# le QUOTIDIEN

18e année no 86 | Chicoutimi, samedi 12 janvier 1991 | 48 pages | 60¢ plus taxes



"On ne dort par pour dormir, mais pour agir".

**Les gestionnaires**

Cegerco CONSTRUCTEUR INC.

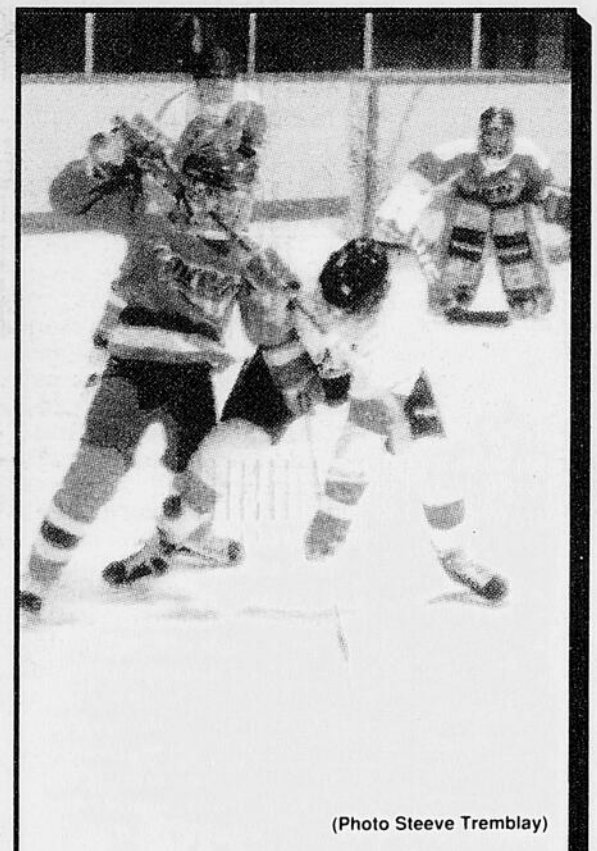
FILIALE DU GROUPE CEGERCO

255, rue Racine Est, Bureau 500, Chicoutimi (418) 543-6159


*Modernisation*

## Groupe Lactel va investir 2,1 millions $ à Chambord et à Normandin

*Page 3*



(Photo Steeve Tremblay)

**ACTION — Le Tournoi midget d'Alma entre dans sa phase cruciale, aujourd'hui, alors que les formations participantes tenteront de se qualifier pour les finales.**

*Tournoi provincial midget d'Alma*

## La route ne dérange pas les Basques de Sept-Iles

*Page 46*

*De retour de mission*

# André Simard a connu la crainte dans le Golfe

*Page 4*

*Présence accrue*

## Le Canada envoie six CF-18 de plus face à l'Irak

*Pages 9, 11, 12, 13 et 15*

*Yvon Thivierge*

## Me Paul Roy décide de ne pas en appeler de la sentence

*Page 3*

*Seizième dossier de conduite en état d'ébriété*

# Un homme reçoit une peine exemplaire

**par Normand Boivin**

CHICOUTIMI (NB) - Pour un seizième dossier de conduite avec les facultés affaiblies, un résidant de Chicoutimi âgé de 46 ans, Gilles Cloutier, a été envoyé derrière les barreaux pour les 15 prochains mois, par le juge Maurice Abud.

Cloutier a plaidé coupable, cette semaine, pour un événement qui s'est produit le 7 juillet 90, alors qu'il a soufflé .250 dans l'ivressomètre.

Un mois auparavant, soit le 23 mai, il avait été acquitté d'une accusation semblable (sa quinzième depuis 1966) par le juge Guy Tremblay, parce que les policiers avaient mis trop de temps, presque un an, pour exécuter le mandat d'arrestation émis contre lui. Cette fois, Cloutier n'a pu échapper à la loi et comme il s'y attendait, la sentence d'emprisonnement prononcée fut sévère, puisqu'il avait déjà écopé de neuf mois de prison, en 1985, pour sa quatorzième infraction du genre. Lors des plaidoiries sur sentence, le substitut du procureur général du Québec, Me Laurent Bouchard, avait demandé au juge Abud le pénitencier (deux ans et plus), alors que l'avocat de la défense n'avait pas fait de recommandation particulière.

En plus de sa sentence d'emprisonnement, Gilles Cloutier, du 649 rue Ste-Anne à Chicoutimi, devra s'abstenir de conduire tout véhicule à moteur au Canada pour une période de trois ans suivant sa libération.

*Hold-up chez Irving*

# Le voleur court toujours

CHICOUTIMI (NB) - Les policiers de Chicoutimi sont toujours à la recherche de l'individu qui a commis un vol à main armée au dépanneur Irving situé à l'intersection des boulevard du Royaume et Saint-Paul, jeudi soir.

Selon les informations qui nous ont été transmises, hier, par le sergent Rodrigue Jobin, le braqueur s'est enfui avec la coquette somme d'environ 900 $, après avoir enfermé l'employé du dépanneur dans les toilettes.

Selon le sergent Jobin, ce dernier n'a pu fournir une bonne description de l'individu car il est arrivé par l'arrière, alors qu'il était occupé. Le menaçant avec une carabine de calibre .22, il l'a alors forcé à pénétrer dans les toilettes et a fait feu sur une caméra vidéo (qui n'était pas en marche), ce qui a convaincu l'employé de son sérieux.

Le braqueur a pu alors vider la caisse à sa guise, sans être importuné.

*Longueuil*

# Cinq Mohawks remis en liberté

LONGUEUIL (PC) — Cinq des huit Mohawks arrêtés mardi dernier lors des affrontements avec la Sûreté du Québec ont été remis en liberté provisoire hier à l'issue de l'enquête sur cautionnement tenue au palais de justice de Longueuil.

La Couronne s'est opposée à la remise en liberté des trois autres accusés.

Deux d'entre-eux, Eric Bush et Lynne Cherryl-Barney, étaient déjà en liberté conditionnelle en attendant leur procès relativement à des événements survenus durant la crise de l'été dernier.

Dans le cas du troisième, Joe Montour, la Couronne a dit qu'elle s'oppposait à sa remise en liberté pour une question d'intérêt public.

Ceux qui ont été libérés devront respecter les conditions habituelles, c'est-à-dire ne pas quitter le Québec, garder la paix, ne pas communiquer avec les autres accusés, respecter un couvre-feu de 22h00 à 6h00 et se présenter une fois la semaine à un poste de la SQ.

Ils sont accusés d'avoir participé à une émeute, d'avoir eu une arme en leur possession, de voies de fait, d'avoir saccagé des véhicules de police et d'entrave au travail policier. Leur enquête préliminaire aura lieu à la fin du mois.

## Faits divers

### Jenkins: la cause portée en appel

QUEBEC (PC) — Le juge Christine Tourigny, de la Cour d'appel du Québec, a accueilli favorablement hier la requête présentée par le procureur de la Couronne, Me René Verret, pour permission d'en appeler dans la cause du Gallois Ieuan Jenkins. Le procureur de ce dernier, Me Michel Roberge, n'a pas présenté d'opposition à la requête. Rappelons que le 6 décembre, le juge André Bilodeau, de la Cour du Québec, accordait un sursis de sentence à Ieuan Jenkins, qui avait plaidé coupable à une accusation d'homicide involontaire. Ce dernier avait étranglé sa femme dans un hôtel du centre-ville de Québec, au cours d'un voyage qu'ils faisaient au Québec.

Au cours de l'audition de cette requête, les procureurs des deux parties ont fait valoir au juge Tourigny qu'il y aurait intérêt, sans nuire toutefois aux droits de M. Jenkins, à ce que cet appel soit entendu assez rapidement en raison de la diffusion importante dont cette cause a fait l'objet dans les médias.

### Usine incendiée

**COOKSHIRE (PC) — Un violent incendie ponctué d'explosion a détruit, hier matin, les installations des Industries Loisirs Bonair Ltée, route 108, aux portes de Cookshire, en Estrie.**

**Le feu ne pouvait survenir à un pire moment pour cette industrie spécialisée dans la fabrication de roulottes et de tentes-roulottes car, après un automne incertain à cause de la conjoncture économique et de l'application prochaine de la TPS, le carnet de commandes était de nouveau rempli et des dizaines d'employés avaient été rappelés au travail au début de la semaine.**

**Les dommages se chiffreraient à plus de 5 millions$ alors qu'une centaine d'employés, le personnel de bureau y compris, sont privés de travail pour une période indéterminée.**

**Il était trop tôt hier pour savoir ce que l'avenir réserve à cette industrie d'équipement récréatif et à ses employés.**

**Le directeur général et actionnaire majoritaire, M. Claude Grondin, se trouvait à Toronto, au moment de l'incendie, pour une tournée de promotion auprès des divers concessionnaires. Une enquête a été instituée pour déterminer la cause du sinistre, qui a pris naissance vers 6h30.**

**«C'est une lueur qui a attiré mon attention. J'ai regardé par la fenêtre et j'ai vu que la section à l'ouest était en feu et que la toiture de ce côté était déjà effondrée. Je suis un dur mais je peux vous affirmer qu'à ce moment-là, les larmes coulaient,» a déclaré M. Michel Vachon, directeur des opérations de Bonair.**

### Accident mortel

SAINTE-ANNE-DE-LA-PERADE (PC) — Un citoyen de Cap-de-la-Madeleine, Denis Lamarre, 26 ans, a perdu la vie hier dans un accident de la circulation survenu à Sainte-Anne-de-la-Pérade. Selon les informations recueillies par les agents de la Sûreté du Québec, M. Lamarre aurait perdu la maîtrise de son automobile sur la chaussée glissante, et se serait retrouvé sur la voie d'un camion transportant une cargaison d'équipement agricole qui venait en sens inverse.

Le chauffeur du camion s'en est tiré indemne.

### Asiatique tué

**MONTREAL (PC) — Les policiers de la CUM ont institué une enquête sur le premier meurtre à survenir cette année sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal.**

**Un homme de 28 ans d'origine asiatique a été trouvé mort vers 10h30 hier dans un appartement du quartier Côte-Saint-Paul. Selon la police, il aurait été battu avec un objet contondant et le vol pourrait être le mobile du crime.**

## Pas possible

# Humour précoce

*STIRLING, Ecosse (AFP) - Les bébés ont le sens de l'humour, même s'ils ne sont âgés que de quelques mois, affirme une psychologue britannique après avoir étudié le comportement de sa propre fille, âgée de sept mois.*

*Le Dr Vasu Reddy précise ainsi que sa fille Chamini l'a beaucoup surprise en lui tendant malicieusement la main, faisant croire qu'elle y dissimulait quelque chose. Quand la psychologue a voulu voir, Chamini a prestement retiré sa main, riant et gigotant.*

*«On pensait jusqu'à présent que les bébés âgés de moins de 18 mois n'avaient pas les possibilités mentales de relier deux idées et d'apprécier l'incongruité entre les deux, composants vitaux de l'humour», explique la psychologue. «Mes recherches me convainquent que les enfants ne rient pas seulement aux grimaces de leurs parents, mais, consciemment, s'arrangent pour faire rire leurs parents comme Chamini l'a fait.»*

*Le Dr Reddy précise avoir étudié, outre sa fille, 12 familles ayant des enfants âgés de 7 à 12 mois.*

## Météo

**Min.: -18**
**Max.: -14**

MONTREAL (PC) — Une tempête hivernale venant du sud des Grands Lacs a atteint le sud du Québec. Elle poursuivra sa route vers l'est demain.

Le sud aura donc droit à des accumulations de neige importante. C'est l'Estrie qui sera la région la plus durement touchée par cette tempête. Les régions du nord auront un peu moins de neige.

L'est de la province s'ennuagera donc en matinée et la neige débutera en après-midi ou en soirée pour continuer durant la nuit de dimanche.

**Lac St-Jean: Neige. Accumulation: près de 5 cm. Froid. Max.: près de -16. Min.: près de -20. Vents modérés par moments. Dimanche: dégagement. Venteux et froid.**

**Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: Neige. Accumulation: près de 10 cm. Froid. Max.: près de -14. Min.: près de -18. Vents modérés. Dimanche: dégagement graduel. Venteux.**

## Sommaire


| | |
|---|---|
| Arts | 17 à 33 |
| Bandes dessinées | 26 |
| Bourse | 32-33 |
| Détente | 27 |
| Décès | 38 |
| Finances | 34 |
| Horoscope | 27 |
| Petites annonces | 35 à 38 |
| Sports | 39 à 47 |
| Télévision | 22 |


## Lotto

**La Quotidienne**

*A trois chiffres*
*7-4-9*
*A quatre chiffres*
*2-5-0-5*


**ABONNEMENT: 545-4474**
Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131) - Port de retour garanti.


Recyclez ce journal

## Marées

**CHICOUTIMI: La marée sera basse à 06h45 (1m4) et haute à 12h45 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 20h35 (1m2) et haute à 01h25 (3m4).**

**LA BAIE: La marée sera basse à 06h05 (1m6) et haute à 12h30 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 19h15 (1m3) et haute à 01h10 (3m7).**

**Lever: 7h29**
**Coucher: 16h16**


**Journalistes:** Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma)....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...**679-3832**

*A Normandin et Chambord*

# Lactel investit 2,1 millions $ dans la région

CHAMBORD (CD) — Le Groupe Lactel investira 500 000$ à son usine de Normandin et 1 600 000$ avec l'aide du gouvernement à son usine de Chambord, au cours de l'année, mais il regroupera son centre de recherche et de développement au siège social d'Agrinove à Sainte-Claire de Dorchester.

A Normandin, le Groupe Lactel investira 500 000$ afin d'augmenter l'efficacité de son usine dans la transformation des fromages Cheddar et Mozzarella.

Le directeur régional, Clermont Gilbert, explique que cet investissement permettra de doubler la production. Il soutient que plusieurs nouveaux emplois pourraient être créés si, bien sûr, les ventes augmentent.

Aussi, le Groupe Lactel, en collaboration avec la firme d'ingénieurs SNC et le gouvernement canadien, participe à la construction et à la mise en place d'un bioréacteur dans le but de diminuer le plus possible les effets polluants des résidus de lactosérum.

Selon M Gilbert, le Groupe Lactel sera le seul groupe à

Catherine Delisle

utiliser un bioréacteur. Il pense que cette nouvelle technologie pourra aider à amener de nouveaux produits.

Ce projet, évalué à 1 600 000$, nécessitera, pour le Groupe Lactel, des déboursés d'environ 600 000$ à son usine de Chambord en plus d'autres investissements nécessaires au maintien de son efficacité. Le reste doit être défrayé par le gouvernement. La construction du prototype débute immédiatement. Celui-ci doit être fonctionnel dès l'automne prochain.

Cependant, le Groupe Lactel regroupera dans les prochaines semaines son centre de recherche et de développement au siège social d'Agrinove à Sainte-Claire de Dorchester, maintenant propriété du Groupe Lactel.

Dans un communiqué remis à la presse, le directeur général, Bertrand Tremblay, souligne que cette rationalisation est devenue nécessaire compte tenu que chacune des coopératives, faisant maintenant partie du regroupement, possède déjà certaines facilités dans ce domaine. Egalement, le directeur général soutient que cette rationalisation permettra de spécialiser les opérations du Groupe et d'éviter la duplication de certaines activités.

Du côté du syndicat affilié à la CSN, le porte-parole Jocelyn Beaupré mentionne, qu'en raison de ce transfert, un employé sera touché. Cependant, il sera transféré au siège social. Selon le porte-parole, une autre personne pourrait être touchée, soit celle qui effectue les analyses au laboratoire.

**INVESTISSEMENTS - L'usine de Chambord, du Groupe Lactel, subira d'importantes transformations avec la mise en place d'un bioréacteur qui devrait diminuer le plus possible les effets polluants des résidus de lactosérum.**

*Voies de fait sur un policier*

# Un Jonquièrois devra subir son procès

CHICOUTIMI (NB) — Un homme de 36 ans de Jonquière, Charles Lespérance, a été cité à subir son procès, hier, sous une accusation de s'être livré à des voies de fait et d'avoir causé des lésions corporelles au policier Gilles Gaudreault, de la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Le 28 octobre 90, vers 22h, le policier Gaudreault, qui n'était pas en service, revenait d'une sortie au restaurant en compagnie de son épouse. C'est cette dernière qui était au volant.

Soudain, une voiture les heurte à l'arrière sur la rue Salaberry et alors qu'il sort pour examiner les dégats, Gilles Gaudreault dit constater

Normand Boivin

que le conducteur, qui se dirige vers lui, dégage une forte odeur d'alcool.

Selon le témoignage qu'il a livré hier, à l'enquête préliminaire de Charles Lespérance, le policier Gaudreault dit que l'individu était agressif et que pour éviter des problèmes, il lui aurait alors présenté son insigne de policier et lui aurait indiqué qu'il devrait souffler dans la baloune.

«Il m'a dit qu'il allait déplacer sa voiture et comme il était en état d'ébriété, j'ai voulu l'en empêcher en allant enlever les clés sur le contact. C'est alors que je lui tournais le dos qu'il s'est jeté sur moi. Je l'ai pris par le cou et l'ai maîtrisé, mais il me bousculait», a raconté le policier de 41 ans.

Selon lui, il ne pouvait appeler ses collègues car toute son énergie était canalisée vers Lespérance qui se débattait. Quant à son épouse, en état de choc, elle n'a pu réagir. Gilles Gaudreault dit avoir tenté, en vain, d'obtenir de l'aide d'une dizaine d'automobilistes qui sont passés par là avant de réussir à obtenir la collaboration d'une dame qui est allée téléphoner aux policiers.

«Alors que je le tenais, il a commencé à me frapper au visage. Mais comme c'était tolérable, je n'ai pas lâché. Je lui répétais que j'était policier et qu'il allait aggraver son cas en me blessant au visage mais il m'a répondu: «Ta face de chien, tu t'en feras faire une autre».

Gilles Gaudreault affirme qu'à deux ou trois reprises, Lespérance lui aurait demandé de le relâcher et qu'il lâcherait prise également. «Mais dès que j'avais le dos tourné, il se jetait sur moi.»

Finalement, les policiers sont arrivés et, selon la victime, l'accusé est devenu «comme du velour».

Hier, alors qu'il témoignait devant le juge Maurice Abud, Gilles Gaudreault a mentionné que les cinq ou six coups de poing qu'il a encaissés lui avaient causé des bonnes ecchymoses au visage, mais qu'il n'avait pas manqué de journées de travail.

Le procès de Charles Lespérance, qui a déjà plaidé coupable à l'accusation d'avoir conduit avec un taux d'alcool de .16 en rapport avec cette même affaire, a été fixé au 6 février pour la forme.

*Yvon Thivierge*

# Me Roy décide de ne pas en appeler

CHICOUTIMI (NB) — Le substitut du procureur général du Québec, Me Paul Roy, a décidé, hier, de ne pas en appeler de la sentence d'emprisonnement prononcée par le juge Gaston Desjardins, le 14 décembre dernier, contre Yvon Thivierge.

On se souviendra que Me Roy avait estimé que les huit années de réclusion prononcées contre Thivierge n'étaient pas suffisantes, et s'était donné jusqu'à l'expiration du délai d'appel de 30 jours avant de décider s'il allait contéster la décision du juge.

«J'ai regardé les chances de succès d'un appel et même si je trouve que la sentence est clémente, je ne crois pas être en mesure de convaincre la Cour d'appel qu'elle est déraisonnable», a commenté Paul Roy. «Même si j'aurais préféré une peine de 10, 12, ou 14 ans, ce ne sont pas mes goûts personnels ou l'esprit de vengeance qui doivent guider ma décision.»

Yvon Thivierge, 30 ans, d'Alma, a été condamné à huit ans de pénitencier, le 14 décembre dernier, après qu'un jury l'eut reconnu coupable d'homicide involontaire sur la personne de son ex-épouse, Christine Tremblay. Contrairement au meurtre, il n'y a aucune sentence minimale qui punit ce crime et selon la jurisprudence déposée par la poursuite, les récentes décisions oscillaient entre six et 14 ans de pénitencier.

*Espionnage chez les ambulanciers*

# Le problème semblerait réglé

CHICOUTIMI (CD) — L'espionnage des ondes chez certains ambulanciers ne date pas d'hier.

A tel point que le Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) a communiqué avec le responsable des communications du gouvernement fédéral, chargé de s'occuper de l'utilisation des ondes, pour l'aviser que des ambulanciers de Chicoutimi utilisaient un balayeur d'ondes (scanner).

Le directeur des relations publiques du CRSSS, Luc Legault, a indiqué que le Conseil avait effectivement reçu une plainte de la firme Gravel et fils mentionnant qu'un compétiteur, la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec métropolitain (CTAQM), utilisait un scanner.

Selon Luc Legault, depuis que la question a été portée à l'attention du gouvernement, aucune nouvelle plainte n'a été formulée au CRSSS, ce qui lui laisse croire que le problème est réglé.

Le directeur des relations publiques explique que le CRSSS a effectivement le mandat de voir à ce que cesse cette pratique. C'est pourquoi, il a avisé le gouvernement lorsqu'il a reçu la plainte. Selon lui, les ambulanciers doivent s'en tenir aux moyens habituels de communication. Le scanner donc est tout à fait exclu.

Dans la région, ce problème n'est survenu qu'à Chicoutimi. Effectivement, c'est le seul endroit où l'on retrouve deux firmes d'ambulanciers. «Les villes comme Jonquière, La Baie et Alma, cite-t-il en exemple, ne disposent que d'un service ambulancier.»

Enfin, Luc Legault souligne que, même si deux firmes d'ambulanciers se présentent sur les lieux d'un appel, il est évident que seule celle qui transporte le patient sera rémunérée.

*De retour du Golfe persique*

# André Simard s'attend à y retourner

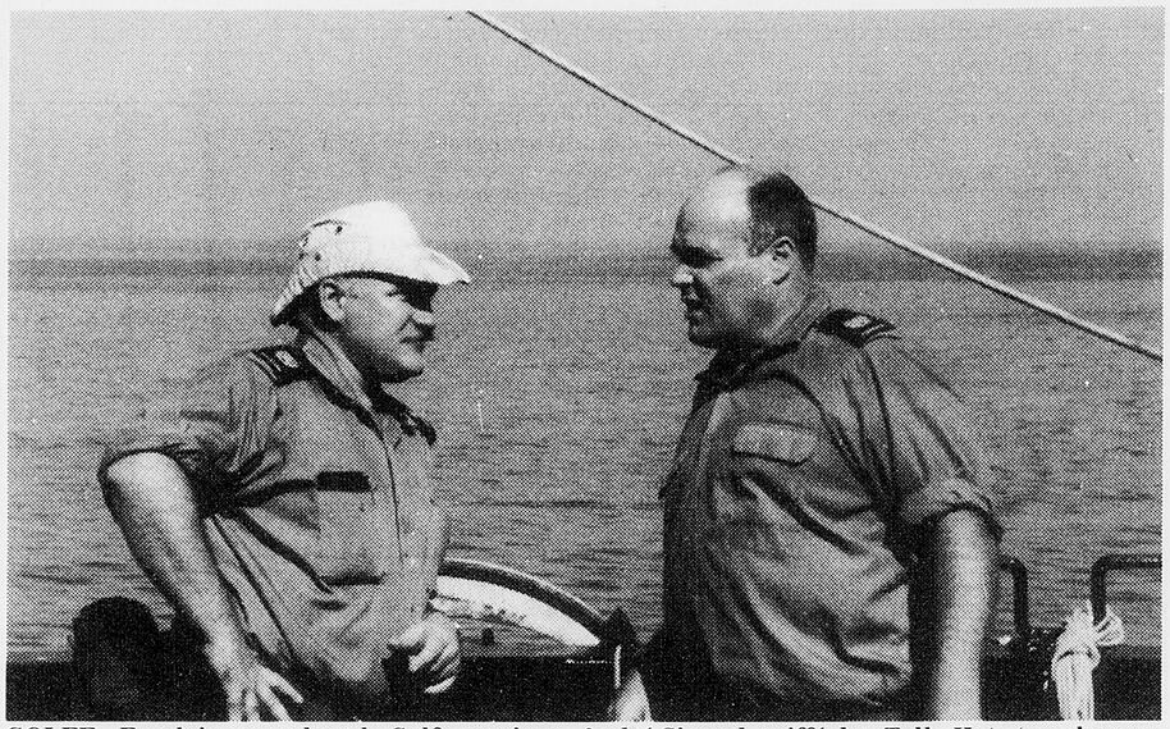
JONQUIERE (CC) - Débarquant à peine du Protector après un séjour de quatre mois et demi dans le Golfe persique, André Simard s'attend à devoir y retourner si la crise ne trouve un dénouement rapide.

Claude Côté

Joint hier à son domicile d'Halifax en Nouvelle-Ecosse grâce à la collaboration de Francine Ouellet de CJMT, André Simard a confié au journaliste du Quotidien que ça ne l'affecte pas plus que ça. «Après 22 ans dans la marine militaire, dit-il, j'ai compris depuis longtemps que c'est dans ce genre de situation que nous pouvons jouer véritablement notre rôle de soldat.»

En fait, même s'il n'avait jamais pensé qu'il aurait à vivre aussi intensément son métier de militaire, André Simard soutient qu'il était mentalement prêt à évoluer à l'intérieur d'une crise. «Ca m'a semblé beaucoup plus dur pour les membres de ma famille», a-t-il admis.

Néanmoins, Simard ne cache pas qu'il a vécu constamment dans l'inquiétude de ne pas se réveiller le lendemain. «C'est probablement ce qui a été le plus difficile à supporter», dit-il. Certains militaires éprouvaient bien sûr plus de difficulté que d'autres à vivre ce genre de stress. «Généralement, a-t-il mentionné, il suffisait de leur rappeler qu'ils étaient payés pour ce genre de travail.»



**GOLFE - En pleine mer dans le Golfe persique, André Simard, coiffé du «Telly Hat» (un chapeau conçu par un Ontarien pour les grosses chaleurs), pose ici en compagnie du chef cuisinier du Protector.**

Il y avait aussi l'ennui. «Dépendamment des déplacements du navire, il se passait parfois plus d'une semaine sans que nous puissions contacter nos familles ou profiter de la livraison du courrier», a-t-il mentionné encore.

**Spécialiste**

Agé de 40 ans et détenant le grade de «Chief» (premier maître de deuxième classe), André Simard est un spécialiste en pétrole.

C'est d'ailleurs pour commander une équipe d'une quinzaine d'hommes que Simard a été embarqué sur le Protector, navire canadien chargé du ravitaillement de tous les vaisseaux alliés évoluant dans les eaux du Golfe persique, qu'ils soient canadiens, américains, britanniques, allemands, français ou autres.

Transportant une cargaison de 100 000 barils de pétrole, le Protector parcoure les eaux du golfe pour y ravitailler les navires en poste, avant de regagner un port à tous les 15 jours afin d'y refaire le plein de ses soutes.

Ainsi, en mouvement constant, bon nombre des quelque 370 hommes du Protector pouvaient débarquer à terre lorsque le navire gagnait le port pour se ravitailler. «C'est différent et probablement plus dur pour les militaires qui demeurent constamment sur les navires qui sont en patrouille dans le golfe», a fait observer Simard.

Enfin, ce dernier s'est montré assez pessimiste quant aux chances de voir la crise du Golfe persique trouver un dénouement heureux d'ici le 15 janvier. Il évalue ces chances à 40 pour cent, estimant qu'il y a davantage lieu de craindre le déclenchement d'un conflit armé.

André Simard a indiqué enfin, qu'au moins une autre personne du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la caporale Carole Tremblay de Chicoutimi faisait partie de l'équipage du Protector où il servait.

*Elle a suivi les informations*

# Claire Simard contente du retour de son fils

JONQUIERE (CC) - Habituée à le voir évoluer sans trop de risque dans l'unité navale des Forces canadiennes, jamais Claire Simard n'aurait cru qu'un jour son fils aîné, André, se serait retrouvé en plein centre d'une crise aussi risquée que celle du Golfe persique.

Au cours d'une entrevue accordée au journaliste du Quotidien, hier, Mme Simard, domiciliée à la Villa Pierrette Gaudreault de Jonquière, n'a pas caché tout le soulagement qu'elle avait ressenti lorsque le gouvernement canadien a annoncé que l'équipage du Protector, en place dans le Golfe persique depuis le mois d'août dernier, céderait sa place à un autre groupe. «C'était devenu soudainement beaucoup moins lourd sur mes épaules», a-t-elle confié.

Son fils André s'était embarqué sur le Protector le 24 août dernier, la veille de l'anniversaire de naissance de sa mère. «Ce fut tout un cadeau de fête que de le voir ainsi prendre la direction du Moyen-Orient, alors qu'on craignait vraiment le pire», a admis Mme Simard, qui n'avait jamais pensé vivre ce genre de cauchemar.

Agé de 40 ans et membre des Forces canadiennes depuis 22 ans, André avait quitté les navires militaires depuis trois ans et il était stationné à Québec lorsqu'il fut appelé à servir sur le Protector. «J'ai donc toujours pensé que mon fils avait formulé à ses autorités le voeu de s'embarquer ainsi pour le Golfe persique, mais il assure que non», avoue Claire Simard. Elle s'empresse d'ajouter qu'elle n'était pas la seule à penser ainsi puisque l'épouse d'André, Jo-Anne Hill, partageait la même impression.

**La prière**

Même si trois de ses cinq enfants vivent près d'elle à Jonquière, Mme Simard, qui habite seule dans un petit logement, ne cache pas qu'elle a trouvé pénibles et particulièrement longs les quatre derniers mois.

«Si j'ai pu tenir le coup, dit-elle, c'est grâce à la prière.» Ses proches et ses amis l'ont aussi fortement assistée, de sorte que Mme Simard allait souvent jouer aux cartes, ce qui diminuait chez elle le poids de l'inquiétude qu'elle ressentait.

Elle avoue aussi qu'elle n'a jamais tant écouté les nouvelles radiophoniques et télévisées ou encore lu les journaux. «Je tenais à être au courant de la moindre nouveauté sur la crise du Golfe persique et, ne voulant rien manquer, j'enregistrais les émissions d'information lorsque je devais m'absenter», dit-elle.

Evidemment soulagée de savoir son fils en sécurité sur le sol canadien, Claire Simard n'en demeure pas moins inquiète en songeant aux événements à venir et aux militaires qui sont actuellement en mission au Moyen-Orient. «J'espère de toutes mes forces que cette crise trouvera son dénouement dans la paix et non dans une guerre meurtrière», conclut-elle.

**NOUVELLES - L'écoute des nouvelles et la lecture des journaux faisaient partie des préoccupations constantes de Mme Claire Simard, qui craignait le pire pour son fils, André, en service sur le Protector dans le Golfe persique.** (Photo Rocket Lavoie)

# Bourassa revient

MONTREAL (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa est bel et bien rentré au Québec, jeudi soir. Il a repris son travail à son bureau de Montréal, hier après-midi.

La nouvelle a été confirmée hier par un porte-parole du cabinet du premier ministre à Montréal, M. Claude Lemieux.

M. Bourassa est rentré de Floride par un vol régulier. Il y a passé une partie de sa convalescence, à la suite de son intervention chirurgicale pour extraire une tumeur au bas du dos.

A son bureau hier, on insistait pour souligner à quel point M. Bourassa est «en pleine forme», «en excellente forme», après cette période de repos bien mérité. Il a repris son travail «à un rythme régulier», indiquait M. Lemieux.

M. Bourassa rencontrait ses conseillers, hier après-midi, avec qui il traitait des principaux dossiers d'actualité.

*Logements familiaux*

# Aide du fédéral

CHICOUTIMI (CD) — Le gouvernement fédéral vient en aide à deux projets de logements familiaux: l'un à Chicoutimi, l'autre à Pointe-Bleue.

Un projet de 16 logements pour familles sera effectivement réalisé par la Coopérative d'habitation Les quatre vents, rue Dréan, à Chicoutimi, avec l'aide du programme fédéral des coopératives d'habitation.

Ce programme fédéral permettra à la coopérative d'obtenir le financement de la totalité des coûts en capital du projet. Evalué à 1 235 044 $, le prêt accordé par un prêteur du secteur privé sera assuré à 100 pour cent par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Aussi, la coopérative bénéficiera d'une subvention annuelle pour une période de 35 ans. La subvention est évaluée à 63 969 $, pour la première année, ce qui correspond à la différence entre les coûts d'exploitation du projet et le loyer du marché.

Un autre projet de 14 logements pour familles sera construit par le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean. Le coût en capital du projet, qui s'élève à environ 1 116 874 $ est assuré, aux termes de la loi nationale sur l'habitation, par la SCHL.

De plus, une subvention de 337 400 $ sera versée par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean fournira un terrain d'environ 164 600 $ pour le solde du coût en capital.

L'aide du gouvernement du Canada se fera par le biais de subventions annuelles atteignant au maximum 93 748 $; celles-ci sont destinées à réduire le taux d'intérêt hypothécaire jusqu'à deux pour cent.

L'idée de ce programme fédéral vise à offrir une solution de rechange à des familles dont l'épargne ou les revenus ne permettent pas d'accéder individuellement à la propriété.

# Baisse des taux

MONTREAL (PC) — Dans la foulée de la nouvelle baisse cette semaine du taux d'escompte, des banques ont annoncé hier une diminution de leurs taux hypothécaires.

Les banques de Montréal et Toronto-Dominion ont successivement indiqué que leur taux hypothécaire sur un an, fermé, s'établira désormais à 12,25 pour cent, en baisse d'un quart de point.

La Banque TD est cependant allée plus loin, en abaissant aussi son taux pour deux, trois et quatre ans d'un quart de point également, pour le fixer là aussi à 12,25 pour cent.


MONTE MONTE MONTE PENDANT QUE TOUT MONTE

ELLE CHUTE

LA FACTURE DE VIDÉOTRON

Une chute de 4 1/2 %* sur le service de base et c'est dû à la TPS?! Voilà une diminution qui remonte en flèche le moral des abonnés du câble de Vidéotron, ravis de soustraire en ces temps d'addition.

Et vous qui comptiez vous abonner, c'est le moment d'en profiter. Appelez vite Vidéotron!

Chicoutimi-Jonquière: **545-1114**
Dolbeau-Mistassini: **276-2291**
Chibougamau: **748-7601**
Saint-Félicien: **679-0953**

-4 1/2 %

*Chiffre obtenu en combinant les réductions des taxes provinciale et fédérale.

Vidéotron
*Des choix pour chacun*

*Société d'investissements jeunesse*

# Coup de pouce aux jeunes entrepreneurs

**JEUNES ENTREPRENEURS - Guylaine Dessureault est l'un des quatre jeunes entrepreneurs de la région qui ont profité de l'appui financier de la Société d'investissements jeunesse (SIJ).**
**(Photo Le Quotidien)**

CHICOUTIMI (JSTP) - Bien qu'encore peu connue dans la région, la Société d'investissements jeunesse a tout de même permis à quatre petites entreprises de voir le jour aux quatre coins du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Depuis trois ans, la SIJ offre en effet un programme de garantie de prêt au démarrage d'entreprises, réservé aux jeunes entrepreneurs âgés de 18 à 35 ans. Elle a permis à des personnes comme Guylaine Dessureault de Dolbeau, Sylvain Girard de Jonquière, Alain Roy et Alain Deschênes de Chicoutimi et Marc-André Larouche d'Alma de lancer leur entreprise.

La designer Guylaine Dessureault crée et fabrique maintenant une ligne de vêtements portant sa griffe qui est vendue au Québec et en Ontario; Sylvain Girard procède au montage et à la mise en pot de plantes et de fleurs articielles créées à partir de composantes orientales et des services d'entretien de plantes dans les hôtels et autres lieux publics. On retrouve les produits «d'Econo-plantes» dans la région, en Abitibi et sur la Côte-Nord.

Grâce à la SIJ, Marc-André Larouche a pu lancer son usine de transformation de viande «Les viandes Vibec» pour les distributeurs en gros et ainsi créer une dizaine d'emplois. Enfin, Alain Roy et Alain Duchênes viennent de lancer «Signalisation Roy & associés», une firme spécialisée dans les services conseils et les produits de signalisation et d'identification industrielle.

Dans ce dernier cas, M. Duchênes a souligné que la SIJ leur avait permis d'évoluer plus rapidement. Leur projet a en effet pris son envol après un mois et demi de travail. Selon M. Duchênes, le projet aurait certainement pris de deux à trois ans avant de démarrer sans ce coup de pouce. Depuis son ouverture, l'entreprise a créé sept emplois.

**Plus présent**

Lundi, les représentants de la SIJ profiteront de leur passage dans la région pour rencontrer quelques jeunes entrepreneurs et promouvoir leur organisme. «Nous voulons accroître notre investissement dans la région», mentionne Bruno Fortier, directeur général de la SIJ. Il signale en outre qu'en cette période de ralentissement de l'économie, il se crée une sorte de vacuum favorable à la naissance de petites entreprises.

La SIJ contribue uniquement au démarrage de l'entreprise. Au fur et à mesure que cette dernière prend son essor, elle est référée à d'autres services d'aide aux jeunes entreprises comme le Laboratoire d'outils de gestion étudiante du Québec (LOGEQ) à Chicoutimi et SOCCRENT. Selon les statistiques de la SIJ, environ 75 pour cent des entreprises continuent leurs opérations après le démarrage.

Pour recevoir l'appui financier de la SIJ, les conditions de base sont les suivantes: le ou les entrepreneurs doivent être âgés entre 18 et 35 ans, ils doivent travailler à leur entreprise à temps plein et en être le principal actionnaire. Les garanties de prêt varient de 35 000 $ pour un entrepreneur à 100 000 $ lorsqu'il y a plus d'un entrepreneur.

Les promoteurs doivent soumettre un plan d'entreprise conforme au formulaire de la SIJ. D'ailleurs, souligne M. Fortier, la SIJ procède à l'envoi d'un formulaire le jour même de la réception de la demande.

Le ou les entrepreneurs doivent également investir dans leur projet le montant complet du prêt garanti, en plus d'une participation additionnelle, en argent liquide, correspondant à au moins 10 pour cent des besoins totaux de l'entreprise. Ils doivent également se dénicher un parrain possédant plus de cinq ans d'expérience dans le milieu des affaires ou étant un professionnel du milieu qui s'engage à les conseiller durant les deux premières années de la phase de démarrage.

Soulignons enfin qu'il est possible de communiquer avec la SIJ pour obtenir davantage d'informations en composant le 1-800-361-4371.

*L'avenir de CHOC-FM en danger*

# Sans le sou depuis 15 jours quatre employés s'en vont

**par Catherine Delisle**

JONQUIERE (CD) - Quatre employés de la radio communautaire de Jonquière, CHOC-FM, viennent de démissionner en bloc. Si la situation ne s'améliore pas au cours des prochaines semaines, on pourrait assister à la mort de la radio communautaire fondée il y a 15 ans.

Martin Jean, le directeur du marketing, admet que les employés n'ont pas été payés depuis deux semaines, faute d'argent. Les personnes qui ont démissionné sont l'animatrice du matin, le recherchiste, le journaliste et un employé de la publicité. Quant à la directrice générale, Maude Boudreault, elle a quitté pour occuper un autre emploi.

Le directeur du marketing n'a pas caché que le bateau était sur le point de couler. Depuis deux ans, d'ailleurs, la situation ne cesse de se détériorer. C'est pourquoi, la direction a demandé aux employés de participer activement à la relance de la radio communautaire.

Martin Jean explique que tout sera fait pour sauver le bateau. En effet, il est question de redonner un vent de jeunesse à la station radiophonique jonquiéroise. «Nous voulons vraiment faire de la radio communautaire. Jusqu'à maintenant, ce n'est pas véritablement ce qui a été fait», constate-t-il. Ce qu'il veut: rien de moins qu'une radio parallèle qui offrira un produit différent aux auditeurs.

Le directeur du marketing ne cache pas que l'arrivée de CFIX dans le décor «leur rentre dans le corps». Subventionnée à 25 pour cent par le ministère des Communications, la radio communautaire compte beaucoup sur les ventes de publicité pour joindre les deux bouts. Malheureusement, les ventes fonctionnent au ralenti.

C'est pourquoi la direction de CHOC-FM tentera d'intéresser l'entreprise privée et le milieu des affaires à la relance de la radio communautaire. Martin Jean espère que le plan de restructuration fonctionnera. Autrement, il ne restera que peu d'espoir.

## En bref

### Allergie aux sulfites

MONTREAL (PC) — La Direction générale de la protection de la santé (DGPS) de Santé et Bien-être social Canada a avisé hier les consommateurs allergiques aux sulfites de s'abstenir de consommer les boissons et les gels «d'Aloe Vera».

Même si certaines de ces boissons contiennent des sulfites, l'étiquette n'en fait pas mention, a précisé la DGPS dans un communiqué.

Les produits visés sont «Nature's Secret Aloe Vera Gel» et «Nature's Secret Aloe Vera Drinks», distribués par Maximum Nutrition Ltd de Scarborough, «Premium, gel à 99,6 de Qualité supérieure naturally (sic)» et «Premium, jus à 99,7 de qualité supérieure naturally (sic)», distribués par Vita-Health Co. Ltd de Winnipeg, et «Boisson d'Aloe Vera» et «Gel d'Aloe Vera», distribués par «Quest Vitamin Supplies Ltd».

L'avis porte sur tous les lots et les formats de ces produits qui sont distribués partout au Canada.

Selon la DGPS, ces boissons peuvent constituer un risque pour la santé seulement pour les personnes allergiques aux sulfites. Les sulfites sont utilisés comme agents de préservation dans certains aliments, et leur présence doit être déclarée sur l'étiquette du produit.

### Contrats d'Hydro

**MONTREAL (PC) — Le juge en chef adjoint Lawrence A. Poitras, de la Cour supérieure, a émis hier une nouvelle ordonnance qui exige de tous les médias la remise sous scellés à la Cour de toute copie des 13 contrats secrets de fourniture d'électricité conclus avec des alumineries et des fonderies qui pourraient être en leur possession.**

**La veille, le 13 bénéficiaires des conditions secrètes consenties par Hydro-Québec et le gouvernement du Québec obtenaient par injonction la copie du contrat secret conclu avec Norsk Hydro que le journaliste Michel Morin avait obtenue.**

**Le groupe des 13 obtenait une autre injonction, sans précédent elle aussi, qui interdisaient à l'ensemble des médias de la province de divulguer le contenu de ces contrats avant la mi-janvier.**

**L'ordonnance émise hier a cette fois pour but de récupérer des médias québécois et de mettre sous scellés jusqu'au 18 janvier toutes les copies des médias.**

**Elle fait suite à la révélation en éditorial que La Presse avait copie «depuis un bon bout de temps» du même contrat, a déclaré hier l'éditorialiste en chef, M. Alain Dubuc.**

### Témoins de Jéhovah

QUEBEC (PC) — Le procureur Daniel G. Pole a tenté de démontrer hier à Québec que la DPJ avait mal évalué la situation au moment de retirer deux enfants à la garde de leur père Témoin de Jéhovah, à la fin de novembre.

Me Daniel G. Pole, procureur du père, contre-interrogeait, hier, Mme Renée Dubreau, stagiaire à la DPJ, qui s'occupait du cas des deux jeunes frères au moment du retrait d'urgence effectué le 30 novembre. L'interrogatoire de Me Pole a beaucoup porté sur la méthode d'intervention de Mme Dubreau et de ce fait de la DPJ dans le dossier. A maintes reprises, Me Pole s'est enquis de la façon dont la stagiaire avait procédé pour en arriver à la conclusion que les enfants étaient maltraités. Il a également demandé sur quoi la DPJ s'était fondée pour héberger les enfants chez leur mère, lors du retrait de 24 heures.

*Lunes artificielles*

# L'expérience aura lieu ce soir à 21h18

CHICOUTIMI (DB) - La dizaine d'astronomes amateurs du club Sirius de Chicoutimi a attendu en vain, jeudi soir, les lunes artificielles que devait créer l'Agence spatiale américaine (NASA). Le ciel était clair à l'est, mais dans les autres secteurs de l'Amérique, les conditions ne permettaient pas une observation significative, de sorte que le phénomène a été reporté.

Denis Bouchard

Si tout va comme prévu, a indiqué au Quotidien Claude Boivin, président du club Sirius, la NASA répétera l'expérience ce soir, une première fois entre 21 h 18 et 21 h 58 et une seconde fois, au début de la prochaine nuit, entre 1 h 49 et 3 h 44.

Ce phénomène est tout à fait artificiel et la NASA le provoque à partir de ses satellites en orbite. De ces derniers, elle envoie des gaz dans l'espace qui reproduisent un phénomène qui se rapproche des aurores boréales.

La NASA, explique Claude Boivin, procède à ces expériences afin d'étudier le phénomène des interférences causées par les modifications du champ magnétique. Se produit alors une coupure de 36 heures dans les communucations à hautes fréquences entre les satellites en orbite et les centres de la NASA.

Cette dernière cherche un moyen d'éviter ces inconvénients dans les cas de tempêtes magnétiques, c'est pourquoi elle en provoque.

Le phénomène de la NASA, selon Claude Boivin, a été décrit comme des lunes ou des aurores boréales, mais se traduit plutôt par de gros nuages de couleurs, qui varient selon les gaz lancés.

Ce soir, le baryum sera utilisé en premier et provoquera des nuages qui iront du vert au bleu. Lors de la seconde expérience, le lithium provoquera des nuages rouges.

Le phénomème est observable à l'oeil nu ou avec des lunettes d'approche. «Le plus important, précise Claude Boivin, est de se trouver dans un endroit libre de pollution lumineuse, surtout vers le sud, parce que c'est en cette direction que les nuages seront provoqués.»

Le club Sirius a choisi le parc urbain de la rivière du Moulin, à Chicoutimi, parce qu'il répond aux conditions et aussi, qu'il se trouve tout près de la ville.

Claude Boivin craint toutefois que le ciel soit nuageux à l'est, ce soir, et plus clair ailleurs. «La NASA choisira le contexte qui lui sera le plus favorable.»

Même si le phénomène est monté de toutes pièces, il est d'un grand intérêt pour les astronomes amateurs. «Mais, raconte Claude Boivin, l'aurore boréale qui m'a le plus impressionné s'est produit, il y a deux ans, en novembre, alors que le ciel a été blanc en pleine nuit.


CETTE SEMAINE

Studio de Photographie SEARS MC

EPARGNEZ 50%

sur notre ensemble de 41 photos

Epargnez 50% sur notre ensemble de 41 unités

1-10x13, 2-8x10, 3-5x7*, 15 de format portefeuilles
3 de format médaillons, 16 micro photos PLUS UN PORTE-CLES

SEULEMENT 14.95 Ord.: $29.95

Le prix comprend 2 $ de dépôt. Photos sur fonds traditionnels. Fond blanc, double exposition, vignettes et autres effets spéciaux disponibles à un coût additionnel. Nous choisissons les poses. 2 $ de plus pour chaque personne additionnelle dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Possibilité de crédit. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Aucune valeur monétaire. Sears Canada Inc.
Egalement disponibles: Photos de passeport instantanées. *grandeur approximative
Les adultes et les familles sont les bienvenus.

Coupon en vigueur jusqu'au 9 février 1991

Les studios sont situés dans les magasins Sears au détail.

MC Marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada

SEARS
Vous en avez pour votre argent...et plus!MD

E

PRÉSENTER CE COUPON AU MOMENT DE LA SÉANCE



Essayez la plus longue familiale

Skiez en douceur sur la plus longue pente de la région... 3Km!

FICHE TECHNIQUE:
Dénivellation: 450 mètres
Remontées: 2 Télésieges Quadruples
1 fil-neige
Nombre de pistes: 11
Canons à neige.

LA STATION HAUTEMENT différente!

Au Mont-Édouard skiez en douceur pendant 3 Kilomètres, la plus longue piste familiale de la région.

Du sommet, vous aurez une vue imprenable du village pittoresque de l'Anse-Saint-Jean et du majestueux Fjord Saguenay.

Bien que 76% du domaine skiable soit de niveau débutant et intermédiaire, le skieur expert n'est pas en reste.

En effet, certaines pistes du Mont-Edouard atteignent 31° degré d'inclinaison ou si vous préférez 62%, plus que ce que l'on retrouve même au Mont St-Anne.

Le Mont Edouard est véritablement une station hautement différente.

Différente par son sous-bois unique dans la région, par son chalet accueillant au sommet par sa route, 100% pavée à moins d'une heure du haut-Saguenay, par ses prix accessibles à toute la famille et par la dénivellation de 450 mètres; La plus haute au Saguenay Lac-Saint-Jean.

STATION TOURISTIQUE DU Mont-Édouard

INFO: 1 800 363-3743

## Commentaire

# Le monde est au bord de la guerre

Devant l'imminence d'un dramatique conflit armé dans le Golfe, les éditorialistes de la presse québécoise s'interrogent à savoir jusqu'à quel point les derniers efforts de médiation peuvent encore sauver le monde du désastre sans contrevenir aux grands principes auxquels a souscrit le Conseil de sécurité de l'ONU.

Denis Tremblay

de la Presse Canadienne

Dans Le Devoir, Lise Bissonnette estime qu'un retour devant le Conseil de sécurité s'impose avant toute action après l'échéance du 15 janvier. «Le secrétaire général le souhaite, la France l'a demandé, et le Canada qui ose enfin se distinguer tout en restant solidaire de l'action internationale, devrait aussi passer par là avant de décider s'il se muera, dans le Golfe, de force de paix en force de guerre.»

Lise Bissonnette croit qu'une solution de compromis est toujours possible malgré la ligne dure qu'affichent les protagonistes irakiens et américains.

«En somme, tout en utilisant la langue de bois diplomatique qui exige un retrait inconditionnel, et qui refuse de «lier» la question palestinienne au conflit Irak-Koweït, on est bel et bien en train de faire ce qui ne se dit pas.

«On reconnaît quelque légitimité aux récriminations de Hussein à propos des frontières que lui a laissées l'ordre colonial.

Et comme tous les acteurs de ce conflit intègrent le sort d'Israël à leurs calculs stratégiques, la question palestinienne s'incruste à l'ordre du jour.»

Dans La Presse, Frédéric Wagnière, affirme quant à lui que «si on fait un lien quelconque entre l'annexion du Koweït par l'Irak et l'occupation des territoires palestiniens par Israël en vue du règlement pacifique de la crise du Golfe, comme certains Européens veulent le faire, on accepte et on partage l'hypocrisie de Saddam Hussein».

«Comment peut-on prétendre participer à l'établissement de la paix au Moyen-Orient en devenant complice du principal fauteur de guerre de la région?», demande-t-il.

Toutefois, ajoute Frédéric Wagnière, «Israël peut aider les Etats-Unis à trouver une solution à la crise du Golfe. Il doit envisager la tenue d'une conférence internationale en vue de l'établissement d'une paix durable au Moyen-Orient».

Dans Le Nouvelliste, de Trois-Rivières, Gilbert Brunet reproche aux partis d'opposition canadiens (libéraux et néo-démocrates, de tenter de se faire du capital politique aux dépens du gouvernement Mulroney sur cette question fondamentale.

«L'Opposition aux Comunes contribue, ici, à une opération de désinformation. Ne pas aimer la TPS de Mulroney est légitime. Mais se servir du ressac causé par cette taxe pour se faire du capital avec le Golfe, voilà un niveau d'irresponabilité qu'on ne dénoncera jamais assez.»

«Les démocrates américains ne font pas ça aux républicains. La Droite française ne le fait pas à Mitterrand. Pourtant, Jean Chrétien et Audrey Maclaughin mènent ici un tel charriage», ajoute Gilbert Brunet.

Dans La Voix de l'Est, de Granby, Valère Audy estime pour sa part que comme le Canada est «un membre à part entière de la communauté internationale qui prône avec plus d'insistance et d'autorité que jamais la liberté et le respect des peuples, il est loin d'être sûr que cette crise ne nous regarde pas et que nous ayons le choix de rester chez nous».

Dans The Gazette, l'éditorialiste affirme bien simplement que le coût de la guerre pourrait être élevé, mais qu'il serait beaucoup plus onéreux de reculer.

«Le coût d'éviter une guerre serait présumément plus élevé, s'il signifiait qu'on ait laissé Sadam Hussein envahir le Koweit impunément», écrit The Gazette.

## Votre opinion

# La paix n'a pas de prix

La violence, d'où qu'elle vienne, est inacceptable. Et aucun principe, même le plus noble, ne peut la justifier. La violente invasion du Koweit par l'Irak est intolérable. Et il est rassurant de constater le grand nombre de nations qui la dénoncent et exigent le retrait de l'envahisseur. Mais l'utilisation de la force pour obliger l'Irak à se retirer est tout aussi intolérable.

Qu'elle soit au service d'une juste cause ne rend pas la guerre plus acceptable. L'utilisation de la violence pour arrêter la violence ne peut entraîner qu'une escalade dans la violence. Cette dernière, on le sait, ne laisse que des gagnants amers et blessés, et des perdants humiliés, révoltés et n'aspirant qu'à la revanche.

Dans ce conflit du Golfe persique, il faut se garder d'une dialectique simpliste et dangereuse qui tranche à la hache une situation très complexe: d'un côté les méchants Irakiens, de l'autre les bons Américains et leurs alliés. Les Etats-Unis ne sont pas motivés ici que par des principes de liberté et de respect des droits des peuples, d'importants intérêts économiques sont défendus dans cette cause. Par ailleurs, la violence irakienne se comprend par des siècles de frustration, d'intransigeance et de sentiments d'injustice.

C'est pourquoi il faut non seulement donner et dire notre appui à une solution pacifique de ce conflit, mais il faut l'exiger de nos gouvernements. Il est vrai que l'ultimatum maladroit du 15 janvier crée une contrainte qui rend plus difficile la marche vers la voie pacifique. Mais il existe des possibilités pour se sortir de cette contrainte rigide. Qu'on les exploite.

L'abolition de la violence ne signifie pas cependant qu'il faut laisser les Irakiens faire impunément ce qu'il veulent. Que les blocus soient maintenus, les discussions diplomatiques poursuivies sans relâche et qu'il soit crié de plus en plus fort la ferme détermination des Américains et leurs alliés d'exiger le respect des libertés fondamentales des individus et des peuples. Ses efforts concertés finiront par donner des résultats.

L'humanité a aujourd'hui l'occasion de faire surgir une société plus évoluée et civilisée qui ne veut plus de la violence pour régler les conflits. Une solution pacifique à ce conflit du Moyen-Orient serait un grand pas vers ce monde de pais.

Des convictions, ça se traduit par des gestes concrets et cohérents. Utiliser les mêmes moyens que ceux qu'on dénonce équivaut à faire entendre un discours équivoque qui ne pourra jamais être entendu. Rappelons-nous: «la foi sans les oeuvres est une foi morte».

**Robert Gaudin,**
**Chicoutimi.**



le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: 418-545-9854

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

| | |
|---|---|
| Président et éditeur | Denis Cliche |
| Vice président et directeur général | Laval Boulianne |
| Contrôleur | Jacques Larouche |
| Rédacteur en chef | Bertrand Genest |
| Editorialiste en chef | Carol Néron |
| Adjointe au rédacteur en chef | Andrée Rainville |
| Chef des nouvelles | Pierre Bourdon |
| Chef de pupitre | Gilles Lalancette |
| Directeur de la production | Robert Langevin |
| Directeur du marketing | Jean Tremblay |
| Directeur de la publicité | Jasmin Gilbert |
| Directeur du tirage | Jean-Louis Lavoie |
| Responsable de la distribution | Jean Béland |
| Représentant publicité nationale | Probec 5 Ltée<br>Montréal 514-285-7306<br>Toronto 416-967-1814 |

*Projet du stationnement à Dolbeau*

# Denis Trottier nie avoir soutenu les opposants

DOLBEAU (LF) - Le conseiller municipal de la ville de Dolbeau, Denis Trottier, se défend bien des soupçons qui pèsent contre lui voulant qu'il ait soutenu les opposants au règlement d'emprunt qui visait à régler le problème des stationnements au centre-ville.

Le conseiller Trottier trouve malheureux que certains marchands l'aient accusé ainsi en public.

Lise Fortin

Denis Trottier envisage même d'envoyer des mises en demeure à ces marchands. Il considère que ces personnes devraient lui faire des excuses publiques.

**Solidaire**

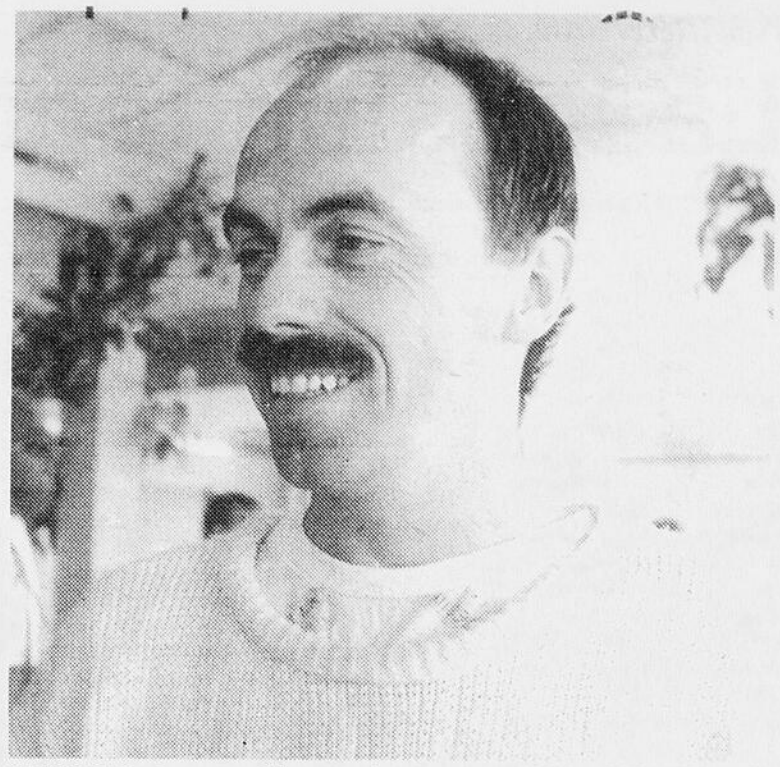
Le conseiller Trottier affirme qu'il a toujours été solidaire de la position du conseil municipal dans ce dossier. Il a même défendu la position des marchands devant les membres du comité de la sauvegarde du boulevard Wallberg.

Le conseiller Trottier a été accusé d'avoir participer au transport des voteurs pour s'opposer aux règlements d'emprunt lors de la journée d'enregistrement du 8 janvier 1990. D'autre part, on lui reproche aussi d'avoir écrit le libellé de la lettre circulaire qui a été expédiée à la population de Dolbeau.

**Preuve**

Denis Trottier peut prouver en tout temps qu'il n'était pas dans la ville lors de cette journée. Ce n'est que le soir tard qu'il a pris connaissance des résultats. Pas moins de 518 personnes ont apposé leur signature pour empêcher la Ville de faire un règlement d'emprunt en vue de créer environ 60 aires de stationnement. Une partie du financement provenait d'une taxe spéciale imposée aux marchands concernés par le centre-ville. L'autre moitié aurait été perçue à même la taxe d'affaires actuelle dans une proportion de 12 pour cent. Le réglement d'emprunt était de l'ordre de 325 000 $.

Le conseil municipal devra envisager de retirer son règlement ou de faire un référendum. Les élus se donnent une période de réflexion pour discuter à fond du dossier et tenter de trouver des solutions. On veut également attendre le retour du maire, Camille Lupien, prévu à la fin du mois de janvier.



**DEFENSE - Le conseiller Denis Trottier se défend bien d'avoir soutenu les opposants au règlement d'emprunt.**

*Vaccin contre la grippe*

# Le DSC veut créer une réserve

**par Johanne St-Pierre**

CHICOUTIMI (JSTP) - Le DSC de Chicoutimi souhaite l'implantation d'une sorte de réserve de vaccins contre la grippe dès l'an prochain afin d'être en mesure de pallier aux éventuelles demandes.

Cet automne, les DSC de Chicoutimi et de Roberval ont connu une pénurie de vaccins contre la grippe. Cette pénurie avait notamment été occasionnée par le fait que le ministère de la Santé et Bien-être social ait pris l'initiative d'inclure un avis d'information à cet effet lors de la distribution des chèques de pension de vieillesse, ce qui avait entraîné une «surdemande».

Le docteur Andy Kennedy, responsable des maladies infectieuses au DSC de Chicoutimi, a indiqué que son DSC a fait parvenir une lettre au ministère de la Santé et des Services sociaux dans laquelle il demande une augmentation de 1000 vaccins contre la grippe aux 12 300 reçus et suggère la création éventuelle d'une réserve. Il devrait d'ailleurs profiter de la rencontre avec le responsable de l'immunisation du ministère, en mars prochain, pour discuter de cette possibilité.

Le DSC de Roberval a pour sa part logé une demande pour obtenir lui aussi un ajout de 1000 vaccins contre la grippe, ce qui porterait le nombre de vaccins disponibles à 8000.

Soulignons cependant qu'en décembre, le ministère avait offert aux deux DSC la possibilité de recevoir des doses supplémentaires de vaccins anti-grippe. Comme la période idéale de vaccination contre la grippe se situe surt en novembre jusqu'à la mi-décembre environ, le DSC de Chicoutimi a préféré laisser tomber sa demande. Le DSC de Roberval a pour sa part demandé et reçu 1000 doses additionnelles, mais en a utilisé seulement 200.

Soulignons enfin que les responsables des maladies infectieuses des DSC de Roberval et de Chicoutimi n'ont pas constaté une augmentation des cas de grippe pour la présente période.

*Pourquoi une guerre?*

# Perez de Cuellar: le dernier espoir de paix

L'espoir du monde s'agrippe aujourd'hui à l'ultime démarche du secrétaire général des Nations-Unies à Bagdad. Ou bien ce sera la guerre dans quelques jours, et nul ne sait quelle en sera l'ampleur, ou bien interviendra un règlement pacifique de la crise du Golfe persique.

En ces heures critiques qui précèdent l'affrontement ou la solution diplomatique, il n'est pas étonnant que les consciences soient partout déchirées, les esprits troublés, jusque dans les rangs des législateurs démocrates ou républicains du Congrès américain.

Michel Roy

Agence Edimédia

Pour qui et pourquoi vont mourir les innombrables combattants massés à la frontière du Koweit et de l'Arabie saoudite? Est-il vrai que le recours aux armes reste, en dernière analyse, la seule réponse légitime à l'agression dont Sadam Hussein s'est rendu coupable? Il faut répondre non à cette question aussi longtemps qu'il sera possible d'employer d'autres moyens, fussent-ils imparfaits, pour contraindre Bagdad à retirer ses armées d'un pays souverain qu'il a brutalement annexé.

Il est essentiel, répondent les partisans de la guerre, que prévale désormais le nouvel ordre international dans un monde enfin libéré de l'affrontement Est-Ouest. Or pour la première fois depuis la fin de la guerre froide, disent-ils, l'invasion du Koweit met à l'épreuve la volonté des pays souscrivant à ce nouveau régime mondial de droit.

Le dossier koweitien est par conséquent un cas-test. Reculer maintenant, c'est condamner le monde à reculer en termes de droit, d'ordre et de justice. Certes. Mais, au nom de la paix retrouvée, d'un nouvel ordre fondé sur le droit international et la charte des Nations-Unies, comment peut-on envisager de recourir à un conflit potentiellement infernal pour éteindre un incendie, à un mal absolu pour redresser un tort?

Car un conflit armé, compte tenu des moyens mis en oeuvre, ferait des dizaines de milliers de victimes, causerait d'incalculables dégâts matériels, aurait des conséquences imprévisibles sur l'environnement (qu'on pense seulement aux installations pétrolières). Il y a là une disproportion que même la rigueur juridique du Conseil de sécurité ne saurait justifier.

Et ce nouvel ordre international, il marque l'aboutissement d'un long affrontement entre grandes et moyennes puissances d'Europe, d'Amérique et d'Asie. On s'entend sur le désarmement, la démocratie et la révision des règles du jeu mondial. Cela se passe au Nord qui domine le Sud depuis des décennies.

Beaucoup des pays du Sud, pourtant, ne se sentent guère concernés par le nouveau consensus international. Il faudrait les impliquer et les intéresser davantage à cet ordre renouvelé avant de leur en imposer les règles. Toutefois, on le sent depuis quelques jours, il reste possible d'éviter cette guerre.

Après l'échec inévitable de la rencontre Baker-Aziz à Genève mercredi, le Canada, se souvenant enfin de sa tradition internationale, vient à son tour de faire une nouvelle démarche en faveur de la paix en proposant au secrétaire général des Nations Unies, M. Javier Perez de Cuellar, diverses mesures dont certaines lui ont été soufflées par d'autres gouvernements. Celui-ci s'en sera certainement inspiré pour mettre au point le projet de retrait ou de désengagement des armées en présence qu'il se proposait de présenter aujourd'hui même à Bagdad.

Le président Mitterrand, qui avait déjà fait une proposition en huit points pour assurer la paix dans la région, a réitéré l'importance qu'il attache avec raison à une conférence internationale sur le Proche-Orient, notamment sur la question palestinienne, malgré les réserves qu'inspire cette idée à Washington, toujours soucieuse de protéger son alliée, Israël.

La communauté européenne a aussi multiplié les appels à la négociation avec l'Irak. Il se peut que ces initiatives se heurtent toutes au refus de Saddam Hussein. Car les observateurs ont fini par comprendre que le président de l'Irak, comme d'autres autocrates qui ne s'encombrent pas de démocratie, pratique une politique qui consiste à frôler le bord du gouffre.

Mais il sait que son pays, si bien armé soit-il, ne pourrait faire face longtemps aux forces réunies de la coalition. Aussi, la meilleure des hypothèses voudrait que le président irakien, au tout dernier moment, quand il aura refusé toutes les propositions, prenne lui-même, unilatéralement, comme s'il était seul à en avoir conçu l'idée, la décision de retirer ses troupes du Koweit en déclarant qu'il veut ainsi empêcher cette agression meurtrière des Américains et de leurs alliés contre un pays arabe.

Si cette hypothèse devait se réaliser, on peut alors se demander pourquoi le même Sadam Hussein aurait attendu tout ce temps avant de s'exécuter. Pour une bonne raison: attirer sur son pays, ses problèmes, ses revendications, l'attention mondiale. Mais attendons un peu avant de conclure...

*Kahnawake*

# La tension règne entre les Mohawks

MONTREAL (PC) — Deux communiqués émanant de Mohawks de Kahnawake, à dix minutes d'intervalle, l'un du Conseil de bande et l'autre du Bureau de la nation mohawk sont venus jeter hier une lumière crue sur les tensions qui règnent entre Mohawks de cette réserve de la rive sud.

Au nom du Conseil de bande, le chef Joe Norton accepte notamment la proposition faite au cours des derniers jours par le ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, de constituer un comité bipartite chargé d'étudier les divers objets de frustration entre Mohawks et policiers patrouilleurs.

Il lie cependant cette acceptation au retrait des policiers de la Sûreté du Québec et de la Gendarmerie royale du Canada pour une certaine période.

Dans un communiqué non signé, émis par le bureau de la nation mohawk sous le titre: «Quebec-Canadian -SS' want Indian blood», les policiers de la Sûreté de Québec et de la Gendarmerie royale du Canada qui patrouillent les abords de la réserve depuis la mi-octobre sont qualifiés de racistes et accusés de harcèlement.

Référant sans doute à l'augmentation récente des effectifs policiers chargés de la surveillance sur les routes qui traversent la réserve et sur le pont Mercier, le Bureau de la nation mohawk, généralement identifié aux Warriors, soutient qu'il s'agit là de «la continuation de l'extermination massive des Indiens de l'Amérique du Nord en cours depuis des centaines d'années.»

Cette extermination aurait fait passer cette population autochone d'environ 100 millions il y a quelque 500 ans à moins de huit millions en 1991, ajoute le communiqué.

Le Bureau de la nation mohawk demande ensuite à tous les Canadiens et Québécois d'empêcher leurs dirigeants politiques de continuer leurs mesures de harcèlement en descendant dans la rue.

Pour sa part, le chef Joe Norton indique au ministre Ryan qu'il doit considérer sa lettre comme étant une «proposition officielle».

Dans les faits, il s'agirait plutôt d'une réponse du Conseil de bande aux propositions du ministre Ryan présentées mercredi à ses bureaux de Montréal, au lendemain de la double échauffourée survenue la veille.

Quoi qu'il en soit, dans sa missive, le chef Norton tente de troquer le retrait de la surveillance policière faite par la SQ et la GRC à son accord à la constitution d'un comité bipartite où seraient étudiées les diverses sources de frustration qui ont amené la détérioration des relations entre autochtones et non-autochtones.

«Je suis confiant que toutes les couches de la communauté de Kahnawake sauront se rallier à cette proposition et ne feront rien qui pourrait susciter votre inquiétude, tels que: des ponts et des autoroutes bloqués par des barricades, des ventes de cigarettes, des patrouilles armées, des atteintes à la sécuritéde non-Mohawks traversant la réserve de Kahnawake, de bingos.

«En plus, nous nous portons responsables du respect de cette procédure par la population de Kahnawake.

«Nous avons deux possibilités, la guerre ou la trève. Nous vous offrons la trève et la paix».

Il importe de noter que ces déclarations surviennent à quelques heures de l'arrivée au Québec d'un groupe de parlementaires du Parlement européen désireux d'en savoir plus long sur le sort réservé aux Mohawks de Kahnawake et Kanesatake.

# Libéraux partout sauf au Québec

OTTAWA (PC) - Les libéraux fédéraux partiront en tournée la semaine prochaine pour étudier les effets de la récession mais ils ont oublié d'inscrire le Québec sur leur premier itinéraire publié jeudi.

Des 26 villes ou régions mentionnées, le Québec est absent. En fait, on l'a inscrit à la fin de la liste avec la mention «à déterminer».

De plus, alors que tous les caucus régionaux se réuniront dans des capitales provinciales, seul celui du Québec tiendra sa rencontre à Ottawa.

La tournée qui doit se dérouler entre les 15 janvier et 15 février prochains se terminera à Ottawa par une assemblée extraordinaire du caucus national le 15 février.

Selon les mots du chef libéral Jean Chrétien, elle doit permettre de connaître de première main les effets de la récession sur la population canadienne. On veut que les gens témoignent de leur expérience et proposent leurs solutions.

Ce groupe de travail est le premier d'une série de comités similaires dont le rôle sera d'élaborer les politiques du parti libéral pour la prochaine élection. Le Québec ne sera pas laissé pour compte, a voulu préciser hier le bureau de M. Chrétien. Visiblement agacé par de nombreux téléphones, il faisait savoir qu'une rencontre aurait lieu à Montréal le 12 février. Pourquoi ne pas avoir attendu d'avoir en main un itinéraire complet avant de le publier? Pour avertir les journalistes le plus tôt possible des premiers lieux de réunion afin qu'ils puissent s'organiser, d'indiquer le porte-parole de M. Chrétien, Mme Eleanor McMahon.

**MANIF - Des membres des Amis de la terre, à Montréal, ont clairement démontré, hier, qu'ils s'opposaient à la guerre dans le Golfe et à la participation canadienne à ce conflit. Ils ont démontré que l'armée avait commandé 800 sacs pour ramener les cadavres en cas de conflit. L'image parle par elle-même.**


ANTI GYMNASTIQUE

"Propose de prendre contact avec vous-mêmes, de découvrir votre corps et de lui redonner un meilleur équilibre en libérant les muscles de leurs tensions et de leur stress."

Les mouvements favorisent une meilleure circulation des énergies et amènent un état de détente profonde.

L'antigymnastique, c'est avant tout un travail corporel, une rencontre intime avec vous-mêmes visant à rétablir l'harmonie entre le corps, l'esprit et l'âme.

**Méthode Marie-Lise Labonté**

COURS DÉBUTANT À CHICOUTIMI
**Semaine du 21 janvier**
Session de 10 semaines

SECTEURS:
Lac-St-Jean
Jonquière et les environs
Le Bas Saguenay

Possibilités de cours sur demandes.

**Pour information et inscription:**
**Françoise Dufour, 544-7115**
**Sylvie Laganière, 696-4904**
Praticiennes en approche globale du corps et antigymnastique.



850, CHEMIN VOLAIR
AÉROPORT, ST-HONORÉ

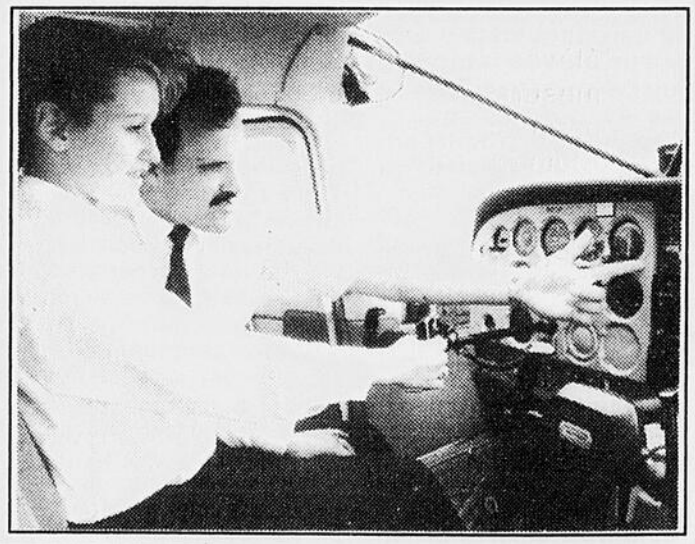
696-1551
673-7256
673-3522

EXACT AIR

PROGRAMMATION PRINTEMPS 1991

**Cours de pilotage avions**
**Pilote privé**
90 heures minimum
de théorie au sol
45 heures minimum de vol
Soirée d'information
et inscription
**Mercredi le 16 janvier à 19h00**
DÉDUCTIBLE D'IMPOT

**Pilote professionnel**
**Pré-requis:**
Licence pilote privé
70 heures minimum
de théorie au sol
65 heures de vol
**DÉDUCTIBLE D'IMPOT**
Soirée d'information
et inscription
**Lundi le 21 janvier à 19h00**



**AUTRES COURS DISPONIBLES**
- Recyclage pour pilotes privés
- Annotation vol et nuit
- Annotation multi-moteur
- Annotation vol aux instruments
- Annotation instructeur de vol
- Cours de co-pilote

*Présence militaire dans le Golfe*

# Le Canada envoie six CF-18 de plus

OTTAWA (PC) — Le Canada accroîtra sa présence militaire dans le golfe Persique, a annoncé hier le chef d'état-major de la Défense, le général John de Chastelain.

Le général de Chastelain a précisé que six autres chasseurs CF-18 postés en Allemagne viendront s'ajouter aux 18 avions de combat dépêchés par le Canada dans la région du golfe cet automne pour faire appliquer les sanctions économiques contre l'Irak, dans le cadre d'une coalition multinationale des Nations-Unies.

Un avion Boeing 747 de ravitaillement en vol sera également mis à la disposition des effectifs canadiens dans le golfe, a précisé M. de Chastelain. Une nouvelle équipe de 130 aviateurs et de personnel de soutien viendra s'ajouter aux effectifs de 1700 militaires déjà en place.

Le général a expliqué au cours d'une conférence de presse que les six avions de combat supplémentaires permettraient à l'armée canadienne de maintenir continuellement des chasseurs en vol en cas d'attaque et d'assurer la protection des navires canadiens et ceux d'autres forces alliées.

Tout en affirmant que la guerre n'était pas inévitable, le général a ajouté qu'il avait signifié au ministre de la Défense Bill McKnight qu'il «était prudent d'envoyer des ressources supplémentaires» dans le théâtre des hostilités à l'approche de la date fatidique du 15 janvier. Il a indiqué qu'il avait été autorisé par le conseil des ministres à renforcer la présence militaire du Canada dans cette région du globe.

Pour l'instant, a bien précisé le général, le rôle de l'effort militaire canadien n'est pas appelé à changer d'une position défensive à une position offensive. Il a indiqué qu'il ne prévoyait pas augmenter davantage l'effort militaire canadien dans le golfe.

«Je prévois que notre rôle actuel sera maintenu que les hostilités soient déclenchées ou non», a-t-il laissé tomber.

Le Canada possède également un navire de ravitaillement et deux destroyers dans cette région. Sous le commandement du commodore Ken Summers, le quartier général canadien est situé au Bahrein.

Aucune décision n'a été prise quant à l'installation d'un hôpital de campagne militaire, a cependant expliqué le général. Le Canada semble toutefois disposé à installer un tel hôpital en plein milieu du théâtre des hostilités en Arabie saoudite, à la demande des Britanniques, a-t-il confirmé. Ceux-ci ont laissé savoir au Canada que leurs resssources dans ce domaine étaient insuffisantes. Cet hôpital s'occuperait notamment des prisonniers de guerre.

Guerre brutale

M. de Chastelain a indiqué aux journalistes qu'il ne pouvait prédire la durée d'une guerre si elle était déclenchée, mais qu'elle serait brutale.

«S'agira-t-il d'une guerre chimique, d'une guerre nucléaire, d'une guerre biologique? Je ne le sais pas. Mais je sais que ce ne sera pas agréable si la guerre est déclenchée. Espérons qu'il n'y aura pas de guerre.»

L'Opposition a aussitôt fermement dénoncé ces nouveaux engagements militaires, en soulignant que le gouvernement avait promis de consulter tous les parlementaires avant d'accroître la présence du Canada dans le golfe.

Jeudi, le premier ministre Brian Mulroney déclarait qu'il allait convoquer le Parlement pour permettre aux parlementaires de s'exprimer sur la crise, étant donné que la région du golfe pouvait se transformer «en zone de guerre» après le 15 janvier. Les Nations-Unies ont adopté une résolution autorisant le recours à la force si l'Irak ne se retirait pas du Koweït après cette date.

Le critique libéral en matière de défense, Bill Rompkey, a déploré l'attitude du gouvernement qui ne jouit pas, selon lui, de l'autorité morale pour engager le Canada dans une guerre.

Même son de cloche de son homologue néo-démocrate John Brewin. Selon lui, le Canada a adopté une «psychologie de guerre» qui ne peut que nuire aux efforts de paix. Il a souligné que la chef néo-démocrate Audrey McLaughlin, assermentée membre du Conseil privé jeudi à la demande du premier ministre pour qu'elle soit au courant de l'évolution de la situation, n'avait pas été avertie de l'accroissement de l'effort militaire canadien.

**AVIONS - Le chef d'état-major de la Défense, le général John de Chastelain en conférence de presse hier.**


CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
**CHARPENTIER**

La Mission

C. L. I. C., le plus grand réseau d'écoles d'enseignement privé au Québec, s'est taillé la réputation de "leader" dans l'enseignement des langues et ce, au niveau de sa haute technologie spécialisée et de ses résultats.

C.L.I.C. garantit à chacun de ses élèves un programme conçu sur mesure, individualisé et complet, assurant ainsi son cheminement vers l'autonomie linguistique.

POUR METTRE UN POINT FINAL
À VOTRE PROBLÈME
D'ANGLAIS . . .

**POUVEZ-VOUS VRAIMENT**
**VOUS PERMETTRE AUTRE CHOSE ?**

clic
CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
**CHARPENTIER**
CHICOUTIMI: **545-7446**
JONQUIÈRE: **547-5303**
*c'est le temps d'y voir.*
Permis du ministère de l'Éducation: CP0613



**CONNAISSEURS**
**DÉCOUVREZ UN ESPRIT DE MOBILIER**

**DES CRÉATEURS D'ESPACES DE VIE**

MEMBRE le groupe OPTION

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES
1685, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4667

*Guerre chimique dans le Golfe*

# Les militaires ne seront pas à l'abri

OTTAWA (PC) - Les militaires dans le Golfe persique ne seront pas à l'abri des agents chimiques et bactéoriologiques, même avec leurs tenue spéciale de protection, a soutenu vigoureusement l'Association des médecins canadiens pour la prévention de la guerre nucléaire.

Au cours d'une conférence de presse à Ottawa, la médecin Mary-Wynne Ashford, a souligné qu'une guerre bactériologique ferait des milliers de victimes et que les hôpitaux sont mal préparés pour traiter massivement des grands brûlés et des gens contaminés par des gaz chimiques.

Mme Ashford a ajouté que les troupes du président irakien Saddam Hussein pourraient utiliser le gaz moutarde et des agents neurotoxiques contre les forces alliées si les hostilités sont déclenchées, comme c'était le cas pendant le conflit irako-iranien.

«Ces agents sont absorbés par l'organisme et peuvent entraîner la mort, qu'ils soient absorbés par les pores de la peau, les yeux ou les poumons. Les masques peuvent empêcher l'absorption de ces gaz lorsqu'ils sont émis en petites concentrations. Sinon, il faut être recouvert de la tête aux pieds dans des genres de sacs scellés.»

Mme Ashford croit toutefois que les tenues spéciales mises à la disposition des militaires ne seront pas efficaces dans le désert de l'Arabie saoudite.

«Au bout d'une heure, beaucoup de personnes deviennent irrationnelles, elles n'en peuvent plus et déchirent leur uniforme spéciale. Au bout de deux heures, elles ne peuvent plus supporter la chaleur. Elles doivent retirer leur équipment de protection, sinon, elles crèveront de la chaleur.»

Elle a souligné que l'inhalation de ces substances toxiques, même en petites concentrations, pouvait être fatale et que les blessés ont besoin de soins spécialisés sur-le-champ.

Or, ce ne sera pas facile à faire, rétorque-t-elle, puisque ces blessés devront d'abord être décontaminés. De plus, les Britanniques ont indiqué qu'il fallait mettre quatre jours pour transporter les blessés en Grande-Bretagne ou en Allemagne, a-t-elle avancé.

Un rapport secret rendu public cette semaine par la division britannique de l'Association des médecins pour la prévention de la guerre nucléaire révélait que le bilan des victimes serait extrêmement lourd, en cas de guerre, et que le système hospitalier de la Grande-Bretagne serait dépassé par la situation.

Si vous êtes membre du CLUB Multi·points MD, ce code 26938119 vaut 50 Multi·points
Sinon... appeler 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

ATTENTION
C'EST UN PRIX QUE VOUS VOULEZ?
SUPER SPECIAL DE JANVIER 1991

BUICK LE SABRE 1990
Equipement complet, moteur V-6, 47,000 km. $17,000

PONTIAC 6000 FAMILIALE 1989
Equipement complet, moteur 4 cylindres, 41,000 km. $8,500

CHEVROLET LUMINA APV 1990
Equipement complet, moteur V-6 de 30,000 à 40,000 km. Quelques modèles disponibles. A partir de: $16,000

Venez chez Tilden
Le meilleur endroit pour l'achat de votre nouvelle voiture usagée.

TILDEN
Tilden Liquidation d'Autos
3635, boul. Harvey
Jonquière, Qc
Tél.: 547-7486
Responsable: Harald Ellefsen

DES ÉCONOMIES SUR L'ESSENCE ET UN CONCOURS!

APRÈS LE 4 JANVIER 1991, VOUS DEVRIEZ AVOIR REÇU DE PETRO-CANADA UN LIVRET DE BONS «ADOUCISSEZ VOTRE HIVER». IL CONTIENT 8 BONS D'ESSENCE DE 1 $ VALABLES À L'ACHAT D'AU MOINS 25 LITRES D'ESSENCE PETRO-CANADA MAXIMUM, MAXIMUM PLUS OU MAXIMUM SUPRÊME. CES BONS D'ESSENCE POURRAIENT VOUS AMENER LOIN.

En effet le concours «Adoucissez votre hiver» vous offre 12 chances exceptionnelles de mettre l'hiver à profit! Chaque bon de 1 $ comporte un bulletin de participation au concours et vous donne la chance de gagner l'un des 10 séjours d'une semaine pour deux personnes des Tours Sol-Vac au Bavaro Beach Resort à Punta Cana en République Dominicaine, ou l'une des deux Jeep Cherokee.

Vos bons dûment remplis vous permettent de participer au tirage des prix. Vos chances de gagner sont d'autant meilleures que les 12 grands prix seront décernés au Québec!

DE QUOI ADOUCIR VOTRE HIVER!

Si vous n'avez pas reçu votre livret, appelez sans frais au 1 800 668-0222 (communication en français) ou au 1 800 668-0220 (communication en anglais). Ce concours est ouvert à toutes personnes résident au Québec. Aucun achat requis. La valeur approximative au détail des voyages est de 1 500 $ par personne. La valeur approximative au détail des Jeep Cherokee est de 19 500 $ chacune. Le tirage aura lieu le 17 avril 1991. Le règlement du concours est disponible chez tous les détaillants Petro-Canada participants.

PETRO-CANADA

MD Marque de commerce de Petro-Canada Inc. – Trademark

*Solution pacifique*

# Le secrétaire général se dit plein d'espoir

**Selon AFP et Reuter**

Le secrétaire général des Nations unies Javier Perez de Cuellar s'est déclaré vendredi à Amman «plein d'espoir d'obtenir» de l'Irak «une volonté politique d'arriver à une solution pacifique» à la crise du Golfe.

Lors d'une conférence de presse à son arrivée à Amman, M. de Cuellar a affirmé: «Je suis plein d'espoir d'obtenir, lors de mes discussions avec le président Saddam et les autorités irakiennes, la volonté politique d'arriver à une solution pacifique au problème actuel».

Il a précisé que la question palestinienne «sera l'un des problèmes» qu'il discutera samedi avec le président irakien. «J'ai l'intention, si le président Saddam est d'accord, de passer en revue tous les aspects du problème et je suis sûr que ces discussions seront extrêmement utiles», a-t-il ajouté.

Interrogé sur un plan européen en cinq points dont, selon le ministre portugais des Affaires étrangères, il serait porteur, M. de Cuellar a affirmé: «Je n'ai aucun plan. Je vais écouter le président irakien, échanger avec lui des vues sur les voies et les moyens de trouver une solution pacifique à la crise. Je suis en mission de paix».

Faisant escale à Genève avant de gagner Bagdad, via Amman, Javier Perez de Cuellar a reçu le soutien total des ministres des Affaires étrangères de la communauté européenne.

**Les préparatifs de guerre se poursuivent**

Le gouvernement irakien a de nouveau exclu vendredi tout compromis sur le Koweït et le secrétaire d'Etat James Baker, qui a rendu visite aux militaires américains en Arabie Saoudite, a clairement averti Saddam Hussein qu'il franchirait le Rubicon le 15 janvier.

Le président irakien Saddam Hussein a assuré que Bagdad remporterait la victoire dans la «djihad» (Guerre sainte) que déclencherait une attaque américaine contre l'Irak.

«C'est une épreuve de force entre les infidèles et les croyants», a-t-il déclaré lors d'une réunion à Bagdad de personnalités musulmanes venues du monde entier. «Nous avons pris toutes les dispositions pour affronter et vaincre l'agresseur et l'infidèle», a-t-il dit, annonçant la prochaine «libération de la Palestine».

En écho, dans un discours destiné aux soldats de l'armée de l'air américaine stationnés dans le Golfe, James Baker a lancé un avertissement au dirigeant irakien:

«Nous pensons que si l'Irak décide de se retirer du Koweït, Saddam Hussein attendra probablement la dernière limite avant de faire quelque chose. Notre inquiétude, c'est que conformément à ses habitudes, il évaluera mal où se situe la dernière limite», a-t-il dit.

«Pour qu'il n'y ait aucune erreur, laissez-moi être totalement clair: nous franchissons le Rubicon à minuit, le 15 janvier», a souligné le chef de la diplomatie américaine, dénonçant en Saddam Hussein un «dictateur très dangereux, armé jusqu'aux dents» qu'«il faut arrêter maintenant, de manière pacifique si possible, mais par la force si nécessaire».

L'URSS a informé vendredi les Etats-Unis d'«idées» qu'elle entend poursuivre sur le plan diplomatique pour tenter d'éviter une guerre dans le Golfe en persuadant l'Irak d'obéir aux résolutions de l'ONU exigeant un retrait du Koweit d'ici au 15 janvier, a indiqué la Maison-Blanche. Elle s'est cependant refusée à toute précision sur la substance de ces idées.

## RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

**PROMINCIAL** — Tirage du 91-01-11

NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

| NUMÉROS | LOTS |
|---|---|
| 2599427 | 500 000 $ |
| 599427 | 5 000 $ |
| 99427 | 500 $ |
| 9427 | 100 $ |
| 427 | 25 $ |
| 27 | 5 $ |
| 3051618 | 250 000 $ |
| 051618 | 5 000 $ |
| 51618 | 500 $ |
| 1618 | 100 $ |
| 618 | 25 $ |
| 18 | 5 $ |

NUMÉROS NON-DÉCOMPOSABLES

| LOTS | NUMÉROS | |
|---|---|---|
| 100 000 $ | 3849780 | |
| 50 000 $ | 2507904 | |
| | 5322238 | |
| 5 000 $ | 1387201 | 3662802 |
| | 1420352 | 4179808 |
| | 1791971 | 4758491 |
| | 2152575 | 4948093 |
| | 2396139 | 5134638 |
| | 2744111 | 5186475 |
| | 3540980 | 5958131 |
| | 3622009 | 6322713 |
| | 3635808 | |

Le billet donne droit à 4 tirages consécutifs

**La Mini** — Tirage du 91-01-11

| NUMÉROS | LOTS |
|---|---|
| 292022 | 50 000 $ |
| 92022 | 5 000 $ |
| 2022 | 250 $ |
| 022 | 25 $ |
| 22 | 5 $ |
| 29202 ■ | 1 000 $ |
| 2920 ■ | 100 $ |
| 292 ■ | 10 $ |

**La Quotidienne** — Tirages du 91-01-05 au 91-01-11

| | 3 | 4 |
|---|---|---|
| SAMEDI | 199 | 7503 |
| LUNDI | 205 | 5574 |
| MARDI | 838 | 2896 |
| MERCREDI | 077 | 7010 |
| JEUDI | 618 | 0192 |
| VENDREDI | 749 | 2505 |

**INTER PLUS** — Tirage du 91-01-11

| NUMÉROS | LOTS |
|---|---|
| 036564 | 250 000 $ |
| 36564 | 2 500 $ |
| 6564 | 250 $ |
| 564 | 25 $ |
| 64 | 10 $ |

| NUMÉROS MOBILES | |
|---|---|
| 63053 | 1 000 $ |
| 8428 | 100 $ |
| 075 | 25 $ |

**Banco** — Tirage du 91-01-11

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3 | 4 | 6 | 12 | 21 |
| 22 | 25 | 27 | 30 | 35 |
| 42 | 44 | 46 | 47 | 54 |
| 55 | 57 | 62 | 66 | 67 |

Prochain tirage: 91-01-14

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.


**CLINIQUE MÉDICALE**

**Suzanne Lavoie, M.D., FRCP(c)**
**Physiatre**

Le docteur Suzanne Lavoie est heureuse d'annoncer l'ouverture de son bureau de consultation à compter du 7 janvier 1991 au

**255, rue Collard Ouest**
**ALMA, QC**

Il est possible de prendre rendez-vous en téléphonant au

**(418) 668-0872**
**du lundi du vendredi à partir de 8h00**



LE GRAND SOLDE ANNUEL

RABAIS JUSQU'À 70%

* 90 jours sans intérêt
* Minimum 300.00 $ d'achat

Tous nos prix incluent la T.P.S. durant notre grand solde annuel

dixVersions

MEUBLES ET ACCESSOIRES

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

# Fourre-tout

## Don du Cercle des fermières

**Plus de 1000 marionnettes et autant de paires de jolies pantoufles ont été remises aux enfants hospitalisés aux unités de l'Enfant-Jésus et de l'Ange-Gardien de l'Hôpital de Chicoutimi. Nous retrouvons sur la photo, de gauche à droite: Clémence Bolduc (Cercle des fermières); Francine Tremblay (infirmière-chef à l'unité de l'Enfant-Jésus); Florence Boivin (Cercle des fermières); Gisèle Girard Belley (présidente régionale de la Fédération du Cercle des fermières); Yvette Dallaire (présidente du Cercle des fermière, division de Chicoutimi) et Gisèle Drapeau (infirmière-chef de l'unité de l'Ange-Gardien).**

## Banque Royale et Centraide

**Jean-Marc De Mondehare (gauche), directeur régional du centre de détail de la Banque Royale du Canada) remet un chèque de 3500$ à Yolande Plante, directrice-générale de Centraide et Pierre-Albert Potvin, président de la campagne 1991.**

## Kiwanis et hockey mineur

**Afin d'aider les jeunes hockeyeurs défavorisés, le club Kiwanis de Chicoutimi remettait récemment 2000$ aux dirigeants du hockey mineur dans le cadre du tournoi atome régional. On retrouve sur la photo, dans l'ordre habituel, Isabelle Desbiens (hôtesse), Jacques Villeneuve (responsable du comité des oeuvres du Kiwanis), Nicole Simard (représentante du comité d'aide aux défavorisés du hockey mineur) et Sandra Perron (hôtesse).**

## En butinant

• Les Filles de Caleb du côté francophone (Radio-Canada) et «Funniest Videos» chez les anglophones (CTV) dominent chez les émissions de télévision les plus populaires au mois de décembre. En français, suivent, Entre chien et loup, Surprise sur prise et Signe de feu.

• Le Service d'animation du Cégep de Jonquière offrira, de nouveau cette année, des films fort intéressants, dans le cadre de son ciné-club. Les projections se tiennent les lundis, à 20 heures, jusqu'à la fin d'avril prochain, en la salle François-Brassard. Un petit livret, compact et très bien illustré contient la liste complète des films.

• Les populaires Pierre Brassard, Richard Z. Sirois, Yvon Landry, Jacques Chevalier, André Robitaille et Ghislain Taschereau, animateurs de l'émission «100 limite», sur les ondes de Quatre Saisons, viennent de lancer un journal (JATM). Beaucoup de cynisme et d'humour.

• La direction de Radio-Canada fait savoir que si la guerre éclate au Moyen Orient, une émission spéciale ayant pour titre «Bulletin de guerre» sera diffusée de 18 à 18h30, du lundi au vendredi, sur l'ensemble du réseau français de la télévision de Radio-Canada.

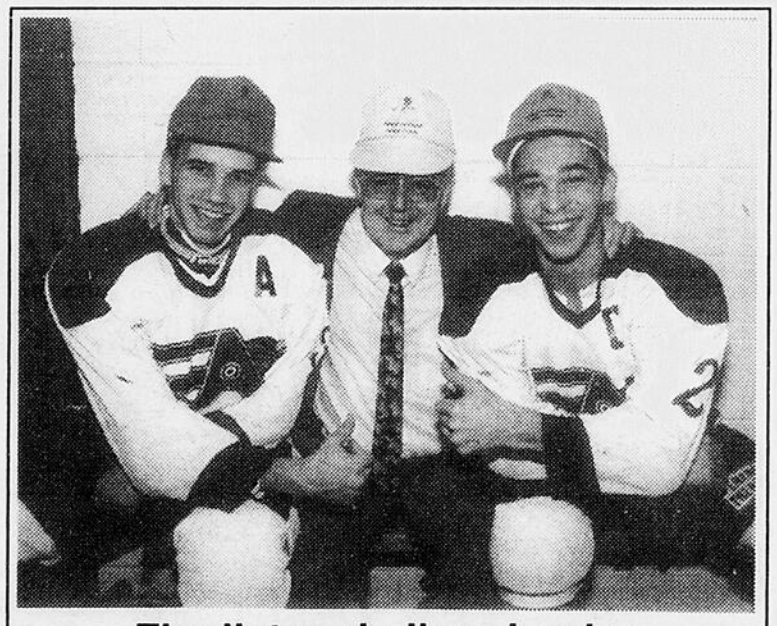
• La mise sur pieds d'une «Soupe populaire», à Jonquière (au sous-sol de l'église Saint-Raphaël) va bon train. Selon Emilien Dumais, un des responsables, ce local de «Soupe populaire» pouvant accueillir près de 200 personnes serait prêt dès septembre prochain.

• Adam Lapointe, président de SOCCRENT, prononcera une conférence sous le thème: «Réagir positivement à la situation économique» dans le cadre d'un souper de l'Association des femmes d'affaires du Saguenay qui se déroulera le mardi 15 janvier, à 18h, en la salle Chomina du Roussillon à Jonquière.

• Un bingo, organisé au profit de la Maison de Cartier de Jonquière, se déroule tous les mercredis, à compter de 13h15, dans la mail du Faubourg Sagamie, à Jonquière.

• Si vous avez entre 7 et 13 ans et que vous désirez participer à la journée des talents Campbell, le samedi 16 février, dans le cadre de Jonquière en neige, vous pouvez vous inscrire en téléphonant au 695-1769 et demander René Néron.

• Sur ce, à la semaine prochaine.



## Finalistes de l'an dernier

**Jules Girard, le président d'honneur du tournoi provincial de hokey midget d'Alma, qui se déroule présentement au CREPS d'Alma, pose fièrement en compagnie de deux jeunes porte-couleurs des Aiglons d'Alma, finalistes de l'an dernier.**

## Ma divine Clémentine

**La conceptrice de mode Dominique Perron, la propriétaire de l'usine «Ma divine Clémentine», fabricante de réputés vêtements pour enfants, vient de lancer sa collection «printemps-été 1991». Cette Chicoutimienne, fille de l'ingénieur André Perron, ne manque pas d'originalité dans la présentation de ses produits. La photo de droite nous montre la première page illustrant ses vêtements pour bambins. Au fil des ans, Dominique Perron a remporté d'importants prix de «designer» tant au Canada, qu'aux Etats-Unis ou en Europe. Bravo, à cette Chicoutimienne qui nous fait grand honneur.**

## Lison passe à l'«Heure G»

La présidente du prochain Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, l'ancienne animatrice de CJPM-TV, Lison Hovington, a démontré, jeudi soir dernier, qu'elle pouvait très bien se débrouiller lorsqu'elle se trouvait devant un micro.

En effet, Lison a vanté avec beaucoup de dynamisme et de coeur les mérites de cet événement touristique par excellence qu'est le Carnaval-Souvenir.

Tellement...que notre Guy Parent national, du

Pierre Bourdon

bureau de tourisme de Chicoutimi, a eu toutes les misères du monde à raconter son boniment.

Lors de cette entrevue, dirigée par l'unique Gaston L'Heureux, Lison nous a même démontré ses talents de musicienne en «jouant de la cuillère».

Chose certaine, de telles apparitions, à la télévision nationale, ne peuvent pas faire de tort au Carnaval-Souvenir. Nos représentants du Carnaval-Souvenir ont également participé à l'émission de Mario Pelchat, mercredi dernier, dans le Vieille Capitale.

On sait que le Carnaval-Souvenir 1891 se déroule, cette année, du 14 au 24 février prochain.

## «Les écrits pour la paix»

Une importante exposition intitulée: «Les écrits pour la paix», vient de débuter au Centre national d'exposition de Jonquière.

Organisée notamment par Andy Kennedey et Catherine Lamontagne, cette exposition permet de mieux connaître les beautés des autres cultures et autres religions de tous les coins de la planète.

En ces périodes tourmentées ou la peur de la guerre règne au sein de la population, voilà une excellente occasion de mieux réaliser ce qui se passe ailleurs.

Le public peut visiter cette exposition, au CNE de Jonquière, du lundi au vendredi de 9 à 16h30; les mardis, mercredis et jeudis soirs de 18 à 21h et les samedis et dimanches de 13 à 18h.

Par ailleurs, le dimanche 20 janvier prochain, dans le cadre de la Journée mondiale de la religion, un spectacle sera présenté à la salle le Ménestrel, de 14 à 17h.

*Craignant les attentats terroristes*

# Le Canada prépare ses plans d'urgence

OTTAWA (PC) — Craignant la possibilité d'attentats terroristes, si la guerre éclate dans le golfe Persique, les autorités canadiennes sortent leurs plans d'urgence, renforcent la sécurité et maintiennent un oeil inquisiteur sur tout étranger suspect au pays.

Toute une série d'endroits stratégiques — depuis les aéroports jusqu'aux postes frontières et aux centrales électriques — sont sur un pied d'alerte, alors que le compte à rebours jusqu'à un éventuel conflit est à ses derniers jours.

Personne n'a émis de menace directe contre le Canada, mais le président irakien Saddam Hussein a averti qu'il viserait tous les pays occidentaux s'il était attaqué.

Pour les spécialistes du terrorisme, ce sont loin d'être des paroles en l'air et le Canada doit prendre les précautions appropriées. Des agents irakiens ou des groupes palestiniens radicaux peuvent s'attaquer au Canada, malgré le rôle bien discret que nous jouons dans la crise qui a suivi l'invasion du Koweït par l'Irak, le 2 août.

«Je crois que la menace terroriste est bien réelle», déclare M. Leslie Green, professeur de droit international à l'Université de l'Alberta, à Edmonton.

Les Canadiens, dit-il, ne peuvent pas prétendre qu'ils sont à l'abri de tels attentats terroristes.

**Sécurité partout**

Aussi a-t-on renforcé la sécurité aux centrales nucléaires de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick et les aéroports demeurent en alerte constante.

Si la guerre éclate, les Canadiens se rendront probablement compte de quelques changements.

Tout en s'attendant à une hausse vraisemblable du prix de l'essence, les experts militaire et stratégiques ne prédisent aucune conscription, ni pénurie de biens de consommation et ni amélioration — ou recul — de l'économie.

Vendredi, le Solliciteur général Pierre Cadieux a déclaré que les autorités analysaient toutes les menaces.

C'est ainsi que se préparait à entrer en action, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, le mystérieux Centre national de la coordination de la sécurité.

Le CNCS surveillerait déjà certaines personnes de la communauté arabe, mais un porte-parole, Gerry Cummings, a refusé de confirmer ou de nier une telle action.

Pourtant, à Montréal, un dirigeant musulman s'est plaint dernièrement qu'à la sortie d'une cérémonie religieuse des gens avaient vu des photographes cachés dans des fourgonnettes stationnées près d'une mosquée.

**Opinions divergentes**

Il y aurait environ 7000 personnes de descendance irakienne actuellement au Canada mais elles ne doivent pas automatiquement faire l'objet d'une surveillance.

Un bon nombre ont fui le régime de Saddam et pourraient être elles-mêmes la cible d'agents étrangers, a noté M. Cummings.

M. Ian Watson, directeur exécutif du Conseil national des relations canado-arabes, a pour sa part atténué cette crainte d'attentats. «Le Canada a de bons rapports avec l'Irak. On se fait une bonne idée du Canada là-bas».

Mais M. John Thompson, directeur gérant du MacKenzie Institute, organisme de réflexion indépendant, affirme que le risque est bel et bien là.


ESTAMPES GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - TROPHÉES - DATEURS
543-2107
FAX: 543-0779
• PLAQUES SOUVENIR
• SCEAUX LÉGAUX - NUMÉROTEURS
• TABLEAUX SCOLAIRES
• PLAQUES D'IDENTIFICATIONS
ESTAMPES MICHAUD Inc.
Claude Tremblay P.D.G.
Carl Tremblay Gérant
Marc Montminy Représentant

MARLÈNE BILODEAU
CONSEILLÈRE D'ORIENTATION
• Réorientation professionnelle;
• Planification de carrière;
• Counselling au choix de carrière;
BUREAU:
245, Riverin, suite 115
Chicoutimi (Québec)
G7H 4R6
TÉL.: 543-6655

JANVIER
FESTIVAL de la CREVETTE
Cocktail de crevettes 7.95 $ 6.50 $
Crevettes à la provençale 13.95 $ 10.95 $
Brochette de crevettes 15.95 $ 12.95 $
Filet mignon et crevettes 18.95 $ 15.95 $
Restaurant le Coquille
Quand on parle steaks et fruits de mer
720, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — 696-4144

VENTE du manufacturier
chlorophylle h. tech.
Fin de collection et vêtements seconds.
Spéciaux exceptionels!
• Polarplus
• Gore-Tex
• Parka Aventure
• Manteaux de ville
• Et encore !
Un gros coin réservé aux grandeurs junior et petits points.
50 à 80%
Parka Montagne (polycoton) reg. $139 spéc. $39
Gros Morne (gore-tex) reg. $359 spéc. $139
Anorak (polycoton) reg. $129 spéc. $25
Polarplus reg. $109 spéc. $49
Parka Ellesmere (gore-tex) reg. $299 spéc. $69
Du 10 au 26 janvier 91
L'AVENTURIER
250 racine est Chicoutimi Qc. G7H 5C2 545-2251

*Au moins sept personnes blessées*

# Vilnius pris d'assaut par l'armée soviétique

MOSCOU (Reuter-AFP)) — Vingt-quatre heures après la menace de Mikhaïl Gorbatchev de placer la Lituanie sous la tutelle directe de Moscou, l'armée soviétique a pris d'assaut vendredi une série d'installations stratégiques dans la capitale Vilnius.

Des parachutistes se sont lancés à l'assaut du bâtiment du quartier général de la Défense lituanienne et du principal centre de presse de la république balte sécessionniste et en ont chassé le personnel sous la menace de leurs armes.

Selon des responsables de la défense lituanienne, sept personnes au moins ont été blessées lors d'accrochages avec des militaires, dont un étudiant touché par balle à la mâchoire. Deux d'entre elles étaient jugées dans un état grave.

Le président lituanien Vytautas Landsbergis a exhorté vendredi les gouvernements occidentaux à exiger de Mikhaïl Gorbatchev l'arrêt de l'intervention soviétique, la comparant à l'annexion du Koweït par l'Irak.

«C'est la même guerre qu'en Arabie, mais cette fois-ci en Europe», a-t-il dit par téléphone à la chaine de télévision TF1.

M. Landsbergis s'est écrié : «Pourquoi les gouvernements occidentaux ne disent-ils pas clairement que la Lituanie ne fait pas partie de l'URSS, que l'URSS est en train d'assaillir un autre Etat?».

«Pourquoi, a-t-il demandé, les chefs de gouvernement occidentaux n'appellent-ils pas Gorbatchev sur leurs téléphones rouges ? Si ces gouvernements occidentaux ne peuvent pas jouer d'après leur conscience, qu'ils se rappellent que Munich a beaucoup coûté, et pas seulement la Tchécoslovaquie.»

Vytautas Landbergis a affirmé que les soldats avaient ouvert le feu sur des habitants, vendredi, et que des chars avaient foncé dans leur direction. «Seul Dieu a permis qu'il n'y ait pas eu de tué. Mais l'empire soviétique a besoin de vies humaines, malheureusement», a-t-il dit.

**Coups de feu tirés**

Arrivés devant la Maison de la presse, les parachutistes se sont trouvés face-à-face avec une petite foule de Lituaniens regroupés devant les bâtiments. Sur ordre d'un colonel, ils ont alors ouvert le feu dans toutes les directions, tirant notamment des balles de caoutchouc à bout portant. Plusieurs personnes ont été blessées.

Après l'occupation des deux bâtiments, une trentaine de parachutistes casqués et armés de Kalachnikov ont pris position devant chaque accès, l'air menaçant, tandis que les Lituaniens les insultaient. Trois chars et trois autres blindés se sont postés autour du département de la Défense.

Après les graves incidents de la matinée, les Lituaniens ont été appelés a se rendre devant le Parlement. Environ 2000 personnes s'y sont rassemblées, exprimant leur soutien au gouvernement séparatiste de la république.

Par ailleurs, le Parti communiste lituanien, opposé à l'indépendance, a déclaré lors d'une conférence de presse qu'il avait formé un «comité de salut public» prêt à «prendre le pouvoir».

Des groupes opposés à l'indépendance lituanianne ont organisé des grèves en sept points, notamment à l'aéroport de Vilnius, en exigeant l'application du régime présidentiel à la république balte. Ils appartenaient pour la plupart aux minorités de souches russe et polonaise.

**Durcissement politique**

La veille, Mikhaïl Gorbatchev avait sommé les dirigeants lituaniens de s'incliner devant l'autorité constitutionnelle de Moscou sous peine de graves conséquences. Les assauts de vendredi confirment les craintes de ceux qui s'attendaient à voir Moscou s'en prendre aux séparatistes baltes pendant que l'attention internationale était retenue par la crise du Golfe.

Beaucoup y voient aussi le signe que le président réformiste de l'URSS évolue vers un durcissement politique lié aux faillites de l'économie nationale et aux défis lancés au Kremlin par les républiques, ce qui pourrait compromettre le projet de sommet des superpuissances envisagé le mois prochain à Moscou.

**ATTAQUE - Tanks, parachutistes sont passés à l'attaque, hier, occupant les principaux points de la Lituanie. Il y a eu plusieurs blessés dont deux seraient dans un état grave.**

*Attendant une éventuelle attaque*

# Le parlement lituanien transformé en bunker

VILNIUS, URSS (AFP) — Le parlement lituanien à Vilnius s'est transformé vendredi en bunker dans l'attente d'une éventuelle intervention de l'armée soviétique après l'occupation violente par des parachutistes du ministère lituanien de la Défense et de la Maison de la presse, où sont imprimés tous les journaux.

Selon les dernières informations officielles, il y a eu sept blessés, dont deux par balles, dans les violences de vendredi à Vilnius. Un porte-parole du Bureau d'information du parlement lituanien a démenti une information que l'un de ses représentants avait auparavant donnée sur la mort d'un chauffeur de camion dans un accident avec un blindé soviétique.

Le nouveau Premier ministre lituanien Albertas Shimenas tenait sa première conférence de presse en fin de matinée, lorsque le président Vytautas Landsbergis est entré, suivi du chef des garde-frontières Audrius Butkavicius. Ce dernier a annoncé dans un silence glacial que le siège du ministère venait d'être investi par la force par l'armée soviétique, qui avaient tiré.

Aussitôt, la radio lituanienne, qui suit la situation minute par minute, a diffusé des appels à se rassembler devant les deux bâtiments, et a donné des informations retransmises par haut parleur à la foule massée devant le Conseil Suprême (parlement). Transistor à l'oreille, les gens se sont alors précipités en voiture et en autocar vers les deux bâtiments, situés non loin l'un de l'autre à l'ouest de la ville. Selon un photographe de l'AFP, qui a suivi toute l'opération, trois chars T-72 et plusieurs autres blindés ont traversé le centre ville à toute allure, arrachant les taillis qui partagent la chaussée en deux, et repoussant toutes les voitures vers les trottoirs. Une voiture garée sans conducteur a été totalement écrasée, a-t-il constaté.

Arrivés devant la Maison de la presse, les parachutistes se sont trouvés face à face avec une petite foule de Lituaniens regroupés devant les bâtiments. Sur ordre d'un colonel, ils ont alors ouvert le feu dans toutes les directions, tirant notamment des balles de caoutchouc à bout portant, a vu le photographe. Plusieurs personnes ont été blessées et un photographe américain a échappé de justesse à un tir, a-t-il raconté.

La correspondante de l'AFP, arrivée peu après, a pu voir en revanche un officier tirer à balles réelles depuis son blindé sur le fronton de la Maison de la presse.

Après l'occupation des deux bâtiments, une trentaine de parachutistes casqués et armés de Kalachnikov, ont pris position devant chaque accès, l'air menaçant, tandis que les Lituaniens les insultaient. Les trois chars et trois autres blindés se sont postés autour du département de la Défense. Si l'occupation de ce dernier bâtiment semble s'être effectuée sans victimes, il y a eu des blessés à l'intérieur de la Maison de la presse. La correspondante de l'AFP a vu évacuer sur une civière un homme grièvement blessé à la tête, tandis que plusieurs autres ambulances quittaient les lieux.


**CLINIQUE MEDICALE**

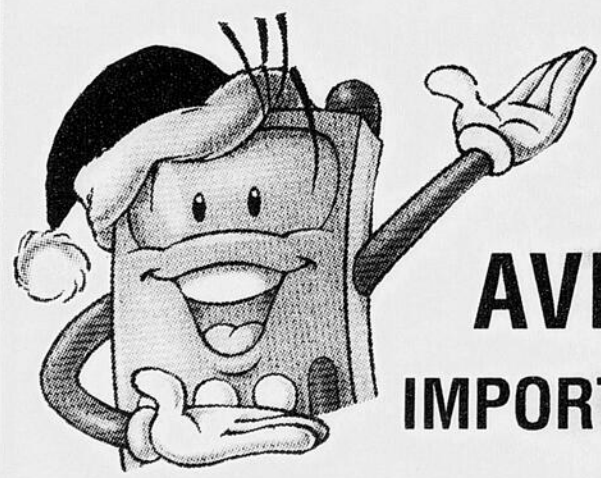
**Carl Pettersen, M.D. FRCS (c)**
**Chirurgien**

Le docteur Carl Pettersen est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau de consultation en chirurgie générale et laparoscopique à compter du 16 janvier 1991 au:

**255, rue Collard Ouest**
**Alma - G8B 1M8**

Il est possible de prendre rendez-vous en téléphonant au **(418) 662-8221.**





**AVIS**
**IMPORTANT**

le QUOTIDIEN

Les personnes ayant participées à notre promotion: Devenez membre du Club Multi-points gratuitement, en payant leur abonnement au Quotidien pour l'année, entre la période du 13 décembre au 31 décembre 1990, **doivent réclamer leur carte électronique Multi-points en se présentant au kiosque Multi-points à Place du Saguenay.**

*Merci de votre collaboration.*

*Pierre Curzi*

# Le méchant se transforme en bon diable

OTTAWA (PC) — Il suffit qu'un personnage soit déplaisant ou, à l'inverse, immensément charmeur pour que fluctue la sympathie du public à l'égard du comédien qui l'interprète. Le téléroman «Un signe de feu» a été l'occasion d'une telle confrontation pour Pierre Curzi.

«Mon image a été particulièrement abimée par l'aspect antipathique de François O'Neil, dit-il. Cela pose définitivement un problème dans certaines circonstances que d'endosser le rôle d'un -méchant'. C'est déplaisant à véhiculer. Il faut réfléchir aux rôles que l'on accepte et aux conséquences qu'ils peuvent avoir sur sa carrière, son quotidien. D'ailleurs, dans les téléromans, on ne connaît pas l'avenir de ses personnages qui, parfois, peuvent évoluer à ses dépens.»

**De Tokyo à St-Tite**

L'image du comédien a cependant retrouvé son lustre depuis qu'il a endossé la personnalité du «bon diable» qu'est Dosithée Pronovost dans la série «Les filles de Caleb».

Du Japon à St-Tite, Pierre Curzi est passé en souplesse d'un rôle à l'autre. Tandis que François O'Neil est à Tokyo, donc physiquement absent du petit écran le lundi soir, le père Pronovost est bel et bien à St-Tite, le jeudi, entouré des siens.

Mais Pierre Curzi révèle que les huit dernières émissions de «Un signe de feu» (dernier volet de la trilogie de Lise Payette commencée par «La bonne aventure» et continuée par «Des dames de coeur») permettront au personnage de François de vivre des choses surprenantes, bouleversantes même. «Et moi, je lui découvre une humanité», avoue Pierre Curzi.

La question se pose moins pour son personnage de Dosithée Pronovost chez qui l'émotion, le doute et le tiraillement sont davantage présents. Au septième épisode, il a dû d'ailleurs faire un choix douloureux entre la vie de sa femme et celle de l'enfant qu'elle portait.

«Une scène déchirante! J'ai aimé ce contexte émotif intense, grave. Cette scène est également représentative du caractère d'Ovila qui sera, sa vie durant, incapable d'affronter la douleur.»

**Regard avec recul**

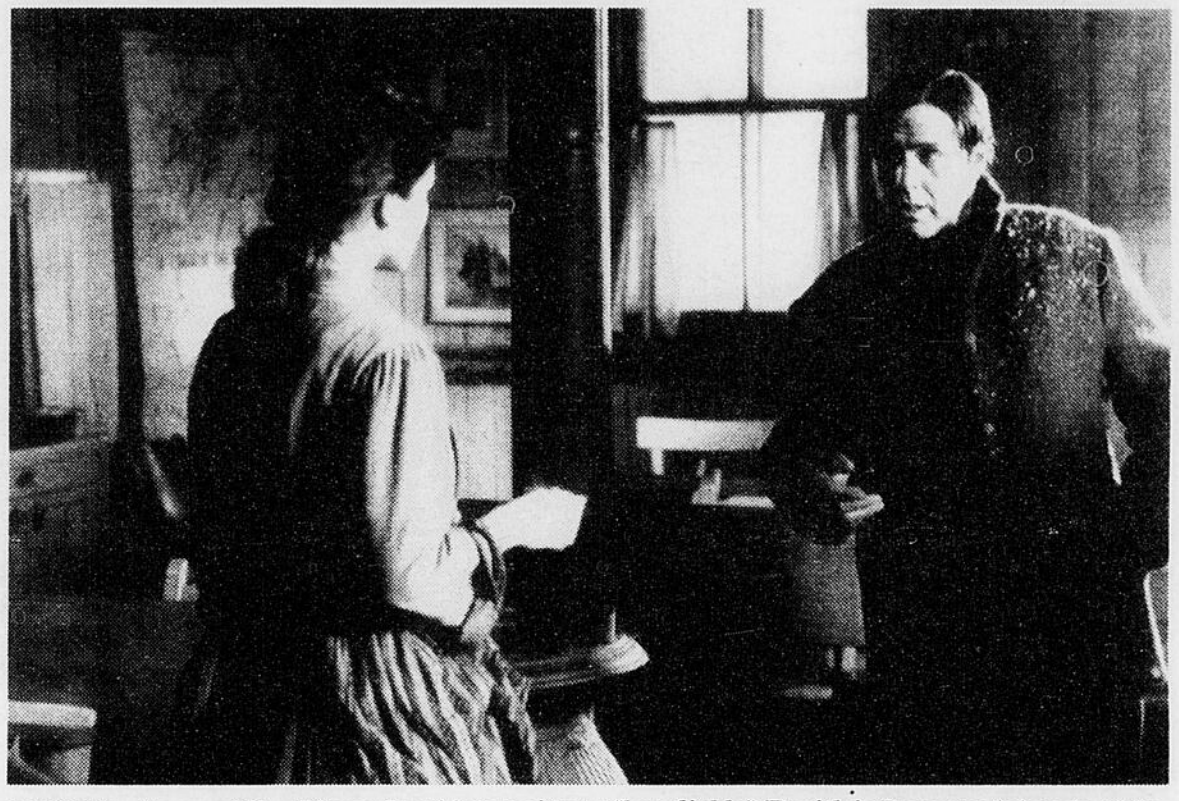
Pierre Curzi dit que, «comme tout le monde», il regarde l'émission chaque semaine dans son salon. «Et je peux le faire avec recul. Je ne suis pas fort sur les téléromans, mais celui-ci me plaît beaucoup. Vraiment.

«La série dépasse ceux et celles qui l'ont faite: elle est bien meilleure que chacune de ses composantes. C'est d'ailleurs au réalisateur Jean Beaudin, qui tient cette machine gigantesque, que revient les honneurs.»

Prêtera-t-il son visage à un autre personnage dans un avenir pas trop lointain ?

«Les projets de cinéma... on ne sait jamais si ça va marcher. C'est très difficile de confirmer avant d'avoir les fonds et les appuis nécesaires pour aller de l'avant. Et puis, j'ai fait énormément de cinéma: c'est normal qu'il y ait d'autres figures.

«Mes projets iront probablement plus vers la télévision. J'ai envie d'un personnage étoffé avec du mystère, du contenu, du jus» avance le comédien qui a trouvé le temps, cette année, d'être le porte-parole d'Oxfam.



**LE BON — Le comédien Pierre Curzi interprète un "bon diable" (Dosithée Pronovost) dans la série populaire "Les filles de Caleb". Il rêve maintenant d'un rôle étoffé, mystérieux.**

**(Photo PC)**

**LE MECHANT — Dans le téléroman "Un signe de feu", Curzi se transforme en méchant (François O'Neil), un personnage qui a terni son image publique.**

*En Arabie Saoudite*

# Des musiciens québécois divertissent les militaires

MONTREAL (PC) — Les troupes américaines en poste en Arabie Saoudite commencent à trouver le sable chaud, sec et quelque peu drabe. Aussi l'armée de l'oncle Sam a prévu de les divertir grâce à une croisière de quatre jours à bord d'un luxueux bateau sur lequel des spectacles rock sont présentés chaque soir par un groupe de musiciens... québécois.

Les cinq musiciens montréalais se trouvent actuellement en plein golfe Persique, à 450km de Bagdad, sur le «Cunard Princess», un paquebot britannique que le gouvernement américain a transformé en «camp de vacances» pour ses soldats.

«Quelques jours avant de partir, je n'étais pas convaincu, raconte le guitariste de jazz Benoit Charest. Mais j'ai failli me faire écraser par un camion à Montréal. Ca m'a fait réfléchir et je me suis dit qu'il fallait que je participe à cet événement historique».

Un agent de New York a offert un contrat à ce groupe de musiciens québécois, Chief, qui est composé, outre M. Charest, de Michel Héroux (basse), Yves Boisvert (batterie), Sylvain Boudreau (claviers) et Jean-Claude Châle (guitare et voix).

Les soldats américains en poste en Arabie Saoudite depuis le 3 août dernier obtiennent tour à tour leur permission de séjour à bord du «Cunard Princess», un vrai paradis sur mer. Grasses matinées, bonne bouffe, piscine, saunas, gymnases, terrains de tennis et spectacles hollywoodiens; les autorités américaines ont pensé à tout. Pendant quatre jours, les GI's oublient qu'à partir de mardi prochain, ils risquent d'y laisser leur peau.

Les passagers du «Cunard Princess» sont protégés par des avions de chasse, des plongeurs et la police militaire qui surveillent continuellement le paquebot.

«On nous a même fourni des masques à gaz», raconte Jean-Claude Châle.

Les membres de Chief font des spectacles de rock et de blues dans la discothèque du bateau. Plus de 800 spectateurs, tous les soirs, c'est mieux que dans les clubs de jazz de Montréal, estime le chanteur.

«Plus de 4500 soldats ont vu notre spectacle depuis le 23 décembre, lance-t-il, heureux de l'expérience. Nous leur jouons beaucoup de -tounes' classiques du rock, ce qui les rend assez nostalgiques de l'Amérique...»

Le premier soir de leur permission, explique-t-il, les soldats prennent une cuite. «Après quelques bières, ils déballent ce qu'ils ont sur le coeur. Je vous dis qu'ils s'ennuient de leur blonde et de leur mère».

«Ils sont très émotifs», poursuit Benoit Charest, qui a accepté ce boulot pour l'aventure et pour mieux comprendre ce qui se passe dans le Golfe. «Personne ne veut mourir.

Ils ont tous très hâte de retourner aux Etats-Unis, même s'ils sont prêts à combattre».

Des soldats fiers de représenter leur pays, ajoute-t-il, des professionnels qui se sont engagés pour ça et qui sont très motivés. «Ce n'est pas comme au Vietnam...»

*Nouveau disque du groupe Uzeb*

# Cent seize minutes autour du monde

MONTREAL (PC) -- Cent seize minutes et deux secondes captées aux quatre coins du globe: voilà ce que contient le «Uzeb World Tour 90», un disque double récemment lancé sous étiquette Avant-Garde.

Hors de la francophonie, les trois gars d'Uzeb sont parmi les artistes montréalais les plus renommés. Ce n'est pas par hasard si, au gala de l'Adisq de l'automne dernier, ces acrobates de l'improvisation musicale ont mérité le Félix des artistes s'étant le plus illustrés hors Québec. Leur dizième microsillon en témoigne éloquemment.

«Je ne raconte pas d'histoire: on ne faisait pas de petites salles ni de premières parties» lance Michel Cusson, guitariste, encore étonné du succès du groupe à l'étranger. «Chaque soir, on jouait devant mille, deux mille fans. A chaque nouvelle destination, on était toujours surpris d'être aussi attendus: un soir à Djakarta, 7000 personnes assistaient à notre show !» raconte-t-il.

Le moins qu'on puisse dire, c'est que la plus célèbre formation québécoise de jazz-fusion a roulé sa bosse: France, Angleterre, Suisse, Espagne, Italie, Israel, Malaisie, Indonésie, Singapour etc. Leur impression la plus durable aura cependant été la découverte de l'Orient.

«Les gens sont fous de musique en Asie, reprend Cusson, et ils n'ont pas l'esprit segmenté comme chez nous, en Occident: ils nous considèrent comme des artistes populaires, des musiciens de rock. Si l'industrie du spectacle traitait une musique comme la nôtre de la même façon qu'elle le fait avec ce qu'elle considère pop, notre impact serait plus grand» avance le guitariste.

Connu des publics québécois, canadiens et français jusqu'à tout récemment, Uzeb a grandement élargi son marché, sans négliger de consolider les acquis auprès de ceux déjà envoutés par sa musique. Mission accomplie, estime Michel Cusson: le public français a accueilli la formation avec beaucoup d'enthousiasme à Paris (trois soirs au Casino) et lors de sa tournée en province.

**NOUVEAU DISQUE - Le groupe de jazz québécois Uzeb, honoré au dernier gala de l'ADISQ, vient de lancer un nouveau disque axé sur l'improvisation.**

**(Photo PC)**

**Caractère international**

Après avoir donné plus de 90 concerts sur cette petite planète, le guitariste d'Uzeb a pris conscience plus que jamais du caractère international de sa musique.

«Les gens n'analysent pas d'où tu viens; ils sentent simplement les notes que tu leur offres. Partout, ils manifestent la même sensibilité: en Asie, par exemple, ils ont intégré le jazz et la musique pop de la même façon que nous l'avons fait» soutient Michel Cusson.

Cette tournée de plusieurs mois a été l'occasion pour Uzeb d'expérimenter une nouvelle façon d'endisquer: sans modifier quoi que ce soit en studio, le groupe enregistrait et mixait en direct, au moyen du fameux magnétophone DAT. «Au fil des concerts, on a pu mettre au point le mixage idéal. Nous avons ainsi enregistré une trentaine de prestations et nous avons ensuite choisi les meilleurs moments» explique le musicien.

Le guitariste affirme par ailleurs que le Uzeb World Tour 90 a permis de raffiner davantage l'expression du groupe. Quelques nouvelles compositions s'ajoutent effectivement aux «tubes» d'Uzeb, souvent réorchestrés.

«On n'a pas -joué safe', souligne Cusson: chaque soir, on mettait la barre un peu plus haut. En terme d'improvisation, on n'est jamais allé aussi loin. C'est le moins commercial de nos disques et pourtant, c'est celui qui a décollé le plus rapidement sur le marché français.»

Mais le marché américain, royaume du jazz et territoire de la suprême consécration demeure toujours aussi difficile à conquérir. Des dizaines de milliers de jazzophiles y connaissent Uzeb, mais le trio n'a pas encore «trouvé les bonnes personnes qui feront débloquer les choses».

Cusson et ses collègues ne sont pas pressés. Et ils peuvent bien se permettre de patienter tant leur réussite est considérable ailleurs.

*Festival du film fantastique*

# La fête des frissons et de l'étrange commence

AVORIAZ, France (AFP)— La grande fête des frissons et de l'étrange est de retour pour le 19e festival du film fantastique d'Avoriaz qui s'ouvre aujourd'hui, avec en vedette hors compétition, une araignée venue du fond des âges semer la terreur dans une petite ville américaine bien tranquille («Arachnophobia» de Frank Marshall).

Le cinéaste américain Brian de Palma, retenu aux Etats-Unis en raison d'un excès de zèle (le réalisateur des «Incorruptibles», soucieux de se remettre en jambes pour skier, s'est retrouvé à l'hôpital avec une fracture) a été remplacé à la présidence du jury par son compatriote Michael Cimino.

Le jury devra se prononcer cette année sur une douzaine de films, encore une fois en majorité américains.

Parmi ceux-ci, «L'Echelle de Jacob» d'Adrian Lyne où l'auteur de «Flashdanse» et «Fatal Attraction» donne des cauchemars à un vétéran du Vietnam.

Pour la soirée inaugurale de samedi, Lionel Chouchan, le directeur du festival, a choisi «L'ambulance» de l'Américain Larry Cohen, mis hors concours pour la circonstance, le réalisateur ayant été choisi pour siéger au jury.

Un jury prestigieux et éclectique puisque y figurent, entre autres, le romancier brésilien Jorge Amado, le réalisateur allemand du «Tambour», Volker Schloendorff, le réalisateur chilien Alejandro Jodorowsky, l'acteur Helmut Berger et le metteur en scène français Patrice Lecomte.

Un seul Grand Prix sera décerné cette année avec deux prix spéciaux, l'un pour l'étrange, l'autre pour le fantastique.

Hors compétition, les festivaliers verront notamment le deuxième chapitre de «L'histoire sans fin« (The Neverending Story II), film fantastique pour enfants de l'Allemand George Miller, et l'horrible petite poupée anthropophage de John Lafia («Child's Play II»).

Ceux qui ne peuvent pas s'endormir sans leur ration de sang, de frissons et d'épouvante, reverront, entre autres, dans «Les minuits d'Avoriaz», la cohorte des vampires assoiffés de sang de «La nuit des morts vivants», dans une nouvelle version par Tom Savini du célèbre film de George Romero.

Honneur aux anciens: une copie neuve du «Dr Jekyll and Mr Hyde» réalisé en 1941 par Victor Fleming avec Ingrid Bergman, Lana Turner et Spencer Tracy, sera projetée durant le festival. Enfin, l'absence inopinée de De Palma n'empêchera pas le public de voir une rétrospective de ce réalisateur deux fois primé à Avoriaz, ainsi qu'un panorama de l'oeuvre de Jodorowsky.

Outre l'innommable araignée d'«Arachnophobia», Chouchan a réservé pour les amis des bêtes la projection d'un bestiaire de tous les animaux cauchemardesques du cinéma fantastique (requins assassins, fourmis dévoreuses, chats fantômes).

## En bref

### Prix décernés

OTTAWA (PC) — Alice Munro, écrivain et auteur de nouvelles, et Jean-Jacques Nattiez, musicologue, méritent les prix Molson du Conseil des Arts pour 1990, a annoncé le conseil.

Ces prix de 50000$ soulignent la contribution exceptionnelle d'une Canadienne ou d'un Canadien à la vie intellectuelle et culturelle du Canada. Ils sont remis chaque année dans le domaine des arts, celui des lettres et celui des sciences sociales.

Mme Munro a déjà remporté le Prix de littérature du gouverneur-général à trois reprises et ses livres sont fréquemment sur la liste des oeuvres les plus vendues. Née à Wingham, Ontario, ses récits rendent avec précision la vie et l'atmosphère d'une petite agglomération du sud-ouest de l'Ontario.

M. Nattiez, professeur de musique à l'Université de Montréal et musicologue réputé, s'est consacré à des domaines comme la musique des Inuit et les opéras de Wagner. Il a déjà reçu plusieurs prix.

M. Nattiez a aussi publié plusieurs livres, en plus d'être rédacteur en chef d'une nouvelle revue nord-américaine sur la musique du 20ème siècle. L'an dernier, il a reçu l'Ordre du Canada.

### Toile retrouvée

PARIS (AP) — L'une des célèbres toiles de Maurice Utrillo, «Le cabaret du lapin agile», dérobée il y a cinq ans chez un particulier à Montréal, a été retrouvée il y a deux jours à la devanture d'un antiquaire parisien. Le receleur, Joel Genest, qui l'avait déposée chez le commerçant, a été arrêté et déféré au parquet de Paris vendredi matin.

Le receleur a expliqué aux policiers du «groupe des antiquaires», ces spécialistes des oeuvres d'art en tout genre, qu'il avait acheté le tableau pour 100000FF à un inconnu sur la Butte Montmartre. Les policiers ont établi que l'oeuvre, l'une des plus belles reproductions du cabaret, provenait d'une collection privée du Canada. Celle-ci a été placée sous scellés en attendant que la justice ait éclarci toute l'affaire.

*Anthrax*

# Du heavy metal aux testes "songés"

MONTREAL (PC) — Que diriez-vous d'une devinette musicale? Premier indice pour trouver l'identité de l'artiste: la discrimination raciale, le massacre de la Place Tiannamen et les criminels de guerre figurent parmi les thèmes abordés sur son dernier album.

Non, ce n'est pas Sting, ni Peter Gabriel ou Tracy Chapman. Deuxième indice: il s'agit d'un groupe de style -métal' (pour les non-initiés: du heavy metal joué à cent à l'heure). Comment ça, impossible?

Hé oui! Le métal (version heavy ou speed) est un genre généralement décrié, souvent avec raison d'ailleurs puisque plusieurs y professent allègrement leurs tendances discriminatoires (sexisme, racisme), ou encore exposent leurs bravades faciles et leurs philosophies de pacotille (satanisme).

Mais ce genre possède aussi des êtres doués d'intelligence tel Anthrax, le sujet de notre quiz.

«Il est certain que dans un premier temps les gens ne font attention qu'à la musique», concède Frank Bello, le bassiste de ce groupe new-yorkais.

«Mais nous espèrons qu'ensuite ils prennent le temps de se pencher sur les paroles. Nous insistons d'ailleurs pour que les textes accompagnent nos albums.

«Nous tentons de fournir un regard intelligent sur ce qui se passe sur la planète. Nous sommes bien conscients que cela ne changera pas le monde, mais au moins nous aurons accompli notre truc, en bonne conscience.»

Par contre il ne faut pas croire que Anthrax, par la voix de son chanteur Joe Belladonna, sermonne à longueur d'album, bien au contraire. Les textes sont simples et directs, à l'instar de la musique.

**BONS TEXTES - Anthrax demeure l'une des rares formations de heavy metal dont les textes sont à la hauteur de la musique. Les sujets traités vont de la discrimination raciale au massacre de la Place Tiannamen.**

**(Photo PC)**

Comme le dit Bello, c'est l'aspect musical qui crée le premier impact et à ce niveau Anthrax frappe fort. Et lourd.

Sur le cinquième et plus récent album du groupe, -Persistence Of Time', les deux guitaristes, Dan Spitz et Scott Ian, s'en donnent à coeur joie à grands giclées de décibels, sur une rythmique de béton assurée par Bello et le batteur Charlie Benante.

Mais le style d'Anthrax ne résume pas à un maelstrom musical, car le groupe se distingue par sa faculté à incorporer des éléments de mélodie. Il faut dire que ces musiciens sont bien rodés, puisque la formation en est à sa huitième année d'existence.

Au fil des ans, Anthrax a su conquérir de plus en plus d'adeptes, au point de placer ses albums parmi les 30 meilleurs vendeurs sur le palmarès américain et ce sans avoir la faveur des programmateurs de radio.

Il suffirait pourtant d'une balade bien ficelée, comme l'ont fait tant de groupes de heavy metal, pour percer à la radio...

«Tu l'as dit: pour percer à la radio. Nous ne ferons jamais rien de différent pour percer à la radio. Une ballade, pouah! c'est pas le genre de Anthrax.»

L'imitation, ce n'est d'ailleurs pas le fort des gars d'Anthrax. Ainsi ils n'hésitent pas à porter des casquettes de baseball et des culottes courtes en spectacle, de quoi se faire excommunier de la religion heavy metal portée sur un habillement très strict (cuir, spandex, etc.).

Le groupe s'est aussi permis d'envoyer promener sa compagnie de disques en 1989. «Après avoir enchaîné sans arrêt tournées et séances d'enregistrement, nous étions au bout du rouleau.

Même si cela ne faisait pas l'affaire de notre étiquette, nous avons tout arrêté durant une bonne partie de l'année, le temps de recharger les batteries.»

Après une série de concerts en Europe, Anthrax et Iron Maiden viennent d'entamer une tournée nord-américaine qui les amènera au Forum de Montréal le 15 janvier.

Tout juste avant de repartir sur la route, Anthrax a complété l'enregistrement d'une version de la chanson -Bring On The Noise' de Public Enemy, des amis du groupe. Qui aurait cru qu'un groupe métal s'accoquinerait un jour avec Public Enemy? Tiens, cela ferait une bonne devinette.

*Son troisième*

# Bertrand Bergeron publie un recueil de nouvelles

THETFORD MINES (PC)— Bertrand Bergeron ressent toujours le même attrait pour l'écriture et la publication, lui qui vient de lancer un troisième recueil de nouvelles intitulé «Transits», édité par la maison «L'Instant Même».

Pour ce professeur de littérature et de linguistique au Collège de la région de l'Amiante, écrire n'est ni une souffrance, ni une drogue, ni un défi. «C'est un sas qui permet de passer ailleurs, là où, à part l'écriture, le reste existe moins. Ecrire me procure une grande paix intérieure.»

Il précise qu'une première publication représente toujours un événement marquant pour un auteur, jamais sûr d'être publié. «Mais une fois que c'est chose faite, le livre appartient aux autres. On se demande alors si l'on sera l'écrivain d'un seul livre ou l'auteur de deux livres seulement.»

Si ce n'est pas dramatique en soi, Bergeron estime que ça l'est pour quelqu'un qui aime écrire. «Je ne suis pas prêt à faire le sacrifice de ces moments merveilleux où je ne pense qu'au texte, où je suis absorbé par le texte» déclare le nouvelliste qui rédige déjà un quatrième livre.

**La fragilité de l'être**

Après «Parcours improbables» et «Maisons pour touristes» qui lui ont valu les prix Gaston-Gouin en 1986, Septième-Continent en 1987 et Adrienne-Choquette en 1988, Bertrand Bergeron plonge délibérément dans le fantastique et la science-fiction. Une science-fiction qu'il ne refuse pas d'apparenter à celle d'Asimov mais sans la quincaillerie. Robots et vaisseaux spatiaux ne viennent pas encombrer l'atmosphère.

«Transits» renferme quatorze nouvelles qui font prendre conscience de la fragilité de l'être humain face aux transformations technologiques. «L'homme sent le besoin de réinventer l'univers qui l'entoure et de se redéfinir. Il éprouve le besoin fondamental de s'inventer et d'inventer», dit-il.

Les préoccupations majeures des héros de «Transits» sont nourries par des questions de clônage, d'informatique, de transformations technologiques autant que par les rapports affectifs et la quête de l'identité. Les quatorze nouvelles projettent des ordres sociaux propres à une société proche parente de la nôtre.

**Adaptation**

Bertrand Bergeron n'écrit pas pour un public-cible. «J'écris simplement pour un public de fin de siècle qui ressent beaucoup d'inquiétude, qui s'interroge sur ce que va devenir le monde, sur ce que fera l'homme face à tous ces changements.»

Cette crise d'identité ne fait pas de Bergeron un pessimite mais plutôt un inquiet, parce qu'il ne voit pas beaucoup de signes qui le porteraient à croire que l'homme va réussir à s'adapter facilement à sa nouvelle situation. «L'être humain est doté d'une excellente faculté d'adaptation, mais on lui en demande beaucoup !»

Lui-même lecteur de nouvelles, particulièrement d'auteurs sud-américains, ce Sherbrookois d'origine attribue à l'influence de Julio Cortzar sa passion pour la nouvelle et sa manière de l'écrire, un style dont Jean-Paul Beaumier de «L-Instant Même» a fait l'éloge. «Bertrand Bergeron est un écrivain de grand talent, commente-t-il. C'est l'un des grands nouvellistes de sa génération. Bergeron, c'est tout sauf le cliché et le lieu commun.»

*Milli Vanilli*

# Un nouvel album

Les deux chanteurs (??) de Milli Vanilli, Fab Morvan et Rob Pilatus, enregistrent un nouvel album à Los Angeles, avec divers producteurs. Le célèbre duo a par ailleurs changé de maison de disques et de gérant; il ne leur manque donc plus que des cordes vocales...

Bernard Sumner (New Order) et Johnny Marr (ex-The Smith) ont complété le premier album de leur projet conjoint, Electronic. Les deux guitaristes ont joué tous les instruments sur ce disque, enregistré dans le studio de Sumner...

Pas un seul groupe rock n'a atteint la première position du palmarès américain des albums en 1990, pour la première fois depuis le début des années 60, soit avant l'invasion britannique menée par les Beatles. Il y a deux ans, Bon Jovi, Def Leppard, Guns 'N' Roses, U2 et Van Halen avait porté la bannière du rock.

Déjà l'an passé seuls Fine Young Cannibals, Guns 'N' Roses et Motley Crue avaient réussi l'exploit...

Parutions vidéo: -Hard To Handle', l'enregistrement d'un concert de Bob Dylan accompagné de Tom Petty And The Heartbreakers, et -The Concert In Central Park', le célèbre spectacle de réunion de Simon et Garfunkel...

Le groupe britannique James a posé un beau geste en remboursant le billet des quelque mille spectateurs qui n'ont pu assister à son concert de Manchester, en raison d'une tempête de neige.

*Les chaleurs de Clémence*

# Linda Hébert revient au journalisme

Le troisième TELEFILM LANCE ET COMPTE, diffusé mercredi à 19h30 s'intitule «Envers et contre tous» et met en vedette Sylvie Bourque dans le rôle de Linda Hébert, de même que Pierre Gendron,

Danièle Gauthier

Vania Vilers et Marc Messier.

On retrouve la journaliste au poste de vice-présidente d'une compagnie de communications située à Genève où elle vit avec son mari Frédéric Tanner. Appelée à prononcer une conférence dans une université montréalaise, elle est confrontée à l'un des étudiants (Pierre Gendron) qui désapprouve amèrement les propos de la conférencière sur l'intérêt que tout journaliste devrait porter à ses lecteurs. Profitant de son passage à Montréal pour rendre visite aux copains du journal, Michel Trépanier (Edgar Fruitier) en profite pour lui proposer de revenir au journalisme sportif. L'offre tombe pile car étant une femme d'action, Linda commençait à s'ennuyer dans les hautes sphères de la communication.

Dès son premier reportage, la voilà de nouveau confrontée à l'étudiant rebelle puisqu'il est aussi le gardien de but du National. Entre les deux, la passion naît à la vitesse de la foudre. Il a 22 ans, elle en a 37 ! Mais le pire, c'est qu'on l'accuse d'être en conflit d'intérêt. Elle choisit quand même de se battre.

**Les chaleurs de Clémence**

Le dernier spectacle de Clémence Desrochers, J'AI SHOW, présenté en septembre dernier à la salle André-Mathieu de Laval, est diffusé à Radio-Canada, samedi, 19h.

Réputée pour son franc parler, l'humoriste choisit toujours des sujets qui la concernent personnellement, auxquels elle a réfléchi longuement avant de les traduire dans son langage coloré et sans équivoque. Cette fois, Clémence Desrochers nous offre une franche description de cette étape de la vie qui s'ajoute au «lot» de toutes les femmes: la ménopause. Ce moment ultime où la femme doit décider si elle prend ou non l'hormone marque effectivement un tournant mais comme ce n'est pas une maladie, la monologuiste choisit elle, d'en rire. Et pourquoi pas ?

S'intègrent au spectacle des chansons et des monologues tels que «La partie de scrabble», «La gigue des perles rares», «Midi à Georgeville», «Le lac en septembre» et «Mots d'Alfred», en mémoire de son père.

**Grenouillage dans les Cantons de l'Est**

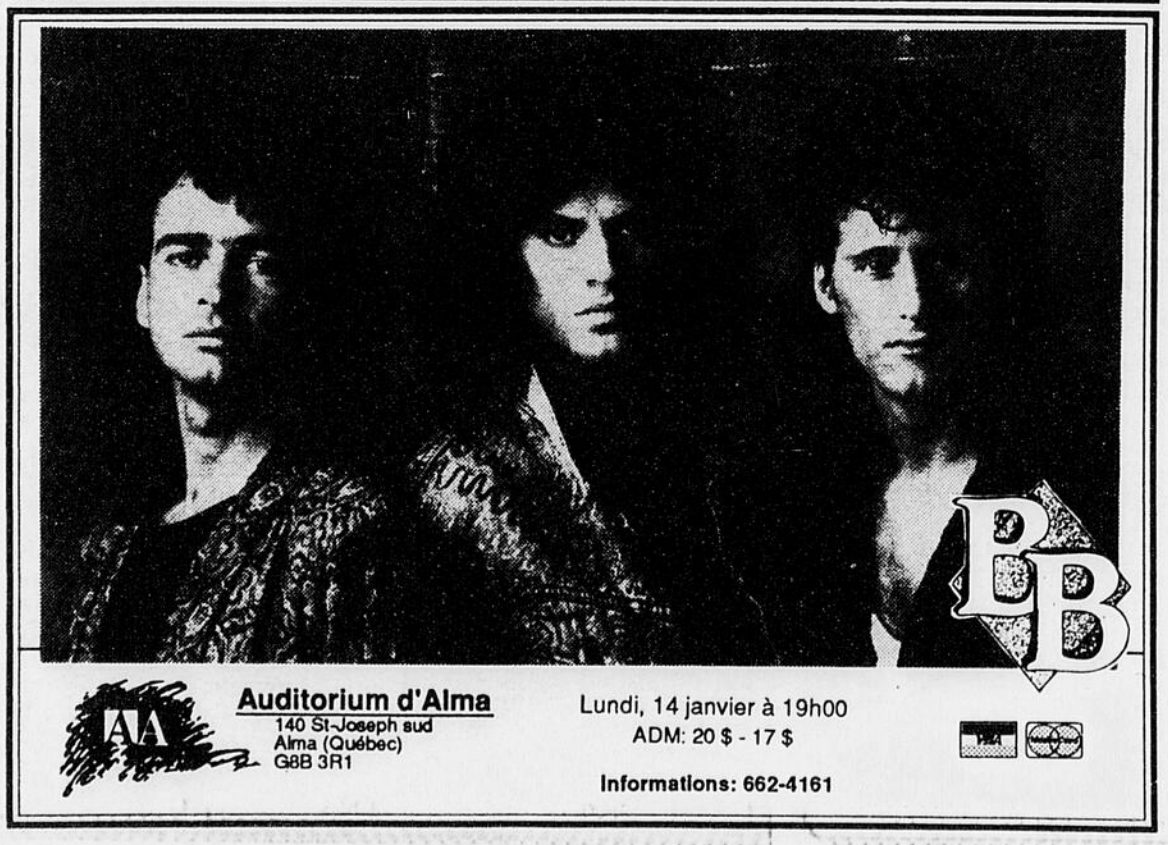
HISTOIRE DE CHASSE réunit Jean-René Ouellet, éditeur sans scrupules, et Michel Daigle, chauffeur de taxi au passé douteux. Par hasard, les deux hommes se retrouvent vingt-cinq ans plus tard. Tout les sépare: l'un a réussi à se tailler une situation enviable tandis que l'autre stagne dans des histoires ténébreuses et sans débouché, leur langage et leurs ambitions diffèrent également. Cependant, ils sauront retrouver une complicité dont Marc-Emile, l'éditeur ne connaîtra jamais le prix. A Radio-Canada, dimanche, 20h.

DOSSIERS MYSTERES dévoilent l'existence de monstres qui habiteraient nos lacs. Au XIXe siècle, cette révélation avait déjà fait les manchettes et il semble qu'encore de nos jours, des centaines de personnes affirment avoir vu ces bêtes dans certains lacs des Cantons de l'Est, du Saguenay et des Laurentides. Il est également question de la disparition d'une femme qui aurait eu des rêves prémonitoires et de membres d'une chorale qui auraient tous échappé à une mort certaines dans d'étranges coincidences. A Quatre Saisons, lundi, 20h.

**Linda Hébert... et son jeune amoureux.** (Photo PC)

Reine Malo, animatrice de VIE PRIVEE, s'intéresse aux enfants maltraités, vendredi, 20h30, à TVA. Bien que ce thème ait été soulevé à maintes reprises, le problème subsiste toujours car, on a tendance à croire que l'éducation des enfants relève de la vie privée. Encore heureux qu'on dénonce de telles situations, sinon qu'adviendrait-il de ces jeunes qu'on néglige, ou qui subissent toutes sortes de sévices ? Cette fois, désireux d'améliorer le sort des victimes du silence, on tente d'apporter certaines solutions aux malheurs des petits.

A RADIO-CANADA: Jacques Normand relate 50 ans de souvenirs et d'anecdotes aux BEAUX DIMANCHES de 21h30. A SCULLY RENCONTRE, l'animateur discute de la position de Terre-Neuve face au Québec et au Canada avec le premier ministre Clyde Wells. Alors qu'elle accouche d'une deuxième fille, Emilie (Marina Orsini) apprend que Rose, son aînée sera «toujours un peu lente». Désespérée, Emilie s'en prend à Ovila (Roy Dupuis) aux FILLES DE CALEB, jeudi, 20h. A TVA: sous le thème «Les excès», Claude Charron parle des recettes miracles pour maigrir, de l'excès de travail et du burn-out, au MATCH DE LA VIE, mardi, 21h. Spectacle de Johanne Blouin à Cité-ciné, mercredi, 21h. A QUATRE SAISONS: COUPEZ 89 !, animée par Marc-André Coallier, offre un collage de prises manquées (bloopers) dans différentes émissions, en rediffusion dimanche, 20h.



*Prix annuels Grammy*

# Neil Young et Alannah Myles candidats

NEW YORK (AP) - Les interprètes de rock canadiens Neil Young et Alannah Myles sont au nombre des meilleurs chanteurs rock mis en candidature dans les principales catégories des 33e prix annuels Grammy. Le nom du chanteur de balades britannique Phil Collins est par ailleurs inscrit dans quatre catégories importantes.

Aux côtés de Young, on trouve les vétérans de la scène musicale Eric Clapton et Joe Cocker, tout comme ceux de Jon Bon Jovi et Billy Idol, dans la catégorie du meilleure chanteur rock masculin.

Dans la même catégorie, côté féminin, il y a Myles, une nouvelle venue exubérante de Toronto qui a pour concurrentes Janet Jackson, Melissa Etheridge, Stevie Nicks et Tina Turner.

Collins, ancien batteur du groupe Genesis devenu vedette du micro, a été mis en candidature comme meilleur chanteur de balades masculin, pour la meilleure chanson, pour le meilleur enregistrement et pour le meilleur microsillon de l'année, avec «But Seriously...», collection de ses chansons qui ensemble ont atteint des chiffres de vente fantastiques.

Jackson paraît également dans la catégorie de la meilleure chanteuse de rhythm and blues avec «Alright.»

**Alannah Myles**

Avec elle, dans cette catégorie du R & B, il y a Anita Baker, Pebbles, Patti LaBelle et Regina Belle.

Les artistes en lice pour le prix attribué à la découverte de l'année — trophée qu'on a dernièrement enlevé aux experts fraudeurs de la synchronisation Milli Vanilli — sont les Black Crowes, Mariah Carey, les Kentucky Headhunters, Lisa Stansfield et Wilson Phillips.

**Lennon et Dylan**

Les nouveaux venus Carey et Wilson Phillips ont été aussi inscrits pour la meilleure chanson de l'année, prix réservé à ou aux auteurs d'une chanson. Prince paraît dans cette catégorie pour «Nothing Compares 2 U», le succès qu'il a composé pour Sinead O'Connor.

Wilson Phillips, groupe formé des filles de Brian Wilson, des Beach Boy, et de la fille de John et Michelle Phillips, sont en candidature pour le microsillon de l'année, avec Carey.

Les autres noms en lice pour le meilleur microsillon comprennent Collins, Quincy Jones pour «Back on the Block», et M.C. Hammer pour «Please Hammer, Don't Hurt 'Em».

Concourreront pour la meilleure chanson de l'année: Collins, Carey, Hammer, Bette Midler pour «From a Distance» et O'Connor pour «Nothing Compares 2 U».

Avant la remise des prix, les rockers John Lennon et Bob Dylan rejoindront la chanteuse classique Marian Anderson et la chanteuse country Kitty Wells en recevant un trophée spécial soulignant leur fructueuse carrière musicale.

**Autre année record**

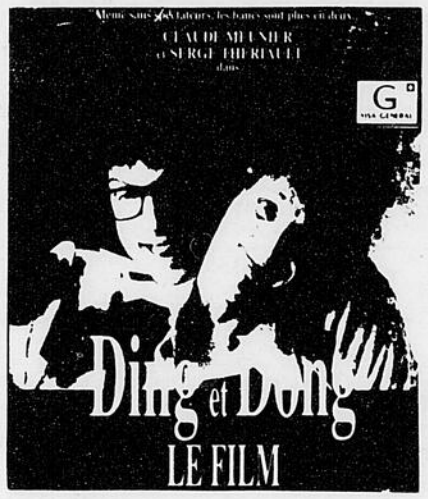
L'Académie des sciences et des arts du disque a aussi annoncé trois gagnants de son prestigieux Prix des Directeurs: Sam Phillips, fondateur de Sun Records; Berry Gordy, impresario de Motown; et Milt Gabler, producteur de jazz-rock.

Plus de 6000 membres de l'académie ont dû choisir parmi 8000 suggestions de candidats aux trophées Grammy, soit un record. Il y a 73 prix Grammy en autant de catégories.

Le spectacle de remise des trophées se déroulera au Radio City Music Hall, le 20 février.


Si vous êtes membre du CLUB Multi-points, ce code 65177178 vaut 50 Multi-points
Sinon... appeler 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

COURS DE DANSES SOCIALES
L'Atelier de danses sociales du Saguenay
DANSES SOCIALES
- Valse - Cha-Cha - Rumba - Triple Swing - Samba
- Rock'n roll - Lambada social
DANSES DE LIGNE
- Lambada - Coeur de loup
- Polka - Shame Shame - etc...
- Soirées de danses au cours de la session -
Inscriptions:
Début des activités: 13 janvier 1991
Pour débutants, jours et endroits
JONQUIÈRE
Dimanche après-midi:
Centre commémoratif Price
Dimanche soir: Centre commémoratif Price
CHICOUTIMI
Dimanche soir: Parc Rosaire Gauthier
Mercredi soir: Chantier Père-Alex
Vendredi soir: Centre socio-culturel
Organisme reconnu et mandaté par le service des loisirs de Chicoutimi et Jonquière.
POUR INFORMATION OU INSCRIPTION
BIENVENUE A TOUS!
André, 547-0941 ou 547-5268 Lynda
C.P.D.D. S.Q.
M. André Guay professeur diplômé de la Fédération des loisirs danses du Québec et Membre de la Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec



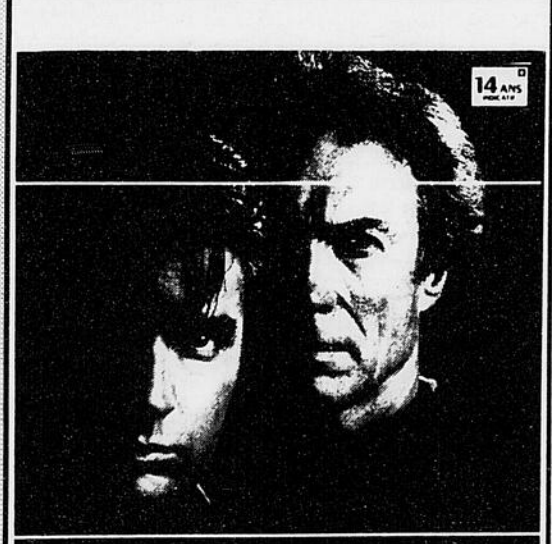
DOLBY STEREO
PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h15 - 21h15
Samedi-Dimanche: 13h15 - 15h15 - 17h15 - 19h15 - 21h15
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h15 - 21h30
Samedi-Dimanche: 13h15 - 15h30 - 19h15 - 21h30

STEVEN SEAGAL EST LE MEILLEUR!
18 ANS
USA TODAY
"★★★★. Avec Seagal vous êtes assurés d'une poursuite effrenée. C'est l'ennemi n° 1 des malfaiteurs, le grand maitre du grabuge. La bataille finale vous en mettra plein la vue."
— Steve Jones
LOS ANGELES TIMES
"Un film d'action avec un grand "A"! Un scenario qui cogne realise par Dwight Light, un mec qui a de la poigne et du flair."
— Kevin Thomas

DÉSIGNÉ POUR MOURIR
DOLBY STEREO
PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h30 - 21h35
Samedi-Dimanche: 13h15 - 15h20 - 17h25 - 19h30 - 21h35
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h10 - 21h20
Samedi-Dimanche: 13h10 - 15h20 - 19h10 - 21h20

" LE FILM PAR EXCELLENCE POUR TOUTE LA FAMILLE.
UN FILM A LA FOIS ATTACHANT ET ÉMOUVANT... UNE MERVEILLEUSE COMÉDIE LÉGÈRE... UN RENDEZ-VOUS POUR TOUS ! "
- Joanna Langfield, LBS RADIO
TOUTE LA FAMILLE VA EN RAFFOLER ! "
- Jeffrey Lyons, WPIX-TV
G
" LE FILM LE PLUS DRÔLE DE 1990 ! "
- Jim Whaley, PBS CINEMA SHOWCASE

QUAND LA FAMILLE DE KEVIN EST PARTIE EN VACANCES POUR LA PÉRIODE DES FÊTES ILS ONT OUBLIÉ UN PETIT DÉTAIL... Kevin!
MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION
version française de HOME ALONe
UNE COMÉDIE POUR TOUTE LA FAMILLE... PRIVÉE DE FAMILLE.
DOLBY STEREO
PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h00
Samedi-Dimanche: 13h00 - 15h00 - 17h00 - 19h00
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h05 - 21h25
Samedi-Dimanche: 13h05 - 15h25 - 19h05 - 21h25



DOLBY STEREO
PLACE DU ROYAUME
1451, BOUL. TALBOT 545-4260
Tous les soirs: 21h00
CINÉMA DU COMPLEXE
JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 21h15
Samedi-Dimanche: 15h10 - 21h15

# Aujourd'hui à la Télé

| SAMEDI | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKRS | Sagesse des... | Touftoufs et... | Le livre de la jungle | La bande à Picsou | Rahan | Enquêtes de sans... | Bouffée de santé | Génies en herbe | Iniminimagimo | | Ciné-famille: LE JEUNE MAGICIEN | | | | Robinson suisses | La vie secrète... | Ecoutons les enfants oubliés | | Cinéma de 17 heures: MORTS SUSPECTES | |
| CFRS | | | | | | | | Academy: la série | Les Pierrafeu en... | Le petit Journal | Les super étoiles de la lutte | | Arpents verts | Flic à tout faire | La femme bionique | | Sortir | Magazine du ski | Télésport | Le Grand Journal |
| CJPM | | | | | | | Bonne pêche | Paul et les jumeaux | Ciné-maximum: A LA SECONDE PRES | | | | Ciné-maximum: LE CASSE-COU | | | | Bugs Bunny | Décompte vidéo star | Alf | Batman |
| R.Q. | | | | | | | | | Première ligne | Profession prof | Droit de parole | | Rideau | | Rideau | | Transitions | Les esprits de la forêt | | Les colles... |

# Votre soirée

| SAMEDI 12 janvier | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R.Q. | Passe-Partout | Omni-science | C'est la vie | | Parler pour parler | | Ciné-cinéma: LE MOUSTACHU | | | Ciné-répertoire: (22h35) TOI ET MOI AUSSI | | | |
| CKRS | Cinéma de 17 heures: (suite) | | Clémence "J'ai show" | | Hockey. Ligue nationale. De Montréal, les Capitals de Washington vs Le Canadien. | | | | | Le Téléjournal | Télé-sélection: (23h05) LA PASSERELLE | | |
| CJPM | Ciné-maximum: UN SACRE DUO | | | | Ciné maximum: CAS DE CONSCIENCE | | | | Alfred Hitchcock présente | Le décompte vidéo star | Le TVA, édition, réseau | Ciné-maximum: MORT SUSPECTE | |
| CFRS | La roue chanceuse | Coup de foudre | Cinéma: CROCODILE DUNDEE | | | | Superpilotes | | China Beach | | Le Grand Journal | Sports Plus week-end | Super sexy |
| TV 5 | Le temps de vivre | | Journal télévisé de la S.S.R. | Thalassa | | Sacrée soirée | | | Jeune cinéma: PLUSIEURS TOMBENT EN AMOUR | | | | Journal télévisé TF1 |
| S.E. | L'AMOUR A QUATRE TEMPS (17h25) | | LA LEGENDE VIVANTE DU ROCK'N ROLL (19h10) | | | | PASSIONS TOURMENTEES | | | | NICO (23h05) | | |
| CBFT | Virages (18h10) | A communiquer | Clémence "J'ai show" | | Hockey. Ligue nationale. De Montréal, les Capitals de Washington vs Le Canadien. | | | | | Le Téléjournal | Télé-sélection: (23h05) LA PASSERELLE | | |
| CFER | | | | | Ciné maximum: CAS DE CONSCIENCE | | | | Alfred Hitchcock présente | Le décompte vidéo star | Le TVA, édition, réseau | Ciné-maximum: MORT SUSPECTE | |
| CBJET | Newswatch | | The Tommy Hunter show | | Hockey. Ligue nationale. De Montréal, les Capitals de Washington vs Le Canadien. | | | | | | The National | Night music (23h45) | |
| CFCF | News | Dick Irvin's hockey... | Doogie Howser, md. | My secret identity | Katts and dog | In session | Equal justice | | Neon Rider | | News | News | Cinéma 12: SHE SAID NO |
| WVNY | News | Super force | Star Trek: the next generation | | The yound riders | | Under cover | | Twin peaks | | News | Friday the 13th (23h15) | |
| WCAX | News | | Star search | | You take the kids | Lenny | Movie: NICK KNIGHT | | | | News | Night court | 21 jump street |
| WPTZ | News | | A current affair | | Amen | The Fanelli boys | The golden girls | Bob Hope | | | News | Saturday night live | |
| WCFE | Austin city limits | | The editors | The McLaughlin group | The best of national geographic | | 'Allo! 'Allo! | Blackadder the third | Doctor who | | | Alive from off center | Channel crossing |
| TSN | Speedweek | | TSN's pins game bowling | | NFL primetime | Auto racing special... | Winter speed 1991 | | Football | | | | |
| F.C. | FAMILY BUSINESS (16h45) | | LICENCE TO KILL (18h45) | | | | WE'RE NO ANGELS | | | | ROAD HOUSE | | |
| RDS | Hockey. (16h00) | | Sports 30 | Hockey hebdo | Omnium de golf de la PGA | | | | Grand prix moto international | | Sports 30 | Les courses à Blue Bonnets | Golf de la PGA |

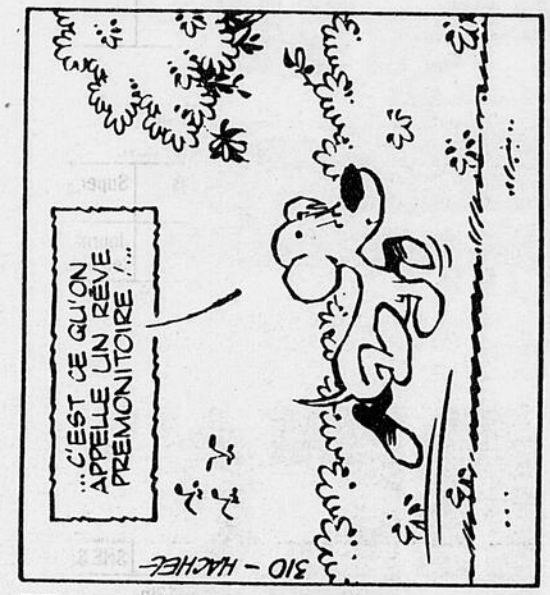
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

# Votre soirée

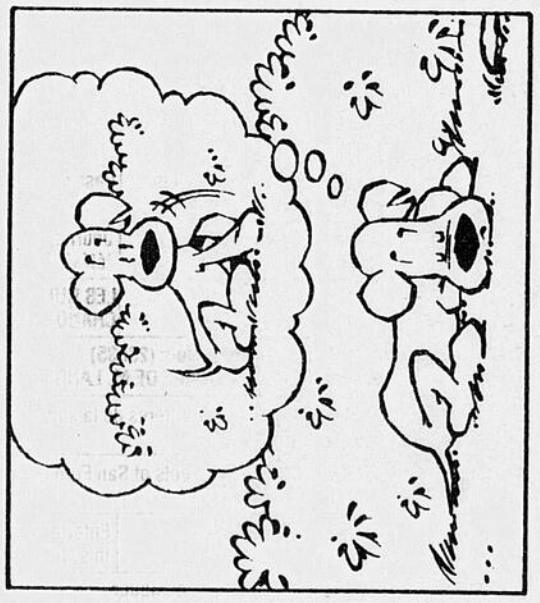
| DIMANCHE 13 janvier | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R.Q. | Passe-Partout | A plein temps | Degrassi | Le clap | Cinémotions: LA PROMESSE | | | Cinéma Hollywood: (21h45) LA CROISIERE DU NAVIGATEUR | | | | | |
| CKRS | Le Téléjournal | A communiquer | Star d'un soir | | Les Beaux Dimanches: HISTOIRE DE CHASSE | | | Les Beaux Dimanches | Le Téléjournal | Scully rencontre (22h20) | Nouvelles du sport | Ciné-club: (23h35) LE CRIME DE M. LANGE | |
| CJPM | Le TVA, édition week-end | Docteur Doogie | Rira bien... | Ferland Nadeau en direct | | | Ciné-maximum: FREQUENCE MEURTRE | | | | Le TVA, édition réseau | Aux frontières de la survie | |
| CFRS | Les carnets de Louise-Josée | | Caméra 91 | | Coupez 89! | | Cinéma: MERE A TOUT PRIX | | | | Le Grand Journal | Sports Plus week-end | Passeport Floride |
| TV 5 | L'école des fans | A communiquer | Journal télévisé de la R.T.B.F. | 7 sur 7 | | Caractères | | | Cinéma cinémas (21h50) | | Sentiers du monde (22h45) | | Journal télévisé de TF1 |
| S.E. | RETOUR VERS LE FUTUR 2 (18h05) | | | | MON CHER PAPA | | | | S.O.S. FANTOMES 2 | | | | LES NUITS CHAUDES DE... |
| CBFT | Le Téléjournal | A communiquer | Star d'un soir | | Les Beaux Dimanches: HISTOIRE DE CHASSE | | | Les Beaux Dimanches | Le Téléjournal | Scully rencontre (22h20) | Nouvelles du sport | Ciné-club: (23h35) LE CRIME DE M. LANGE | |
| CFER | Le TVA, édition week-end | Docteur Doogie | Rira bien... | Ferland Nadeau en direct | | | Ciné-maximum: FREQUENCE MEURTRE | | | | Le TVA, édition réseau | Aux frontières de la survie | |
| CBJET | The magical world of Disney | | Road to Avonlea | | Movie: WHERE THE SPIRIT LIVES | | | | News | Venture | Newswatch | The streets of San Francisco (23h25) | |
| CFCF | News | Travel travel | W5 | | America's funniest home... | America's funniest home... | Sunday movie: HELD HOSTAGE: THE SIS AND JERRY LEVIN STORY | | | | News | News | Entertainment this week |
| WVNY | News | Memories then and now | Life goes on | | America's funniest home... | America's funniest home... | Sunday movie: HELD HOSTAGE: THE SIS AND JERRY LEVIN STORY | | | | News | A communiquer | |
| WCAX | News | The golden girls . | 60 minutes | | Sunday movie: WITNESS | | | | | Designing women | News | The Arsenio Hall show (23h15) | |
| WPTZ | Movie (16h00) | News | Super bloopers & new practical jokes | | Real life with Jane Pauley | Expose | Dark shadows | | | | Sunday scoreboard | Reunion | Movie: DARK COMMAND |
| WCFE | Nat King Cole show | America goes to war... | Rosemond Bernier: on stage | | Testament | | Masterpiece theatre | | | | | Are you being served? | Aids at the crossroads |
| TSN | Hockey (16h00) | | Hockey. Ligue de l'Ontario. Les Warriors de Moose Jaw contre les Pats de Regina. | | | | | | PGA Tucson open golf | | | | |
| F.C. | SHE-DEVIL (17h30) | | LOOK WHO'S TALKING (19h15) | | | | STEEL MAGNOLIAS | | | | WICKED STEPMOTHER | | |
| RDS | Omnium de... (16h00) | Sports 30 | Hockey. Ligue nationale. Les Blues de Saint Louis contre Le Canadien de Montréal. | | | | | | Ligne ouverte | Ski mag | Sports 30 | Les courses à Blue Bonnets | Grand prix de moto... |

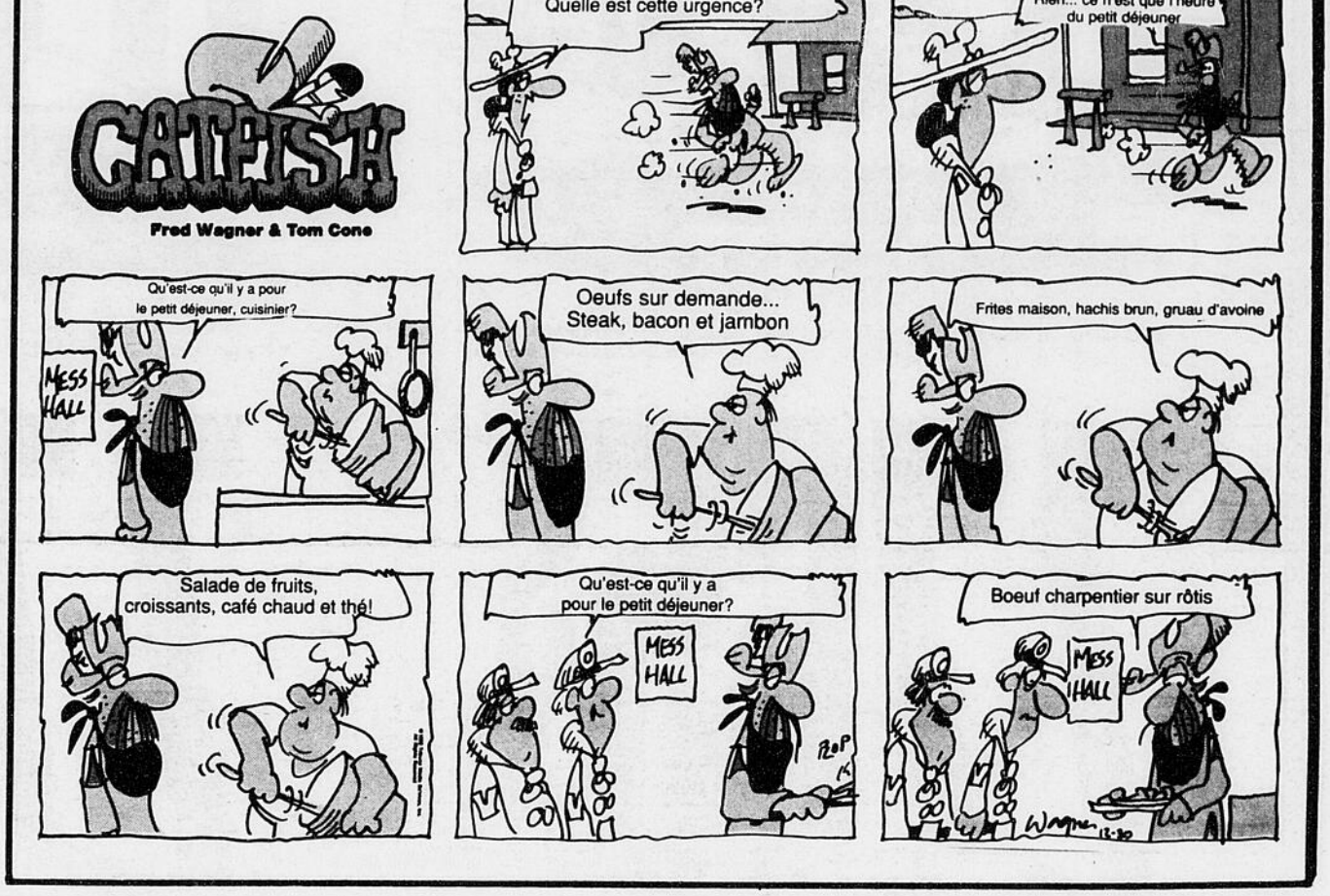
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Hé, Fred, quel est ton secret?
12-30
Je m'imagine que les quilles sont relatives avec la visite d'aujourd'hui
CRACK


...C'EST CE QU'ON APPELLE UN RÊVE PRÉMONITOIRE !...
310 - HACHETTE

JE VIENS DE RÊVER QUE JE M'ÉVEILLAIS EN SURSAUT !...
©A.L.I.

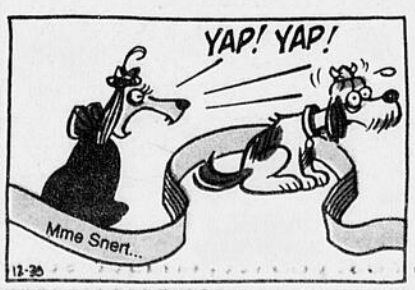



CATFISH
Fred Wagner & Tom Cone
Quelle est cette urgence?
Rien... ce n'est que l'heure du petit déjeuner
Qu'est-ce qu'il y a pour le petit déjeuner, cuisinier?
MESS HALL
Oeufs sur demande... Steak, bacon et jambon
Frites maison, hachis brun, gruau d'avoine
Salade de fruits, croissants, café chaud et thé!
Qu'est-ce qu'il y a pour le petit déjeuner?
MESS HALL
Boeuf charpentier sur rôtis
MESS HALL
Wagner 12-30

BROOM HILDA
Hou! Hou!
Qui moi?
Qui toi!
Quel beau gâteau!
Mais je ne devrais pas!
Exactement, chère. Tu sais que nous n'avons pas besoin de ces méchanges calories
Yum Yum. Allez plonge
S'il vous plaît, je prêche la modération
Prêchez à une bouée volante. Nous allons marcher dans le sucre
Tu es une grosse dégoûtante
Tes pantalons sont trop serrés!
Gros plis!
Marée basse!
Maintenant, je comprends pourquoi les diètes sont si traumatisantes
Hé! C'est savoureux
A qui le dis-tu!
RUSSELL MYERS 12/30

... frère Olaf...

Max le moyen
Dirk...


YAP! YAP!
Mme Snert...
12-30

HELLO! ♪♫
tante Kate...
Ils te manquent
Des amis, c'est si merveilleux
Bonne Année
CHRIS BROWNE

# 11 973$*

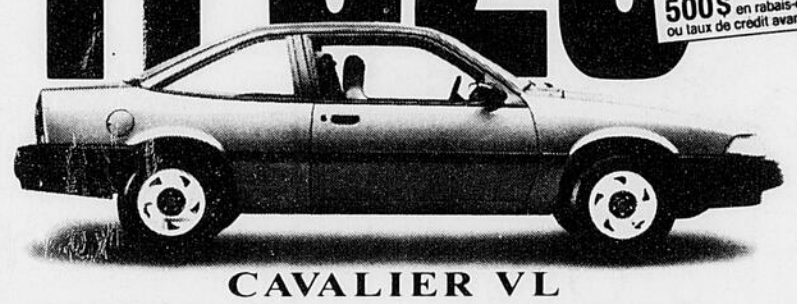
PLUS: 500$ en rabais-chèque ou taux de crédit avantageux†

## SUNBIRD LE

Spécialement équipée avec : • Transmission automatique • Climatiseur
• Radiocassette AM/FM stéréo • Et plus de 25 autres caractéristiques standard

# 11 523$*

PLUS: 500$ en rabais-chèque ou taux de crédit avantageux†

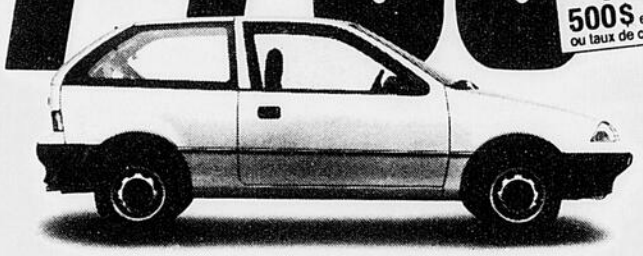


## CAVALIER VL

Spécialement équipée avec : • Transmission automatique • Climatiseur
• Radiocassette AM/FM Stéréo • Et plus de 25 autres caractéristiques standard

# 7 765$**

PLUS: 500$ en rabais-chèque ou taux de crédit avantageux†

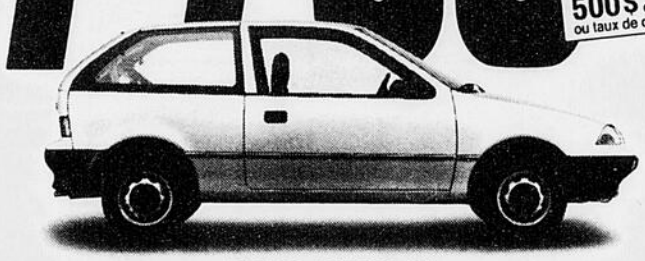


## SPRINT

• Moteur 1 litre à injection électronique de carburant
• Transmission manuelle à 5 vitesses • 64 mpg/4,4 l/100 km-route :
50 mpg/5,6 l/100 km-ville • Plus de 20 autres caractéristiques standard

# 7 765$**

PLUS: 500$ en rabais-chèque ou taux de crédit avantageux†

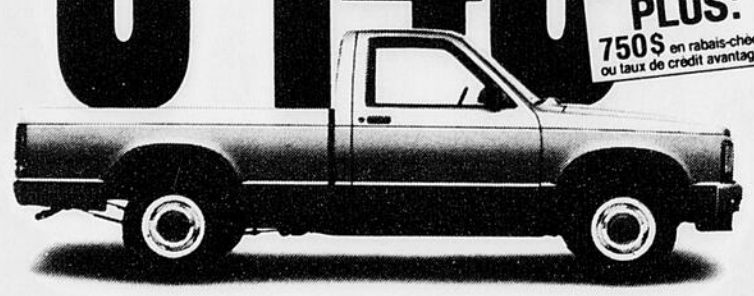


## FIREFLY

• Moteur 1 litre à injection électronique de carburant
• Transmission manuelle à 5 vitesses • 64 mpg/4,4 l/100 km-route :
50 mpg/5,6 l/100 km-ville • Plus de 20 autres caractéristiques standard

# 9 148$**

PLUS: 750$ en rabais-chèque ou taux de crédit avantageux†

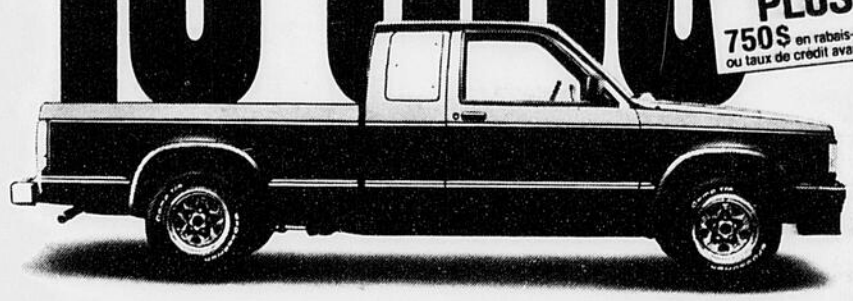


## S-10 SONOMA

• Moteur 2,5 litres, IEC • Transmission manuelle à 5 vitesses avec surmultiplication
• Système de freinage antiblocage aux roues arrières
• Plus de 35 autres caractéristiques standard

# 10 898$**

PLUS: 750$ en rabais-chèque ou taux de crédit avantageux†



## S-10 MAXI-CAB/SONOMA CLUB COUPE

• Moteur 2,5 litres, IEC • Transmission manuelle à 5 vitesses avec surmultiplication
• Système de freinage antiblocage aux roues arrières • Cabine allongée
• Plus de 35 autres caractéristiques standard

# LES VRAIES OFFRES PARLENT D'ELLES-MÊMES

**Vos concessionnaires GM**

**NUMÉRO UN SUR LA ROUTE**

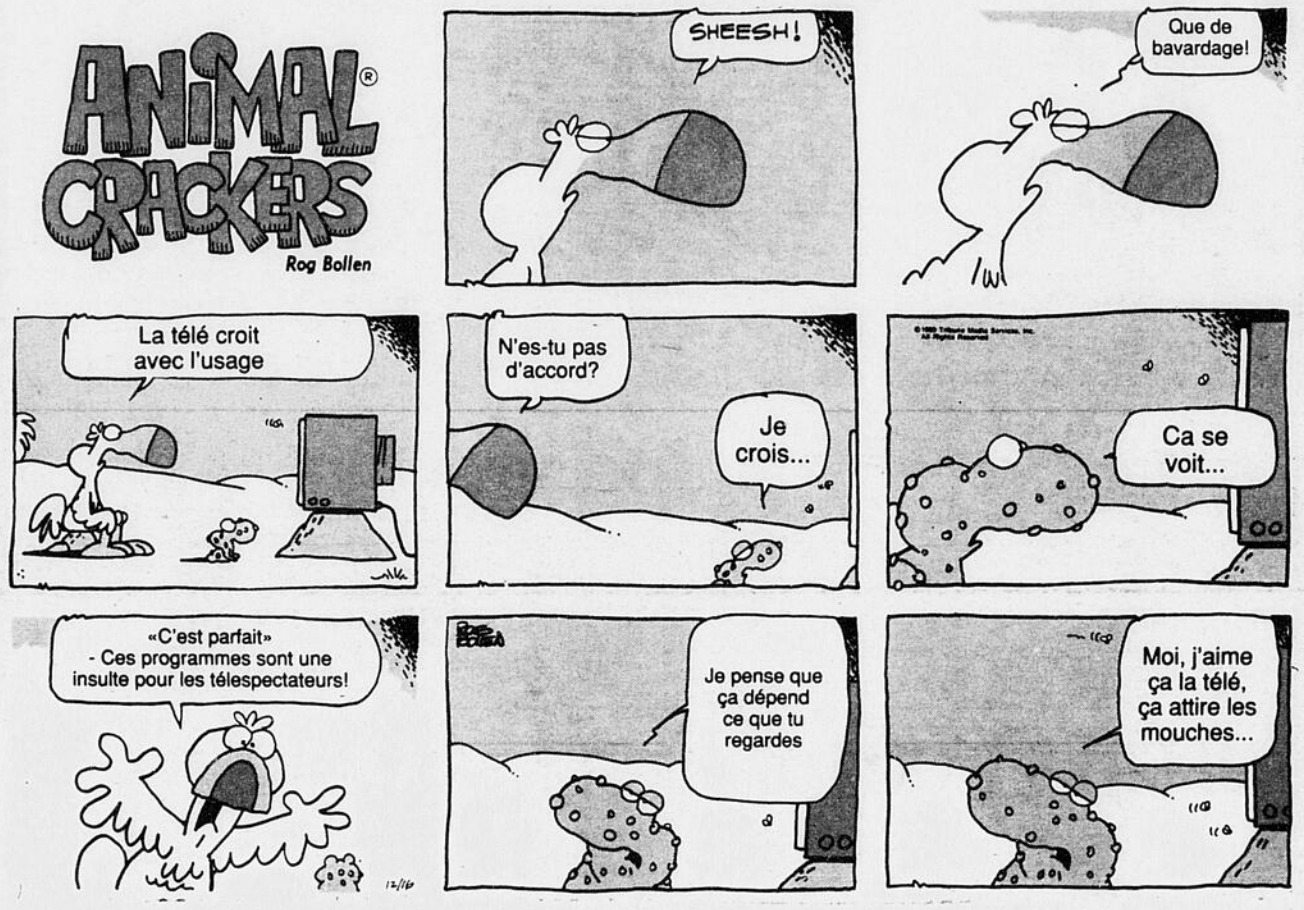
*P.D.S.E. de la Cavalier VL et Sunbird LE spécialement équipées avec transmission automatique, climatiseur et radiocassette AM-FM stéréo. Frais de transport, préparation, TPS, TVP, frais d'immatriculation, taxe d'accise fédérale et autres taxes applicables en sus. Un concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voyez votre concessionnaire GM participant pour tous les détails.
**P.D.S.E. avec équipement de base des Sprint, Firefly, S-10 et Sonoma à cabine classique et caisse courte. S-10 Maxi-Cab et Sonoma Club Coupe à cabine allongée et caisse courte. Frais de transport, préparation, TPS, TVP, frais d'immatriculation, taxe d'accise fédérale et autres taxes applicables en sus. Un concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voyez votre concessionnaire GM participant pour tous les détails. †L'offre de rabais-chèque ou de taux de crédit avantageux est valable pour un temps limité et s'adresse uniquement aux particuliers achetant au détail. Les véhicules doivent être achetés et livrés à partir du stock d'un concessionnaire entre le 11 janvier 1991 et la fin de la présente offre. ††Basé sur les tests effectués par Transports Canada sur les véhicules équipés tel que décrit. Votre consommation réelle de carburant peut varier. Consulter le « Guide de consommation de carburant 1991 » pour plus de détails.

GM

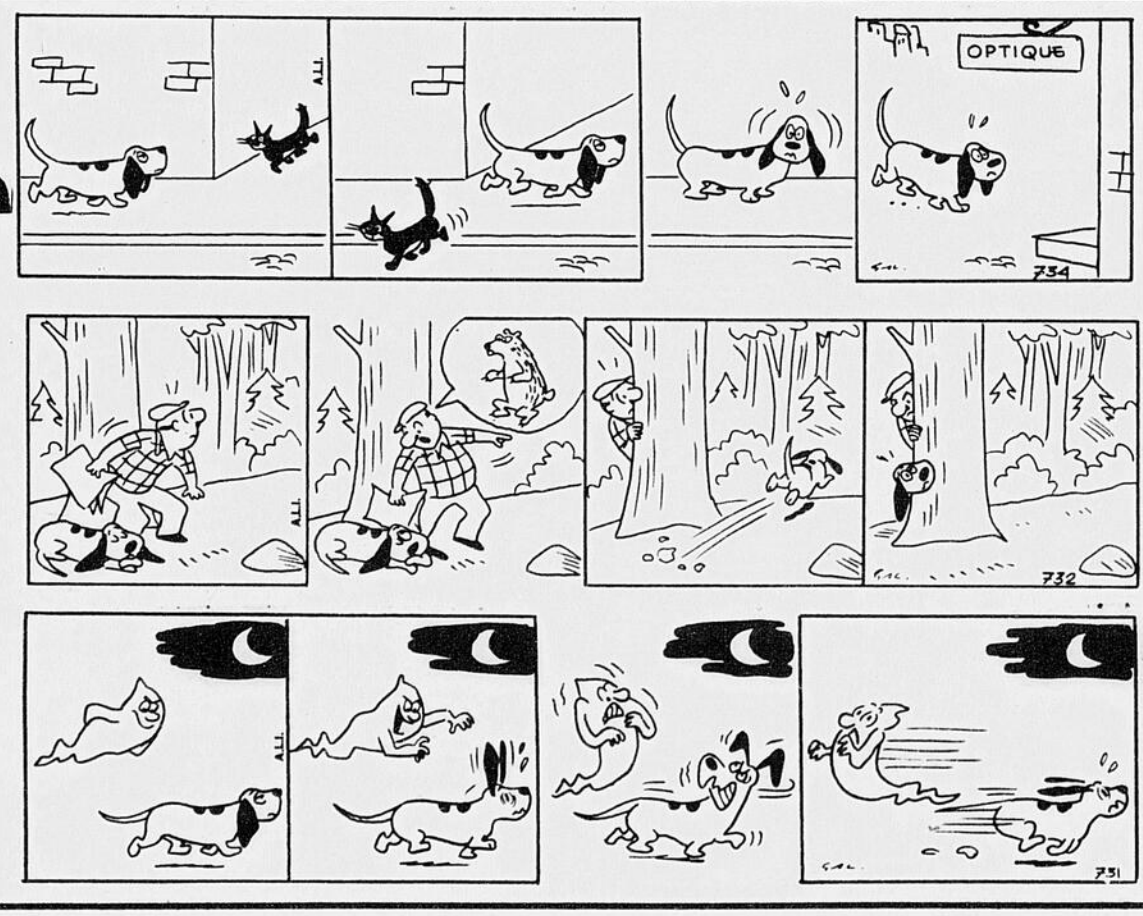
# LES PIERRAFEU

# ANIMAL CRACKERS®

Rog Bollen




# Whisky




# PUPPY

# HÄGAR® L'HORRIBLE

by DIK BROWNE

# Ciné-télé

**17h00**

**CKRS** — MORTS SUSPECTES (4) (Coma). E.-U. 1978. Drame policier de M. Crichton avec Geneviève Bujold, Michael Douglas et Richard Widmark. — Lorsque son amie reste dans le coma après une opération mineure, une femme chirurgien commence une enquête personnelle. — Suspense médical insolite. Mise en scène habile. Tension soutenue. Solide interprétation de G. Bujold. (1h) Suite à 18h10.

**18h00**

**CJPM - CFER** — UN SACRE DUO (4) (Mass Appeal). E.-U. 1984. Drame de G. Jordan avec Jack Lemmon, Zeljko Ivanek et Charles Durning. — Le curé d'une paroisse bourgeoise de Los Angeles voit son travail pastoral remis en question par l'arrivée d'un séminariste ardent et absolu. — Sujet interessant. Réalisation plus appliquée qu'inventive. Jeu juste et convaincant des comédiens. — A. (2h)

**19h00**

**CFRS** — CROCODILE DUNDEE (4) Aust. 1986. Comédie de P. Faiman avec Paul Hogan, Linda Kozlowski et Mark Blum. — Une journaliste américaine entreprend de faire un reportage sur un aventurier qui a échappé à l'attaque d'un crocodile dans la brousse australienne. — Rythme assez enlevé. Sujet traité avec bonhomie et vivacité. Aspects pittoresques de l'arrière-pays australien. Interprétation pleine de fraîcheur de P. Hogan. — A. (2h)

**20h00**

**CJPM - CFER** — CAS DE CONSCIENCE (4) (Guilty Conscience). E.-U. 1985. Drame policier de D. Greene avec Anthony Hopkins, Blythe Danner et Swoosie Kurtz. — Un avocat s'efforce de trouver le moyen parfait pour tuer sa femme. — Scénario astucieux. Nombreux rebondissements. Réalisation efficace. Bonne composition de A. Hopkins. Film tourné pour la télévision. (2h)

**21h00**

**R.-Q. - CIVV** — LE MOUSTACHU (4) Fr. 1987. Comédie policière de D. Chaussois avec Jean Rochefort, Jean-Claude Brialy et Grace de Capitani. — La mission d'un agent secret français est sabotée de façon à discréditer le nouveau patron des services de sécurité. — Variations comiques sur un thème connu. Traitement parodique. Mise en scène efficace. Interprétation savoureuse de J. Rochefort. (1h35) En reprise dimanche, 14h00.

**22h35**

**R.-Q. - CIVV** — TOI ET MOI AUSSI (4) All. 1986. Comédie dramatique de H. Berger avec Anja Franke, Dani Levy et Jens Naumann. — A Berlin, un couple qui est en train de vivre une mauvaise passe sentimentale se trouve embarqué dans une étrange aventure policière. — Oeuvre éclatée. Intrigue délibérément vague. Nombreuses trouvailles visuelles. Mise en scène plutôt débraillée. Interprétation spontanée. (1h30)

**23h05**

**CKRS - CBFT** — LA PASSERELLE (4) Fr. 1987. Drame psychologique de J.-C. Sussfeld avec Pierre Arditi, Mathilda May et Guillaume Souchet. — D'étranges rapports se nouent entre un célibataire et sa voisine, une jeune mère dont le fils a été victime d'un accident grave sur leur passerelle commune. — Récit intimiste et anecdotique librement inspiré d'un roman de Richard Wright. Mise en scène sûre. Interprétation nuancée. (2h)

**23h31**

**CJPM - CFER** — MORT SUSPECTE (6) (The Cradle Will Fall). E.-U. 1983. Drame policier de J.L. Moxey avec Lauren Hutton, James Farentino et Ben Murphy. — Un médecin meurtrier poursuit une avocate qu'il croit avoir été témoin d'un de ses crimes. — Intrigue artificielle. Tension peu soutenue. Mise en scène routinière. Interprétation factice. Film tourné pour la télévision. (2h)

**00h45**

**CBJET** — MORTGAGE (3) Aust. 1989. Drame social de B. Bennett avec Brian Vriends, Doris Younane et Bruce Venables. — Un couple a de nombreux ennuis avec la maison qu'il se fait bâtir en banlieue de Sydney. — Evocation intéressante de problèmes quotidiens. Traitement réaliste. Mise en scène de qualité. Interprétation solide. (1h30)

**01h00**

**CFRS** — TARZAN, L'HOMME SINGE (6) (Tarzan, the Ape-Man). E.-U. 1981. Aventures de J. Derek avec Bo Derek, Richard Harris et Miles O'Keeffe. — Au cours d'une expédition dans une région inexplorée d'Afrique, une jeune femme aventureuse rencontre un homme-singe. — Vision ridicule de la légende de Tarzan. Mise en scène improvisée. Effets accrocheurs. Interprétation fausse. (2h10)

**WPTZ** — COMMON TOUCH (2h)

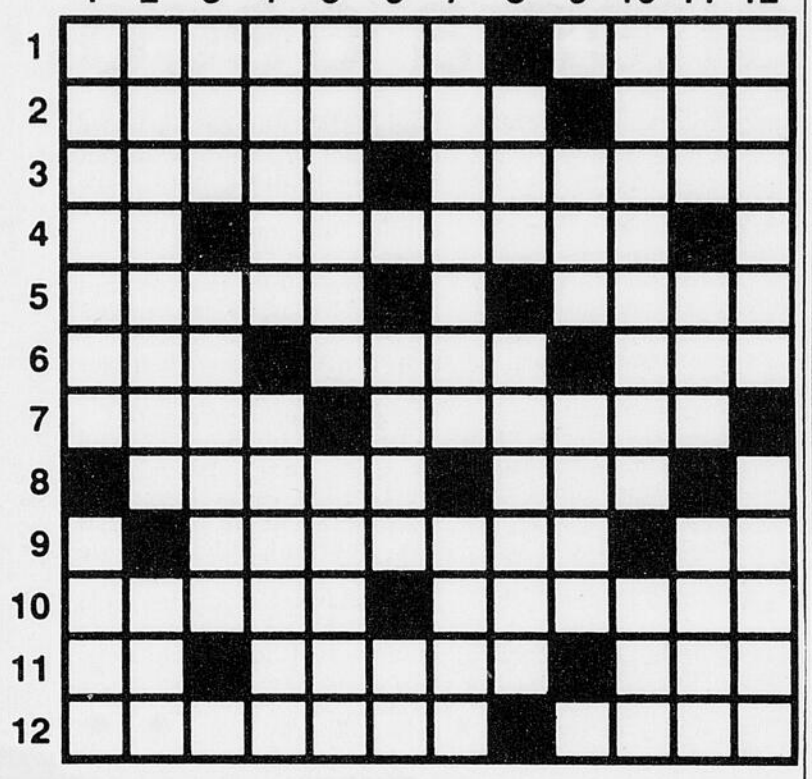
**02h00**

**CFCF** — MICKI AND MAUDE (5) E.-U. 1984. Comédie de B. Edwards avec Dudley Moore, Amy Irving et Ann Reinking. — Un reporter de télévision, devenu bigame, est décontenance lorsque ses deux compagnes sont enceintes en même temps. — Entreprises sentimentales extravagantes.

# Détente

## Mots-croisés

NO D-597 (Edimédia)



**HORIZONTALEMENT**

1—Unité de mesure d'aire. — Premier homme.
2—Rancoeur. — Tête d'une tige de blé.
3—Favorisée. — Substance fertilisante faite de terre mélangée d'engrais.
4—Lutécium. — Reporta.
5—Économe. — Foyer de la cheminée.
6—Au Moyen Âge, petit poème narratif ou lyrique. — Manches au tennis. — Trompés.
7—Région de l'Asie méridionale. — Batavia.
8—Global. — Insensible.
9—Aplanie. — Infinitif.
10—Gageai. — Provoque un état d'énervement pouvant aller jusqu'à la colère.
11—Lac des Pyrénées. — Gros pigeon de la Nouvelle-Guinée. — Voiture fermée, pour le transport des chevaux.
12—Forge. — Met bas, en parlant d'une vache.

**VERTICALEMENT**

1—Cri des chasseurs annonçant que le cerf est aux abois. — Trouble.
2—Vibrant. — Anion.
3—Adj. démons. — Soutenons.
4—Sélectionner. — Maigre.
5—Singes d'Amérique du Sud. — Appareil de navigation aérienne.
6—Ruisseau. — Pron. pers. — Gamme de do.
7—Ursurpa une partie de la propriété d'autrui. — Énoncer à haute voix un texte écrit.
8—Dans les déserts de sable, vaste étendue couverte de dunes. — Frappa de stupeur.
9—Recueil de récits plaisants. — Estourbir (po.).
10—Mouchard. — Bugle à fleurs jaunes.
11—Pommette. — Plante malodorante. — Table de boucherie.
12—Ruinées peu à peu. — C'est une oléacée.

SOLUTION DU PROBLÈME D-596

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | I | N | D | I | G | E | N | C | E | ■ | F | G |
| 2 | M | E | R | C | U | R | E | ■ | V | A | I | R |
| 3 | P | R | O | I | E | ■ | O | T | E | L | L | O |
| 4 | R | O | I | ■ | R | A | L | L | I | E | E | S |
| 5 | O | N | T | A | R | I | O | ■ | L | ■ | E | S |
| 6 | M | ■ | U | S | E | ■ | G | A | L | E | ■ | E |
| 7 | P | A | R | I | ■ | C | I | G | A | R | E | ■ |
| 8 | T | H | E | A | T | R | E | ■ | N | E | T | S |
| 9 | U | U | ■ | L | I | E | ■ | E | T | ■ | O | U |
| 10 | ■ | R | A | I | F | O | R | T | ■ | C | I | D |
| 11 | P | I | G | E | ■ | N | A | R | V | A | L | ■ |
| 12 | I | S | E | ■ | E | S | S | E | U | L | E | S |

# Mot mystère

| 11 lettres | 186 | Le mot clé: les marchés aux puces |
|---|---|---|

*Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| achat | cactus | étonné | jupon | payé | seau | vaisselle |
| aubaine | chaise | | | pipe | sofa | variété |
| | chose | fer | linge | pot | surprise | vase |
| ballon | clou | fier | livre | prix | | vaste |
| bague | coupe | foule | luge | puce | tasse | vendre |
| banc | coût | fût | | | tordu | vendu |
| berceau | cravate | | mêlée | | trésor | vieux |
| bibelot | crinoline | jeter | | règle | troc | |
| bicycle | | jouet | patère | revue | | |
| botte | étalage | jupe | patin | robe | usagé | |

**Solution du problème précédent: paupière**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L | I | N | G | E | E | N | I | A | B | U | A | T | T | S |
| I | E | L | C | Y | C | I | B | E | M | C | D | O | U | O |
| V | M | E | L | E | E | U | R | S | H | E | L | R | A | F |
| R | E | U | R | T | B | C | P | A | Y | E | P | O | O | A |
| E | G | L | S | A | E | R | T | V | B | R | S | U | U | T |
| E | G | A | L | A | T | E | O | I | I | R | L | O | O | C |
| T | V | L | U | E | G | H | B | S | E | E | T | A | H | C |
| O | O | N | U | D | S | E | E | V | E | N | D | R | E | C |
| N | R | O | B | E | N | S | U | C | A | R | R | D | O | A |
| N | J | X | I | R | P | E | I | H | A | R | T | E | N | C |
| E | O | J | U | E | T | A | V | A | R | C | I | I | F | T |
| T | L | P | U | E | P | U | F | I | V | E | T | E | O | U |
| T | U | G | U | P | I | I | E | S | S | A | T | P | T | S |
| O | A | O | E | J | E | V | P | E | P | A | T | E | R | E |
| B | A | N | C | R | I | N | O | L | I | N | E | G | J | E |

(Edimedia)

# Bridge

3673

**AUX DEUX TABLES**

Je vous invite à prendre place en Ouest pour un problème à l'entame.

Donneur: Est
Vulnérable: Personne

**Ouest**
♠ D
♥ R 8
♦ 9 3
♣ D 10 9 7 6 4 3 2

**Les enchères**

| Ouest | Nord | Est | Sud |
|---|---|---|---|
| - | - | P | P |
| 4 ♣ | Ctre | P | 4 ♠ |
| P | 5 ♣ | P | 5 ♦ |
| P | 6 ♠ | Fin | |

**À vous l'entame !**

**Examinons les quatre jeux :**

**Nord**
♠ A R 7 3
♥ A V 4
♦ R D 2
♣ A R 5

**Ouest**
♠ D
♥ R 8
♦ 9 3
♣ D 10 9 7 6 4 3 2

**Est**
♠ V 8 4
♥ 10 7 6 5 3 2
♦ V 10 7 4
♣ 2

**Sud**
♠ 10 9 6 5 2
♥ D 9
♦ A 8 6 5
♣ V 8

Le même problème s'est posé aux deux tables lors d'une importante compétition par équipes.

Aux deux tables, les joueurs en Ouest éliminèrent rapidement l'idée d'une entame passive à pique ou à carreau. Restait le trèfle ou le coeur. Or, le partenaire aurait sans doute contré s'il avait voulu d'une entame à trèfle.

Va donc pour l'entame à coeur. Mais pourquoi risquer le roi ? Pourquoi pas en effet entamer d'un petit qui tient compte, et d'un gros honneur chez le partenaire, **et du cas où le déclarant appellera l'as du mort craignant un singleton en Ouest ?**

Aux deux tables donc, on entama du 8 de coeur. Il est facile d'appeler un petit du mort quand on voit les quatre jeux, mais en pratique les deux déclarants appelèrent l'as du mort, puisque le contrat est encore possible si les piques sont 2-2. Moins un.

Les deux joueurs en Ouest avaient fait une brillante entame. Pourtant les déclarants avaient à mon avis tous deux commis une erreur d'appeler l'as du mort.

**Voyez-vous pourquoi ?**

C'est que si le 8 de coeur est singleton en Ouest, le joueur en Est a le roi septième. Avec un tel jeu, il aurait sûrement fait du bruit lors des enchères, n'est-ce pas ?

**Maurice LAROCHELLE**

(Edimedia)

# Horoscope

**Horoscope du week-end des 12 et 13 janvier 1991**

Samedi, vous pourrez vous détendre dans un climat de courtoisie et de compréhension mutuelle. C'est une bonne journée pour essayer d'aborder les problèmes de façon neuve. Dimanche, vous devrez vous méfier de vos impulsions et de coups de tête. Chance avec 27 et 44.

ANNIVERSAIRES: **Ceux du samedi:** Vous pourrez marquer des points sur vos adversaires professionnels. **Ceux du dimanche:** Méfiez-vous de votre tendance à vous exprimer de façon passionnée.

NAISSANCES: **Celles du samedi** donneront des enfants dynamiques et démonstratifs, qui manqueront du sens de la mesure. **Celles du dimanche** donneront des enfants impulsifs, démonstratifs et gais.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Généralités:** Méfiez-vous des idées nouvelles mais chimériques, contentez-vous de la routine quotidienne. **La chance:** Ne négligez pas les écuries étrangères. **Plaisirs:** Allez à un concert ou à une exposition. **Santé:** Bon tonus.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Généralités:** Vos initiatives risquent de provoquer des discussions et des critiques. **La chance:** Etudiez votre jeu longtemps à l'avance. **Plaisirs:** Soyez ponctuel à vos rendez-vous. **Santé:** Evitez les boissons frelatées.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Généralités:** Prêtez une oreille attentive aux rumeurs qui circulent et tentez d'en faire votre profit. **La chance:** Faites confiance aux journaux spécialisés. **Plaisirs:** Organisez une soirée dansante. **Santé:** Pas d'abus d'alcool.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Généralités:** Agissez avec diplomatie si vous ne voulez pas éveiller des rivalités. **La chance:** Préférez les chevaux qui finissent bien. **Plaisirs:** Occupez-vous de la décoration de votre maison. **Santé:** Evitez les boissons glacées.

LION (23 juil. - 22 août) **Généralités:** Ne faites rien qui puisse compromettre la bonne réputation que vous avez acquise. **La chance:** Préparez votre jeu avec des amis et partagez les mises. **Plaisirs:** Pratiquez un sport d'adresse. **Santé:** Bon tonus.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Généralités:** Préservez votre repos contre des personnes qui vous ennuient. **La chance:** Bonne, vous aurez d'excellentes intuitions. **Plaisirs:** Consacrez-vous à des activités manuelles. **Santé:** Un peu de fatigue nerveuse.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Généralités:** Votre charme vous vaudra de nombreux succès dans un milieu nouveau. **La chance:** Préparez votre jeu en famille. **Plaisirs:** Ne vous confinez pas chez vous, allez au spectacle ou chez des amis. **Santé:** Bonne vitalité.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Généralités:** Ne vous laissez pas déborder par vos occupations, faites un plan d'action. **La chance:** Tenez compte de la forme des chevaux comme de celles des jockeys. **Plaisirs:** Cherchez a réunir tous vos amis. **Santé:** Evitez les plats en sauce.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Généralités:** Sachez tirer parti des situations qui se présentent pour améliorer votre situation. **La chance:** Ne cherchez pas la grosse cote, jouez les favoris. **Plaisirs:** Harmonie en famille. **Santé:** Dépensez-vous davantage.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Généralités:** Votre conscience professionnelle sera appréciée à sa juste valeur. **La chance:** Etudiez bien la forme des jockeys. **Plaisirs:** Allez au cinéma ou au théâtre. **Santé:** Modérez votre appétit.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Généralités:** Vos projets sont très intéressants d'un point de vue théorique mais vous n'êtes pas très au point pour la pratique. **La chance:** Fiez-vous essentiellement à votre intuition. **Plaisirs:** Plénitude avec l'être cher. **Santé:** Très satisfaisante.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Généralités:** Sachez concilier les impératifs de la stabilité avec ceux de l'évolution. **La chance:** Ne négligez pas les chevaux étrangers. **Plaisirs:** Rendez visite à des personnes que vous négligez. **Santé:** Ménagez votre foie.

*En Turquie*

# Beaucoup de sites à découvrir

**par Madeleine Gagnon**

Et c'est ainsi que je termine mon récit sur le voyage en Turquie effectué au cours de l'automne. Je regrette que mon propos de la semaine dernière sur Pamukkale — le château de coton — ait été privé d'illustration, ce site est tout simplement spectaculaire...

Si je devais parler de tout ce que nous n'avons pas vu dans ce pays, je noircirais autant de pages. Ainsi, il aurait fallu explorer tout l'Est plus sauvage, paraît-il, plus primitif aussi, et cela va de pair: plus authentique.

Nous n'avons fait qu'effleurer l'Ouest du pays, c'est-à-dire l'Anatolie et la côte méditerranéenne. En plus des sites dont je vous ai parlé, nous avons visité d'autres lieux qui mériteraient chacun des commentaires détaillés. Permettez-moi cependant de les énumérer.

**Priène**: Sur un escarpement rocheux, émouvante dans le silence qui l'enveloppe; je l'ai préférée à tous les autres sites antiques, elle me rappelle Delphes en Grèce, à la différence qu'au lieu des champs d'oliviers, ce sont des champs de coton qu'elle surplombe et qui semblent s'étendre jusqu'à la mer. C'était le temps de la récolte. Sous un soleil de plomb, des paysans, des femmes surtout, courbées vers le sol, cueillaient la précieuse manne blanche.

**Didymes**: On venait, comme à Delphes, y consulter les oracles sur un prochain voyage, sur un mariage ou sur la fondation d'une colonie, etc. Le temple d'Apollon colossal se compare aux temples égyptiens.

**Milet:** L'un des ports grecs les plus importants de toute l'Asie mineure, non loin de Didymes. Son immense théâtre demeure impressionnant; ses rues, son aqueduc, sa grand'place, l'agora, suggèrent encore de vastes dimensions. La nature, impitoyable, a repris ses droits, les pierres sont envahies par la végétation. Les vaches et les chèvres y broutent tranquillement sans la moindre émotion.

**Ephèse**: Qui étale la grandeur et l'orgueil de Rome. Elle a accueilli ensuite la chrétienneté. Saint Paul y a prêché. Non loin du temple d'Artémis, une basilique a été dédiée à l'apôtre Jean.

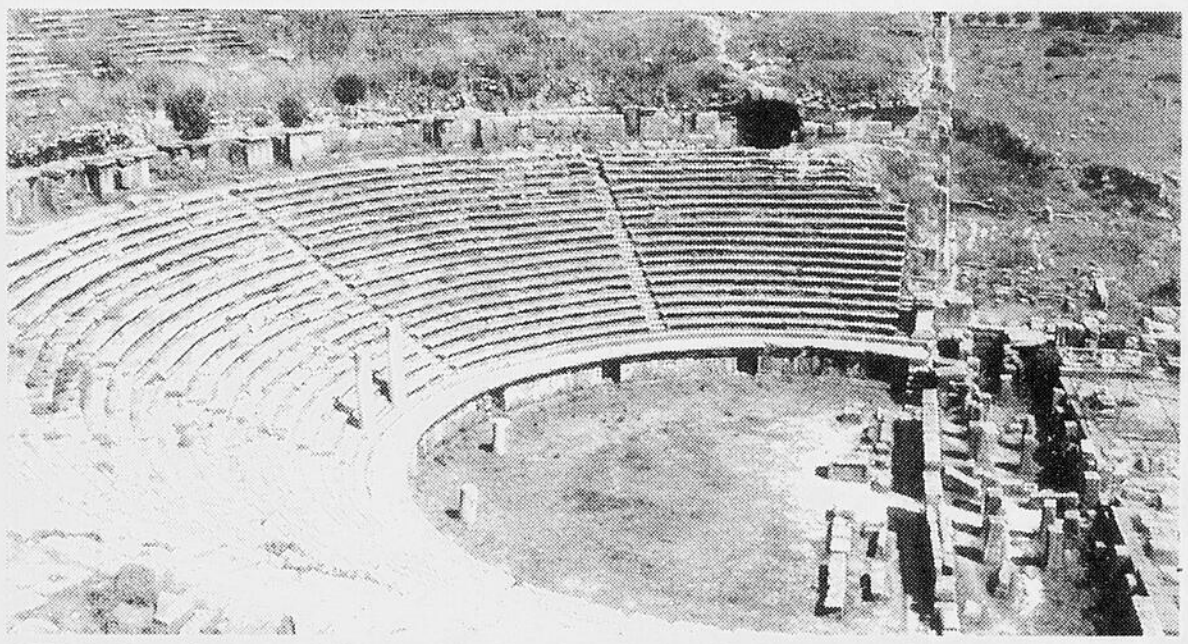
Au-dessus d'Ephèse, très haut sur la montagne, on visite la maison où la Vierge aurait vécu ses derniers jours. Nous sommes accueillis par un père capucin qui nous a fait cadeau de sa sérénité.

Nous étions installés tout près de Kusadasi dans un hôtel de rêve au bord de la mer — trop court séjour — déchirés que nous sommes entre la découverte et la farniente.

**Izmir:** La deuxième ville de Turquie après Istamboul, martyre de la pollution; le temps présent ne lui réussit pas. Pourtant, elle avait de belles choses à montrer.

**Marmaris**: Un dernier flash de la Turquie à deux heures de bateau de Rhodes que nous voyons au loin. Le développement hôtelier de Marmaris, sauf quelques exceptions, est raté; mais le cadre est exceptionnel. On dirait le commencement du monde. La montagne ici se fond à la mer, je devine que les dieux antiques y séjournent encore.

Pauline Champagne-Bergeron
CONSEILLÈRE EN VOYAGES
Voyages CAA
PLACE DU ROYAUME
545-4060



**THEATRE - L'immense théâtre de Milet, l'un des ports les plus importants de toute l'Asie mineure, demeure impressionnant.**

Lorsque vous serez sollicités par un bénévole de la Fondation canadienne du rein, donnez généreusement.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN
Donne plus de chances... à la vie.

CIRCUIT-SPECTACLES À
LONDRES

02 au 09 MARS 1991 DÉPART GARANTI

- Départ du Saguenay en autocar.
- Avion, hôtel de 1ère classe incluant le petit déjeuner.
- Transfert directement à l'hôtel.
- 3 billets de spectacles.
- Taxes et frais de service.
- Taxes canadiennes & assurance en sus.

PRIX PAR PERSONNE: 829,00 $

AVEC: Madeleine Gagnon 696-1818
Jean-Marie Laberge 693-0976

16 au 31 MARS
Hôtel AQUAMARINA - directement sur une plage de sable fin, au coeur des activités.
CANCUN DÉPART GARANTI

Autocar du SAGUENAY - avion de QUÉBEC à CANCUN/MEXIQUE aller-retour.
PRIX PAR PERSONNE: incluant toutes les taxes au départ du SAGUENAY - avion & logement.

OCC. DOUBLE: 1 379,00 $

AVEC: Thérèse Gaudreault 543-6944
Lucie Côté 543-8203

Voyages
MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine est, Chicoutimi, (Québec)
G7H 1S8 Tél.: (418) 696-1818
PERMIS DU QUÉBEC

FORFAIT SKI

FAITES - VOUS PLAISIR!

À 5 minutes du Centre de Ski Stoneham, profitez de tous les plaisirs de la montagne, de l'atmosphère chaleureuse du Manoir et des doux délices de sa bonne table. Faites le plein d'air, puis goûtez aux petites attentions particulières du Manoir. Notre **FORFAIT SKI** comprend la chambre, le petit déjeuner, le repas du soir, le transport et les billets de remontées (jour et soir compris), l'après-ski au coin du feu, l'accès à la piscine intérieure, au sauna et aux bains tourbillons. **PLAISIRS GARANTIS.**

À PARTIR DE
BASSE SAISON 82 $
SAISON RÉGULIÈRE 90 $
HAUTE SAISON 94 $
Prix par personne par jour en occupation double. Taxes et service en sus.

LE MANOIR DU LAC DELAGE
HÔTEL DE VILLÉGIATURE ET CENTRE DE CONGRÈS
40, Ave du Lac, Ville du Lac Delage, (Québec) G0A 4P0

RÉSERVATIONS (418) 848-2551 1-800-463-2841

*Le paquebot de l'avenir*

# Comme un gigantesque catamaran

**par FELICITY MUNN**
**de la Presse Canadienne**

Le paquebot de l'avenir sera immense, mais ses formes pourraient être surprenantes ou étranges à qui est habitué aux lignes élancées des grands navires de croisière actuels ou passés.

Le SSC Radisson Diamond, qui est en construction en Finlande, sera le premier navire de croisière de luxe construit en tenant compte de la nouvelle technologie SSC, qui est le sigle de «semi-submersible craft» (navires semi-submersibles).

Les contours de cette structure gigantesque sont étonnants en ce que le navire est composé d'un élément très vaste abritant toutes les cabines qui sont suspendues entre deux coques submergées: le tout ressemble à un gigantesque catamaran.

Le navire demeurera la propriété de Diamond Cruise, de Finlande, mais sera opéré par la chaîne d'hôtels Radisson International. Les deux firmes affirment que ce navire à double coque aura une meilleure stabilité en mer et sera plus sécuritaire.

Les équipements de propulsion logeant dans les coques submergées, les constructeurs ont réduit au minimum les vibrations à bord du navire. En plus, le bruit provenant des moteurs et des hélices est éliminé et la stabilité, par ailleurs, est de beaucoup améliorée.

Ce navire, qui peut accueillir 354 passagers, a 125 mètres de long et 32 de large.

**Voyage inaugural en mai 92**

Il doit être lancé en mai 1992, ce qui permettra aux futurs voyageurs d'épargner assez d'argent pour participer à son voyage inaugural.

«Le SSC Radisson Diamond servira le haut de gamme de l'industrie des croisières, offrant un habitacle et des services de grand luxe», affirme John Norlander de la chaîne d'hôtels Radisson.

«Il s'agira d'un paquebot de classe mondiale qui servira ceux qui ont atteint les sommets du succès dans la vie.

Que veut dire, en réalité, M. Norlander: «Ce sera très coûteux.»

Le coût d'une croisère sur le Radisson Diamond sera d'environ 600 $ US, ...par jour et par personne.

Il en coûtera donc environ 4200 $ US par semaine pour une croisière d'une semaine.

Cela se traduit par quelque chose comme 4800 $ canadiens.

Ces tarifs ne comprennent pas le transport aérien pour se rendre au port d'attache du navire et en revenir. Le Radisson Diamond croisera dans les Caraïbes l'hiver et en Méditerranée l'été. Il offrira des croisières de quatre, cinq et sept jours.

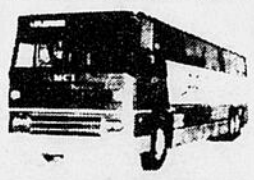
Les passagers, s'ils doivent débourser gros, seront toutefois choyés.

Le lobby comprendra un atrium de cinq étages avec ascenseurs tout de verre et un immense escalier.

Il comportera 177 suites de luxe, la plupart comprenant un balcon surplombant la mer. Chaque suite compte un lit queen-size, un mini-bar, une chaîne stéréophonique, un téléviseur et un vidéo.

**PAQUEBOT DE L'AVENIR - Le SSC Radisson Diamond sera le premier navire de croisière de luxe utilisant une nouvelle technologie, celle du navire semi-subversible.**

**(Photo PC)**

**GROUPES 1991**

**17 février**
**COSTA RICA** - 2 SEMAINES
Accompagnatrice:
Huguette Laforge
**21 février**
**CUBA** - 2 SEMAINES
Accompagnatrice: Céline Harvey
**23 février**
**ACAPULCO** - 2 SEMAINES
Accompagnateur: Camil Couture
**23 février**
**BRUXELLES** - 1 SEMAINE
Accompagnatrice: Céline Gagnon

**23-24 février**
**LONDRES** - 1 SEMAINE
Accompagnateur: Eric Delisle
**23 février**
**PUERTO VALLARTA**
- 2 SEMAINES
Accompagnateur:
Victorien Gagnon

**28 février**
**CUBA** - 2 SEMAINES
Accompagnateur: Réjean Delisle
**2 mars**
**LONDRES** - 1 SEMAINE
Accompagnatrice: Louise Barrette
**2 mars**
**MIAMI** - 2 SEMAINES
Accompagnatrice:
Pierrette Gaudreault
**14 mars**
**ESPAGNE** - 19 JOURS
Accompagnateur: P.-A. Simard
**29 mars**
**NEW YORK** - 5 JOURS
Accompagnateur: Pierre Chrétien
**31 mars**
**MAROC** - 2 SEMAINES
Accompagnateur: Alain Morasse
**18 mai**
**GRECE** - 16 JOURS
Accompagnateur: Alain Morasse

**DEMANDEZ NOTRE BROCHURE**

*LE SPÉCIALISTE DES VOYAGES GROUPES*

Voy SAG Voyages SAGUE SAGUENAY

■ **JONQUIERE / 542-3595**
Nouvelle adresse
2401, St-Dominique

■ **CHICOUTIMI / 696-3121**
Place du Saguenay



Agence de Voyages Sears

**SUPER RABAIS DE JANVIER**

ÉPARGNEZ JUSQU'À 1400$ PAR COUPLE

| | | 1 SEMAINE RÉG. | 1 SEMAINE MAINTENANT | 1 SEMAINE Taxe hôtel et frais de service | 2 SEMAINES RÉG. | 2 SEMAINES MAINTENANT | 2 SEMAINES Taxe hôtel et frais de service |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PUERTO PLATA | **Heavens** (chambre) **Formule Club – Tous les repas compris** 20, 27 janvier | 979$ à 1019$ | **899$** | + 147$ | 1439$ à 1539$ | **1299$** | + 294$ |
| CANCUN | **Melia Turquesa** (chambre) 18, 19, 25*, 26* janvier * 25, 26 janvier – 1 semaine seulement | 649$ à 699$ | **499$** | + 150$ | 949$ | **799$** | + 200$ |
| ACAPULCO | **El Presidente** (chambre) 19, 26 janvier | 649$ à 699$ | **499$** | + 150$ | 949$ à 999$ | **699$** | + 200$ |
| JAMAÏQUE | **Casablanca Beach Club** (chambre) **Formule Club Tout Compris** 20 janvier | 999$ | **599$** | + 266$ | 1699$ | **999$** | + 332$ |

Les prix mentionnés incluent les vols aller-retour de Montréal, les transferts, l'hébergement tel que sélectionné, la manutention des bagages et les services d'un représentant à destination.

**PLUS** **ADHÉREZ AU CLUB SEARS. Plus de choix que tout autre club au Canada. C'est facile! C'est gratuit! Adhérez dès maintenant. Détails à l'Agence de voyages Sears.**

MIRABELLE le numéro 1 des vacances

**Place du Saguenay 549-2128**

**NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGE VOYAGEUR**

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ et l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas toutes taxes applicables, surcharges, tous frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

Copyright 1991 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec

*Du grand yacht au super-paquebot*

# L'industrie des croisières se démocratise

**par FELICITY MUNN**
**de la Presse Canadienne**

La croissance de l'industrie des croisières touristiques a été surprenante au cours des dernières années. Au cours des douze derniers mois écoulés, on a lancé une quantité de nouveaux paquebots, comme si on n'avait pas lieu de craindre les lendemains difficiles ou, du moins, comme si la récession n'existait tout simplement pas dans ce milieu.

Ces nouveaux châteaux des mers qui seront appelés à sillonner tous les océans du globe vont du grand yacht pouvant accueillir 100 passagers aux super-paquebots pouvant en abriter plus de 2000.

Le nouveau Fantasy, de Carnival Cruise Line, fait la preuve que les croisières, qui étaient antérieurement réservées à une élite, se sont véritablement démocratisées.

Cet immense bateau, qui peut accueillir 2634 passagers, abrite le plus vaste atrium et le plus grand casino flottants. Une des salles à dîner peut servir 1300 personnes en même temps.

Certains lieux du paquebot sont lambrissés de marbre avec joints lumineux, de colonnes luxueusement ouvragées, et de décors futuristes dans la discothèque du bord.

L'an prochain, le Fantasy, qui offre des croisières de trois ou quatre nuits vers les Bahamas, avec port d'attache à Miami, sera secondé par un second super-paquebot, l'Ecstasy.

Des contrats sont en négociation en vue de la construction d'un troisième géant, le Sensation.

**Que du luxe**

Le Nordic Express, un autre navire neuf se lançant sur le marché des croisières, abrite un atrium haut de neuf étages, peut transporter 2000 passagers et offre un choix de neuf bars et clubs de nuit, quatre piscines-tourbillons et une salle à dîner de 1000 places.

Opéré par la Royal Caribbean Cruise Line, le Nordic Express offre des croisières de trois ou quatre nuits dans les Bahamas, avec départ de Miami.

En mai prochain, la Royal Caribbean recevra livraison d'un autre paquebot, le Monarch of the Seas. Ce navire, qui abrite des ponts de dimensions gigantesques, offre des croisières d'une semaine dans le sud des Caraïbes, à partir de San Juan.

Le décor à bord du nouveau Crown Princess de Princess Cruises, qui peut transporter 1590 passagers, est de couleurs pastels et de pâles lambris à profusion.

Ce paquebot, comme tous les autres, abrite un immense atrium dominé par un immense escalier et une sculpture-fontaine. Ses bars, offrant un vaste choix de vins et champagnes, servent également six différents types de caviar.

Le Crown Princess a pour port d'attache Fort Lauderdale, en Floride, et sillonne les eaux des Caraïbes.

Le nouveau CostaMarina de Costa Cruises a une décoration tout de verre et de miroirs. L'équipage porte un uniforme conçu par Pucci et un de ses bars est la réplique du célèbre Harry's Bar de Venise, en Italie.

Le CostaMarina, qui opère également à partir de Fort Lauderdale, durant l'hiver, porte 770 passagers.

«Un paquebot doit vous offrir avant tout la splendeur du soleil couchant plutôt que de vouloir battre tous les records sur la hauteur de son atrium», soutient par ailleurs la publicité du Club Med.

La célèbre chaîne française de vacances a lancé le Club Med 1, un voilier de cinq mâts contrôlé par ordinateur, en janvier dernier.

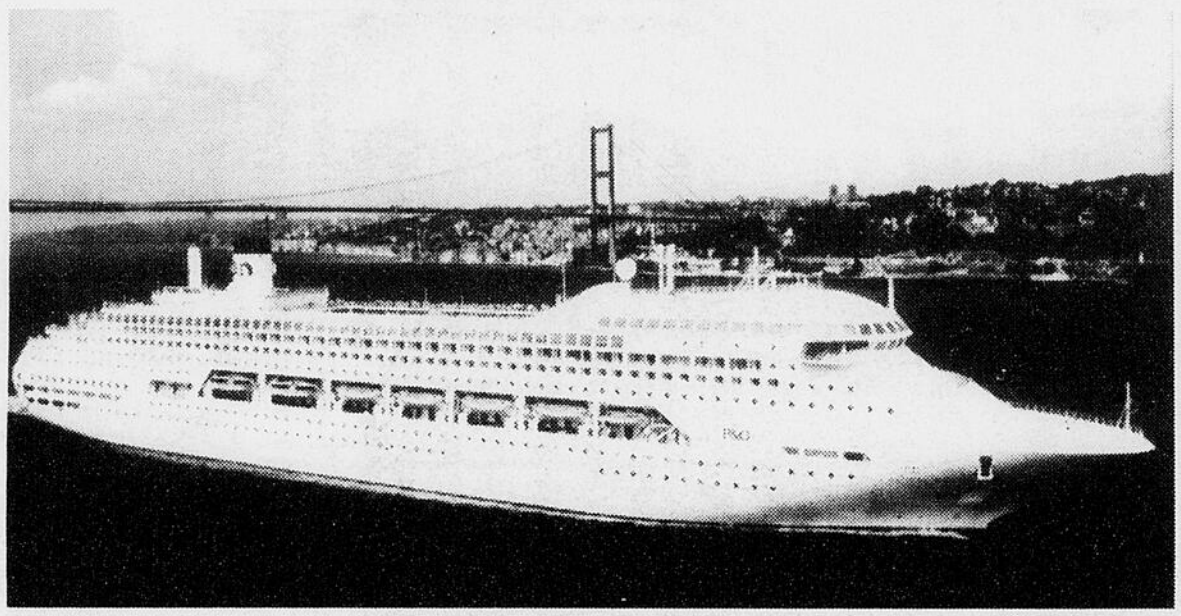
Tout comme ses centres de villégiature, ce voilier-paquebot met l'accent sur les activités sportives: voile, plongée sous-marine, snorkel, ski nautique, etc.

Ce voilier élancé, qui peut accueillir 400 personnes, croise dans les Caraïves l'hiver et en Méditerranée l'été. A Noël 1992, le Club Med 2 offrira par ailleurs des croisières dans le Pacifique.

Renaissance Cruises, un nouvel armateur ayant son siège social à Santa Monica, en Californie, avait émis l'intention, il y a quelques années, de construire plusieurs yachts de grand luxe qui pourraient être nolisés par des groupes, des compagnies et des gens bien nantis.

Le concept a toutefois évolué et cette compagnie maritime opère aujourd'hui plusieurs navires-yachts qui sillonnent des itinéraires comprenant des escales exotiques dans des ports d'Amérique du Sud, d'Afrique, d'Extrême-Orient et des Caraïbes.

Le Renaissance I fut lancé en décembre 1989 et, depuis lors, sont venus s'ajouter à la flotte de cet armateur les Renaissance II, III et IV.



**LUXE - Le Crown Princess peut transporter 1590 passagers et abrite un atrium dominé par un immense escalier et une sculpture-fontaine.**

**(Photo PC)**


PARTEZ EN CROISIÈRE
avec
LE TRIO CHANTEL

DERNIÈRE CHANCE:
Quelques places disponibles

Du 3 au 10 mars 1991
1,530$ p. pers. et plus
+ taxes aéroportuaires

TRIO CHANTEL

- Vol de Montréal à Montégo Bay
- Croisière tous repas inclus pendant une semaine.
- Possibilité d'une deuxième semaine en Jamaïque.
- Escales: Canal de Panama, Costa Rica, Grand Cayman Jamaïque.

CROISIÈRES SOLEIL

PLACE DU ROYAUME - 545-4060

GOUTEZ LA CHALEUR DU BRÉSIL

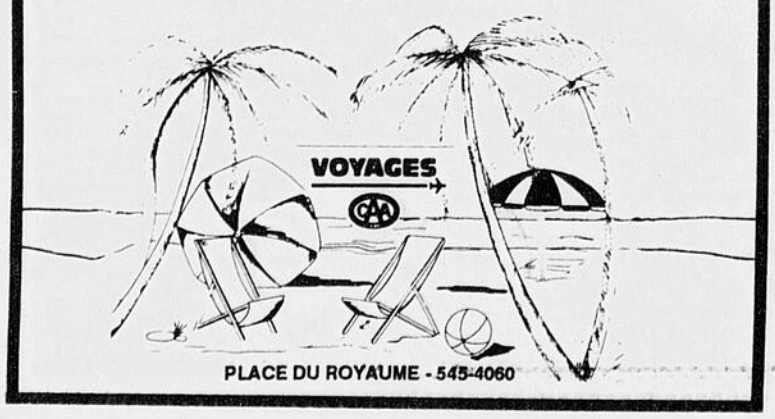
Du 4 au 20 mars 91
Spécial $1,139 p. pers.
Taxes 270$
Petits-déjeuners buffets, inclus

Accompagnatrice
*Mme Gisèle Tremblay*

- Avion de Montréal à Recife avec Nationair en Boing 757
- Hôtel Mar en chambre supérieure avec petits-déjeuners buffets tous les jours.
- Transferts à l'hôtel.

Collaboration TOURS SOL VAC TOURS

Départ de la région en supplément.




PLACE DU ROYAUME - 545-4060

LA DÉTENTE COMPLÈTE... EN FLORIDE

Passez un mois complet en Floride aux Villas Shorewalk dans un superbe appartement 2 chambres tout équipé, avec animation sur place et excursions organisées.

BIENVENUE AUX GENS DE L'ÂGE D'OR

Du 4 mars au 1er avril 1991
$1,459 p. pers. occ. quad.
Départ de la région

Accompagnatrice
*Mme Monique Jean*

**Ce prix comprend:**
- Le transport aérien Bagotville-Tampa aller retour avec Air Canada
- l'Hébergement en villa de luxe toute équipée en occupation quadruple
- Guide accompagnateur bilingue
- Animation complète sur place
- Sac de voyage CAA
- Cocktail
- Assurance-vie 100,000.$

PLACE DU ROYAUME - 545-4060

*La TPS et les achats à l'étranger*

# Voyager aussi coûte un peu plus cher

**par FELICITY MUNN**
**de la Presse Canadienne**

Nombreux sont les voyageurs et touristes canadiens qui jugent «totalement aberrantes» les limites actuelles imposées sur les achats à l'étranger et que l'on peut rapporter au pays sans verser de droits douaniers.

«Il est étrange de constater qu'une personne vivant à Miami ou New York peut ramener une caisse de douze bouteilles de vin chez elles, le tout dédouané, alors que vous-même ne pouvez que ramener un 26 onces de whisky au Canada», affirme un voyageur.

Selon certains, les limites des achats hors-taxe devraient être haussées afin d'atténuer le fardeau que représentent les nouvelles taxes imposées aux Canadiens voyageant fréquemment à l'étranger.

Depuis le 1er janvier, la TPS imposée par le gouvernement fédéral s'applique sur les voyages par avion, autobus et train vers les Etats-Unis.

Depuis le mêêe jour, la taxe d'aéroport pour les voyages aériens outre-mer ont plus que doublé à 40$ par voyageur.

Ainsi, une famille de quatre personnes devant passer une ou deux semaines en Europe devra débourser 160$ pour le simple droit de transiter par un aéroport canadien. Cette famille aimerait certainement être remboursée de tels frais en obtenant le droit de ramener quatre paires de chaussures dédouanées.

Le gouvernement fédéral ne l'entend malheureusement pas ainsi.

L'actuelle limite sur les achats à l'étranger libres de droits douaniers date de 1983, alors que le maximum annuel était porté de 150 à 300$.

Alors que cette réglementation est appliquée par Douanes Canada, il appartient au ministère des Finances de fixer les plafonds sur de tels achats.

**Les exemptions**

«Les exemptions accordées aux voyageurs, soutient Richard Lalonde, du ministère des Finances, ont pour but d'accorder certains privilèges à ceux-ci, à leur retour au pays, compte tenu que, dans la majorité des cas, ils ont procédé à l'achat de souvenirs et autres objets.

«Notre but n'est pas d'encourager nos concitoyens à faire leurs emplettes aux Etats-Unis ou ailleurs à l'étranger et à ramener des produits au pays en grande quantité sans payer aucun droit.

Notre pays a fixé divers tarifs à l'importation de biens étranger afin de protéger les producteurs locaux.»

Selon M. Lalonde, les achats des voyageurs candiens à l'étranger s'inscrivent presque toujours dans les limites imposées par Ottawa, laissant entendre par là que les plafonds actuels sont adéquats.

Une fois par année du calendrier, le voyageur canadien peut ramener, sans payer aucun droit douanier, jusqu'à 300$ de marchandises achetées à l'étranger, à la condition que son séjour hors du pays ait duré au moins une semaine.

L'exemption pour un voyage de plus de 48 heures n'est que de 100$, mais elle peut s'appliquer autant de fois dans l'année que le voyageur s'absente du pays plus de 48 heures.

Toute personne absente du pays plus de 48 heures peut aussi ramener sans payer de droit une cartouche de cigarettes et une bouteille d'alcool.


**DERNIERE MINUTE DISPONIBLE LE MARDI $ $ $ $**

Holtour
PERMIS DU QUEBEC VACANCES

| SUPER VENTE DE JANVIER | | | LA FOLIE SPECIAUX DE *FEVRIER* | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A partir de | 1 semaine | 2 semaines | A partir de | 1 semaine | 2 semaines |
| Acapulco | 299 $ | 349 $ | Sosua (R.D.) | 379 $ | 499 $ |
| Sosua (R.D.) | 299 $ | 379 $ | Venezuela | 349 $ | 429 $ |
| Venezuela | 299 $ | 349 $ | Jamaïque | 379 $ | 499 $ |
| Cuba | 249 $ | 269 $ | Mexique | 419 $ | 549 $ |
| Floride | 199 $ | 299 $ | 25 février au 3 mars, 1 ou 2 sem. Léger supplément | | |

Inclus: Avion/Hôtel/Transfert - Non inclus: Taxes et frais de service
1 sem.: 194 $, 2 sem. 234 $ et augmentation essence

LIGNE SANS FRAIS POUR L'EXTERIEUR
1-800-463-7905
JONQUIÈRE 695-2840 ☎ CHICOUTIMI 690-2840



**COSTA RICA**
**Du 17 février au 3 mars 1991**

PRIX PAR PERSONNE
$1009.00 (occ. double)
$919.00 (occ. triple)
(taxes $ 194.00 par personne)

CE PRIX COMPEND
-Le transport par autocar au départ de la région pour Mirabel aller-retour.
-L'avion de Mirabel pour San José aller-retour
-Tous les transferts
-Le logement pour 14 nuits

*LE SPÉCIALISTE DES VOYAGES GROUPES*

Voyages SAGUENAY
■ JONQUIERE / 542-3595
Nouvelle adresse
2401, St-Dominique
■ CHICOUTIMI / 696-3121
Place du Saguenay



**VOYAGES À Hawaii**
(Départ de la région en groupe)
23 février 1991
2-3-4 semaines à partir de
1,299$ (taxte en sus) occ. quad.
Avec guide bilingue 'Berny'
3 hôtels très proches de la plage!

**VOYAGES ATLAS 542-8135**
Permis # 24601171-700-500



**ESPAGNE**
28 FÉVRIER au 31 MARS
PRIX PAR PERSONNE: occ. double: 1,789,00 $
INCLUS:
— transport du SAGUENAY & transferts.
— séjour d'une semaine à BENIDORM en pension complète.
— séjour en appartement à TORREMOLINOS.
— toutes les taxes, service & pourboires.
AUSSI:
31 MARS au 28 AVRIL: extension à TORREMOLINOS.
08 au 28 AVRIL: TORREMOLINOS & CANARIES
avec: SYLVIE LESSARD 549-0149
SUZANNE ROUSSIN 543-2598

**FLORIDE CÔTE EST**
07 au 28 MARS 1991 GOLDEN NUGGET
PRIX PAR PERSONNE: occ. quad. 1,349,99 $
07 MARS au 04 AVRIL 1991
PRIX PAR PERSONNE: occ. quad. 1,629,00 $
INCLUANT: Départ en avion du SAGUENAY, taxe d'aéroport, transferts, séjour au GOLDEN NUGGET avec cuisinette, taxe état de Floride, manutention bagages & assurance complète.
avec: RAYMONDE & PIERRE LÉPINE
544-1129

Voyages MADELEINE GAGNON INC.
PERMIS DU QUEBEC
363, Racine est, Chicoutimi, (Québec)
G7H 1S8 Tél.: (418) 696-1818



AU SHERATON LES PETITS DÉTAILS COMPTENT BEAUCOUP

UNE VALEUR SÛRE... LE WEEK-END

AU CENTRE SHERATON MONTRÉAL

Les week-ends au Centre! Des chambres modernes et confortables. Club santé, piscine et sauna. Restaurants incomparables, bars élégants. Et le samedi soir, passez une soirée emballante au dîner-dansant du restaurant Le Boulevard. Montréal, là où l'action ne manque pas. Alors... profitez-en!

95$ PAR CHAMBRE PAR NUIT. GRATUIT POUR LES ENFANTS.

Un ou deux adultes par chambre. Deux enfants de 17 ans et moins peuvent partager la chambre des parents gratuitement, sans lit additionnel. Réservations obligatoires. Disponibilité limitée. Groupes et congrès exclus. Taxes et pourboires en sus. En vigueur les vendredis et samedis jusqu'au 27 avril, 1991.
**La petite folie:** Ajoutez 30$ pour une superbe chambre au Sommet de la tour.

Pour réserver, appelez votre agent de voyages ou composez sans frais, le **1-800-325-3535**
Demandez le forfait «BEST VALUE»

Le Centre Sheraton Montréal
Hôtel et Sommet de la tour
Le service hôtelier d'ITT
1201 boul. René-Lévesque Ouest
Montréal Québec H3B 2L7
(514) 878-2000

AU SHERATON LES PETITS DÉTAILS COMPTENT BEAUCOUP

## Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis, vendredi, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39-92: 5,167-5,331$; 40-93: 5,167-5,331$; prix du gros au détaillant: 7,010$.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,381$; première cat., coloré: 5,388$.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,130$ le kg; pour bétail: 1,373$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,480$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,649$; pour bétail: 0,612$ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,503$; A-gros: 1,481$; A-moyens: 1,380$; A-petits: 0,981$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,15$; A-gros: 1,15$; A-moyens: 1,05$; A-petits: 0,65$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,12$; A-gros: 1,12$; A-moyens: 1,01$; A-petits: 0,60$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,75-3,80$ le sac de 50 lb; — $ le sac de 20 lb; — $ le sac de 10 lb; extra-grosses: — $ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 4,75-5,50$ le sac de 50 lb; 1,80-1,95$ le sac de 20 lb; 0,88-0,93$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 5,75$ le sac de 50 lb. Ile-du-Prince-Edouard, brossées: 4,90-5,45$ le sac de 50 lb; 2,35-2,55$ le sac de 20 lb; 1,10-1,20$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 6,15-6,70$ le sac de

## Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, vendredi, dans la région montréalaise:

### Fruits

Pomme Cortland Que.: 8,50$ boisseau

Pomme McIntosh Que.: 8,75$ boisseau

Pomme McIntosh Qué.: 12,30-16,50$ cello 12x3 lb

Pomme Spartan Ont.: 17,25$ cello 12x3 lb

Tomate rouge serre Qué.: 20,50$ ctn 5 kg

### Légumes

Betterave Qué.: 6,00-7,15$ s. 25 lb

Betterave Qué.: 6,80-7,65$ s. 12x2 lb

Carotte Qué.: 11,85-13,20$ s. 24x2 lb

Carotte Qué.: 11,85-13,20$ s. 10x5 lb

Carotte extra-gr. Qué.: 12,40$ s. 50 lb

Carotte mini Qué.: 7,05-7,25$ cello 20x12 oz

Céleri-rave Qué.: 10,15$ ctn 20 lb

Champignon Qué.: 8,50-9,00$ ctn 5 lb

Champignon Ont.: 8,40-9,25$ ctn 5 lb

Chou Bruxelles Qué.: — $ ctn 25 lb

Chou Bruxelles Qué.: — $ ctn 12x10 oz

Chou chinois Qué.: 12,40-14,00$ ctn 30 lb

Chou rouge Qué.: 8,70-9,85$ ctn 12 un.

Chou Savoy Qué.: 8,40-9,00$ ctn 12 un.

Chou vert moy. Qué.: 6,45-7,50$ ctn 40 lb

Céleri-rave Qué.: 10,15$ ctn 20 lb

Concombre Qué.: 4,25-4,40$ s. 50 lb

Courge butternut Qué.: — $ ctn 35 lb

Courge buttercup Qué.: — $ ctn 35 lb

Echalotte Qué.: 9,00$ s. 10 lb

Endive Qué.: 8,50-11,35$ ctn 5 lb

Haricot germé Qué.: 10,85-11,50$ ctn 30 lb

Haricot germé Qué.: 5,10-5,30$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué.: 8,75$ ctn 12 un

Laitue Boston hydro. Qué.: 11,00$ ctn 12 un

Navet blanc Qué.: 9,00-10,25$ s. 25 lb

Oignon jaune bouil. Qué.: 0,95-1,30$ s. 10 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 7,10-8,00$ pr 24x2 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 7,10-8,00$ pr 10x5 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 6,75$ s. 50 lb

Panais Qué. no 1: 6,85-8,10$ s. 12x1 lb

Poireau Qué.: 6,40$ botte 12 un.

Rutabaga moy. Qué.: 9,35-11,20$ s. 50 lb

Rutabaga gros Qué.: 6,75$ s. 50 lb

Ce rapport est préparé par le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec à partir de données fournies par Agriculture Canada.

# La bourse

## Montréal

| Titre | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang |
|---|---|---|---|---|---|
| ACSI Bio | 1120 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| jAurRes | 2000 | 320 | 315 | 320 | |
| AbtiPrce | 3700 | $11^{3}/_{4}$ | $11^{5}/_{8}$ | $11^{3}/_{4}$ | |
| Agnico wt | 3000 | 180 | 180 | 180 | |
| AgnicoE | 300 | $7^{1}/_{8}$ | $7^{1}/_{8}$ | $7^{1}/_{8}$ | |
| AirCanda | 135109 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{3}/_{8}$ | $8^{3}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Alta energ | 14478 | $16^{3}/_{8}$ | $16^{1}/_{8}$ | $16^{1}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| Alt.E.T.75 | 1100 | $24^{1}/_{4}$ | 24 | $24^{1}/_{4}$ | |
| AlcanAlu | 13142 | $22^{3}/_{8}$ | $22^{1}/_{8}$ | $22^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{2}$ |
| Alim.CT | 1400 | 92 | 92 | 92 | |
| Alubec | 2500 | 200 | 200 | 200 | |
| Am.Barric | 6500 | $24^{1}/_{8}$ | $23^{1}/_{2}$ | $23^{1}/_{2}$ | 1 |
| Amisco | 1400 | 132 | 125 | 132 | + 2 |
| Artopex | 2500 | 150 | 150 | 150 | + 5 |
| Asbestos | 500 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | 2 |
| tAtcol | 1325 | $11^{5}/_{8}$ | $11^{3}/_{8}$ | $11^{3}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Atcoll | 1000 | $11^{1}/_{2}$ | $11^{1}/_{2}$ | $11^{1}/_{2}$ | |
| Audrey | 86450 | 350 | 330 | 350 | + 40 |
| Audrey w | 1000 | 60 | 60 | 60 | + 10 |
| Autostock | 401 | 320 | 320 | 320 | 5 |
| Avcorp | 13350 | 50 | 46 | 46 | 4 |
| BCTel | 4750 | $19^{3}/_{8}$ | $19^{1}/_{4}$ | $19^{1}/_{4}$ | |
| BCED | 5000 | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| BCEInc | 99296 | $39^{7}/_{8}$ | $39^{3}/_{8}$ | $39^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| BCEMbl | 1200 | $19 | $18^{5}/_{8}$ | $18^{5}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Bgr.pm A | 400 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{8}$ |
| tBMTC.a | 1750 | 255 | 251 | 251 | |
| BPCan | 13200 | $16^{3}/_{4}$ | $16^{1}/_{2}$ | $16^{1}/_{2}$ | |
| Bq Laur | 400 | $14^{3}/_{8}$ | $14^{3}/_{8}$ | $14^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| BqueNat | 204564 | $7^{1}/_{2}$ | $7^{3}/_{8}$ | $7^{1}/_{2}$ | |
| BqRoyale | 60696 | $23^{1}/_{8}$ | $22^{3}/_{4}$ | $22^{7}/_{8}$ | + $^{3}/_{8}$ |
| BqRy1.45 | 1800 | $16^{3}/_{4}$ | $16^{5}/_{8}$ | $16^{5}/_{8}$ | |
| Bq Ry srF | 1700 | $24^{1}/_{2}$ | $24^{3}/_{8}$ | $24^{3}/_{8}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Bq Ry srG | 100 | $23^{1}/_{8}$ | $23^{1}/_{8}$ | $23^{1}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| Bq T.D | 66304 | $16^{7}/_{8}$ | $16^{3}/_{4}$ | $16^{3}/_{4}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| B.Imp.srB | 2900 | $23^{1}/_{4}$ | $23^{1}/_{8}$ | $23^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| B.Imp.sr6 | 2900 | $23^{5}/_{8}$ | $23^{1}/_{2}$ | $23^{5}/_{8}$ | $^{1}/_{2}$ |
| Bq.C.Imp | 18020 | $26^{7}/_{8}$ | $26^{5}/_{8}$ | $26^{3}/_{4}$ | + $^{5}/_{8}$ |
| BqueMtl | 38542 | $29^{7}/_{8}$ | $29^{5}/_{8}$ | $29^{5}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| BMOSr4 | 2000 | $24^{1}/_{4}$ | $24^{1}/_{8}$ | $24^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Bq.N.Ecos | 19190 | $12^{3}/_{8}$ | $12^{1}/_{4}$ | $12^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| BNEsr1 | 700 | $19^{3}/_{8}$ | $19^{3}/_{8}$ | $19^{3}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| BNEsr4 | 650 | $23^{1}/_{2}$ | $23^{1}/_{2}$ | $23^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{8}$ |
| jBelmoral | 20000 | 15 | 15 | 15 | + 1 |
| Biochem | 46600 | $11^{3}/_{8}$ | $10^{3}/_{4}$ | $11^{1}/_{4}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Bioch.wt | 2600 | $6^{7}/_{8}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{2}$ |
| Bionaire | 6000 | 40 | 40 | 40 | + 4 |
| Bocenor | 500 | 31 | 31 | 31 | + 4 |
| BF Royal | 1900 | 60 | 55 | 55 | 5 |
| BombA | 25000 | $15^{3}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tBombB | 38780 | $14^{1}/_{8}$ | $13^{7}/_{8}$ | 14 | + $^{1}/_{8}$ |
| BowVal | 1100 | $14^{3}/_{4}$ | $14^{5}/_{8}$ | $14^{3}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| BowVI2.05 | 300 | $20^{1}/_{8}$ | $20^{1}/_{8}$ | $20^{1}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tB.Brick A | 807 | 335 | 335 | 335 | |
| Brascan A | 100 | $15 | 15 | 15 | + $^{3}/_{8}$ |
| Bruncor | 518 | $17^{5}/_{8}$ | $17^{5}/_{8}$ | $17^{5}/_{8}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| CAEInd | 12700 | 460 | 455 | 455 | |
| tCFCF.Inc | 11300 | $9^{3}/_{8}$ | 9 | $9^{1}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| CFS | 500 | 100 | 100 | 100 | + 10 |
| CGCInc | 600 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tCGIGr.A | 5343 | 90 | 90 | 90 | 10 |
| tCldwellA | 500 | $5^{1}/_{2}$ | $5^{1}/_{2}$ | $5^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Cambior | 500 | $11^{1}/_{8}$ | $11^{1}/_{8}$ | $11^{1}/_{8}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Cmpbel Sp | 3225 | $22^{1}/_{2}$ | $22^{1}/_{4}$ | $22^{1}/_{2}$ | + $^{3}/_{8}$ |
| Campeau | 11341 | 53 | 50 | 53 | + 3 |
| CanMalt | 6200 | $14^{1}/_{8}$ | 14 | 14 | $^{1}/_{8}$ |
| CdnOxy | 3000 | $14 | 14 | 14 | + 4 |
| CPLtd | 32045 | $19^{3}/_{8}$ | 19 | 19 | |
| tCTireA | 15615 | $20^{3}/_{4}$ | $20^{1}/_{2}$ | $20^{5}/_{8}$ | |
| Cdn.Turbo | 800 | 390 | 385 | 385 | 15 |
| tCUtilit A | 200 | $20^{1}/_{8}$ | $20^{1}/_{8}$ | $20^{1}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tCmnac A | 5594 | 330 | 330 | 330 | |
| Canamax | 1000 | 35 | 35 | 35 | 3 |
| Canstar | 5016 | 290 | 285 | 285 | |
| Cascades | 6000 | 400 | 395 | 395 | 5 |
| tC.CapA | 1000 | 410 | 410 | 410 | |
| C.GTrstco | 503 | $5^{3}/_{4}$ | $5^{3}/_{4}$ | $5^{3}/_{4}$ | $^{1}/_{8}$ |
| tChateau | 100 | 405 | 405 | 405 | + $^{1}/_{4}$ |
| tCimStL.a | 5650 | $12^{1}/_{2}$ | $12^{1}/_{4}$ | $12^{1}/_{2}$ | |
| tCo-Steel | 40000 | $16 | 16 | 16 | |
| CocaCBev | 3200 | $8^{3}/_{4}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{5}/_{8}$ | |
| tCogeco | 4466 | 295 | 285 | 285 | |
| Cogecsr1 | 200 | 300 | 300 | 300 | + 20 |
| CohoRs | 1000 | 345 | 330 | 330 | 25 |
| Comi.Sr.H | 1950 | $15^{1}/_{8}$ | 15 | 15 | |
| Comptime | 4200 | 30 | 26 | 26 | 4 |
| ConsTVX | 1900 | 495 | 485 | 485 | + 5 |
| ConPack | 4700 | 350 | 325 | 325 | + 25 |
| tCPCI A | 3100 | 60 | 60 | 60 | + 10 |
| CPCI.B | z100 | 55 | 55 | 55 | |
| CorbyA | 100 | $31^{1}/_{4}$ | $31^{1}/_{4}$ | $31^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{2}$ |
| tCorbyB | 100 | $30^{1}/_{2}$ | $30^{1}/_{2}$ | $30^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{2}$ |
| tCoronaA | 28360 | 475 | 465 | 470 | 10 |
| Coron.srC | 1000 | $14^{1}/_{4}$ | $14^{1}/_{4}$ | $14^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| jCoscient | 2000 | 145 | 145 | 145 | + 1 |
| Crwn Pr 1 | 200 | $13^{5}/_{8}$ | $13^{5}/_{8}$ | $13^{5}/_{8}$ | |
| tCrownx A | 1400 | 280 | 275 | 275 | 5 |
| Crwn.wt b | 700 | $10 | $9^{5}/_{8}$ | $9^{5}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Denison A | 1000 | 57 | 57 | 57 | 12 |
| Denis9.75 | 200 | $5^{1}/_{4}$ | $5^{1}/_{4}$ | $5^{1}/_{4}$ | + $^{3}/_{4}$ |
| Dofasco | 181940 | $15^{3}/_{4}$ | $15^{3}/_{4}$ | $15^{3}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Dofasc2.60 | 750 | $24^{3}/_{4}$ | $24^{3}/_{4}$ | $24^{3}/_{4}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Domco.Ite | 2400 | $8 | 8 | 8 | |
| Domtex | 3799 | $5^{5}/_{8}$ | $5^{1}/_{2}$ | $5^{5}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Domtar | 9370 | $9^{3}/_{8}$ | $9^{3}/_{8}$ | $9^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Domt.2.25 | 1650 | $23^{1}/_{4}$ | 23 | 23 | $^{1}/_{4}$ |
| Domtr.sB | 400 | $15^{1}/_{4}$ | $15^{1}/_{4}$ | $15^{1}/_{4}$ | + $^{7}/_{8}$ |
| Donohue.b | 2070 | $11 | $10^{7}/_{8}$ | $10^{7}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| Dorel | 7800 | 320 | 310 | 320 | + 15 |
| DuPont A | 1500 | $24^{1}/_{2}$ | $24^{3}/_{8}$ | $24^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tDylex Ltd | 6300 | 280 | 280 | 280 | |
| EchoBay | 12300 | $10^{5}/_{8}$ | $10^{1}/_{4}$ | $10^{1}/_{2}$ | $^{3}/_{8}$ |
| Eldr.cdn a | 500 | $18^{1}/_{2}$ | $18^{1}/_{2}$ | $18^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| Encorinc | 7000 | 175 | 170 | 175 | + 4 |
| EnerplusG | 4135 | 495 | 485 | 495 | + 15 |
| FCAInter | 30200 | $7^{3}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | $7^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| FPILtd | 2000 | $5^{1}/_{4}$ | $5^{1}/_{4}$ | $5^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Fi.Desj s1 | 700 | $17 | $16^{7}/_{8}$ | $16^{7}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| FinanE.C | 767 | 105 | 104 | 105 | + 2 |
| Flet.Can.a | 1407 | $14^{1}/_{4}$ | $14^{1}/_{8}$ | $14^{1}/_{4}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Flet.Inv2b | 1200 | $21^{3}/_{4}$ | $21^{3}/_{4}$ | $21^{3}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tFdCr Que | 4925 | 305 | 300 | 300 | 5 |
| ForesbecA | 5000 | 28 | 28 | 28 | + 4 |
| jForex | 2629 | 160 | 150 | 150 | + 10 |
| GTC.tra B | 500 | 355 | 355 | 355 | |
| GWUtil | 1000 | $27^{3}/_{4}$ | $27^{3}/_{4}$ | $27^{3}/_{4}$ | |
| tGazSrD | 600 | $22^{1}/_{2}$ | 22 | $22^{1}/_{2}$ | |
| tGldcrp A | 500 | 430 | 430 | 430 | + 15 |
| GrmaLee | 2000 | 15 | 15 | 15 | + 5 |
| G.W.Ifeco | 500 | $11^{1}/_{2}$ | $11^{1}/_{2}$ | $11^{1}/_{2}$ | |
| Grifft | 200 | $5^{7}/_{8}$ | $5^{7}/_{8}$ | $5^{7}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Gr.L.1.875 | 1300 | $23 | 23 | 23 | |
| tGr.laur b | 1925 | $6 | $5^{7}/_{8}$ | $5^{7}/_{8}$ | |
| Guardcor | 500 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | |
| Guard.T | 1000 | 130 | 125 | 125 | 5 |
| GuilvA | 17000 | 375 | 370 | 370 | 10 |
| GulfRes | 5676 | $10^{1}/_{2}$ | $10^{3}/_{8}$ | $10^{3}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Harric A | 300 | 106 | 106 | 106 | |
| Hees.Int | 500 | $16^{1}/_{2}$ | $16^{1}/_{2}$ | $16^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{2}$ |
| Hees91wt | 20300 | 20 | 19 | 20 | + 2 |
| Hemlo | 8900 | $11 | $10^{7}/_{8}$ | $10^{7}/_{8}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Heroux | 4450 | 375 | 345 | 375 | + 35 |
| HollinInc | 500 | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| Hubbard | 800 | 140 | 135 | 140 | |
| HBayCo | z25 | $20^{1}/_{4}$ | $20^{1}/_{4}$ | $20^{1}/_{4}$ | |
| Hypocrat | 12500 | 15 | 15 | 15 | + 2 |
| IdealMtl | 1500 | 110 | 105 | 105 | 4 |
| Imasco.ltd | 121300 | $27 | $26^{7}/_{8}$ | 27 | |
| ImpOilA | 3433 | $58 | $57^{3}/_{8}$ | $57^{3}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| IncoLtd | 4850 | $28^{1}/_{2}$ | $28^{1}/_{8}$ | $28^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{2}$ |
| IFX2000 | 35700 | 280 | 270 | 280 | + 4 |
| Interhome | 5900 | $47^{5}/_{8}$ | $47^{1}/_{2}$ | $47^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{8}$ |
| IBM | 165 | $124 | 124 | 124 | + $^{7}/_{8}$ |
| IfvacoA | 510 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Jannock | 1000 | $13 | 13 | 13 | |
| jJean Ct A | 12000 | $17^{3}/_{4}$ | $17^{3}/_{4}$ | $17^{3}/_{4}$ | |
| jJord wt b | z180 | 21 | 21 | 21 | |
| Kaufel B | 225 | $5^{3}/_{8}$ | $5^{3}/_{8}$ | $5^{3}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| tLGSInc | 1700 | 149 | 149 | 149 | + $^{1}/_{4}$ |
| tLaVrdya | 1500 | 155 | 150 | 155 | + 5 |
| Labatt | 2703 | $20^{3}/_{8}$ | $20^{1}/_{4}$ | $20^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| LacM wt2 | 2000 | 68 | 65 | 65 | + 5 |
| LacMin | 62335 | $9^{3}/_{4}$ | $9^{3}/_{4}$ | $9^{3}/_{4}$ | $^{1}/_{8}$ |
| LfrgCan p | 523 | $15^{1}/_{2}$ | $15^{1}/_{2}$ | $15^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{4}$ |
| tLaidlwB | 42700 | $21^{3}/_{8}$ | $20^{3}/_{4}$ | $20^{3}/_{4}$ | + $^{1}/_{2}$ |
| LamSo inc | 500 | 120 | 120 | 120 | |
| Loblaw | 4500 | $17^{3}/_{4}$ | $17^{1}/_{2}$ | $17^{3}/_{4}$ | |
| Londn.SrA | 1400 | $19 | $18^{3}/_{4}$ | 19 | |
| jLouvem | 1500 | 400 | 390 | 400 | |
| MCorp | 775 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{2}$ |
| MaBaie | 700 | 225 | 225 | 225 | + 8 |
| Maax | 500 | 76 | 76 | 76 | |
| McMBidl | 9101 | $16^{5}/_{8}$ | $16^{1}/_{2}$ | $16^{5}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| Maclean | 83300 | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Macyro | 2100 | 75 | 75 | 75 | 1 |
| MadeleP | 10900 | 460 | 455 | 455 | + 5 |
| tMalette | 4100 | $8^{3}/_{4}$ | $8^{5}/_{8}$ | $8^{3}/_{4}$ | $^{1}/_{4}$ |
| M Cap Sra | 1400 | $24^{1}/_{8}$ | $24^{1}/_{8}$ | $24^{1}/_{8}$ | |
| tMaritT el | 2947 | $18^{1}/_{4}$ | $18^{1}/_{8}$ | $18^{1}/_{8}$ | |
| Matco | z300 | 75 | 75 | 75 | |
| McNeilM | 1400 | 85 | 85 | 85 | + 15 |
| Memotec | 10400 | $7^{3}/_{4}$ | $7^{5}/_{8}$ | $7^{5}/_{8}$ | $^{1}/_{4}$ |
| tMetroR A | 3450 | 310 | 300 | 310 | + 5 |
| tMolsonA | 350 | $33 | 33 | 33 | + $^{1}/_{8}$ |
| Monenco | 1500 | 325 | 320 | 325 | + 5 |
| Moore | 36200 | $24^{3}/_{4}$ | $24^{5}/_{8}$ | $24^{3}/_{4}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| MorgnHy | 1500 | $6^{1}/_{4}$ | $6^{1}/_{4}$ | $6^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| Muscocho | 1000 | 8 | 8 | 8 | 1 |
| jNoramco | 6000 | 45 | 45 | 45 | |
| Nor.Forst | 570 | $7^{3}/_{4}$ | $7^{3}/_{4}$ | $7^{3}/_{4}$ | |
| Noranda | 1095 | $16^{1}/_{4}$ | 16 | $16^{1}/_{4}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| Noran.srB | 600 | $26^{1}/_{8}$ | $26^{1}/_{8}$ | $26^{1}/_{8}$ | $^{1}/_{2}$ |
| Noran.7.75 | 1000 | $21^{7}/_{8}$ | $21^{7}/_{8}$ | $21^{7}/_{8}$ | + $^{3}/_{8}$ |
| NorcenMv | 13984 | $24^{1}/_{4}$ | 24 | $24^{1}/_{4}$ | $^{1}/_{8}$ |
| tNorcenSv | 65600 | $22^{3}/_{8}$ | $22^{1}/_{4}$ | $22^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| NorTel | 20710 | $31^{1}/_{2}$ | $30^{5}/_{8}$ | 31 | $^{1}/_{4}$ |
| NovaAlbt | 17493 | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | $8^{1}/_{2}$ | |
| Nova9.125 | 100 | $22^{1}/_{2}$ | $22^{1}/_{2}$ | $22^{1}/_{2}$ | |
| jNoveder | z372 | 36 | 36 | 36 | |
| tOcelotB | 2600 | $5^{3}/_{4}$ | $5^{5}/_{8}$ | $5^{5}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Ogivar | 2000 | 48 | 48 | 48 | 10 |
| Otco A | 3300 | 120 | 117 | 120 | 5 |
| tOnexCorp | 300 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | |
| tOshaA | 1500 | $31^{7}/_{8}$ | $31^{3}/_{4}$ | $31^{7}/_{8}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| Pantoram | 9150 | 80 | 80 | 80 | + 15 |
| Peerless | 500 | 340 | 340 | 340 | 10 |
| jPetrostar | 30290 | 115 | 100 | 100 | 10 |
| Pta.Dome | 29725 | $18^{1}/_{4}$ | 18 | 18 | $^{1}/_{2}$ |
| PocoPetr | 75600 | $8 | 8 | 8 | |
| PCSInc | 3000 | $15^{1}/_{2}$ | $15^{1}/_{2}$ | $15^{1}/_{2}$ | $^{3}/_{8}$ |
| tPowrCr | 16750 | $16^{1}/_{4}$ | $16^{1}/_{8}$ | $16^{1}/_{4}$ | |
| PowSr86 | 200 | $40^{3}/_{4}$ | $40^{3}/_{4}$ | $40^{3}/_{4}$ | + $^{3}/_{4}$ |
| Power.Fin | 1150 | $18^{1}/_{8}$ | $18^{1}/_{8}$ | $18^{1}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Premier.a | z200 | 85 | 85 | 85 | |
| Pr.Choix.a | 900 | 475 | 465 | 465 | 15 |
| Provigo | 21000 | $10 | 10 | 10 | + $^{1}/_{8}$ |
| QueTel | 2475 | $14^{3}/_{8}$ | $14^{1}/_{4}$ | $14^{1}/_{4}$ | |
| QueTel4.75 | 200 | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | + $^{3}/_{4}$ |
| QuebecoA | 327 | $15^{3}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | $15^{3}/_{8}$ | |
| tQuebecoB | 3260 | $13^{3}/_{4}$ | $13^{3}/_{4}$ | $13^{3}/_{4}$ | |
| RPMTec | 1000 | 55 | 55 | 55 | 5 |
| tRadio A | 700 | 305 | 305 | 305 | 15 |
| RangerOil | 52000 | $7^{5}/_{8}$ | $7^{1}/_{2}$ | $7^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{8}$ |
| ReedCl1 | 1492 | $24^{1}/_{2}$ | 24 | 24 | 2 |
| Renaisnce | 10100 | $15 | $14^{7}/_{8}$ | $14^{7}/_{8}$ | $^{3}/_{8}$ |
| tRepap | 14810 | $5^{1}/_{2}$ | $5^{3}/_{8}$ | $5^{1}/_{2}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tRogerC.B | 13175 | $6^{5}/_{8}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{5}/_{8}$ | + $^{3}/_{8}$ |
| tRyTrstco | 1450 | $9^{3}/_{8}$ | $9^{1}/_{4}$ | $9^{1}/_{4}$ | $^{1}/_{4}$ |
| RyTrcsr5 | 200 | $19 | 19 | 19 | $^{1}/_{2}$ |
| RTrstG.fi | 500 | $18^{1}/_{2}$ | $18^{1}/_{2}$ | $18^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{2}$ |
| RytrcsrQ | 1300 | $23^{3}/_{4}$ | 23 | 23 | $^{3}/_{4}$ |
| SHLSyst | 310 | 460 | 445 | 445 | 10 |
| tSNC | 3180 | $12^{1}/_{4}$ | 12 | 12 | $^{3}/_{4}$ |
| tSt.Sauv a | 2000 | 90 | 85 | 90 | |
| SanFran | 200 | 460 | 460 | 460 | |
| SanFraSr2 | 3140 | $5^{3}/_{8}$ | $5^{1}/_{4}$ | $5^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| SaniGest | 1500 | 131 | 131 | 131 | 4 |
| SaniMo.a | 8600 | 300 | 295 | 300 | |
| tSask.sr.1 | 20000 | $12^{3}/_{8}$ | $12^{3}/_{8}$ | $12^{3}/_{8}$ | $^{3}/_{4}$ |
| Saskoil | 1703 | $12^{1}/_{8}$ | 12 | 12 | $^{1}/_{8}$ |
| Sceptre | 1000 | 370 | 370 | 370 | + 5 |
| Seagram | 7200 | $96^{3}/_{4}$ | $96^{3}/_{8}$ | $96^{3}/_{8}$ | + $^{15}/_{8}$ |
| Sechura A | 1010 | $12 | 12 | 12 | + 2 |
| Shasper | z427 | 61 | 61 | 61 | |
| Shermag | 5000 | 45 | 43 | 45 | + 2 |
| Shirmax | z100 | 75 | 75 | 75 | |
| Sico | 1800 | $7 | 7 | 7 | |
| S.Beauc | 2875 | 355 | 350 | 350 | 5 |
| tSocarAvA | 1700 | 335 | 330 | 330 | + 15 |
| tSoucanA | 12600 | 300 | 300 | 300 | |
| Southam | 250 | $18 | 18 | 18 | |
| tSparAer | 2422 | $10^{7}/_{8}$ | $10^{3}/_{4}$ | $10^{7}/_{8}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| Sportcn A | 1000 | 490 | 490 | 490 | + 15 |
| Stelco A | 3900 | $11 | $10^{1}/_{2}$ | $10^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Stel1.94 | 600 | $14^{3}/_{4}$ | 14 | 14 | $^{3}/_{8}$ |
| jStratm A | 8000 | 75 | 65 | 75 | |
| SumnerSp | 900 | 110 | 110 | 110 | |
| Techmire | 700 | 22 | 22 | 22 | 3 |
| TeckA | z86 | $20 | 20 | 20 | |
| tTeckB | 18586 | $21 | $20^{5}/_{8}$ | 21 | |
| jTee.com | 16500 | 55 | 54 | 54 | 1 |
| tTmedia A | 1305 | 450 | 450 | 450 | |
| Telus | 3800 | $13^{1}/_{4}$ | $13^{1}/_{8}$ | $13^{1}/_{8}$ | |
| Tembec A | 9580 | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | $9^{1}/_{2}$ | |
| ThomCor | 54274 | $16^{3}/_{8}$ | $16^{1}/_{4}$ | $16^{1}/_{4}$ | |
| TIE.teleco | 500 | 30 | 30 | 30 | 8 |
| Tolgeco | 4900 | 105 | 105 | 105 | |
| Tot pet2.88 | 100 | $36^{1}/_{8}$ | $36^{1}/_{8}$ | $36^{1}/_{8}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Trsmount | 400 | $14 | 14 | 14 | $^{3}/_{4}$ |
| TrAlta 7.2 | 525 | $24 | 24 | 24 | $^{1}/_{2}$ |
| TrAlta | 7834 | $12^{3}/_{8}$ | $12^{1}/_{4}$ | $12^{3}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| TrCanPl | 250 | $16^{3}/_{4}$ | $16^{5}/_{8}$ | $16^{5}/_{8}$ | |
| TrCan wt | 95800 | 141 | 138 | 140 | + 1 |
| Trimac | 1186 | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | $6^{1}/_{2}$ | |
| Triton | 17100 | 18 | 15 | 18 | + 8 |
| tTrizecA | 300 | $12^{1}/_{4}$ | $12^{1}/_{4}$ | $12^{1}/_{4}$ | $^{3}/_{8}$ |
| Trizec.sr6 | 3000 | $15^{7}/_{8}$ | $15^{1}/_{2}$ | $15^{7}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| TrcoDesj | 5350 | 265 | 260 | 260 | + 5 |
| TrustGen | 228 | $5^{1}/_{8}$ | $5^{1}/_{8}$ | $5^{1}/_{8}$ | + $^{1}/_{8}$ |
| tUAP.In A | 27100 | $15^{5}/_{8}$ | $15^{1}/_{2}$ | $15^{1}/_{2}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Ultrmar | 10000 | $6^{7}/_{8}$ | $6^{7}/_{8}$ | $6^{7}/_{8}$ | $^{1}/_{4}$ |
| Uni-Selct | 1500 | $7 | 7 | 7 | + $^{1}/_{4}$ |
| tUnican B | 4000 | $7 | 7 | 7 | |
| UnicanB.05 | 1000 | $8^{7}/_{8}$ | $8^{7}/_{8}$ | $8^{7}/_{8}$ | + $^{1}/_{4}$ |
| tUnigesB | 10600 | 255 | 245 | 250 | + 5 |
| Un.energy | 600 | $11^{5}/_{8}$ | $11^{5}/_{8}$ | $11^{5}/_{8}$ | $^{1}/_{8}$ |
| Un.Domin | 18643 | $9^{3}/_{4}$ | $9^{3}/_{4}$ | $9^{3}/_{4}$ | |
| U.dom.Sr2 | 1000 | $16^{5}/_{8}$ | $16^{5}/_{8}$ | $16^{

# Toronto

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ranger | 120450 | $7 5/8 | 7 1/2 | 7 5/8 | 1/8 | |
| Rayrock f | 82650 | $8 1/2 | 8 1/2 | 8 1/2 | | |
| Rea Gld o | 12900 | 110 | 90 | 90 | | 5 |
| RdLk Buf o | 9000 | 20 | 18 | 20 | | +2 |
| Redfern o | 11700 | 297 | 290 | 295 | | |
| Redstone o | 79900 | 165 | 161 | 165 | | -12 |
| Regional o | 1100 | 125 | 125 | 125 | | -10 |
| Renisanc | 32200 | $15 | 14 7/8 | 15 | | -1/8 |
| Rentown o | 11500 | 17 1/2 | 17 | 17 | | 2 |
| Repap f | 300 | $5 1/2 | 5 1/2 | 5 1/2 | | |
| Revenue P | 2300 | 370 | 370 | 370 | | |
| Rio Algom | 5200 | $18 1/2 | 18 1/2 | 18 1/2 | | -1/4 |
| Rio Alto o | 35000 | 38 | 33 | 38 | | +5 |
| Rogers A | 100 | $8 5/8 | 8 5/8 | 8 5/8 | | -1/8 |
| Rogers B f | 58402 | $6 1/2 | 6 3/8 | 6 3/8 | | 1/8 |
| Roman | 5600 | 223 | 200 | 223 | | 7 |
| Rothmian | 800 | $4 3/4 | 4 3/4 | 4 3/4 | | |
| Rotmn 2p | 2000 | $13 1/2 | 13 1/2 | 13 1/2 | | |
| Royal Brk | 151167 | $23 | 22 3/4 | 23 | | -1/8 |
| Ry Bk 1 45 | 2000 | $16 5/8 | 16 5/8 | 16 5/8 | | |
| Ry Bk F | 2350 | $24 1/2 | 24 3/8 | 24 3/8 | | |
| Ry Bk G | 7360 | $23 1/8 | 23 1/8 | 23 1/8 | | |
| Ry Lepic L | 3340 | $7 1/2 | 7 3/8 | 7 3/8 | | 1/8 |
| Ry Oak o | 1500 | 77 | 77 | 77 | | |
| RT En Tc | Voir plus bas | | | | | |
| RT En Tlu | Voir plus bas | | | | | |
| Ry Trco | 93200 | $9 1/2 | 9 1/4 | 9 3/8 | | 1/8 |
| RyTrco Q p | 2400 | $23 3/4 | 23 | 23 | | 7/8 |
| RyTrco M p | 1000 | $18 1/2 | 18 1/2 | 18 1/2 | | 1/4 |
| SHL Systm | 22550465 | | 440 | 440 | 20 | |
| SNC A f | 600 | $12 1/4 | 12 1/4 | 12 1/4 | | 3/8 |
| SNT Ltd | 5400 | 395 | 390 | 395 | | +5 |
| SNT Eqty | 700 | $10 | 10 | 10 | | |
| St Andrw o | 22500 | 55 | 50 | 55 | | +5 |
| St Geneve o | 2660080 | | 78 | 80 | | |
| Stl. CemA f | 700 | $12 3/8 | 12 3/8 | 12 3/8 | | -1/8 |
| Samoth C o | 214 | 134 | 134 | 134 | | |
| Samuel M T | 1095100 | $11 1/2 | 11 1/2 | 11 1/2 | | |
| Saskoil | 100910 | $12 1/4 | 12 | 12 1/8 | | 1/8 |
| Saskoil I f | 24000 | $12 3/8 | 12 3/8 | 12 3/8 | | 1/2 |
| Saskoil E u | Voir plus bas | | | | | |
| Saynor Var | 3200 | 8 | 8 | 8 | | |
| Sce Inv Af | 500 | $27 | 27 | 27 | | |
| Sceptre R | 56998 | 375 | 365 | 375 | | -10 |
| Scpt R 7deb | Voir plus bas | | | | | |
| Scpt R w | 1123 | 81 | 81 | 81 | | 4 |
| Schneider | 2110 | $16 1/2 | 16 3/8 | 16 1/2 | | +1/4 |
| Shmidr A f | 1300 | $15 7/8 | 15 5/8 | 15 5/8 | | 1/4 |
| Scintilor o | 5000 | 30 | 30 | 30 | | 5 |
| Scot Paper | 4181 | $16 3/4 | 16 3/4 | 16 3/4 | | |
| Scotts f | 3600 | $14 7/8 | 14 5/8 | 14 3/4 | | |
| Scotts C | 900 | $15 1/2 | 15 3/8 | 15 1/2 | | |
| Scurry Rn | 207 | $23 | 23 | 23 | | 1/4 |
| Seagram | 34256 | $97 | 96 1/4 | 96 1/2 | | +1/4 |
| Sears Can | 11800 | $9 3/4 | 9 1/2 | 9 3/4 | | +3/8 |
| Securty H p | 2000 | 400 | 390 | 390 | | 10 |
| Shaw I Af | 500 | $26 1/2 | 26 1/4 | 26 1/4 | | 1/4 |
| Shell Can | 13300 | $37 3/4 | 37 1/8 | 37 5/8 | | +3/8 |
| Shltr OG o | 3000 | 17 | 17 | 17 | | +1 |
| Sherritt | 628 | $6 3/8 | 6 3/8 | 6 3/8 | | |
| Sigetech | 5000 | 51 | 51 | 51 | | 4 |
| Sikaman o | 500 | 50 | 50 | 50 | | +8 |
| Slater A | 1100 | 395 | 395 | 395 | | 5 |
| Slocnav A f | 2150 | 335 | 330 | 330 | | 5 |
| S Louvem o | 3500 | 400 | 385 | 395 | | 5 |
| Softkey S o | 115800 | 300 | 285 | 300 | | |
| Sonora o | 500 | 19 | 19 | 19 | | 4 |
| S Amercn o | 2350085 | | 80 | 81 | | 4 |
| Southam | 19250 | $18 | 17 3/4 | 18 | | +1/4 |
| Spar Aero f | 1150 | $11 | 10 3/4 | 11 | | +1/4 |
| Std Trstco | 29500 | 200 | 185 | 185 | | 15 |
| S Trstco C | 600 | $5 1/4 | 5 1/4 | 5 1/4 | | |
| Stelco A | 58107 | $11 | 10 1/2 | 10 5/8 | | 1/2 |
| Stelco C p | 11600 | $14 7/8 | 14 | 14 | | 3/4 |
| Stratford o | 2000 | 105 | 105 | 105 | | |
| Stroud o | 50000 | 15 | 14 | 15 | | +4 1/2 |
| Stuart D A | 1050 | $6 | 6 | 6 | | |
| S Creek | 4000 | 43 | 43 | 43 | | +2 |
| Syngist A | 525 | 350 | 350 | 350 | | |
| **Ta Z** | | | | | | |
| TBM NT | 51200 | 480 | 460 | 460 | | 15 |
| TBM NT p | 700 | $26 1/2 | 26 3/8 | 26 3/8 | | |
| TNT Eqty | 2500 | $10 3/4 | 10 1/2 | 10 3/4 | | +1/4 |
| Tarragon O | 1536060 | | 60 | 60 | | +3 |
| Teck Cor A | 250 | $20 | 20 | 20 | | |
| Teck B f | 35200 | $21 1/8 | 21 | 21 1/8 | | +3/8 |
| Tee Commo l | 4700555 | | 53 | 53 | | 3 |
| Tel Radio o | 1200 | 9 | 9 | 9 | | |
| Teledyne | 600 | $11 1/2 | 11 | 11 | | 3/4 |
| Telepanl o | 7000 | 80 | 71 | 80 | | +5 |
| Telus Cor | 7550 | $13 1/4 | 13 1/8 | 13 1/8 | | 1/8 |
| Telus Cor r | Voir plus bas | | | | | |
| Tembec A | 10000 | $9 1/2 | 9 1/2 | 9 1/2 | | |
| Tex C Pet | 15663 | 79 | 77 | 78 | | |
| ThomCor | 101122 | $16 1/2 | 16 3/8 | 16 3/8 | | |
| ThomCor 3 | 400 | $24 3/8 | 24 3/8 | 24 3/8 | | |
| Thornmk d | Voir plus bas | | | | | |
| Thudrwd o | 2000 | 70 | 70 | 70 | | +4 |
| Timmins o | 8000 | 70 | 67 | 70 | | 2 |
| Tombill A | 125 | 211 | 211 | 211 | | 4 |
| Tombil B f | 375 | 240 | 240 | 240 | | |
| Tor Dm Bk | 261638 | $17 | 16 3/4 | 16 7/8 | | 1/8 |
| TD Bk D | 1900 | $21 3/4 | 21 3/4 | 21 3/4 | | |
| TD Bk F | 300 | $24 1/4 | 24 1/4 | 24 1/4 | | 1/8 |
| TIPS | 6035 | $17 7/8 | 17 3/4 | 17 3/4 | | 1/8 |
| Torstar B f | 310 | $23 1/8 | 23 1/8 | 23 1/8 | | |
| T Eingld | 28107 | 125 | 125 | 125 | | 5 |
| Total Pet | 17500 | $22 | 21 3/4 | 22 | | +1/4 |
| Total PA p | 250 | $36 1/4 | 36 | 36 1/4 | | |
| Trader R o | 14000 | 23 | 23 | 23 | | 4 |
| Trns Mt | 270 | $14 | 14 | 14 | | |
| TriAlta U | 59854 | $12 3/8 | 12 1/4 | 12 3/8 | | 1/8 |
| TriAlta 5 | 25 | $49 1/4 | 49 1/4 | 49 1/4 | | |
| TriAlt 9 | 1100 | $25 1/4 | 25 1/4 | 25 1/4 | | |
| TriAlta 7.20 | 110500 | $24 3/8 | 24 | 24 3/8 | | +3/8 |
| TriAlta 7.10 | 90000 | $24 | 24 | 24 | | +1/4 |
| TrCan PL | 79805 | $16 7/8 | 16 5/8 | 16 3/4 | | |
| TrP r | Voir plus bas | | | | | |
| TrP 1st J | 1000 | $48 3/4 | 48 3/4 | 48 3/4 | | 1/4 |
| TrP wt | 175700 | 142 | 138 | 142 | | +1 |
| Tripac Res o | 6000033 | 1/2 | 1/2 | 1/2 | | |
| Tri Link a | 400 | $5 | 5 | 5 | | +5 |
| Trilogy | 10812 | 105 | 100 | 100 | | 5 |
| Trilon A | 1400 | $12 1/4 | 12 1/8 | 12 1/8 | | |
| Trilon Fin I | 750 | $19 1/4 | 19 1/4 | 19 1/4 | | 1/8 |
| Trlon Fin II | 700 | $18 | 17 7/8 | 18 | | |
| TrlonF p w | Voir plus bas | | | | | |
| Trimac | 8113 | $6 7/8 | 6 1/2 | 6 5/8 | | |
| Trimin o | 8400 | 186 | 175 | 184 | | +4 |
| Triton Can | 2325 | 115 | 112 | 115 | | |
| Triton I | 500 | 15 | 15 | 15 | | +5 |
| Trizec A f | 2100 | $12 3/8 | 12 3/8 | 12 3/8 | | 1/8 |
| Trizec B | 100 | $13 3/4 | 13 3/4 | 13 3/4 | | 1/4 |
| Trizec 4 p | 270 | $17 5/8 | 17 5/8 | 17 5/8 | | 1/8 |
| Trizec 6 p | 700 | $15 7/8 | 15 5/8 | 15 5/8 | | 1/4 |
| Truscan p | 19000 | $23 1/2 | 23 1/2 | 23 1/2 | | |
| Tyler R o | 4500 | 11 | 11 | 11 | | |
| Tymar R o | 500 | 79 | 79 | 79 | | 1 |
| UAP A f | 450 | $15 1/2 | 15 1/2 | 15 1/2 | | |
| ULS Cap p | 100 | $24 1/8 | 24 1/8 | 24 1/8 | | 1/8 |
| Ulster P | 81350 | 325 | 310 | 315 | | |
| Ulster P w | 2000 | 70 | 70 | 70 | | 10 |
| Ultmar plc | 600 | $6 7/8 | 6 7/8 | 6 7/8 | | 1/8 |
| Unican B f | 1800 | $7 1/4 | 7 | 7 | | |
| Unicorp A f | 1000 | 75 | 75 | 75 | | 5 |
| Unicorp 1 | 172100 | $11 1/2 | 11 1/2 | 11 1/2 | | |
| Unipec o | B110200 | 245 | 245 | 245 | | |
| U Enrgy | 255 | $11 7/8 | 11 5/8 | 11 5/8 | | 1/8 |
| Un Corp o | 2950 | 85 | 85 | 85 | | |
| Un Corp | 312 | $27 | 26 1/4 | 26 1/4 | | 1/4 |
| Un Dom f | 5013 | $9 3/4 | 9 1/2 | 9 1/2 | | 1/4 |
| Un Dom 2 | 1050 | $16 1/2 | 16 1/2 | 16 1/2 | | |
| Un Reit o | 3000 | 12 | 12 | 12 | | 1/2 |
| US Pr Mn | 2000 | 25 | 25 | 25 | | +2 |
| Untario C o | 6000 | 60 | 60 | 60 | | 10 |
| VSM Equip | 2000 | 95 | 95 | 95 | | 5 |
| Value Inv | 16300 | 360 | 355 | 355 | | |
| Vanty C | 225535 | 215 | 200 | 205 | | 4 |
| Vanty A p | 1700 | $17 1/2 | 17 3/8 | 17 3/8 | | 1/4 |
| Vanty A | 60000 | 1/2 | 1/2 | 1/2 | | |
| Vermeer o | 6000 | 60 | 60 | 60 | | 4 |
| Vernon M f | 850 | 280 | 280 | 280 | | |
| Victory R o | 5500 | 455 | 455 | 455 | | 5 |
| Voyager o | 600 | 490 | 475 | 490 | | 15 |
| Voyager A | 2167 | 10 | 10 | 10 | | |
| W C B f | 438 | $12 1/8 | 12 1/8 | 12 1/8 | | 1/8 |
| Westcast | 6174 | $15 1/2 | 15 1/2 | 15 1/2 | | |
| Wester Gr | 1850 | 53 | 53 | 53 | | 2 |
| Western A | 1300 | 225 | 202 | 225 | | |
| Weston E | 21850 | $21 | 20 1/2 | 20 7/8 | | 3/8 |
| W Delphi o | 332 | 225 | 225 | 225 | | |
| Westmin | 2000 | 83 | 83 | 83 | | +1 |
| Westfort | 17000 | 8 | 8 | 8 | | 1/2 |
| Westrex o | 6500 | 15 | 15 | 15 | | +1 |
| Westmr | 705 | 190 | 185 | 185 | | |
| Westmr I | 2800 | $10 7/8 | 10 7/8 | 10 5/8 | | |
| Weyco | 2270 | $41 1/4 | 41 | 41 | | 1/2 |
| Wstcst | 800 | $24 | 23 | 24 | | |
| Wtwt | 2300 | $6 1/4 | 6 | 6 1/4 | | 1/4 |
| Wynnco | 280 | 180 | 180 | 180 | | |
| Xplorex | 185000 | 15 | 30 | 30 | | |
| Yorkstad A | 1530 | 145 | 140 | 145 | | +5 |
| Yukon | 3500 | 13 | 13 | 13 | | 2 |
| Zantz | 1000 | 5 | 5 | 5 | | +1 |
| **Obligations** | | | | | | |
| Encor Deb | 205 | $82 1/4 | 82 | 82 | | 1 |
| Ont Pro D | 25 | $47 | 47 1/2 | 47 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Scpt R 7deb60 | | $96 | 96 | 96 | | -2 |
| Thornmk d | 25 | $67 1/2 | 67 1/2 | 67 1/2 | | 1/2 |
| **Obligations en fonds americains** | | | | | | |
| Amoco Sed | 7 | $108 | 108 | 108 | | 1/2 |
| **Actions Payees partiellement** | | | | | | |
| B Corp r | 6000 | $10 1/8 | 9 7/8 | 9 7/8 | | 1/4 |
| Bancshr r | 2000 | $11 3/4 | 11 5/8 | 11 5/8 | | 1/8 |
| Telus Cor r | 169405 | $7 1/2 | 7 3/8 | 7 3/8 | | 1/8 |
| TrPr r | 36050 | $9 1/8 | 9 | 9 | | 1/8 |
| **Non Equity Warrants** | | | | | | |
| BtBk Nk P | 16100 | $9 1/8 | 8 1/2 | 9 | | |
| BtBk Nk w | 7000 | $7 3/4 | 7 3/4 | 7 3/4 | | -1/8 |
| BtBk nk iv | 70450 | $8 5/8 | 8 3/8 | 8 1/2 | | |
| BtBk TB w | 20500 | 240 | 230 | 235 | | 2 |
| CIBC P w | 14400 | 80 | 70 | 70 | | 5 |
| Hope B w | 2600 | 35 | 35 | 35 | | |
| TrionF p w | 95600 | 375 | 370 | 370 | | 5 |
| **Distribution** | | | | | | |
| Saskoil E u | 125 | $98 1/8 | 98 1/8 | 98 1/8 | | /8 |

**Unites en fiducie**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| C Income u | 13375 | $9 1/4 | 9 1/4 | 9 1/4 | | 1/8 |
| C Trust un | 4578 | $8 1/2 | 8 1/4 | 8 1/4 | | 1/8 |
| Europa FG u | 4600 | 495 | 485 | 490 | | |
| Germany u | 7800 | $9 3/4 | 9 1/2 | 9 1/2 | | 1/4 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| RPF Bnd u | 10100 | $8 1/8 | 8 | 8 | | |
| RT En Tu | 1550 | $7 3/8 | 7 1/4 | 7 3/8 | | |
| RT En Uu | 4300 | $7 3/4 | 7 1/2 | 7 3/8 | | 1/8 |
| **Trangige en fonds americains** | | | | | | |
| Alcan D p | 1000 | $24 1/4 | 24 1/4 | 24 1/4 | | -1/8 |


TRUST GÉNÉRAL REER PLUS
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIÈRE: 695-6490


# Fonds mutuels

**MEMBRES ABC Funds**

| | |
|---|---|
| vnFully Mgd | 5.13 |
| vnFund Value | 4.67 |
| **Admax Inv.** | |
| cuAmePort | 3.62 |
| cAmePerfor | 4.17 |
| cCaptainInc | 4.91 |
| cCdnPerform | 4.56 |
| cPolymetic | 4.97 |
| **AGF Group** | |
| cAmerGrth | 7.52 |
| cCdnBond | 4.47 |
| cCdnEqu | 7.76 |
| cCdnRes | 7.89 |
| cConsInc | 7.48 |
| Corpinv | 11.15 |
| CrptvStk | 5.12 |
| cGlobal | 9.53 |
| cGthEqu | 8.77 |
| cHiIncome | 9.44 |
| cJapan | 5.01 |
| cMMF (10 9710 00 |
| cSpecial | 5.22 |
| cUSM (9 1411 00 |
| **All-Canadian** | |
| zCompound | 13.24 |
| Dividend | 9.62 |
| NaturalRes | 2.90 |
| RevenueGth | 3.28 |
| **Altamira** | |
| rBalanced | 9.71 |
| rBond | 10.48 |
| rCapitalGwt | 8.31 |
| rcDiversifd | 8.00 |
| rEquity | 14.59 |
| rGro24Inc | 5.43 |
| rIncome | 6.42 |
| rResource | 4.54 |
| rSpecialGro | 6.98 |
| **Associate Inv** | |
| zAssocInv | 6.68 |
| **Beutel Goodman** | |
| vnAM24Int f | 10.03 |
| vnBalanced | 9.96 |
| vnCDNEquit | 9.90 |
| vnIncome | 10.03 |
| vnMM (10 3910 00 |
| **Bolton Tremblay** | |
| BondMtg | 5.04 |
| CdaCom | 13.04 |
| CdnBal | 4.57 |
| Discovery | 3.94 |
| Income | 9.10 |
| Intern fl | 6.40 |
| zLDMKAme | 4.77 |
| zLDMKB24M | 5.03 |
| zLDMKCan | 4.62 |
| zLDM (9 4010 00 |
| zLDMKIII | 5.27 |
| Mstry (11 1010 00 |
| OptimiCdn | 6.10 |
| Pld Rcres | 9.91 |
| Taurus | 4.60 |
| **BPI Capital** | |
| cCdn Bond | 9.76 |
| cCdn Equity | 8.77 |
| cEAFEFd | 5.44 |
| cEmerg Gwt | 8.38 |
| cGlobalEq | 11.79 |
| cGloballnc | 8.86 |
| cHighYield | 8.41 |
| cMMM (10 9510 00 |
| cOneDecisnF | 9.91 |
| cOptionEq | 8.85 |
| **Bullock Group** | |
| AmericanC | 10.05 |
| aAmericanU | 8.73 |
| Balanced | 9.39 |
| Bond | 7.31 |
| CIF | 6.23 |
| Dividend | 9.86 |
| Growth | 1.94 |
| MMF (10 3910 00 |
| **Canada Trust** | |
| vnCTIFEqui | 53.41 |
| vnCTIFInco | 9.04 |
| **Central Guaranty** | |
| vnFutGd Gt | 10.69 |
| vnFutGrv | 10.04 |
| vnFutIncome | 9.55 |
| nFut (10 9010 00 |
| vnFutMontg | 10.25 |
| vnFutSelect | 10.11 |
| **Central Guaranty** | |
| vnInvEquity | 6.12 |
| vnInvIncome | 4.48 |
| vnMortgage | 10.46 |
| vPropFund | 100.77 |
| **Century** | |
| DJ | 7.96 |
| uDJ U S | 6.91 |
| **Chou Assoc Mgt** | |
| Associates | 19.79 |
| RRSP | 9.45 |
| **Church Street** | |
| vnBalanced | 10.17 |
| vnEquity | 9.98 |
| vnIncome | 9.84 |
| vMM (11 4710 00 |
| **CIBC Funds** | |
| nBalanced | 10.11 |
| nCdn (10 2910 00 |
| nCdn Equity | 9.85 |
| nEquity | 9.62 |
| nGlobal | 9.68 |
| nMM (10 6310 00 |
| nMortgage | 10.71 |
| nPre (10 6010 00 |
| **Confed Group** | |
| Growth | 6.31 |
| yMortgage | 5.04 |
| **Cooperants Group** | |
| vnAmer Eqty | 9.49 |
| vBalanced | 9.26 |
| vGdnEqu | 8.55 |
| vIncome | 9.69 |
| vRealEstat | 52.56 |
| **Counsel Group** | |
| vnRealEstat | 21.81 |
| **CT Inv Counsel** | |
| E S (11 1910 00 |
| EsBal | 10.54 |
| EsBond | 9.96 |
| EsGth | 9.54 |
| EsInt | 15.52 |
| EsNorAm | 24.64 |
| EsSpEq | 10.34 |
| EsUSBond | 9.66 |
| **Cundill Group** | |
| Security | 11.50 |
| Value | 10.46 |
| **Elliott Page** | |
| EPBal | 24.69 |
| EPBond | 26.22 |
| EPEqu | 23.69 |
| eMM (10 2511 00 |
| **Ethical Gwth** | |
| zEthicalGwt | 5.67 |
| **Extro Group** | |
| vnExtroTotr | 7.56 |
| vnIntfl | 4.17 |
| **Fidelity Inv.** | |
| CapBal | 10.54 |
| CapBondr | 11.72 |
| CapCorser | 10.40 |
| CapAmerica | 10.64 |
| CapPacRim | 10.46 |
| **Finsco Funds** | |
| Bond | 8.86 |
| FAmEqu | 10.13 |
| FBal | 8.23 |
| FCdnEqu | 9.26 |
| MMF (11 0010 00 |
| FBond (10 6610 00 |
| USM (6 6910 00 |
| **First Cdn Funds** | |
| Balanced | 9.57 |
| Bond | 9.76 |
| Equity | 9.35 |
| MMF (10 2511 00 |
| vMortage | 11.50 |
| **First City Funds** | |
| vGrow (11 0510 00 |
| vGrowth | 5.28 |
| vIncome | 4.91 |
| vReaFund | 6.38 |
| **Fonds Desjardins** | |
| vActions | 16.52 |
| vEquilibre | 9.76 |
| vHypo | 4.39 |
| vInIntern II | 15.54 |
| vMMM (14 2711 0 01 |
| vObligs | 4.47 |
| **Fonds Ficadre** | |
| vActions | 10.65 |
| vEquilibre | 10.22 |
| vMM (10 8610 00 |
| vObligations | 10.16 |
| **Fonds SNF** | |
| vActions | 5.87 |
| vEquilibree | 8.92 |
| vMMM (11 0210 00 |
| vObligations | 9.72 |
| **GBC Funds** | |
| vBond | 10.37 |
| vlCanada | 5.90 |
| vMMM (11 1910 00 |
| vNorAme | 2.60 |
| **Global Strategy** | |
| cAmericas | 9.44 |
| cCanadian | 9.17 |
| cEurope | 8.19 |
| cFarEast | 10.80 |
| zGlobalCorp | 5.52 |
| cGlobalFun | 14.28 |
| cIncomeFun | 10.00 |
| cRealEstate | 7.65 |
| nT Bill (10 6511 00 |
| nUS$ (5 9911 00 |
| cWorldBond | 9.20 |
| cWorldMone | 9.69 |
| **Guardian Group** | |
| vAmerican | 18.69 |
| vBalanced | 12.71 |
| vGIFB86 | 9.40 |
| vGIFB87 | 9.84 |
| vCanadianEq | 4.60 |
| vEnterprise | 8.87 |
| vGlobalEq | 3.56 |
| vIncome | 8.04 |
| vNorthAmer | 4.10 |
| vPac Rim | 13.60 |
| vPfd Di (7 9618 17 |
| vUSM (11 4911 00 |
| vStratInc | 9.33 |
| vUS (6 5510 00 |
| vVantageBa | 5.27 |
| vVantageBo | 5.17 |
| vVantageEq | 5.76 |
| vVantageInt | 3.80 |
| vVantageU | 4.58 |
| **Hyperion Funds** | |
| HypAsian | 8.05 |
| HypEuro | 8.26 |
| HypFixed | 10.07 |
| HypMrgd | 10.18 |
| **Integra Cap** | |
| Balanced | 9.67 |
| **InvesNat** | |
| nAct Eqty | 4.73 |
| nEquit Bal | 4.67 |
| nRev Inc | 4.98 |
| **Investors Group** | |
| vaBond | 4.21 |
| vCdnEquity | 5.73 |
| vDividend | 9.24 |
| vEuropeanF | 4.71 |
| vGlobal | 5.48 |
| vGroPfolio | 4.91 |
| vGroPlusPfo | 4.92 |
| vGrowth | 7.97 |
| vIncPfolio | 5.01 |
| vIncPlusPfol | 5.01 |
| vJapan | 11.67 |
| vMMM (11 1111 00 |
| vaMtge | 4.91 |
| vMutual | 7.50 |
| vPacificFund | 4.85 |
| vRealProp | 5.26 |
| vRetGroPfol | 4.78 |
| vRetPlusPfo | 4.91 |
| vRetirement | 8.41 |
| vSpecial | 9.20 |
| vSumma | 4.25 |
| vU S Growt | 10.68 |
| **J. Heward Group** | |
| cJHAmerCd | 7.18 |
| cuJHAmerU | 6.23 |
| cJHBalance | 10.79 |
| cJHBond | 9.73 |
| cJHFdLtd | 7.27 |
| **Laurentian** | |
| zEndurBal | 5.20 |
| zEndurBond | 5.18 |
| zEndurCdn | 4.58 |
| zEndurGloba | 4.59 |
| nVM (10 8810 00 |
| VikingCdn | 5.37 |
| VikingComm | 5.66 |
| VikingDiv | 7.15 |
| VikingGth | 5.85 |
| VikingInc | 3.97 |
| VikingIntl | 7.02 |
| **Lloyds Bank Can.** | |
| vnBalanced | 9.65 |
| vnEquiIndex | 9.75 |
| vnMM (10 5710 01 |
| **Lotus Fund** | |
| vnLotusFun | 10.51 |
| **Metfin** | |
| vaRealEstat | 10.24 |
| **Metropolitan Gr.** | |
| vBond | 2.63 |
| vCdnMutl | 5.25 |
| vCollective | 15.68 |
| vGrowth | 5.70 |
| vProtection | 9.82 |
| vSpecl | 6.63 |
| vVenture | 8.84 |
| **MOF Group** | |
| vMult Oppf | 1.63 |
| vSpec Oppf | 1.14 |
| **Montreal Trust Gr** | |
| vnBalanced | 9.92 |
| vnDividend | 8.50 |
| vnEquity | 22.71 |
| vnIncome | 8.03 |
| vnInternati | 24.39 |
| vnMM (11 4010 00 |
| vnMtge | 10.02 |
| vnNoAmBal | 9.89 |
| vnNoAmEqu | 20.74 |
| vnRealtor | 17.27 |
| vnRsp (11 2010 00 |
| vnRspMtge | 10.04 |
| vnRspToMkt | 9.49 |
| vnTrustInv | 9.54 |
| **Mutual Group** | |
| Amerifund | 8.77 |
| Bondfund | 10.27 |
| Gth | 8.25 |
| Diversified5 | 11.17 |
| Diversified0 | 11.57 |
| Diversified5 | 11.46 |
| Equifund | 11.48 |
| MMF (10 1111 00 |
| **N.N. Funds** | |
| NNGrwt | 7.50 |
| **Northern Group** | |
| aBon | 6.37 |
| vInvestment | 5.19 |
| **Ont. Teachers Gr.** | |
| vBalanced | 11.20 |
| vEquityInd | 10.23 |
| vFixInc (11 0010 00 |
| vGrowth | 11.03 |
| vMMF | 11.53 |
| **PHN Group** | |
| vBalanced | 10.02 |
| vBond | 8.23 |
| vCanadian | 11.24 |
| vDiver | 13.81 |
| vMMM (11 6610 00 |
| vMMF | 10.31 |
| vSpecial | 33.24 |
| vStock | 10.31 |
| vUS Bond | 25.13 |
| vWorldwide | 13.99 |
| **Prudential Group** | |
| Bond | 4.81 |
| Dividend | 3.87 |
| Growth | 4.39 |
| Income | 5.01 |
| MMF (11 1410 00 |
| Natl Index | 5.23 |
| Pru Stock | 4.32 |
| **Pursuit Gr** | |
| vAmerican | 5.63 |
| vMMM (10 9319 95 |
| **Royal Trust Gr** | |
| vnSCD (10 6910 00 |
| vnUS$US 16 5710 00 |
| vnAdv Bal | 10.03 |
| vnAdv Gwth | 10.01 |
| vnAdv Inc | 9.57 |
| vnAmerican | 23.61 |
| vnBond | 8.75 |
| vnCanadian | 30.86 |
| vnLiquidity | 7.87 |
| vnMortgage | 7.33 |
| vnGlobalInv | 11.51 |
| vnJapanese | 10.45 |
| vnMortgage | 9.61 |
| vnPrec Metal | 8.63 |
| vnPreferred | 10.16 |
| vnRealt-Stat | |
| **Roycom Group** | |
| vaSummitR | 11.24 |
| vaSummit1 | 11.65 |
| **RoyFund Group** | |
| nBal | 5.03 |
| nBondFnd | 4.78 |
| nEquity | 19.00 |
| nMM (11 0210 00 |
| **Saxon Group** | |
| nBalanced | 6.58 |
| nSmallCap | 6.52 |
| nStock | 5.92 |
| nWorldGwth | 7.66 |
| **Sceptre Funds** | |
| vnBalanced | 11.27 |
| vnBond | 10.69 |
| vnEquity | 11.58 |
| vnInt f | 12.63 |
| vnMM (11 0010 00 |
| **Scotia Funds** | |
| vAmEqGth | 7.03 |
| vCdnBalanc | 8.81 |
| vCdnEqGth | 8.72 |
| vDiF | 9.78 |
| vIncome | 9.70 |
| vMM (11 0110 00 |
| vStkMBond | 9.39 |
| **Spectrum** | |
| gCash (10 5911 00 |
| zCdnEquity | 8.87 |
| zDiversified | 9.42 |
| zDividend | 9.76 |
| zGovtBond | 9.80 |
| zInterest | 9.48 |
| zIntlEquity | 8.00 |
| zMoney (10 8411 00 |
| **Strata Funds** | |
| Growth | 9.89 |
| Income | 10.07 |
| nMM (10 5411 00 |
| Strata 40 | 10.09 |
| Strata 60 | 9.97 |
| **TD Green Line** | |
| nCdnBalance | 9.81 |
| nCdnBond | 9.82 |
| nCdnEquity | 9.73 |
| nCdnIndex | 5.04 |
| nCdn (11 5111 00 |
| vnMortgage | 10.47 |
| nuUSIndex | 5.83 |
| nuUS (6 9610 00 |
| **Talvest Funds** | |
| vaAmerican | 4.92 |
| vaBond | 10.08 |
| vaDiversfd | 5.66 |
| vaGlobal | 5.68 |
| vaGrowth | 8.59 |
| vaIncome | 10.27 |
| vMM (11 1810 00 |
| **Templeton Gr** | |
| yaDevGrowth | 4.48 |
| yaGlobalInc | 9.81 |
| yaHeritage | 4.44 |
| yaHeritageB | 5.16 |
| yaHeritageR | 4.44 |
| yaT Bill (11 0011 00 |
| yTempBal | 4.68 |
| yTempGrCd | 4.40 |
| yTempGrU | 3.73 |
| **Top 50 Gr** | |
| yTP50T Bon | 5.23 |
| yTop50 | 8.85 |
| **Tradex Gr** | |
| vInvestment | 6.96 |
| vnSecurity | 10.20 |
| **Trimark Group** | |
| IncomeGth | 4.88 |
| Inter (11 0110 00 |
| zSelectBal | 4.75 |
| zSelectCan | 4.78 |
| zSelectGth | 4.39 |
| Trimark | 8.42 |
| TrimarkCd | 10.08 |
| **Trust General** | |
| vnActionAm | 14.76 |
| vnActionCa | 22.83 |
| vnCroissance | 9.64 |
| vnEquilibre | 9.60 |
| vnHypo | 10.55 |
| vnInternati | 10.64 |
| vnMarMon | 10.06 |
| vnOblig | 9.18 |
| **Trust La Laur.** | |
| vnAction | 9.43 |
| vnEquilibre | 9.20 |
| vnOblig | 10.04 |
| **20-20 Group Fin** | |
| cAmerican | 9.84 |
| cCdnAssetA | 3.40 |
| cCdnGrowth | 11.20 |
| cDividend | 9.18 |
| cIncome | 8.50 |
| cMMF (10 7410 00 |
| cPrecMetal | 10.28 |
| vZSpecial | 11 |
| vZSumma | 6.1 |
| vSpecial | 11.99 |
| vUSGrowth | 16.86 |
| vWorld | 8.27 |
| **United Group** | |
| cAccum | 10.43 |
| cAccumB | 9.95 |
| cAmerican | 6.05 |
| cGlobal | 9.89 |
| MMF (11 1510 00 |
| uMMF (4 4410 00 |
| vMortgage | 5.11 |
| vBalanced | 10.03 |
| vBondFund | 9.06 |
| vSecurity | 4.13 |
| vVenture | 5.83 |
| vVentureNet | 9.09 |
| **UnivAve Gr.** | |
| vUnivAveC | 9.31 |
| vUnivAveM | 9.98 |
| **Waltaine Funds** | |
| vBalanced | 9.82 |
| vDivGrowth | 8.14 |
| vIncome | 9.73 |
| vStrIn (11 2010 00 |
| **NON MEMBRES AIC Group** | |
| Advantage | 9.36 |
| Value | 8.44 |
| **Allied Capti Mgmt** | |
| cCanadian | 3.92 |
| cDividend | 3.92 |
| cIncome | 3.89 |
| cInternEqu | 3.12 |
| cUniversal | 3.42 |
| cMMF (10 9410 00 |
| **CMP Funds Mgmt** | |
| zZADF I | 2.46 |
| zZADF II | 2.33 |
| zZADF III | 2.18 |
| zZADF IV | 3.12 |
| zZADF V | 2.58 |
| zZADF VI | 2.12 |
| zZADF VII | 1.95 |
| zZADF VIII | 2.46 |
| zZADF IX | 4.74 |
| **Caldwell Securitie** | |
| vAmerican | 5.00 |
| **Calpa** | |
| vCanBond | 3.42 |
| vCanEquity | 9.51 |
| **C-Anaes** | |
| vCAnaes | 9.39 |
| **Can Nat Res** | |
| vCanNatRes | 4.17 |
| **Capstone Group** | |
| vCMMF (11 0210 00 |
| vCapstone | 4.95 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| vnMDBond | 11.30 | vnMMM (10 9510 00 | | | | |
| vnMDEqty | 3.77 | vnPru | 89.65 | | | |
| vnMDIEA | 17.36 | **Noram** | | | | |
| vnMDIEB | 16.62 | vCanadian | 8.62 | | | |
| **NW Group** | | vInternatl | 9.77 | | | |
| vCanadian | 8.45 | vPerpG I | 1.77 | | | |
| vEquity | 11.48 | vPerpG II | 1.79 | | | |
| **NW Trust Eq** | | vPerpG III | 1.94 | | | |
| vNWTrust | 10.02 | vPerpG IV | 2.21 | | | |
| **O.I.Q. Ferique** | | vPerpG V | 2.60 | | | |
| vnActions | 24.18 | vPerpG VI | 2.90 | | | |
| vnEquilibre | 27.11 | vPerpG VII | 2.11 | | | |
| vnMM | 22.45 | vPerpG VIII | 2.50 | | | |
| vnObligations | 25.48 | **Middlefield Group** | | | | |
| **Orbit Group** | | vMMFMutu | 8.08 | | | |
| vWorld | 4.81 | **MTC Group** | | | | |
| **PMF Mgt Ltd** | | vGrowth | 10.51 | | | |
| zPension | 1.99 | **National Trust** | | | | |
| zZanadu st | 1.44 | vntMAF | 7.26 | | | |
| **Prenor Trust** | | vntMASTF | 46.94 | | | |
| vZeal Fund | 17.45 | | | | | |

| | | | | | | |
|---

*Prix de l'essence*

# Les compagnies empochent les profits

EDMONTON (PC) — Imperial Oil fera des profits considérables au cours du dernier trimestre de 1990 mais les automobilistes ne se font pas rouler aux pompes, a déclaré jeudi le président de la compagnie pétrolière.

M. Arden Haynes a signalé que les profits de l'industrie pétrolière sont généralement en dessous de ceux des autres industries comme, par exemple, les manufactures.

«On ne peut vraiment pas dire que les consommateurs se font écorcher», a soutenu M. Haynes au cours d'une entrevue qui s'est déroulée durant son séjour à Edmonton.

Mais, selon certains propriétaires de stations-service albertains, l'essence est trop chère si l'on tient compte que le prix du pétrole brut a récemment baissé. Il en résulte que les grosses compagnies pétrolières sont en train de faire des profits exorbitants, a noté M. Peter Land, le président de la société Lands Happy Marts, une chaine de magasins d'alimentation et de distribution d'essence d'Edmonton.

D'après M. Land, le prix de l'essence devrait se situer entre 58 et 59 cents le litre et non pas 64 cents le litre comme affichent généralement les stations-service de la ville.

Plus tôt cette semaine, un membre d'un organisme provincial chargé de surveiller le prix de l'essence a indiqué que les compagnies pétrolières s'adonnent à la survente auprès des consommateurs en leur faisant payer de quatre à huit cents de plus le litre.

Mme Lynne Arling, du Gasoline Consumers' Information Committee, conseille aux gens de se plaindre auprès des représentants du gouvernement au sujet de cette pratique. Mme Arling est aussi présidente pour l'Alberta de l'Association canadienne des consommateurs.

Mais M. Haynes explique que sa société a dû dépenser 700 millions$ l'été dernier pour soutenir les prix de l'essence qui étaient en dessous de ce qu'ils auraient dû être après le début de la crise du golfe Persique lorsque l'Irak a envahi le Koweït.

Les tensions internationales ont fait doubler le prix du pétrole qui est passé d'environ 20$ US le baril en juillet à 40$ US en septembre et octobre. M. Haynes a rappelé que le prix à la pompe était demeuré bas à cause d'une méthode de calcul qui force les compagnies canadiennes à maintenir l'essence au prix payé pour les livraisons effectuées des mois auparavant.

*Taux de chômage*

# Légère hausse

OTTAWA (PC) - Le taux de chômage national a encore grimpé au pays, passant de 9,1 pour cent en novembre à 9,3 pour cent en décembre, a annoncé vendredi Statistique Canada. C'est d'ailleurs depuis le mois d'avril, date à laquelle le taux de chômage s'établissait à 7,7 pour cent, que cette tendance à la hausse se poursuit, a signalé l'agence.

Et cela porte à 8,1 pour cent le taux de chômage moyen pour l'année, comparativement à 7,5 pour cent en 1989.

En décembre, le nombre de chômeurs a augmenté de 35000 pour atteindre 1280000.

Dans la région métropolitaine de Chicoutimi-Jonquière, le taux de chômage a chuté d'un demi pour cent en décembre, pour s'établir à 10,2 pour cent (10,7 en novembre).

La plupart des emplois perdus au pays l'ont été en Ontario et au Québec, où 16000 et 11000 jobs ont disparu respectivement.

On comptait 4000 chômeurs de plus au Manitoba et 7000 de plus en Colombie-Britanique, tandis que n'y avait que peu ou pas de changement dans les autres provinces. Dans les secteurs industriels, 27000 emplois ont été éliminés dans le commerce alors qu'empirait la situation dans les manufactures avec 20000 jobs perdus durant le mois, a ajouté Statistique Canada.

On a enregistré des augmentations mineures dans l'emploi dans les domaines des transports, des communications et de la finance.


**Que feront vos enfants cet été?**

Une fois de plus, le Trinity College School situé à quelques 100 km à l'est de Toronto offre l'opportunité d'apprendre l'anglais en utilisant les facilités de l'une des meilleures résidences scolaires au Canada. Vos enfants peuvent bénéficier d'un programme d'immersion complet visant l'étude de la langue anglaise par le biais d'activités sportives, voyages organisés, arts et études en classe.

Quelques points:

- Pour garçons et filles âgés de 10 à 14 ans;
- Du 30 juin au 20 juillet, 1991 (3 semaines);
- Nombre d'inscriptions limité à 40, pour permettre la formation de petits groupes dans toutes les activités;
- Visite des Chutes Niagara, Galerie d'Art de l'Ontario, Ontario Science Centre, Région des Lacs Kawartha, Ontario Place etc...
- Coût: 1500 $ incluant pension et hébergement à l'école.

Pour obtenir la brochure descriptive et illustrée, communiquez avec:

Trinity College School
a/s M. Hugh S. Stevenson
Port Hope, Ontario
L1A 3W2

OU téléphonez à: (416) 885-4565



PROMOTION

NOUVEAUX 1991 Mariés

Si vous êtes des futurs mariés 1991, participez à notre promotion "Nouveaux Mariés 91". Vous pourriez gagner notre gros lot de plus de:

$4,500$ EN PRIX

**DERNIÈRE CHANCE DE VOUS INSCRIRE**
Le concours se termine le 17 JANVIER

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi 2 février 1991, à l'Hôtel Le Montagnais
De nombreux prix de présence seront également offerts.
Le tout d'une valeur de 700,00$.

| *Liste des prix offerts:* | *Une valeur de:* | *Une gracieuseté de:* |
|---|---|---|
| •1 Four micro-ondes | 500$ | Albert Tremblay Meubles |
| •1 Garde-robe pour le marié | 500$ | Odina Simard |
| •1 Garde-robe pour la mariée | 500$ | Sibelle |
| •Prise de photos plus un album de mariage ainsi que 5 films | 500$ | Photo-Dix Quatre |
| •1 Décoration de salle | 500$ | Le Tout en Party |
| •1 Bon d'achat | 500$ | Bijouterie Marcel Gilbert |
| •1 Week-end de rêve | 500$ | Hôtel Le Montagnais |
| •1 Système de son | 1000$ | CFIX-FM |

1991 Mariés

**COUPON DE PARTICIPATION**
Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1991 et le 15 février 1992.

Nom de la fiancée: ..... (Prénom / nom de famille)
Adresse de la fiancée: ..... (No / Rue)
..... (Ville / Code postal / Téléphone)
Nom du fiancé: ..... (Prénom / nom de famille)
Date du mariage: .....
Adresse après le mariage: .....

*Pour participer à la promotion, faire parvenir ce coupon à:*
***NOUVEAUX MARIÉS '91***
Journal Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1

*Les règlements sont disponibles à la Maison de la Presse*

Une collaboration:
•ALBERT TREMBLAY MEUBLES
•ODINA SIMARD
•SIBELLE
•PHOTO DIX-QUATRE
•LE MONTAGNAIS
• MARCEL GILBERT
•LE TOUT EN PARTY

le QUOTIDIEN

# Les Petites annonces

• 545-4474 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

*ça rapporte Gros*

## INDEX


HABITATIONS/IMMEUBLES 1 à 20
MOTORISÉS 30 à 42
EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 63
SPORTS/LOISIRS 60 à 69
MESSAGES PERSONNELS /AVIS 80 à 82
DIVERS 90 à 101


### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**QUOTIDIEN**
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

**PROGRÈS-DIMANCHE**
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

**VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?**
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

## TARIFS

**En vigueur le 1er janvier 1991**
10 mots ou moins

| | QUOTIDIEN | PROGRÈS-DIMANCHE |
|---|---|---|
| 1 jour | 5,65$ | 7,30$ |
| 2 jours | 6,80$ | |
| 3 jours | 8,00$ | |
| 4 jours | 9,00$ | |
| 5 jours | 10,10$ | |
| 6 jours | 11,70$ | |

Mots additionnels: 0,30$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,75$
Encadrement: 2,75$

No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

## HEURES D'AFFAIRES

**8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi**

**Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.**

**Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 12H00 précédant la publication.**

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

## 01 A partager

Appartement 4½ à partager, rue Georges-Vanier, Chicoutimi, tél.:549-6158.

## 03 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 208 rue Dubuc, 2,400 pi.car. à $3.75, pourrait être divisée en 2 ou 3 locaux. Tél.:543-1221 Bur.), 545-2177 (Rés.).

## 04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 490, Hôtel-Dieu, 6 logements plus rez-de-chaussée disponible pour: résidence familiale (7½ pièces), bureau, clinique. Tél.:549-0736.

JONQUIERE: 3310 du Roi-Georges, 4 logements, construction 2 ans, prix réduit pour vente rapide faites votre offre. Informations Régis Morin 542-4788, 696-4888. Le Permanent.

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,500.00. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE Tél.:542-4459 (Danielle Caron).

JONQUIERE, 4 logements au 3780 boulevard du Royaume, directement du propriétaire. Revenu annuel $17,400.00. Tél.:1-813-353-2696 soir frais virés Jacques.

5.45% des immeubles situés au 780 et 788 Thomas-Edison, Chicoutimi. 24 logements modernes dans quartier résidentiel. Très bon rendement. Excellent économie d'impôt. Prix réduit. Tél.:677-2133.

## 05 Chalets à vendre

Chalet au bord de la Baie Cascouia, 20x24, terrain 2,300 pi.car., tél.:349-2920.

## 06 Chalets à louer

ANSE-ST-JEAN, pouvant accomoder 4 personnes, à la semaine $200, à la journée $60. Tél.:272-3074.

## 07 Chambres à louer

CHICOUTIMI: près hôpital, Cégep, Université, entrée indépendante, cuisine communautaire, laveuse sécheuse, câble pour télévision. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: chambre $45/semaine, près cégep et université, tél.:545-0208.

CHICOUTIMI: cuisine, laveuse, près université, cégep, disponible maintenant, tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI, modernes, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, près Place-Saguenay. $40/semaine. Tél.:543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, possibilité cuisine, non fumeur(se). Tél.:549-5567.

CHICOUTIMI: 303 Bégin, chambre à louer. Tél.:545-7125, 545-3504.

CHICOUTIMI: Chemin Sydenham, chambre avec entrée indépendante, cuisine avec four micro-onde, laveuse, sécheuse gratuites, tél.:549-4415, heures de repas.

CHICOUTIMI-NORD: grande chambre, dans maison neuve, entrée indépendante, cuisine, salle de bain, stationnement, $55.00 semaine. Tél.:543-3939.

CHICOUTIMI: neuf, cuisine commune, buanderie gratuite, $40.00 par semaine. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: 362 Bégin, grandes chambres très propre, près cégep et hôpital. Tél.:545-2247, 693-0855.

JONQUIERE: buanderie, cuisinette, entrée indépendante, autobus et épicerie en face. Tél.:547-2464, 695-7396.

JONQUIERE, 4½ à partager, avec étudiante, près Cégep. $175/mois, chauffé, éclairé. Tél.:542-5971, soir.

JONQUIERE, cuisine et salon communs, entrée indépendante. Libre immédiatement. Centre-ville. Tél:542-5635.

## 08 Commerces à vendre

BOUTIQUE de fleurs à vendre situé à Jonquière. Tél.:543-8303.

RESTAURANT 40 places, très bonne clientèle. Cause: retraite. tél.:542-4701, 695-9463.

SALON D'Esthétique. Coin Talbot/Jacques-Cartier. Cause transfert. Tél.:543-4431, 543-1585.

TABAGIE, comptoir-lunch: à vendre, occasion unique, bon chiffre d'affaire, au 1961 de Montfort Jonquière. Prix spécial, idéal pour personne seule. Tél.695-6071.

## 10 Condominiums

A LOUER début mars, possibilité d'achat, 5½, moderne, situé à Jonquière. Tél.:695-3372, après 18h00.

JONQUIERE: MAISON de ville: foyer, 2 salles de bain, bain tourbillon, architecture ultra-moderne, rue Panet. Tél.:547-7913.

MIAMI, chambre de motel, genre condo, directement sur la plage et La-Collins, court ou long séjour. Tél.:547-4149.

## 12 Fermes à vendre

JONQUIERE: Chemin St-Damien, ferme de 90 âcres, bordée d'une rivière, avec bâtiments. Tél.:542-0833 après 19h00.

## 15 Locaux à louer

CHICOUTIML: centre-ville, 342 Du Havre, 3500' carré, chauffé, avec garage, libre immédiatement, $1000.00/mois. Aussi 343 Racine Est bureau 600' carré, chauffé. Tél.:543-6017, 549-2634.

CHICOUTIMI: Boul. Saguenay Ouest, local et entrepôt à louer. Tél.:696-4153, après 17h00 690-0010.

LATERRIERE: Deux locaux disponibles 800 pi.car et 1800 pi.car., soudure, bois ou autre, prix très avantageux, tél.:543-2349, Yves.

LOCAL Commercial à louer, pour club vidéo, bureau ou autre. Rue St-Paul. 900 pieds carrés. Tél.:543-7993, 693-8461.

PETIT Local commercial, meublé, 307 Labrecque, Chicoutimi. Tél.:543-3942, 543-5291.

RIVIERE-DU-MOULIN, EDIFICE CENTRE DU PLATEAU, LOCATAIRES PRESENTS: SAGAMIE LE DEPANNEUR D'ANJOU, CAISSE POPULAIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCES, DENTISTE. SUPERFICIE ENVIRON 785 P.C. OU PLUS, VASTE STATIONNEMENT, PRIX COMPETITIF. IDEAL ET PRET POUR SALON DE COIFFURE OU AUTRES. INF.: JACQUES BOUCHARD, 549-6028, 545-2409.

## 16 Logements à louer

ALMA: 4½, 190 boulevard St-Judes appartement 7. Tél.:668-7312 après 17h00.

ARVIDA, 2½, chauffé, meublé, éclairé, libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA, 2½, meublé, rue Neilson, près centre-ville. Immeuble paisible. Service de conciergerie. Tél.:548-3684, 547-5286.

ARVIDA, 2½, 3½, 5½, chauffés, éclairés, meublés, ou non, près centre-ville, 1 mois gratuit sur bail 12 mois pour 2½ et 3½. Inf.:548-0124, 547-5286.

ARVIDA: 4½, eau chaude fournie, site particulier, premier étage. $425.00/mois. Tél.:695-1230, 695-1396 repas.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4½ avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.:545-7620, 549-1200, 543-1435.

AUBAINE A NE PAS MANQUER: Grands 3½ et 2½, situés Chicoutimi-Nord, deuxième étage, très propre, tél.:jour:699-6468, après 17h00 693-8938.

CHICOUTIMI, 3½, 5½, 7½, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près Cégep et Hôpital. Tél.:549-4567, bur:545-3115.

CHICOUTIMI, RUE COTE, 4½, 5½, 3½ PRES DES CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTROLEE TEL.:693-3364, 543-4009.

CHICOUTIMI, RUE ANGOULEME, 2½, SEMI-MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:693-3364.

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE, PRES PLACE ROYAUME ET UNIVERSITE. SERVICE DE CONCIERGERIE: 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. TEL.:693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.:696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS: rue des Champs-Elysées, 3½, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-1037, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement, logement de qualité supérieure, près centre d'achats, toit cathédrale, porte patio, balcon, entrée indépendante, tapis mur à mur, angle Moriac et Rimbaud, $495.00/mois non chauffé, non éclairé UN MOIS GRATUIT. Tél.:547-8170 ou 542-6463.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 5½, neuf, moderne. Tél.:545-8385 heures repas.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Tél.:696-2984.

CHICOUTIMI: deux 3½, chauffés, éclairés, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur inclus, $300.00, $325.00, tél.:696-3537, 696-6072.

CHICOUTIMI: 4½ neuf à pallier, rue des Grands-Ducs et rue St-Paul, entrée indépendante. Tél.:543-9484.

CHICOUTIMI: 4½, construction récente, balcon, grand, fonctionnel, libre, UN MOIS GRATUIT, $440.00. Tél.:549-5391.

CHICOUTIMI: 4½ à sous-louer, appartement neuf style condo, toit cathédrale, rue Raimbaud, libre 1er février, rabais de $100.00/mois pour les 5 premiers mois. Tél.:696-1164.

CHICOUTIMI, grand 4½, avec sous-sol, plancher bois franc, rue Louis-Fréchette, dans bloc 4 logements. Tél.:543-4592.

CHICOUTIMI, 2½, 3½, proximité Cégep, rue des Oblats, conciergerie sur place. $245 à $350. Possibilité meublé. Tél.:549-7497.

CHICOUTIMI, 4½, avec site exceptionnel, proximité Université et centres d'achats. Accès controlé. Conciergerie sur place. Tél.:696-4268.

CHICOUTIMI: MOIS GRATUIT sur bail de 18 mois.
1½, Racine, chauffé, éclairé, meublé, $240.00
CHEMIN DE LA RESERVE: 4½, rénové, chauffé, éclairé, possibilité de semi-meublé, $380 mois.
BOULEVARD SAGUENAY à trois minutes du centre-ville: 4½, chauffé, éclairé, semi-meublé, $325/mois.
WILLIAM: 3½, meublé, chauffé, éclairé, fini moderne. $350.
Tél.:693-0236, 548-2741.

CHICOUTIMI: 3½, rue Hospitalières, près hôpital, Université, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement, conciergerie, immeuble 6 logements. $380. Tél.:690-2170.

CHICOUTIMI: 684, St-Paul, 4½, $340.00 par mois, tél.:547-2878, 693-8683.

CHICOUTIMI: meublé ou semi-meublé, 4½, galerie, laveuse comprise, libre 31 janvier, tél.:549-6709, 545-5095.

CHICOUTIMI-NORD, 5½ neuf, prêt 1er février. $475 non chauffé, non éclairé. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI, 2½ semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové, 2 pas du cégep. Un mois gratuit. Tél.:668-7870, 668-4766.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1639.

CHICOUTIMI: grand 5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé arrière Place Saguenay, $495.00. Tél.:693-1971 soir, 693-2173 jour Gilles.

CHICOUTIMI: 3½, moderne, entrée indépendante, meublé, non chauffé, non éclairé, $310.00, tél.:696-2038.

CHICOUTIMI, à sous-louer, 4½, rue Georges-Vanier, bail finissant fin juin, bain tourbillon, endroit tranquille. Bas prix. Tél.:543-6424, 543-7550.

CHICOUTIMI: 3½, 1413 des Roitelets, sous-sol. $365, chauffé, éclairé. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: grand 4½, moderne, près cégep, université. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI: 7 pièces sur 2 planchers, 2 salles de bain. Libre, $525.00/mois. Informations: M. Martel soir et fin semaine, 696-2844, jour 545-1515.

CHICOUTIMI, à sous-louer, grand 3½, chauffé, remise extérieure. $280. Tél.:690-1929.

CHICOUTIMI, à sous-louer, 4½ style condo, près Place-Royaume, construction avril 1990, premier plancher, stationnement. Disponible maintenant. Prix réduit. Tél.:693-0440 entre 19h00 et 22h00.

CHICOUTIMI: 3½ et 2½, meublés, chauffés, rénovés, immeuble récent, près Université, Cégep, libres immédiatement. Tél.:690-2170.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $285.00. Tél.:549-5788.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement, eau chaude fournie, très beau. Près Ciné-Parc. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: 725 Joliet, 3½, chauffé, éclairé, meublé, $370. Tél.:545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI: A SOUS-LOUER, Villa du Saguenay (personnes retraitées), 3½, prix à discuter. Tél.:544-7739.

CHICOUTIMI: 987 rue St-Paul, 4½, $325.00, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI-NORD, rue des Remparts, 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. $370. Tél.:543-4272.

CHICOUTIMI, 4½, 113 rue Gilbert no 239, libre 1er février. $430 chauffé, éclairé. Pour visite, 543-1268.

CHICOUTIMI: MOIS GRATUIT sur bail de 18 mois.
1½, Racine, chauffé, éclairé, meublé, $240.00
BOULEVARD SAGUENAY à trois minutes du centre-ville: 4½, chauffé, éclairé, meublé, $325/mois.
WILLIAM: 3½, meublé, chauffé, éclairé, fini moderne. $350.
Tél.:693-0236, 548-2741.

GRANDE-BAIE, 5½, $350. Tél.:544-8878, 544-3219.

JONQUIERE: rue de la Loire, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3½, chauffé, éclairé, meublé, tél.:548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: 3905, Panet, grand 5½, moderne, libre 1er mars 1991, $500.00 non chauffé, non éclairé. Inf.: Nicole Potvin, 542-4788, 696-4888.

JONQUIERE: près centre-ville, 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:542-9218, 545-2474, demandez Alain.

JONQUIERE: rue Chateauguay, 3½, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, $250.00. Tél.:542-0039.

JONQUIERE: Des Pellicans, à sous-louer 4½, moderne, non chauffé, non éclairé, tél.:jour:545-4566, soir:695-0909.

JONQUIERE: 3½, fini moderne, meublé, près Cégep. Tél.:547-6915, 542-3891.

JONQUIERE: 3½ au 2146, St-Hubert, bas de maison, $350.00 chauffé, éclairé, meublé; 4½ au 3793, Notre-Dame, $410.00 chauffé, non éclairé, deuxième étage; 4½ au 2156 St-Hubert, 3ième étage, $375.00 chauffé, éclairé, meublé; 5½ au 2173, St-Hubert, $425.00 chauffé, non éclairé; 6½ au 2165, St-Hubert, deuxième étage, $425.00 chauffé, non éclairé; aussi local commercial au 2466, St-Dominique, $550.00 non chauffé, non éclairé; tél.:548-5130 avant-midi et soir ou 542-3300 après-midi.

JONQUIERE: rue Chateauguay, 3½, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, $250.00. Tél.:542-0039.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4½, 5½, des Sizerins, près Cégep, Immeuble neuf. Tél.:542-2644, 547-5286.

JONQUIERE 5½, logements neufs, porte patio sur balcon, échangeur d'air, remise intérieure extérieure, stationnement déneigé, non chauffés, non éclairés, près du Cégep, $540. Libre mars 1991. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE, 3½, semi-meublé. Danielle Caron, 542-4459.

JONQUIERE: centre-ville, près accès principaux, 4½, jamais habité, construction neuve, très moderne, 3663 rue Notre-Dame, bail de 18 mois si désiré, $460.00/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-3422, 547-4335.

JONQUIERE, bachelor, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie. Tél.:542-8952, 695-3456.

LA-BAIE, chauffés, éclairés: 4½, non meublé, 2½, meublé. Tél.:544-9819.

LA-BAIE, secteur Bagotville, 2½ meublé, 3½ non meublé, libres immédiatement. Tél.:544-7447 après 18h00.

LA-BAIE: 1722, 5ième Avenue, 4½, libre 1er février, tél.:544-2684.

LA-BAIE, 3½ meublé, eau chaude fournie, près Hôpital. Libre 1er janvier, $280.00/mois. Tél.:544-3447.

LA-BAIE: 3½, meublé ou non, libre immédiatement, situé au centre-ville. Tél.:543-3172, après 17h00.

LA-BAIE, 3½, meublé, sous-sol, entrée indépendante. Tél.:544-4940.

LA-BAIE, 4½, face Galerie de la Baie, grand stationnement, remise. $350. Tél.:544-1431.

LA-BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Aican. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 4½, sous-sol, rue Victoria, rénové. Tél.:544-7296 après 17h00.

LA BAIE: 4½, tapis neuf, peinturé à neuf, remise, libre, $300/mois. Premier mois gratuit à la signature du bail. Tél.:544-5678, 544-9496 après 16h00.

LA-BAIE: 5½, rue de Montpelier construction neuve. Tél.:676-2396.

LA-BAIE: 5½, semi-chauffé, 1261, 5ième Avenue, $350.00, tél.:549-7238, 549-3861.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière équipée au complet, tél.:678-2880.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4½, 5½, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.:548-0124, 547-5286.

NAUDVILLE, beau logement repeint, tapis mur-à-mur, persiennes fournies, non chauffé, non éclairé, 635 Bourgeois Ouest. Tél.:668-3115.

PLACE PERIBONKA CHICOUTIMI, 130, 120, 112, 100, 82, 70 des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, repeints à neuf. Tél.:L.Lavoie 543-0222, R.Gilbert 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

PORT-ALFRED: 6ième Avenue, beau grand 3½, meublé, moderne, très bien situé, libre immédiatement, $300.00, tél.:544-2696, 544-3651.

RIVIERE-DU-MOULIN, 5½, avec vue sur Saguenay, proximité centre-ville. Tél.:696-4036.

RIVIERE-DU-MOULIN, 3½, meublé, chauffé, éclairé. 1469 Boulevard Saguenay. $375. Tél:549-5310, 545-8750.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, très propre, $315.00, tél.:549-0599.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, $295.00. Tél.:690-0497, 549-9082.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, plancher bouleau, très accueillent. Un: 2½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, $290.00. Tél.:545-9311.

ST-AMBROISE: 679, Deschênes, grand 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $350.00; aussi 39, Tremblay, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $250.00, tél.:693-8080, 549-1812.

ST-JEAN-EUDES: 2143, Tourangeau, grand 5½, très propre, libre 1er mars 1991, $350.00/mois, tél.:548-1351.

ST-JEAN-EUDES: 2 4½, refaient à neuf, 1750 Croft. Tél.:545-7125, 545-1034.

ST-JEAN-EUDES: BEAU GRAND 3½ super propre, meublé, armoires mélamine. A voir! 2125, boul. Saguenay, Tél.:548-8134, 699-2541.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél.:690-0266 heures de bureau ou soir et fin de semaine, 542-8784, 690-0266 à frais virés ou 544-7651, 677-2708, 543-7966.

## 17 Maisons à vendre

ARVIDA: jumelé, 2 étages, 2519 Genest, hypothèque 11%, possibilité location. Tél.:696-3206.

ARVIDA, unifamiliale, 5½, moderne, avec revenu au sous-sol $360/mois, patio 14x16, remise, entrée double, fenêtres et couverture refaites en 1990. Rue Labrecque. Tél.:548-1855.

ARVIDA: unifamiliale, 24x40, 3 chambres, terrain 65x100, remise 12x16. Toute offre raisonnable sera étudiée sérieusement. Tél.:548-4007 Denis.

ARVIDA: 2243 St-Denis, PRIX REDUIT, à paliers, plancher bouleau, foyer, garage, cuisine rénovée, beau quartier. A voir. Adrienne Paparis Le Permanent courtier 548-6539.

A VENDRE OU A LOUER dans Jonquière, 4 chambres à coucher, tout brique, garage 24x24, très bien situé. Tél.:695-6103.

CHICOUTIMI: 4 logements, 3½, située rue Brébeuf, brique, construction 10 ans $110,000.00. Tél.:545-1723.

CHICOUTIMI, 736 Chemin Sydenham, $89,500.00. A vendre ou à louer. Revenus: $345.00-$595.00/mois. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI URGENT TRANSFERT! 27x39, moderne, moins d'un an, à palliers, 2 chambres, possibilité 3, grand terrain aménagé, près centre d'achats, parc. Directement du propriétaire. Harold 549-6522, bureau 696-2222.

CHICOUTIMI, 10 minutes de marche de l'Université, maison 36x32, brique, garage, logement déjà loué. Tél.:693-8208.

CHICOUTIMI: maison de ville (en rangée), Père-Champagnat, 1,300 pieds habitable plus sous-sol, foyer, bois franc, terrain fini, luxueux, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél.:696-1817.

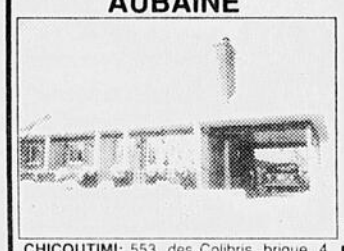
CHICOUTIMI-NORD, 252 Fillion, unifamiliale, hors-sol, 10½, directement du propriétaire. Tél.:693-0555.

CHICOUTIMI: maison 30x38, arrière Place du Royaume, piscine et remise, impeccable, cause: transfert, tél.:543-8008.

CHICOUTIMI: JUMELES NEUFS 1397-1399 de l'Estacade (secteur terrasse de la pulperie), vendus séparément (garantie de l'APCHQ). Tél.:693-1501.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: arrière Place du Royaume, maison canadienne, sous-sol fini, tél.:543-3454, 543-2199.


**AUBAINE**



LOUISE BELLEY - 543-3464

**CHICOUTIMI:** 553, des Colibris, brique, 4 chambres, foyer, superbe terrain, excellent prix

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

DIRECTEMENT du propriétaire, 3583, rue Guy, Kénogami, 10 pièces, 3 chambres. Tél.: 547-0775.

DUPLEX avec revenu, devenez propriétaire au coût d'un loyer. Bonne occasion. Situé arrière Place du Royaume. Soir, 696-4973.

JONQUIERE: unifamiliale, 3 chambres, aires ouvertes, près centre-ville, prix: $46,000.00. Tél.: 547-4994.

JONQUIERE, près Cégep, maison 3 logements rénovés. $69,000. Tel.: 542-4530.

RIVIERE-DU-MOULIN: directement du propriétaire, unifamiliale, garage. Tél.: 693-8032.

## 18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: 606, des Pluviers, quartier des Oiseaux (Place du Royaume), meublé ou non, toit cathédrale, avec foyer, $650/mois, non chauffé, toiles incluses, libre immédiatement. Tel.: 549-5149.

CHICOUTIMI, 1440 de l'Estacade, 5½, deux salles de bain, neuf, non chauffé, non éclairé. $550. Tél.: 549-4099.

DUPLEX hors-sol, 4½, arrière Place du Royaume. Endroit tranquille. Soir, 696-4973.

JE CHERCHE à louer ou acheter une maison au Portage des Roches. Tél.: 545-9882.

## 21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La Baie. Possibilité de construire votre maison. Tel.: 693-3383.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX. PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.: 549-8910.

CHICOUTIMI: terrain rue Père Champagnat, 100x100, pour jumelé, prêt à construire. Informations Régis Morin 542-4788, 696-4888. Le Permanent.

JONQUIERE: terrain multi-familial, rue de la Bretagne, prêt à construire. Informations Regis Morin 542-4788, 696-4888. Le Permanent.

RIVIERE-DU-MOULIN: Boulevard des Prairies, terrain pour trois logements, 10,893 p.c., prêt à construire. Tel.: 545-9311.

TERRAIN commercial à vendre ou à louer, 225,000' carré, situé boulevard St-Paul. Tél.: 545-1723.

## 30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume, 543-1718.

AUBAINE: HONDA CIVIC 1984, très propre, $2,700.00, tél.: 544-3138, laissez message.

AUTOMOBILES JM enregistrée. 2660 boulevard Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord.

PLYMOUTH SUNDANCE 1990 automatique, 4 cylindres, injection, 24,000 kilomètres, 5 portes, hach-back, air climatisé, radio am-fm, garantie 7 ans ou 115,000 kilomètres par Compagnie Chrysler, $10,595.00 négociable. Tel.: 693-8830.

PONTIAC 6000 1987, automatique, 2.5 injection, 4 portes, radio am-fm, air climatisé, 4 pneus d'hiver, parfaite condition, $6495.00. Tél.: 693-8830.

CHEVROLET CELIBRITE 1987, automatique, 2.5 injection, 93,000 kilomètres, 4 portes, radio am-fm, spécial $5995.00. Tel.: 693-8830.

PONTIAC 6000 1987, automatique, 2.5 injection, radio am-fm, air climatisé, parfaite condition, $5995.00. Tel.: 693-8830.

FORD FERMONT 1979, 6 automatique, 2 portes, 95,000 kilomètres spécial $995.00. Tel.: 693-8830.

Autos et camions usagés, au prix du gros. Garage A. Tremblay, 1070, boulevard du Royaume Ouest, tel.: 690-2051, 543-9484, radio 696-8545.

CAMARO 1986, V-6, automatique, roues mags, 95,000 kilomètres, cotation $7,800.00 spécial $5,400.00, TPS et provinciale incluses.

Suzuki 1986 JX, HT, manuelle, pneus neufs, 84,000 kilomètres, $4,799.00, TPS et provinciale incluses.

TOYOTA PICK-UP 1979, manuelle, 56,000 kilomètres, $1,795.00, TPS et provinciale incluses.

GEORGES GIRARD AUTOS, 1401 Boul. du Royaume, Chicoutimi. Tel.: 543-1718.

CHEVETTE 1984, très propre, 4 portes, automatique, tél.: 677-2502.

DODGE OMNI 1987, 72,300 kilomètres, bonne condition $3800.00. Tél.: 545-8546.

GOLF 1986, manuelle, 5 vitesses, 90,000 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tel.: 545-8627.

HONDA ACCORD 1983, parfaite condition, $2200.00 négociable ou échangerais pour auto 4 portes. Tél.: 544-5443.

HONDA CRX SI 1988, 49,000 kilomètres, parfaite condition. Soir, 1-822-2416.

HYUNDAI GLS PLUS 1985, $2,500 négociable. Tél.: 543-5483.

JETTA CARA 1986. Tél.: 549-8957.

NISSAN MULTI 1986, 84,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, bonne condition. $7,000. Tél.: 275-6687.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1980, super condition, tel.: 549-6703.

OLDSMOBILE ROYAL DELTA 88 1986, tout équipée, 63,000 kilomètres. Cause décès. Tél.: 696-0510.

OLDSMOBILE OMEGA 1984, moteur V-6, 2.8, parfaite condition. Accepterais 4 Roues en échange. Tél.: 674-2459.

PLYMOUTH TURISMO 1983, sport, moteur 45,000 kilomètres, bonne condition, $900.00, tél.: 545-1551.

PLYMOUTH RELIANT 1984, 65,000 kilomètres, 4 portes, très propre, $3,500.00, tél.: 690-1740.

PONTIAC GRAND-AM 1987, 4 portes, automatique, très propre, toute offre raisonnable acceptée.

PONTIAC SUNBIRD LE 1989, bleu, 2 portes, 5 vitesses, balance de garantie, spécial $6,995.00. Tél.: 668-3860.

PONTIAC 6000, 1986, excellente condition, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 668-8834.

RENAULT 5, 1984, excellente condition, 86,000 kilomètres, peinture d'origine, $1,500.00 négociable, tel.: 543-2364, 544-1371.

TOYOTA CAMRY 1984, manuelle, équipement complet. Tél.: 690-1538.

TOYOTA COROLLA 1988, 50,000 kilomètres, manuelle, avec garantie. Tél.: 690-1538.

TOYOTA TERCEL 1983, tel.: 545-2025.

TOYOTA TERCEL 1986, 64,000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, 4 portes, mécanique A-1, $5,200. Tel.: 544-5989, 544-1451.

VOLVO GLT 1983, excellente condition. Tél.: 549-2206.

VOLVO 244-DL 1979, automatique, 4 portes, peinture neuve, bonne mécanique, 115,000 kilomètres, $1,850.00. Tel.: 549-3903, demandez Chantale.

## 33 Camions à vendre

ATTENTION monsieur (madame) idéal pour première ou deuxième voiture. CHEROKEE 4x4 1985, parfaite condition. Prix spécial. Faut voir. Tél.: 696-1015.

Camion 4x4 avec gratte, INTERNATIONAL, bonne mécanique, $1,200.00, tel.: 543-6632, 676-2566.

CHEROKEE LAREDO 4x4, 1986, marine, manuelle, 80,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.: 696-1982 après 17h00.

CHEROKEE CHIEF 4x4, 1988, 4 litres, automatique, 4 portes, très bonne condition, tel.: 672-4427.

FORD F-150, 1985, fini Laureat XLT, super cab, super propre, 60,000 kilomètres, prix à discuter, tél.: 693-8080.

FOURGONNETTE DODGE B-250, MAXI, 1989, 38,500 kilomètres, 318 injection, excellente condition, $15,500 négociable. tél.: 548-3025.

GM 1973 et 1977, 350, 4x4. Excellente condition. Avec gratte. Tél.: 695-2130.

JEEP CHEROKEE 1988, 59,000 kilomètres, très propre, tel.: 545-9306.

PICK UP FORD F-150 1987, moteur neuf, $7,800. Tel.: 695-4731, semaine après 20h00.

PICK UP GMC 1988, une tonne, double roues, diesel. Tel.: 347-3936 heure souper.

PICK-UP NISSAN KING CAB 1985, bas millage, comprenant 4 pneus d'été et 2 pneus avec jantes (Michelin), bleu foncé, boîte en fibre de verre blanche, excellente condition, prix à discuter, tél.: 542-7600.

PICK UP TOYOTA simple cab, 1983, parfait ordre, manuelle, 4 vitesses, boîte, beige, $3,500. Tel.: 690-0095.

SUBERBAN Sylverado 4x4, 4 portes, 1981, mécanique excellente, 160,000 kilomètres, pneus et embrayage neufs, $2800.00. Tel.: 693-8966, 673-3084.

## 36 Motoneiges à vendre

ALPINE 1871, 2 chenilles neuves, très bonne condition. $2,900. Tel.: 547-2939.

ALPINE 1990, état neuf. Tél.: 549-6703.

ARTIC CAT PANTERA 1990, équipement complet, prix à discuter, acheteur sérieux seulement. Tel.: 343-3100, 343-3612.

ARTIC CAT EI Tigre 5000 1980, très bonne condition. $850. Aquarium 15 gallons, tout equipé, $85. Tel.: 543-4431.

BOMBARDIER ESCAPADE 1987, aussi BOMBARDIER STRATOS 1988, $2,900.00 chacun, tel.: 544-6936, demandez Steeve, après 17h00.

BOMBARDIER TOUNDRA 1989, comme neuf. $2,500. Tel.: 549-3017.

DEUX POLARIS Indy trail Deluxe 1991, 2 ans garantie, acheteur sérieux. Tel.: 673-7170 après 17h00.

EL TIGRE EXT 1989, Artic Cat 2,700 milles, garantie 1991. Tel.: 672-4947.

ESCAPADE 1988, état de neuf, équipement complet, avec traine fermée. Tél.: 549-8782.

EVEREST 1976, moteur 340. Tel.: 542-3324.

FORMULA MX 1988, 2,200 kilomètres, pouces chauffants, état impeccable. $3,900. Tel.: 346-5327, 514-747-5499.

FORMULA MX LT 1989, achetée en 1990, 800 kilomètres, équipée au complet. Tel.: 672-2586.

FORMULA PLUS 1990, siège double, équipement complet, 6,000 kilomètres. Tel.: 347-5086.

FORMULA PLUS LONG TRACK 1989, 2,400 kilomètres, poignées et poignées chauffantes, dossier, toile, pare-bise et courroie de rechange, le tout état neuf, tél.: 549-7700.

Habit de motoneige ARTIC CAT pour homme, taille moyenne, état neuf, moitié prix, tel.: 547-3208.

POLARIS INDY SPORT 1987, poignées chauffantes, dossier, $2500.00 négociable. Tél.: 544-0218.

POLARIS INDY 488, 1987, très propre. Tel.: 543-5841.

POLARIS INDY 650 RXL 1990, poignées et pouce chauffants, toile, balance de garantie jusqu'en janvier 1992, prix à discuter. COMME NEUF. Tel.: 348-6428.

POLARIS INDY 400 1987. Tel.: 544-2965.

SAFARI 1990, 1,800 kilomètres, modèle LXE, comme neuf. Balance garantie. $4,500. Tel.: 545-4746.

SAFARI 377E, 1988, faite votre offre. Tel.: 673-7653.

SAFARI 377 1987, état neuf. Poignees chauffantes, toile, dossier et porte-bagages. Tel.: 544-4367.

TRAINEAU pour motoneige, pour bois de poêle et bois de pulpe. Aussi traineau double (team). Ainsi que carriole. Tel.: 544-2973.

TRAINES de transport pour motoneige. Berlot à voir 110 JT Tardif la Baie. Tel.: 544-2192.

YAMAHA BR-250 LT Bravo 1989. Prix à discuter. Tel.: 349-3574.

YAMAHA SRV 1990, 1700 kilomètres, $5500.00. Tel.: 672-4740.

## 37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Detenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tel.: 543-8361.

G. BOUCHARD AUTOS, ramassons autos usagees, completes ou non. Payons le meilleur prix. Tel.: 545-9537, 673-3917.

Pièces de Hyundai Stellar 4 portes, 1985, très bas prix, tel.: 545-3996.

PNEUS d'hiver usagés toute grandeur à très bon prix. Tel.: 545-9537, 673-3917.

## 41 Souffleurs à vendre

SOUFFLEUSE Toro 8-32, demarreur électrique. $550. Tel.: 548-3462.

SOUFFLEUR Toro 8-32, $550.00. Tel.: 549-8859.

Souffleuse Toro 11-32 avec démarreur électrique, $675. Toro 8-25 $575. Craftman $325. Tél.: 543-4103.

## 42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR John-Deere avec souffleur. Tel.: 543-5882.

## 52 Offre de services

A BAS PRIX: REPARATION d'appareils ménagers, $14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tel.: 545-7633.

A.B. BON Centre de massage, massothérapie. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BON PRIX: Homme avec expérience offre ses services pour plâtrage et peinture résidentiels ou autres. Estimation gratuite. tél.: 542-9864, 542-6569.

ARVIDA
CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE
Massage détente
Massage thérapeutique
Diplômée AMS
Diane Sullivan 548-5163

ATTENTION! A prix competitifs: menusisier-ébéniste, 30 ans d'expérience, pour rénovations, salle de bain, cuisine, sous-sol, etc. Je fais n'importe quoi. Tel.: 549-3906.

CARTOMANCIENNE VOUS desirez connaître votre avenir par le tarot. Telephonez pour rendez-vous 543-0505.

CENTRE DE MASSAGE THERAPEUTIQUE ouvert du lundi au samedi. Tel.: 547-1861.

DAME avec expérience, offre ses services pour garder enfants à son domicile, quartier Ste-Claire. Tel.: 690-0362.

DAME avec expérience garderait enfants chez elle, centre-ville Jonquière. Tel.: 547-2464.

DAME avec expérience offre ses services pour garder enfants à son domicile, quartier St-Luc. Tél.: 545-2215.

ELECTRICIEN qualifié disponible 24 heures, pour tout genre de travaux électriques. Tel.: 543-0929.

GARDE RAIS enfants à domicile, avec expérience. Secteur Kénogami. Tél.: 542-8809, Manon.

GARDE RAIS enfant à mon domicile, quartier St-Luc, Chicoutimi-Nord, rue Laniel. Références incluses. Reçus d'impôt. Tel.: 690-0317.

GARDERIE JARDIN ENFANTE JONQUIERE: Plusieurs places disponibles pour enfants 1½ an à 5 ans, ouvert de 7h00 à 18h00, reçus d'impot, éducatrice qualifiée, programme d'activités. Venez nous visiter. Tél.: 542-9464, Helene.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texture, estimation gratuite. Tel.: 693-8158.

Je désire garder vos enfants à mon domicile, 2 places, expérience, ambiance saine et activités, reçus fournis, tél.: 545-0887.

J'OFFRE MES SERVICES POUR FAIRE LE MENAGE DE VOTRE MAISON A LA JOURNEE OU DEMI-JOURNEE. TEL.: 543-7585, 693-3383.

J'OFFRE Mes services pour tout travail de dactylographie, sur dactylo ou ordinateur, à mon domicile, Chicoutimi-Nord. Tel.: 696-1074, 696-3089.

SPECIALISTE à votre service, pour vos travaux de peinture. Tél.: 543-7846 de 09h00 à 16h00, cellulaire: 690-7204.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.: 693-9225.

## 53 Personnel demandé

AIDE-FAMILIAL(E) du lundi au vendredi, Rivière-du-Moulin, références demandées. Tel.: 696-0923.

ASSOCIE(E) demande(e) pour superviser 10 commerçants. Aucune mise de fond. Bienvenue aux gens d'affaires. Sur rendez-vous seulement, entre 18h00 et 21h00, 545-8641.

BARMAID(BARMAN) demande(e), bar LoveBoat. Tel.: 544-5611.

BARMAN(AID), avoir de l'entregent, avec ou sans experience, pour bar à Chicoutimi-Nord. Tel.: 673-7949.

BESOIN D'ARGENT ET MOTIVATION? Travail intéressant dans le domaine de la beauté, formation professionnelle gratuite, aucun investissement, aucune livraison. Communiquer avec Gaby Villeneuve, tel.: 696-0939.

CHERCHE GARDIEN(NE) non-fumeur(se) 3-4 jours semaine, avec expérience pour garder 2 enfants (1½ et 3 ans), à mon domicile. Tel.: 548-4350.

COIFFEUR(SE) AVEC EXPERIENCE, TEMPS PLEIN OU PARTIEL, POUR TRAVAILLER A JONQUIERE. AVEC CLIENTELE SI POSSIBLE. TEL.: 547-0539, 542-4208.

Demande gardien(ne) pour bébé de 5 mois, au domicile de l'employeur, secteur Rivière-du-Moulin. Tél.: 693-9352.

Deux représentant(e)s avec automobile pour prendre abonnement d'une revue agricole. Ecrire à: C.P. 866, Mistassini, G0W 2C0.

ESTIMATEUR(TRICE)-VENDEUR(EUSE) demandé(e), aucune sollicitation, rendez-vous fournis, temps plein, temps partiel, salaire au-dessus de la moyenne, tél.: 543-2254.

ES-TU A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI? SI OUI APPELLE-MOI AU NUMERO SUIVANT 678-1306 678-9764.

GARDIEN(NE) à la maison, quartier des Oiseaux, Chicoutimi, pour 2 enfants (10 mois, 4 ans). Lundi au vendredi, 08h00 à 17h00. Tel.: 545-6333 après 18h00.

LE LEADER en entretien d'espace vert au Saguenay est à la recherche de bons(nes) représentant(e)s, clientèle fournie, salaire de base plus commission. Tel.: 543-2254.

OCCASION EXCEPTIONNELLE! Doublez vos revenus, formation gratuite, places limitées, tél.: 549-0843.

PERSONNE dynamique demandée pour superviser les ventes. Formation fournie, tu devras te déplacer. L'expérience dans la vente serait un atout. Tel.: 690-7945.

Personne de compagnie demandée pour homme autonome, ayant besoin d'encadrement (24 heures par jour), pour raison de santé, travaux ménagers courants, logement plus nourriture fournie, $200.00 par semaine. Pour renseignements: 549-5979, 545-2156.

TELEPHONISTES demandes(ées) jour ou soir. Tel.: 696-0872.

## 59 A vendre ou à louer

JONQUIERE: unifamiliale, 2 chambres, sous-sol fini, foyer, 4164 rue Rubens. Tel.: 548-2177, bureau: 548-4710 soir.

## 61 A vendre ou à échanger

FAX TOSHIBA TF221, 1 an d'usure, $1,250.00. Tel.: 693-8856.

## 62 Ameublement

ACHAT ET VENTE de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile $15.00 l'appel. Tel.: 696-3537, radio-chasseur 696-6072. Tele-Réfrigération, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

BUREAU double 6 tiroirs, lit 39, fauteuil lasy-boy. Tel.: 696-1971 prix à discuter.

Cuisinière électrique couleur jaune, très propre, $150.00, tél.: 545-1769.

LIT D'EAU QUEEN AQUA STAR, équipement complet, comme neuf. Tel.: 549-8782.

Mini-laveuse-essoreuse, poêle 110 volts avec four, frigidaire. Tel.: 662-4097.

MOBILIER de salon antique, sofa, fauteuil, lampes. Tél.: 542-0874.

Tables de salon mélamine blanche, mobilier de salon velours vert, tel.: 545-3639.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.: 545-1459, 549-9607.

## 63 Animaux à vendre

CHIOT Boston Terrier, 3½ mois. Jour, 544-3212, soir: 544-3510.

CHIOTS croisement berger-allemend noir et golden-retriver $90.00. Tél.: 673-7157.

JUMENT QUATOR HORSE 5 ans, pur sang, enregistré, tél.: 549-1604, après 5h00.

## 64 Bois de chauffage

BOIS de chauffage merisier vert à vendre 16. Tel.: 695-2280 après 18h00.

BOULEAU sec, érable sec, livraison gratuite. Tél.: 542-0091, 345-8575.

MERISIER, bouleau, érable vert. $37.00 corde fendu, $32.00 corde rond, TPS plus TVQ. Livraison gratuite. Tél.: 547-0383.

## 67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...: 3357, boulevard St-François, Jonquière, tel.: 542-6938.

## 68 Divers

A BAS LES PRIX - ACHAT ET VENTE - SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET A PARTIR $499.95, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER QUEEN, TRES BAS PRIX. BOYAU NEUF $52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, PRIX COMPETITIF. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

ACHAT ACHAT Achat et vente, réparations aspirateurs usagés Electrolux, Filter Queen Rainbow, Sears et autres, à partir de $99.00, garantie un an. Boyaux pour Electrolux à partir de $29.50 à $49.50. Spécial aspirateur central Aspiratex 2000, à partir de $499.00. Aspirateur Chicoutimi, Place du Royaume, près Canadian-Tire. Tél.: 696-5024.

ACHETONS OR ET ARGENT. Bijouterie Fraser et Gagnon, Place du Royaume, Avenue des Tentations. Tél.: 543-3454.

AGENCE DE RENCONTRE
Coup de coeur. Réalisez votre rêve. Comblez votre solitude. Soyez heureux avec la personne de votre choix. Pour informations JONQUIERE 547-4195 ALMA 668-5787.

ANTENNE parabolique 6 pieds, complet, prix réduit. Tél.: 673-4881, après 17h00.

ARGENT A PRETER sur gage ou hypothèque, entre $100 et $5,000. Licence 16178. Tel.: 542-3853.

ATTENTION! ATTENTION! Super Coup de Foudre, bar Le Clin d'Oeil, Jonquière, recherchons concurrent(els), 18 ans et plus, avant le 31 janvier 1991. Si intéresse, pour entrevue ou de plus amples renseignements, communiquez au bar le Clin d'Oeil, 695-3242 ou après 17h00: 547-7279, 695-1986.

BATISSE Commerciale 40x60, à louer ou vendre. Petites pièces mécaniques et moteur hors-bord. Tel.: 672-6289.

BELLE TOILE D'Arthur Villeneuve représentant l'Ermitage du Lac-Bouchette, excellent prix. Tel.: 1-659-1023.

CABANE à pêche 8x12. Tel.: 674-2671.

CLUB DE RENCONTRE ANDROS
Le Club de rencontre Andros a été crée principalement pour les hommes gay du Saguenay-Lac St-Jean, mais se veut aussi ouverts aux hommes gay, de bonne race, des autres régions du Québec. Organisation sans but lucratif formée pour aider l'homme gay à trouver dans son milieu le compagnon qui lui convient. Inscription par voie de formulaire descriptif sur la personne et ses gouts. Homme de tout âge accepté et demande traitée confidentiellement. Pour obtenir formulaire s'adresser au Club de rencontre «Andros», C.P. 456, Jonquière, Québec, G7X 7W3.

**FERNAND TREMBLAY**
**Univers de la Couleur Enr.**
ESTIMATION GRATUITE
Sans aucune obligation
**POSE GRATUITE**
Toiles horizontales - verticales
Peinture
**296, Ste-Anne - Chicoutimi**
**543-0432 - 549-5732**

ENCAN
Faites des $ avec les choses qui ne vous servent plus ou venez acquérir des objets qui vous intéresse à prix minime. Avec garderie. Tous les dimanches à 13h00 au Bar le Clin D'Oeil 2164 St-Jacques Jonquière. Tel.: 695-5374, 695-3242.

FONTAINE à l'eau Addi, $300. Canapé beige neuf $200. Bouleau sec, 5 cordes, $175. Tel.: 545-3607.

HUILE A CHAUFFAGE: à tout nouveau client, escompte accordée pour 1 an par Shell Canada. Tel.: 543-7600.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LES FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC. INFORMATION: 549-3479.

L'AGENCE de rencontre Lison-Anna Enr. possède maintenant une imposante liste d'hommes et de femmes de 22 à 80 ans. Inscrivez-vous, 543-5131.

MATERIAUX Récupération, grande quantité pièces mécanique, électrique, plomberie, électronique, tableaux, divisions de bureaux, équipements laboratoire, fontaines, extincteurs, ampoules 300 watts, étagères d'entrepôt, etc. Visible 1165 rue Manic, Chicoutimi, de 10h00 à 17h00, 12 et 13 janvier. Tél.: 549-0723.

SKIS ALPINS et bottes, état neuf, pour dame (grandeur-7). $225.00. Tel.: 542-5575.

SUPER ENCAN tous les samedis et dimanches, à 13h00, au Manoir Moroco, rue St-Pierre, Jonquière. Tél.: 695-2155. Bienvenue à tous.

SYSTEME DE GRATTE électrique pour tout-terrain, 4 roues $395.00, garantie 1 an. Tél.: 548-3249 (demandez Réjean).

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tél.: 418-679-1484, 679-3505.

V'LA L'BON VIN.
Pourquoi ne pas faire votre vin? Concentrés et équipements complets pour la fabrication. Service personnalisé. Prix les plus bas dans la région. Tel.: 547-8788.

## 73 Perdu et retrouvé

CHICOUTIMI: Chatte commune, dégriffée et tigrée, tache sur le nez. Son nom: Zoe. Grande valeur sentimentale. Belle récompence promise. Demandez Sylvie. Tél.: 696-4500 jour, 696-3117 soir.

## 78 Vêtements

CHAPEAUX de fourrure, style policier, rat musqué, raton-laveur, castor, de $40 à $75. Egalement confection pour $35. Tel.: 543-8930.

## 100 Articles de sports

UN patin fille grandeur 13 $20.00. Un patin fille grandeur 2 $20.00. Un ensemble ski de fond enfant 140 centimetres $40.00. Un ensemble ski de fond enfant 150 centimètres Bottes 5 $35.00. Un ensemble ski de fond 190 centimètres bottes 8 $35.00. Une botte ski de fond neuve grandeur 11 $25.00. Tel.: 545-8546.

## 104 Musique et accessoires

CLAVIER électronique Kawai 100 sons, 50 rythmes différents. Excellente condition. $425. Tél.: 547-5585.

GUITARE electrique et amplificateur 100 watts de marque Roland d'une valeur de $2500.00 prix $1000.00 discutable. Guitare électrique en parfaite condition, de marque Vantage prix à discuter. Tél.: 542-3853.

PIANO Technics digital PR-300, sortie Midi, état neuf. Tel.: 547-4121.

## 105 Ordinateurs et jeux

COMMODORE 64 avec écran couleur, clavier, unité disquette, bon état. Prix de débarras: $500. Tel.: 548-4559.

ORDINATEUR couleur avec traitement de texte et comptabilité. Idéal pour débutant. $300 négociable. Tél.: 549-3354.

1,500 Logiciels d'ordinateur, jeux, comptabilité, divers etc. Catalogue gratuit. Tel.: 545-6277.

## 109 Vacances-voyages

EXCURSION autobus Montreal 25-26-27 janvier 91, enregistrement télévisé De Bonne Humeur, théâtre Imax, des Variétés, Vieux Munich, magasinage, etc...: $139.00 net. Quelques places pour Acapulco départ de Québec 2,3,4 semaines le 21 février 91. Informations: Voyages de Groupe Lise Desbiens, 542-5877, 542-3304.

**CORRECTION**

NATUROSOL **La boutique de santé...**

- Cours d'alimentation saine et naturelle.

On aurait dû lire:

**Débutant les 14 et 15 janvier**
**Inscription: 693-9320**
**1415, des Champs-Elysées, Chicoutimi**
*Nous nous excusons de ce contretemps.*

**À VENDRE ou À LOUER**

**BÂTISSE COMMERCIALE**
**535, AVE. DU PONT SUD - ALMA**
•Pour bureau, entrepôt, clinique ou commerce, 17,000 pieds carrés de surface (possibilité bail 3 ans, 5 ans, **$35,000/** année pour 50% de la superficie).
**POUR INFORMATIONS, CONSULTEZ:**
**Gérard MALTAIS, 662-7078, rés. - 668-4578 bur.**
TRUST GÉNÉRAL le maitre courtier
200, AVE. DU PONT SUD, ALMA - TÉL.: 668-4578

yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT DE ROBERVAL**
**NO: 155-11-000005-917**
**COUR SUPERIEURE**
**(EN MATIERE DE FAILLITE)**
**SURINTENDANT: 047210**

**Dans l'affaire de la faillite de:- VERONIQUE GAUTHIER (237-995-451), faisant affaires seule sous la raison sociale de «AU JARDIN DES PINS ENRG.», fruits & légumes, 227, 6ième Avenue, Dolbeau, Qué. G8L 1X5.**

AVIS est par les présentes donné que VERONIQUE GAUTHIER a déposé une CESSION DE BIENS le 7 janvier 1991, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 25 janvier 1991, à 10.00 heures, au Palais de Justice de Roberval, 750, Bl. St-Joseph.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 8ième jour de janvier 1991.

**YVON DELWAIDE, syndic,**

110, Racine est, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8 — 1015, DuPont sud, Alma, Lac St-Jean. G8B 2V6.

*Avec l'URSS*

# Bush préfère la coopération

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont mis une sourdine vendredi à leur inquiétude croissante devant la violente intervention soviétique en Lituanie, privilégiant leur coopération avec l'URSS dans la crise du Golfe.

La situation, a estimé en privé un analyste du gouvernement, ressemble de plus en plus à celle de 1956 où la crise du Suez avait détourné l'attention de l'Occident de la répression par l'Armée rouge de l'insurrection de Budapest.

Le président George Bush, appelé vendredi au téléphone par son homologue soviétique Mikhaïl Gorbatchev, a insisté ensuite sur leur identité de vues sur la nécessité de contraindre l'Irak à se retirer du Koweït.

Il a redemandé à M. Gorbatchev de ne pas utiliser la force dans les républiques baltes et rappelé que les Etats-Unis n'avaient jamais reconnu leur annexion par l'URSS en 1940 mais, publiquement, ne s'est pas étendu sur cet aspect de la conversation.

Le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Marlin Fitzwater, a qualifié de «graves» les évènements de Vilnius, la capitale lituanienne, où sept personnes ont été blessées lors de l'occupation de force de deux bâtiments officiels par les parachutistes des troupes spéciales du ministère de l'Intérieur.

Les spécialistes des nationalités en URSS étaient en alerte au département d'Etat. Des diplomates américains se trouvaient en Lituanie.

VILLE D'ALMA

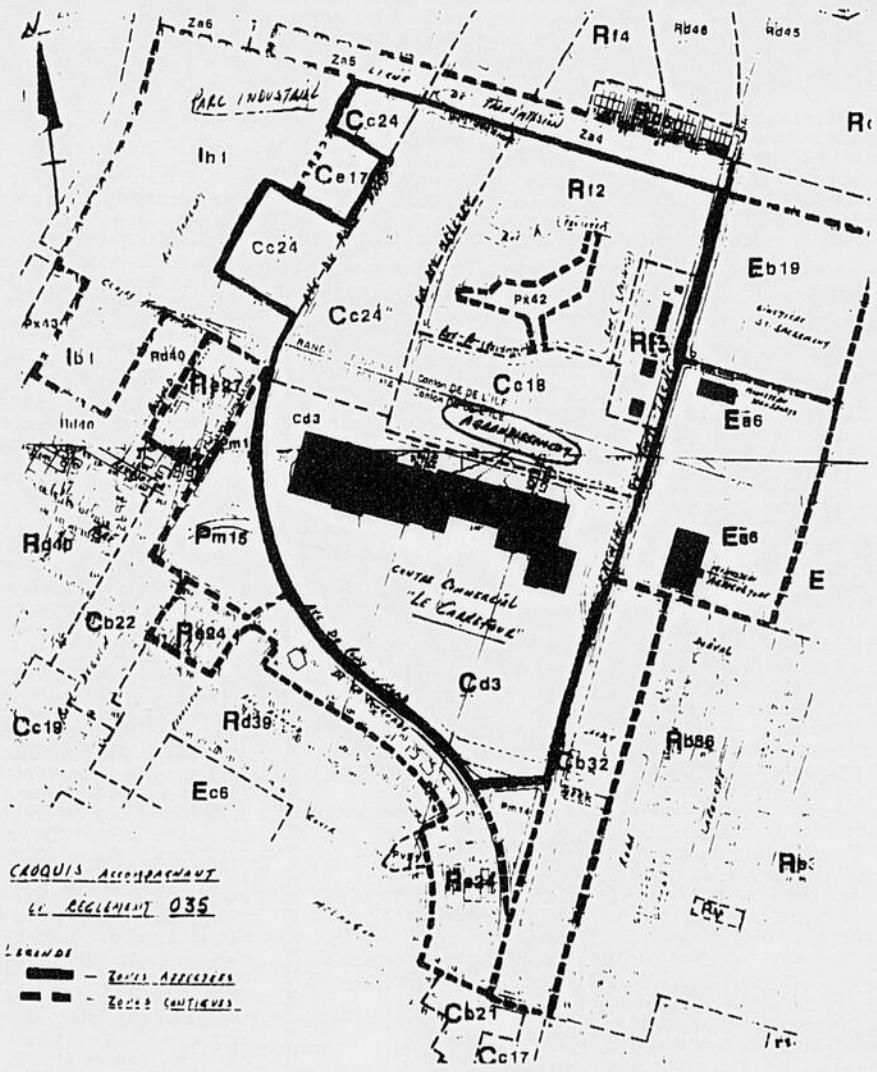
**140 rue ST-JOSEPH sud**
**ALMA, Qué. G8B 3R1**

## AVIS PUBLIC
## AVIS DE CORRECTION
## AVIS PUBLIC DE LA PROCEDURE D'ENREGISTREMENT

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DES ZONES Cd3, Cc18, Cc24, Rf2 ET Rf3 VISÉES PAR LE REGLEMENT NUMÉRO 035 DÉLIMITÉES CI-APRES, ÉTANT LE SECTEUR CONCERNÉ:

**Description du secteur concerné:**
Borné vers l'Est par le Chemin du Pont Taché, au Sud par la rue Meek et l'avenue Du Pont Nord, à l'Ouest par l'avenue Du Pont Nord et au Nord par la rue Des Sorbiers et son prolongement.

AVIS est donné qu'un avis d'enregistrement de la procédure relative au règlement numéro 035 intitulé «Règlement 035 amendant le règlement 963 - Zonage» a été publié dans l'édition du mardi 8 janvier 1991 du journal «Le Lac St-Jean».
Cet avis indiquait que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones Cd3, Cc18, Cc24, Rf2 et Rf3 ci-haut mentionnées ont le droit de demander à ce que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs nom, adresse et qualité, appuyée de leur signature dans un registre ouvert à cette fin le 14 janvier 1991, que le nombre de demandes requis pour qu'un tel scrutin référendaire soit tenu est de 500, et que si ce nombre n'était pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter des zones Cd3, Cc18, Cc24, Rf2 et Rf3.
AVIS DE CORRECTION EST DONNÉ QUE LE NOMBRE DE DEMANDES REQUIS POUR QU'UN SCRUTIN RÉFÉRENDAIRE SOIT TENU SUR LE REGLEMENT SUSMENTIONNÉ EST DE 23 ET NON DE 500.




Donné à Alma, ce 11 janvier 1991.

**RAYMOND FORTIN, o.m.a.,**
**greffier de la ville.**

## APPEL D'OFFRES

CITS

### ASSURANCE COMBINÉE COMMERCIALE

La C.I.T.S. désire recevoir des soumissions pour son assurance combinée commerciale.
Les personnes désireuses de soumissionner peuvent obtenir les documents au bureau de la C.I.T.S., situé au 1220, rue Bersimis, Chicoutimi.
Les soumissions devront être reçues au bureau de la C.I.T.S., au plus tard, lundi, le 28 janvier 1991 à 14h00.
Pour informations, communiquez avec M. Pierre Lavoie, directeur général, au numéro de téléphone suivant: 545-3683.
La C.I.T.S. ne s'engage à accepter la plus basse ou quelqu'autre soumission reçue.

**LISE VÉZINA,**
**Secrétaire-trésorière.**

**PROVINCE DE QUEBEC**
**M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY**
**MUNICIPALITE DE BEGIN**

## AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que:
Le Conseil municipal de Bégin a adopté par résolution lors de la séance du 3 décembre 1990 sa proposition préliminaire du plan d'urbanisme, le tout en conformité avec la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
Il y aura assemblée de consultation publique, laquelle se tiendra à la salle du Conseil le 28 janvier 1991 à 19h30. Lors de cette assemblée, une présentation sera faite des options et des orientations ainsi que des objectifs d'aménagement et des moyens de mise en oeuvre contenus au sein de ladite proposition préliminaire. Toutes les personnes intéressées pourront apporter leurs commentaires concernant ledit document.
Une copie de la proposition préliminaire du plan d'urbanisme est déposée au bureau de la municipalité et toute personne peut en prendre connaissance sur place aux heures normales d'ouverture et ce, jusqu'au 28 janvier 1991 inclusivement.
Donné à Bégin ce dixième jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-onze.

**ALAIN COUDÉ,**
**Secrétaire-Trésorier.**

UQAC
*Le savoir-faire*

*plus près de l'étudiant*

**RESPONSABLE ADMINISTRATIF DU PAVILLON SPORTIF**
**(poste non-sydicable)**
**SERVICE DES ACTIVITÉS ET AMÉNAGEMENTS SPORTIFS**

Sous l'autorité du directeur de service, le (la) titulaire du poste est chargé (e) du processus de l'administration courante du pavillon sportif, notamment en matière de gestion financière, de gestion du personnel et de gestion des équipements et de marketing, entre autres:

— Prépare pour approbation par son supérieur immédiat, les budgets nécessaires pour la réalisation des activités du service et assure le contrôle des budgets en conformité avec les objectifs déterminés par la direction;

— Est responsable de l'établissement des priorités, de la distribution des tâches, de la formation et de l'animation du personnel de la réception, du soutien administratif et de la gestion des installations et équipements;

— Voit à la coordination des activités reliées à l'inscription, aux réservations, à l'accueil, au contrôle de l'accès au Pavillon et au calendrier d'ouverture et de fermeture. Prépare le devis d'entretien ménager et en assure le suivi;

— Suite à l'élaboration des orientations et des objectifs des programmes par la direction, analyse les besoins du marché en termes d'activités sportives et propose les stratégies de mise en marché; assure la gestion des programmes de marketing.

**EXIGENCES**
- Diplôme universitaire terminal de premier cycle en sciences de l'administration (option marketing). Un diplôme de deuxième cycle serait un atout.
- Cinq (5) années d'expérience dans le domaine de la gestion.

**MODALITÉS GÉNÉRALES**
**Traitement:** Selon la politique de rénumération du personnel administratif de l'Université. Toute candidature sera traitée confidentiellement.

On fait parvenir son offre de service avant le 24 janvier 1991
au: Directeur du Service du personnel et des relations du travail
Université du Québec à Chicoutimi
555, Boulevard de l'Université
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1

**Université du Québec à Chicoutimi**

**POUR - Environ 500 Arabes ont défilé, hier, dans les rues au Nord d'Israël. Ces jeunes voulaient protester contre les forces américaines dans le Golfe et surtout signifier qu'ils appuyaient Saddam Hussein dans sa guerre sainte.**

# Le commodore Summers tire son épingle du jeu

MANAMA, Bahrein (PC) — A côté de l'armada déployée dans le Golfe, le commodore Ken Summers, avec ses trois navires de guerre vieillissants, pourrait passer aux yeux de certains pour du menu fretin.

Le chef des troupes canadiennes dans le Golfe ne commande pas d'imposants porte-avions ou des cuirassés capables de tirer des obus de la taille d'une Chevrolet. Mais loin de s'en laisser imposer, l'officier Summers vante les mérites de la contribution canadienne à la force multinationale.

«Le plus important, c'est que nos alliés ne nous considèrent pas comme quantité négligeable, déclarait-il récemment. Certaines des forces navales soi-disant les meilleures ou les plus importantes ici sont toujours à demander-Hé! Où sont les Canadiens?' parce qu'ils savent ce dont nous sommes capables.»

Le sort de 1700 militaires canadiens repose entre les mains du commodore Summers. Neuf cent d'entre eux forment les équipages de deux contre-torpilleurs et d'un navire de ravitaillement, 574 autres sont affectés aux 18 avions de combat stationnés au Qatar.

Si la guerre éclate, il sera le premier à commander des soldats canadiens au front depuis la Guerre de Corée, il y a quatre décennies.

S'efforçant de cerner la stratégie du leader irakien Saddam Hussein, il risque une comparaison sportive. «C'est comme un match de football. Vous essayez de savoir qui va porter le ballon, qui causera le plus de dommages. A partir de ça, vous faites votre plan de match.»

**Affronter le scepticisme**

Le plan en question ne dépend pas uniquement de Saddam, mais aussi des propres concitoyens de l'officier supérieur Summers.

Le commodore doit souvent affronter à une presse et une opinion publique sceptiques, et subir les commentaires incessants sur la vetusté des navires qui composent la flottille canadienne dans le Golfe.

Les Canadiens ont l'habitude de voir leur armée dans un rôle neutre, de maintien de la paix, d'interposition dans les conflits. Cette fois, le Canada est rien moins que neutre. Aussi le commodore Summers s'empresse-t-il de mettre l'accent sur le rôle défensif de ses navires et ses avions, qui contribuent, pour l'heure, à l'application de l'embargo commercial imposé à l'Irak pour l'obliger à se retirer du Koweït. Lorsqu'il est question d'un changement —d'un éventuel mandat offensif— il s'exprimera en termes soigneusement nuancés.

Devant ceux qui doutent de la capacité des navires de guerre canadiens de se défendre, l'officier de marine n'est guère tolérant.



## ERRATUM

**Une erreur s'est glissée dans le circulaire Gagnon Frères meubles du 12 janvier 1991. A la page 5, nous aurions dû lire: Table à café et table de bout et élément audio/vidé: fini chêne au lieu de chêne.**

*Nous nous excusons de ce contretemps.*

ENVISAGEZ L'ÉQUIPE **H & R BLOCK!**

**H&R BLOCK®**

**H & R BLOCK** offre un programme de formation gratuit de trois (3) semaines afin de devenir spécialiste dans la préparation de déclarations d'impôt.

Une fois, cette formation complétée, vous aurez la possibilité de travailler comme conseiller fiscal chez **H & R BLOCK.**

Si ce programme vous intéresse, communiquez dès maintenant au numéro de téléphone suivant:

**543-8442**

## Décès

**BOUCHARD (M. Alphonse) — Est décédé subitement à sa résidence le 10 janvier 1991 à l'âge de 68 ans et 11 mois, M. Alphonse Bouchard, époux de dame Solange Ouellet, demeurant au 1274 Route 373 à St-Méthode. M. Bouchard sera exposé ce soir à compter de 20h00 à la salle communautaire de St-Méthode et les funérailles auront lieu lundi le 14 janvier 1991 à 11h00 en l'église de St-Méthode. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. M. Bouchard était membre honoraire de la garde paroissiale, membre de l'âge d'or et membre des Chrétiens d'aujourd'hui. Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire leurs dons à la Fondation des maladies du coeur au salon funéraire. M. Bouchard laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Denise (Luc Savard), Marc, Yves; ses 3 petits-enfants: Christian, Claude, André; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Blanche (Roland Gauthier), Simone (Gérard Harvey), feu Paul-Emile (Cécile Lachance), Aurore (feu Noël Gagné), Luc (Gilberte Charest), Jean-Paul (Marielle Paré), feu Marcel (Claire Lambert), feu Marguerite (Léopold Vallée); beaux-frères et belles-soeurs de la famille Ouellet: Gisèle (Clément Girard), Raymond, feu Pierrette, feu Marie-Marthe (Arthène Jobin), Micheline, Angéline (Martin Gauthier), Charles-Eugène (Micheline Lalancette), Jean-Marie (feu Pauline Gagnon), Yvonne (Pierre Gobeil), Yvon (Doris Potvin), Denise. Neveux et nièces, de nombreux parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire Gilles Arcand de St-Félicien et St-Méthode.**

**AUBUT (Mme Léonie) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 10 janvier 1991 à l'âge de 70 ans et 3 mois, dame Léonie Aubut épouse de feu M. Joseph Abel Holmes, demeurant au 2294 St-Hubert, apt 1, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron au 2033 rue Ste-Famille à Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 14 janvier 1991 à 14h00 en l'église Ste-Cécile. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gratia, Norbert (Louise Bilodeau), Ginette (Marcel Savard), Carol (Thérèse Gagnon), Gilles (Odette Côté), Sylvain (Marlène Bouchard); 8 petits-enfants: Dave, Nancy, Eric, Sabin, Patrice, Nathalie, Nadia, Sonia; ses frères et soeurs: feu Valérie, Valéda (Edmond Joseph), Adéodat (Simone Jomphe), Adora (John Fred Vigneault), Lucienne (Albert Vigneault); ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Direction des funérailles: Nault & Caron.**

**FORTIN (M. Charles-Emile) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 10 janvier 1991 à l'âge de 77 ans et 7 mois, M. Charles-Emile Fortin époux de dame Elodie Tremblay, demeurant au 2179 rue St-Jean-Baptiste, apt 6, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron au 2295 rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 12 janvier 1991 à 14h00 en l'église St-Georges. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Les cendres seront déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Ginette (Gaston Blackburn), Marlène (Claude Larouche), Lise (Ronald Villeneuve), feu Camil, Benoît (Nancy Lapointe), ses petits-enfants Kathy, Martin, Steeve, Nadia, Eric, Dominique, Patrice; ses frères et soeurs: feu Lorenzo (Rose Gagnon), Yvette (feu Henri Tremblay), feu Rose-Aimée (Albert Gagnon), Fernande (feu Marcel Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Antoinette Tremblay (Eustache Tremblay), Gaby Tremblay (feu Armand Boily), Marie-Alice Tremblay (feu Arthur Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces. Les personnes qui le désirent, pourront verser leurs dons au Fonds de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Nault & Caron.**

**IMBEAULT (Mme Géraldine) — Est décédée le 10 janvier 1991 à Jonquière, à l'âge de 80 ans et 10 mois, Mme Géraldine Imbeault épouse de feu M. Jos Louis Boivin, du 3080 rue St-Léon, Jonquière, autrefois de Desbiens. La dépouille mortelle est exposée au Salon Funéraire, rue Marcellin, à Desbiens. Les funérailles auront lieu samedi le 12 janvier 1991 à 11h00 en l'église de Desbiens. Les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jeannine (Gédéon Guay), Jos-Louis (Lucie Duchesne), Marguerite (Antonin Leclerc), Huguette (Anoncial Tremblay), Jean-Guy (Sylvianne Khune), Gilles (Aline Fortin), Jacqueline, Paulette (Joseph Savard) et Thérèse (Richard Lachance), ses 26 petits-enfants, plusieurs arrières-petits-enfants, son frère, ses beaux-frères, ses belles-soeurs, ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Direction des funérailles: Desbiens & Frères Inc.**

**VAILLANCOURT (M. Renald) — Est décédé subitement à sa résidence, le 8 janvier 1991, à l'âge de 44 ans et 6 mois, M. Renald Vaillancourt époux de dame Angéline Fortin, demeurant au 582 rue Delisle, Chicoutimi (secteur Nord). La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin (coin des Champs-Elysées), Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 12 janvier 1991 à 11h00 en l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu M. Gérard Vaillancourt et de feu dame Rose-Emma Gagné. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Pascale Vaillancourt (Alain Fortin), Patrick Vaillancourt, Jimmy Vaillancourt; ses frères et soeurs: Lucien Vaillancourt (Marie Gagnon), Lorenzo Vaillancourt (Gaétane Gagnon), Solange Vaillancourt (feu Marcel Dubois), Rachel Vaillancourt (Robert Lapointe), Charlotte Vaillancourt (Camil Martin), Lisette Vaillancourt (Raymond Gagnon), Jean-Claude Vaillancourt (Françoise Leduc), Guy Vaillancourt; sa belle-mère Jeanne Gallant (feu Onias Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert Fortin (Bibianne Duchesne), Henri Fortin (Ginette Beaudin), Gisèle Fortin (Michel Lemieux), Benoît Fortin, Monique Fortin (Yvon Bellemarre), Gilles Fortin (Monique Joyal); ses filleules Emilie Fortin et Sonia Vaillancourt. Il laisse également dans le deuil neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une dame bénévole de la Fondation du Québec des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.**

centre hospitalier jonquière

CENTRE HOSPITALIER DE JONQUIÈRE
(Etablissement de 300lits)
est à la recherche d'un(e)

**SECRETAIRE DE DIRECTION**
**A LA DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES**
**POSTE SYNDICABLE MAIS NON SYNDIQUE A TEMPS COMPLET**

SOMMAIRE DE LA FONCTION
Sous l'autorité du directeur des ressources humaines, il/elle assiste son supérieur et l'adjoint dans leurs fonctions par l'exécution de certains travaux de bureau, tâches administratives et affaires courantes. Il/rédige ou dactylographie lettres, rapports, tableaux et autres documents à partir de brouillons, notes sténographiques ou enregistrements magnétiques.

EXIGENCES
- DEC en bureautique ou l'équivalent
- Minimum de 5 années d'expérience pertinente à la fonction de secrétaire de direction ou l'équivalent.
- Bonnes connaissances théoriques et habiletés à opérer efficacement un appareil à traitement de textes.
- Maîtrise du français parlé et écrit.
- Esprit d'initiative, de jugement et d'autonomie.
- Sens naturel de la communication, de la discrétion, de la débrouillardise et bonne capacité d'adaptation.

TRAITEMENT ET AVANTAGES SOCIAUX
Selon la politique de rémunération du ministère dela Santé et des Services sociaux pour les employés(es) syndicables non sydiqués(es) des établissements de santé du Québec.

*Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 16h00, le 25 janvier 1991 à:*

Monsieur René Lepage, c.r.i.
Directeur des ressources humaines
Centre hospitalier Jonquière
2230, rue de l'Hôpital, C.P. 1200
JONQUIERE (Québec)
G7X 7X2
Prière d'inscrire sur l'enveloppe: «Poste, secrétaire de direction»

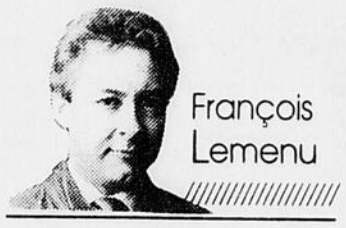
*Turgeon jumelé à Savard et Richer*

# Le Tricolore devra redoubler d'effort

MONTREAL (PC) - Le Canadien devra fournir un gros effort ce week-end s'il entend maintenir son rythme des derniers jours. Le Tricolore se frottera en effet à deux équipes qui ont pris l'habitude de lui livrer de bons matchs.

Ce soir, les Capitals de Washington seront au Forum pour compléter leur série face au Canadien. Jusqu'ici, les hommes de Pat Burns ont enlevé les deux premiers matchs grâce à des victoires de 3-1 au Forum et de 4-3 au Capital Centre. Hier soir, les Caps, qui luttent pour une place dans les séries dans la difficile division Patrick, affrontaient les Flames de Calgary.

Demain, les Blues de St-Louis et leur vedette Brett Hull seront au Forum. Le défi sera grand puisque les Blues occupaient le troisième rang du classement général avant les rencontres d'hier. Quant à Hull, il pourrait bien devenir le quatrième joueur de l'histoire de la Ligue nationale à marquer 50 buts ou plus à ses 50 premiers matchs après Maurice Richard, Mike Bossy




et Wayne Gretzky. Le fils de Bobby compte 44 buts en 43 matchs.

Pat Burns s'attend à des matchs difficiles et c'est pourquoi les derniers entraînements ont été préparés en fonction de ces deux rencontres.

«Ce sont deux gros clubs qui jouent bien défensivement», a rappelé l'entraîneur du Canadien, hier.

«Washington, en particulier, présente du jeu très fermé. Contre les Caps, il y a jamais beaucoup d'espace pour patiner. Ils se mettent souvent à quatre pour former un mur à la ligne bleue. La seule façon de le percer, c'est de lancer la rondelle dans le fond et de suivre avec un bon échec-avant. C'est ce qu'on a pratiqué au cours des derniers jours.»

Comme tous les entraîneurs du circuit, Burns est préoccupé par la présence de Hull. L'ailier droit des Blues est capable de marquer de tous les angles et aucune équipe n'a encore trouvé le moyen de le neutraliser ou, plus simplement, de le ralentir.

«Il faudra travailler fort pour le suivre, dit Burns. C'est un gars qui veut marquer des buts et qui fournit les efforts pour y arriver.»

Sylvain Turgeon devrait être en uniforme ce soir contre Washington. Turgeon effectuera ainsi un second retour après un premier essai pas très concluant.

Selon Burns, Turgeon est maintenant dans une forme qui lui permet de soutenir le rythme d'un match. L'ex-ailier du New Jersey commencera la rencontre à la gauche de Denis Savard et de Stéphane Richer. Il s'agit assurément d'un trio explosif. Burns a toutefois des réserves sur les qualités défensives des trois hommes.

«Défensivement, ils ne sont pas forts, dit-il sans détour. Ca peut toujours aller quand Savard est le troisième homme à revenir. Il est le moins pire des trois. Mais ça reste un problème», ajoute Burns qui n'hésitera pas à briser le trio à la moindre défaillance.

## Au filet

Ayant déjà fait mouche 44 fois en 43 matchs, Brett Hull devrait réaliser un exploit hors du commun en atteignant le plateau des 50 buts avant sa 50e partie.

Seuls Maurice Richard, Mike Bossy et Wayne Gretzky peuvent se targuer d'avoir réussi cet exploit. Gretzky détient le record ayant enfilé 50 buts en 39 rencontres seulement.

**Les Blues ont tenu une rigoureuse séance d'entrainement d'environ 80 minutes, hier matin, avant que les Nordiques ne sautent sur la patinoire du Colisée à leur tour.**

**«Il n'y a rien là. Habituellement, les entrainements sont plus longs que ça, a lancé Mario Marois. Tout dépend de l'humeur de l'entraineur. Brian Sutter n'est pas différent que lorsqu'il était joueur. Il s'attend à ce nous remportions tous nos matchs.»**

**Parlant de Marois, il en sera à son premier match au Colisée depuis que les Blues l'ont réclamé, en octobre, lors du repêchage intra-ligue.**

Les Nordiques détiennent la pire fiche du circuit en désavantage numérique. L'explication est simple, selon Jacques Martin. «Le talent est limité pour tuer le temps pendant les punitions.»

*Salaires*

# La crise inquiète

MONTREAL (PC) - La récession, qui frappe toutes les économies occidentales, et la crise dans le golfe persique, qui risque de se transformer en conflit armé, pourraient bien avoir des répercussions sur les prochaines négociations entre les propriétaires et l'Association des joueurs de la Ligue nationale pour le renouvellement d'un contrat de travail.

Déjà, le ralentissement de l'économie touche plusieurs équipes de la LNH. A New York, les Rangers, l'une des plus solides concessions du circuit, jouent rarement à guichets fermés. Leurs voisins, les Islanders de New York et les Devils du New Jersey éprouvent des problèmes encore plus sérieux. Même situation à Hartford et au Minnesota. Bref, la situation économique ne semble pas favorable à l'aube de nouvelles négociations même si la ligue vient d'accorder trois concessions dont deux (Tampa et Ottawa) au coût de 50 millions $ US chacune.

«L'économie et la crise dans le golfe sont évidemment une source d'inquiétudes. Mais comme les négociations ne commenceront que dans six mois, j'ose espérer que la situation se sera améliorée d'ici-là. De toute façon, on ne peut prédire ce qui adviendra», explique Ryan Walter, qui est l'un des quatre vice-présidents de l'association avec Mike Gartner, Andy Moog et Doug Wilson. Bryan Trottier est le président, tandis que Bob Goodenow a succédé à Alan Eagleson comme directeur-exécutif.

Quoi qu'il en soit, Walter soutient que le présent contexte politique et économique ne doit pas empêcher les joueurs de rechercher un meilleur partage des revenus ainsi qu'une plus grande liberté de mouvement.

«Je ne peux pas dévoiler notre stratégie de négociation», prévient l'ailier gauche du Canadien, «mais je peux dire que nous soulèverons 10 points majeurs, dont celui qui touche l'autonomie des joueurs.»

Walter sait déjà que les équipes canadiennes s'opposeront à un adoucissement des règles qui limitent la liberté de mouvement des hockeyeurs. Il croit cependant que le moment est venu de les modifier.

le QUOTIDIEN
SPORTS

*Grosse fin de semaine au Colisée*

# Brett Hull: le principal casse-tête des Nordiques

**par Robert LAFLAMME**

QUEBEC (PC) - Opposés à des équipes contre lesquelles ils ont subi quatre revers en autant de duels cette saison, les Nordiques auront du pain sur la planche au Colisée en fin de semaine.

Ce soir, Brett Hull et les Blues de St. Louis se frotteront aux troupiers de Dave Chambers. Demain, ce sera au tour de Pat LaFontaine et des Islanders de New York d'être les visiteurs.

**Jacques Martin**

«Il s'agit d'un bon test, surtout après avoir gagné nos deux derniers matchs à domicile», a affirmé, hier, l'entraîneur-associé, Jacques Martin.

«Nous nous croisons les doigts pour que l'intensité et l'agressivité déployées dernièrement se continuent sur une base plus régulière que nous l'avons vu jusqu'à maintenant.»

Face aux Blues, le principal casse-tête que les entraîneurs auront à résoudre a pour nom Brett Hull. Avec 44 buts en 43 parties, cette véritable machine à marquer se dirige allègrement vers le plateau des 50 filets en autant de parties. Un grand fait d'arme.

«Il faudra faire appel à du travail d'équipe. Les ailiers seront appelés à le surveiller à l'extérieur de sa zone tandis que les défenseurs l'auront à l'oeil dans son territoire.»

Les Blues traversent actuellement une bonne séquence, ayant remporté leurs trois dernières sorties à l'étranger.

«Nous nous sentons plus à l'aise sur les patinoires étrangères, a admis le défenseur Jeff Brown. On dirait qu'il est plus facile de respecter le plan de match de l'entraîneur Brian Sutter.»

**Hough blessé**

Un troisième joueur est tombé au combat cette semaine chez les Nordiques. Victime d'une légère séparation de l'épaule jeudi face aux Bruins, Mike Hough devra être inactif pour au moins les sept prochains jours.

«Cette autre blessure survient juste au moment où je commençais à me sentir à l'aise en compagnie de Joe Sakic et de Mats Sundin. Ma crainte est de me faire ravir mon poste à leurs côtés durant mon absence», a-t-il exprimé.

Outre Hough, Stéphane Morin (genou) et Owen Nolan (pouce) sont au rancart, ce qui signifie que les entraîneurs miseront sur les 12 attaquants dont ils disposent et que Guy Lafleur jouera après avoir raté le programme double contre les Bruins, et son bon copain Mike Milbury.

Laissé de côté depuis qu'il a cafouillé face au Canadien, samedi dernier, le Soviétique Alexei Gusarov sera également de retour dans la formation.

Si on prend pour acquis que Shawn Anderson ne verra pas d'action, il reste un défenseur en trop. Comme d'habitude, son identité ne sera connue qu'avant la rencontre.

## Au filet

MONTREAL (PC) - S'il faut se fier aux trios d'hier, Brent Gilchrist, Andrew Cassels et Benoit Brunet ne seront pas de la formation face aux Capitals.

**Ryan Walter est sur le point de revenir au jeu. Le vétéran ailier gauche est presque complètement rétabli d'une fracture du poignet droit. Il a même reçu la permission des médecins d'accompagner l'équipe lors du prochain voyage au Minnesota et à St-Louis.**

Les Capitals joueront sans les services de Peter Zezel et de Chris Joseph, tous deux blessés à une cheville.

**Les Capitals comptent deux Soviétiques dans leur formation. Ce sont le défenseur Mikhail Tatarinov et l'attaqant Dimitri Hristich. L'arrivée des deux Soviétiques a d'ailleurs créé un certain remous au sein de l'organisation.**

**Certains joueurs des Skipjacks de Baltimore, le club-école des Caps dans la Ligue américaine, se sont plaints que la direction employait un système de deux poids, deux mesures, dans la promotion des joueurs à la Ligue nationale. Des joueurs d'origine canadienne ont même accusé le directeur général David** Poile de favoriser les Européens qui n'auraient pas à passer par le purgatoire des mineures.

# Les chiffres

## Hockey

### LIGUE NATIONALE

### CLASSEMENT

**Conference Prince-de-Galles**
**Section Adams**

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston | 45 | 23 | 14 | 8 | 159 | 147 | 54 |
| Montreal | 45 | 23 | 17 | 5 | 147 | 139 | 51 |
| Buffalo | 43 | 16 | 17 | 10 | 144 | 140 | 42 |
| Hartford | 44 | 19 | 21 | 4 | 128 | 148 | 42 |
| Quebec | 45 | 10 | 28 | 7 | 127 | 199 | 27 |
| **Section Patrick** | | | | | | | |
| NYRangers | 47 | 25 | 15 | 7 | 176 | 145 | 57 |
| Pittsburgh | 47 | 24 | 20 | 3 | 200 | 171 | 51 |
| Philadelphie | 47 | 21 | 20 | 6 | 153 | 150 | 48 |
| NewJersey | 45 | 19 | 17 | 9 | 167 | 152 | 47 |
| Washington | 45 | 21 | 22 | 2 | 149 | 146 | 44 |
| NYIslanders | 43 | 15 | 23 | 5 | 121 | 150 | 35 |
| **Conférence Clarence-Campbell** | | | | | | | |
| **Section Norris** | | | | | | | |
| Chicago | 47 | 30 | 14 | 3 | 157 | 121 | 63 |
| St.Louis | 43 | 24 | 13 | 6 | 156 | 127 | 54 |
| Detroit | 45 | 22 | 19 | 4 | 157 | 157 | 48 |
| Minnesota | 45 | 12 | 25 | 8 | 134 | 157 | 32 |
| Toronto | 44 | 12 | 29 | 3 | 125 | 179 | 27 |
| **Section Smythe** | | | | | | | |
| LosAngeles | 43 | 24 | 14 | 5 | 174 | 140 | 53 |
| Calgary | 45 | 24 | 16 | 5 | 184 | 142 | 53 |
| Edmonton | 41 | 19 | 20 | 2 | 132 | 133 | 40 |
| Vancouver | 46 | 18 | 24 | 4 | 147 | 171 | 40 |
| Winnipeg | 48 | 13 | 26 | 8 | 147 | 170 | 34 |

**Vendredi, 11 janvier**
NY Rangers 3 Detroit 6
Calgary 2 Washington 4
Chicago 3 Winnipeg 1
**Samedi, 12 janvier**
Edmonton à New Jersey, 13h35
Philadelphie à Boston, 19h05
Detroit à N.Y. Islanders, 19h35
St. Louis a Québec, 19h35
Washington à Montréal, 20h05
Hartford à Toronto, 20h05
Buffalo à Minnesota, 20h35
Vancouver à Los Angeles, 22h35
**Dimanche, 13 janvier**
St. Louis a Montréal, 19h05
Edmonton a Philadelphie, 19h05
Hartford a N.Y. Rangers, 19h35
N.Y. Islanders a Québec, 19h35
Calgary a Winnipeg, 20h05
Minnesota a Chicago, 20h35
**Hors-concours**
Armee Rouge a Vancouver 22h05

### CLASSEMENT GENERAL

| | Mj. | Pts |
|---|---|---|
| 1.Chicago | 47 | 63 |
| 2.NYRangers | 47 | 57 |
| 3.St.Louis | 43 | 54 |
| 4.Boston | 45 | 54 |
| 5.LosAngeles | 43 | 53 |
| 6.Calgary | 45 | 53 |
| 7.Montréal | 45 | 51 |
| 8.Pittsburgh | 47 | 51 |
| 9.Detroit | 45 | 48 |
| 10.Philadelphie | 47 | 48 |
| 11.NewJersey | 45 | 47 |
| 12.Washington | 45 | 44 |
| 13.Buffalo | 43 | 42 |
| 14.Hartford | 44 | 42 |
| 15.Edmonton | 41 | 40 |
| 16.Vancouver | 46 | 40 |
| 17.NYIslanders | 43 | 35 |
| 18.Winnipeg | 47 | 34 |
| 19.Minnesota | 45 | 32 |
| 20.Toronto | 44 | 27 |
| 21.Québec | 45 | 27 |

### LES MARQUEURS

| | | B. | P. | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Gretzky,LA | | 25 | 57 | 82 |
| Cullen,Pgh | | 18 | 54 | 72 |
| Recchi,Pgh | | 23 | 45 | 68 |
| Larmer,Chi | | 28 | 36 | 64 |
| Hull,StL | | 44 | 16 | 60 |
| Sakic,Que | | 25 | 34 | 59 |
| Coffey,Pgh | | 18 | 41 | 59 |
| Yzerman,Det | | 28 | 30 | 58 |
| MacInnis,Cal | | 18 | 40 | 58 |
| Leetch,NYR | | 9 | 44 | 53 |
| LaFontaine,NYI | | 24 | 27 | 51 |
| Stevens,Pgh | | 23 | 28 | 51 |
| Tocchet,Phi | | 28 | 22 | 50 |
| Fleury,Cal | | 21 | 28 | 49 |
| Nicholls,NYR | | 17 | 32 | 49 |
| Muller,NJ | | 13 | 36 | 49 |
| MacLean,NJ | | 28 | 20 | 48 |
| Roenick,Chi | | 21 | 27 | 48 |
| Nieuwendyk,Cal | | 23 | 24 | 47 |
| Robitaille,LA | | 22 | 24 | 46 |
| Janney,Bos | | 13 | 33 | 46 |
| Broten,Min | | 11 | 35 | 46 |
| Fedorov,Det | | 19 | 26 | 45 |
| Hatcher,Wash | | 13 | 31 | 44 |
| Turcotte,NYR | | 17 | 26 | 43 |
| Francis,Hart | | 14 | 29 | 43 |
| Stastny,NJ | | 11 | 32 | 43 |
| Suter,Cal | | 6 | 36 | 42 |

### LIGUE AMERICAINE

### CLASSEMENT

**Section Nord**

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Springfield | 42 | 23 | 15 | 4 | 184 | 144 | 50 |
| Halifax | 45 | 19 | 18 | 8 | 195 | 195 | 46 |
| Moncton | 45 | 18 | 18 | 9 | 144 | 142 | 45 |
| Fredericton | 45 | 18 | 20 | 7 | 155 | 158 | 43 |
| Cap-Breton | 42 | 18 | 18 | 6 | 158 | 161 | 42 |
| NewHaven | 45 | 16 | 21 | 8 | 133 | 166 | 40 |
| Maine | 40 | 16 | 19 | 5 | 137 | 154 | 37 |
| **Section Sud** | | | | | | | |
| Rochester | 43 | 23 | 15 | 5 | 171 | 140 | 51 |
| Baltimore | 40 | 22 | 16 | 2 | 176 | 142 | 46 |
| Utica | 41 | 22 | 19 | 0 | 171 | 162 | 44 |
| Binghamton | 41 | 19 | 17 | 5 | 152 | 148 | 43 |
| Adirondack | 42 | 17 | 17 | 8 | 173 | 175 | 42 |
| Hershey | 42 | 16 | 20 | 6 | 160 | 178 | 38 |
| Newmarket | 42 | 16 | 21 | 5 | 144 | 158 | 37 |
| CapitalD | 43 | 14 | 23 | 6 | 151 | 181 | 34 |

**Mercredi, 9 janvier**
Halifax 5 Adirondack 2
Moncton 3 Capital Dist. 2
Rochester 7 Binghamton 0
Springfield 2 Utica 1
Maine 5 Hershey 5
**Jeudi, 10 janvier**
New Haven 4 Fredericton 2
**Vendredi, 11 janvier**
Cap-Breton à Binghamton
Halifax à Utica
Baltimore à Capital Dist.
Adirondack a Maine
Hershey à Rochester
**Samedi, 12 janvier**
Halifax à Utica
Newmarket à Hershey
Cap-Breton à Binghamton
Baltimore à Cape Dist.
Adirondack a Maine
Hershey à Rochester

### JUNIOR MAJEUR

### CLASSEMENT

**Section Robert-LeBel**

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Longueuil | 43 | 26 | 16 | 1 | 189 | 142 | 53 |
| St-Hyacinthe | 44 | 23 | 18 | 3 | 190 | 173 | 49 |
| Granby | 43 | 22 | 18 | 3 | 142 | 137 | 47 |
| Laval | 41 | 20 | 19 | 2 | 161 | 153 | 42 |
| Hull | 41 | 18 | 20 | 3 | 152 | 165 | 39 |
| St-Jean | 42 | 17 | 21 | 4 | 133 | 165 | 38 |
| **Section Frank-Dilio** | | | | | | | |
| Chicoutimi | 44 | 30 | 12 | 2 | 198 | 151 | 62 |
| Drummondville | 43 | 27 | 15 | 1 | 217 | 183 | 55 |
| Trois-Rivieres | 42 | 24 | 18 | 0 | 217 | 167 | 48 |
| Beauport | 43 | 17 | 24 | 2 | 146 | 177 | 36 |
| Shawinigan | 43 | 15 | 27 | 1 | 164 | 181 | 31 |
| Victoriaville | 43 | 6 | 37 | 0 | 138 | 253 | 12 |

**Vendredi, 11 janvier**
St-Hyacinthe 3 Beauport 6
Trois-Rivieres 3 Drummondville 4
Chicoutimi 4 St-Jean 4
Longueuil 9 Shawinigan 1
Granby 5 Victoriaville 2
**Samedi, 12 janvier**
Hull a Laval, 16h00
**Dimanche, 13 janvier**
Trois-Rivieres a Longueuil, 14h00
Shawinigan a Victoriaville, 19h00
Beauport a Drummonville, 19h30
Laval a Granby, 19h30
Chicoutimi a Hull, 19h30

### LES MARQUEURS

| | | | B | P. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|
| 44 | Perreault Yanic, | TR | 53 | 65 | 118 |
| 35 | Gillingham Todd, | TR | 30 | 66 | 96 |
| 9 | Chalifoux Denis, | Lav | 23 | 49 | 72 |
| 21 | Cool Eric, | Bea | 24 | 41 | 65 |
| 26 | Boudreau Carl, | TR | 21 | 44 | 65 |
| 10 | Chasse Denis, | Dru | 27 | 33 | 60 |
| 23 | Fleury Sylvain, | CF | 26 | 34 | 60 |
| 16 | Lefebvre Martin, | StJ | 24 | 36 | 60 |
| 24 | St-Amant Eric, | TR | 16 | 43 | 59 |
| 11 | Tardif Alain, | Vic | 25 | 33 | 58 |
| 25 | Corbet Rene, | Dru | 20 | 38 | 58 |
| 10 | Dontigny Steve, | Sha | 25 | 32 | 57 |
| 23 | Blouin Jean, | Lav | 30 | 26 | 56 |
| 22 | Plante Eric, | Dru | 29 | 27 | 56 |
| 88 | Brousseau Paul, | TR | 18 | 38 | 56 |
| 26 | Villeneuve Bruno, | Hul | 24 | 31 | 55 |
| 22 | Lapointe Martin, | Lav | 23 | 31 | 54 |
| 9 | Sparks Todd, | Hul | 22 | 31 | 53 |
| 15 | Nobili Mario, | CF | 22 | 31 | 53 |
| 8 | Rodgers Marc, | Gra | 19 | 34 | 53 |

### LIGUE DES APPALACHES

### CLASSEMENT

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts.S |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Alma | 18 | 13 | 4 | 1 | 111 | 71 | 28 1 |
| Chicoutimi | 18 | 12 | 6 | 0 | 101 | 75 | 24 0 |
| Rimouski | 19 | 11 | 8 | 0 | 122 | 97 | 23 1 |
| St-Georges | 20 | 10 | 10 | 0 | 105 | 111 | 22 2 |
| Levis-Lauzon | 18 | 8 | 10 | 0 | 83 | 86 | 17 1 |
| Riviere-du-Loup | 19 | 6 | 12 | 1 | 93 | 119 | 14 1 |
| LaPocatiere | 18 | 3 | 13 | 2 | 79 | 135 | 8 0 |

**Mercredi, 16 janvier 1991**
Levis-Lauzon à La Pocatiere, 20h
**Vendredi, 18 janvier**
La Pocatiere à Lévis-Lauzon, 20h30
Chicoutimi a Rimouski, 20h
Alma à Riviere-du-Loup, 20h30

### LES MARQUEURS

| | | B | P. | Pts |
|---|---|---|---|---|
| TremblayRegis,Alma | | 30 | 18 | 48 |
| PoirierMathieu,Rim | | 23 | 19 | 42 |
| GaudetteSebestien,Alma | | 13 | 26 | 39 |
| DeblоisCarl,StG | | 15 | 23 | 38 |
| RoyMathieu,Rim | | 12 | 24 | 36 |
| AubinJ.-F.,StG | | 10 | 24 | 34 |
| MartelPierre,Chi | | 9 | 25 | 34 |
| DemersFranDBcois,LL | | 15 | 17 | 32 |
| MichaudTerry,RdL | | 10 | 22 | 32 |

### MIDGET «AAA»

### CLASSEMENT

| | Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| RegentsLLL | 33 | 25 | 8 | 0 | 199 | 138 | 50 |
| LacSt-Louis | 32 | 23 | 9 | 0 | 160 | 114 | 46 |
| Mtl-Bourassa | 32 | 18 | 13 | 1 | 160 | 119 | 37 |
| Richelieu | 33 | 18 | 15 | 0 | 175 | 161 | 36 |
| Ste-Foy | 32 | 12 | 19 | 1 | 129 | 152 | 25 |
| Cantonsdel'Est | 32 | 12 | 20 | 0 | 140 | 165 | 24 |
| Abi.-Temisca. | 33 | 11 | 22 | 0 | 152 | 195 | 22 |
| Sag.LacSt-Jean | 33 | 10 | 23 | 0 | 120 | 183 | 20 |

**Dimanche, 6 janvier**
Regents LLL 4 Sag. Lac Saint-Jean 3
Abitibi-Temiscamingue 2 Sainte-Foy 7
Lac Saint-Louis 5 Mtl-Bourassa 2
Richelieu 3 Cantons de l'Est 9
**Samedi, 12 janvier**
Cantons de l'Est à Abitibi-Temiscamingue, 14h
**Dimanche, 13 janvier**
Cantons de l'Est à Abitibi-Temiscamingue, 13h
Ste-Foy a Richelieu, 19h

### JUNIOR REGIONAL

### CLASSEMENT

| | Pj | V | D | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Castors (Dolbeau) | 20 | 11 | 6 | 3 | 119 | 101 | 25 |
| Marquis (Jonq) | 19 | 9 | 8 | 2 | 109 | 94 | 20 |
| GF (Metabet.) | 19 | 8 | 10 | 1 | 87 | 106 | 17 |
| National (La Baie) | 18 | 6 | 10 | 2 | 83 | 95 | 14 |

**Vendredi 11 janvier**
GF (Metabetchouan) 2 Castors (Dolbeau) 9
**Dimanche 13 janvier**
National (La Baie) vs Marquis (Jonquière) 19h00

### LES MARQUEURS

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| Guy Provencher (La Baie) | 22 | 16 | 38 |
| Stephane Paradis (Castors) | 18 | 20 | 38 |
| Patrice Bourassa (Castors) | 17 | 19 | 36 |
| Patrice Martin (Castors) | 18 | 17 | 35 |
| Stephane Bouchard (Marquis) | 14 | 20 | 34 |
| Stephane Potvin (Marquis) | 11 | 23 | 34 |

### MIDGET DEVELOPPEMENT

### CLASSEMENT

| | Pj | V | D | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aiglons (Alma) | 20 | 17 | 2 | 1 | 95 | 45 | 35 |
| Castors (Dolbeau) | 19 | 12 | 5 | 2 | 77 | 53 | 26 |
| Dynamos (Chic) | 20 | 9 | 10 | 1 | 89 | 94 | 19 |
| Express(St-Félicien) | 20 | 8 | 11 | 1 | 67 | 84 | 17 |
| National(La Baie) | 22 | 8 | 13 | 1 | 74 | 95 | 17 |
| Ambassadeurs(Jonq) | 20 | 7 | 11 | 2 | 79 | 87 | |
| Sagueneens (Chic) | 18 | 7 | 11 | 0 | 47 | 60 | 14 |
| Royal (Jonq) | 19 | 6 | 11 | 2 | 55 | 67 | 14 |

Tournoi provincial d'Alma, du 9 au 13 janvier

### LES MARQUEURS

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| Patrice Grégoire (Dyna) | 19 | 22 | 41 |
| Jimmy Harvey(Express) | 19 | 21 | 40 |
| Steeve Boulianne (Dol) | 22 | 18 | 40 |
| Jean-Daniel Bedard(Dynamos) | 17 | 23 | 40 |
| Jean-Luc Maltais (Alma) | 17 | 19 | 36 |
| Eric Juneau(Aiglons) | 19 | 17 | 36 |
| François Boivin(National) | 18 | 18 | 36 |

### BANTAM DEVELOPPEMENT

### CLASSEMENT

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Optimistes | 21 | 16 | 5 | 0 | 96 | 61 | 32 |
| Marquis | 22 | 16 | 5 | 1 | 89 | 58 | 32 |
| Dynamos | 22 | 12 | 6 | 4 | 100 | 84 | 28 |
| 74(Arvida) | 22 | 11 | 9 | 2 | 69 | 65 | 24 |
| Aiglons | 23 | 10 | 10 | 2 | 92 | 88 | 22 |
| Elites | 21 | 9 | 11 | 1 | 67 | 79 | 19 |
| Sagueneens | 20 | 4 | 16 | 0 | 59 | 99 | 8 |
| National | 21 | 2 | 17 | 2 | 60 | 117 | 6 |

**Samedi 12 janvier**
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 13h45 à Faladeau
74 (Jonq) vs Marquis (Jonq) 14h15
**Dimanche 13 janvier**
Optimistes (Mistassini) vs 74 (Jonq) 14h30
Elites (Roberval) vs Marquis (Jonq) 17h15

### LES MARQUEURS

| | B | A | Pts |
|---|---|---|---|
| Frédéric Michaud (Marquis) | 17 | 24 | 41 |
| Yoan Villeneuve (Dyna) | 14 | 24 | 38 |
| Maxime Collard (Aiglons) | 15 | 20 | 35 |
| Luc Boulianne (Opt.) | 13 | 22 | 35 |
| Benoit Jolin (Dyna) | 11 | 23 | 34 |

### PEE-WEE DEVELOPPEMENT

### CLASSEMENT

| | Pj | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Marquis | 22 | 14 | 5 | 3 | 94 | 58 | 31 |
| Dynamos(Chic) | 22 | 13 | 5 | 4 | 90 | 71 | 30 |
| Aiglons | 22 | 13 | 7 | 2 | 86 | 71 | 28 |
| Sags(Chic) | 22 | 9 | 10 | 3 | 67 | 73 | 21 |
| Orioles | 22 | 9 | 11 | 2 | 61 | 67 | 20 |
| National | 22 | 0 | 20 | 2 | 42 | 100 | 2 |

**Samedi 12 janvier**
Marquis (Jonq) vs Aiglons (Alma) 12h00
National (La Baie) vs Orioles (Jonq) 15h00
Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 16h00 (centre Vezina)
**Dimanche 13 janvier**
Saguenéens (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h40
Orioles (Jonq) vs Dynamos (Chic) 17h15 (centre Vezina)
Aiglons (Alma) vs National (La Baie) 16h00

### LES MARQUEURS

| | B | A | Pts |
|---|---|---|---|
| J.-Frédéric Girard (Dyn.) | 15 | 34 | 66 |
| Derick Gilbert (Marquis) | 21 | 27 | 61.5 |
| Patrice Fortin(Dyna) | 23 | 22 | 56 |
| Carl Anctil (Aiglons) | 12 | 18 | 39.0 |
| Martin Bergeron(Dyna) | 11 | 18 | 88.0 |
| Danick Côté(Aiglons) | 9 | 17 | 34.5 |

### ATOME DEVELOPPEMENT

### CLASSEMENT

| Equipes: | PJ | V | D | N | Pp | Pc | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| National | 21 | 14 | 2 | 5 | 69 | 32 | 33 |
| Dynamos | 24 | 10 | 10 | 4 | 63 | 63 | 24 |
| Aiglons | 22 | 9 | 10 | 3 | 76 | 83 | 21 |
| Sagueneens | 21 | 7 | 9 | 5 | 60 | 69 | 19 |
| Marquis | 23 | 7 | 12 | 4 | 58 | 66 | 18 |
| Atomes 86 | 21 | 5 | 9 | 7 | 52 | 65 | 17 |

Tournoi atome inter-régional de Chicoutimi, du 7 au 13 janvier

### LES MARQUEURS

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| Steve Vandal (Aiglons) | 17 | 23 | 51.5 |
| Mathieu Bouchard (Aiglons) | 13 | 17 | 38.5 |
| Eric Bélanger (La Baie) | 17 | 15 | 39.5 |
| Mikael Villeneuve (Aiglons) | 15 | 13 | 34.5 |
| Jérome Blackburn (Marquis) | 13 | 13 | 32.5 |

**Tournoi provincial midget d'Alma**

**Jeudi**

**Classe BB**
Express de Saint-Félicien 2 Royal de Jonquière 1
Castors de Dolbeau 4 Dynamos de Chicoutimi 1
Saguenéens de Chicoutimi 8 National de La Baie 6
Patriotes de Rimouski 2 Aiglons d'Alma 1

**Classe AA**
Federation 76 de Montréal 3 Express de Saint-Hyacinthe 2

**Vendredi**
**Classe BB**
Royal de Jonquière vs Basques de Sept-Iles (12h.30)
Patriotes de Rimouski vs National de La Baie (15h.30)
Ambassadeurs de Jonquière vs Saguenéens de Chicoutimi (18h.30)
Basques de Sept-Iles vs Express de Saint-Félicien (19h.30)
Aiglons d'Alma vs National de La Baie (21h.30)

**Classe AA**
As 83 de Montréal vs Jets de St-Hubert (9h.30)
Express de Saint-Hyacinthe vs Gouverneurs de Sainte-Foy (11h.00)
Cascades des Bois-Francs vs Express de la Rive-Sud (14h.00)
Jets de Saint-Hubert vs Fédération 76 de Montréal (17h.00)
Express de la Rive-Sud vs As 83 de Montréal (20h.00)
Cascades des Bois-Francs vs Gouverneurs de Sainte-Foy (21h.00)

## Basketball

**Conférence de l'Est**
**Section Atlantique**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Boston | 29 | 5 | .853 | |
| Philadelphia | 21 | 14 | .600 | 8½ |
| NewYork | 14 | 18 | .438 | 14 |
| Washington | 14 | 18 | .438 | 14 |
| NewJersey | 10 | 22 | .313 | 18 |
| Miami | 9 | 25 | .265 | 20 |
| **Section centrale** | | | | |
| Milwaukee | 25 | 10 | .714 | |
| Chicago | 24 | 10 | .706 | ½ |
| Detroit | 24 | 11 | .686 | 1 |
| Atlanta | 19 | 14 | .576 | 5 |
| Indiana | 13 | 21 | .382 | 11½ |
| Charlotte | 11 | 21 | .344 | 12½ |
| Cleveland | 11 | 23 | .324 | 13½ |
| **Conférence Midwest** | | | | |
| **Section Midwest** | | | | |
| SanAntonio | 23 | 8 | .742 | |
| Utah | 24 | 11 | .686 | 1 |
| Houston | 19 | 14 | .576 | 5 |
| Dallas | 12 | 20 | .375 | 11½ |
| Minnesota | 11 | 22 | .333 | 13 |
| Orlando | 9 | 26 | .257 | 16 |
| Denver | 6 | 28 | .176 | 18½ |
| **Section pacifique** | | | | |
| Portland | 30 | 7 | .811 | |
| Phoenix | 21 | 11 | .656 | 6½ |
| LALakers | 20 | 11 | .645 | 7 |
| GoldenSt. | 18 | 15 | .545 | 10 |
| Seattle | 15 | 17 | .469 | 12½ |
| LAClippers | 12 | 24 | .333 | 17½ |
| Sacramento | 7 | 25 | .219 | 20½ |

**Mardi, 8 janvier**
Atlanta 109 San Antonio 98
LA Clippers 122 Indiana 107
Miami 95 Sacramento 83
Boston 101 New York 87
Detroit 101 Charlotte 98
Chicago 111 New Jersey 102
Portland 123 Houston 97
Milwaukee 99 Washington 96
Utah 110 Cleveland 88
Seattle 96 LA Lakers 88
Golden State 147 Denver 125
**Mercredi, 9 janvier**
Dallas 109 Portland 99
Boston 110 Milwaukee 102
Chicago 107 Philadelphie 99
Minnesota 111 Orlando 103
Phoenix 113 Cleveland 105
LA Lakers 108 Utah 85
**Jeudi, 10 janvier**
Charlotte 101 Sacramento 59
San Antonio 117 Orlando 111
Indiana 129 New York 122
Washington 122 LA Clippers 110
Houston 156 Denver 133
Golden State 113 Seattle 103
**Vendredi, 11 janvier**
Detroit 100 Portland 98 (P)
Boston 109 LA Clippers 107
Minnesota 108 Miami 107
Chicago 99 Atlanta 96
Utah 110 Dallas 99
Philadelphie 120 Milwaukee 105
Houston at Phoenix S
Cleveland at LA Lakers S
**Samedi, 12 janvier**
Chicago a Charlotte, 19h30
Miami à Detroit, 19h30
Milwaukee à Indiana, 19h30
Atlanta a New York, 19h30
New Jersey à Philadelphie, 19h30
Boston à Washington, 19h30
Orlando à Dallas, 20h30
Utah à San Antonio, 20h30
Cleveland à Denver, 21h30
Phoenix à Golden State, 22h30
Seattle at Sacramento, 22h30
**Dimanche, 13 janvier**
Portland au New Jersey, 19h
Houston à LA Lakers, 22h30

## Canadien et Nordiques en janvier

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2<br>CAN. 3 EDM. 0 | 3<br>NOR. 7 STL. 8 | 4 | 5<br>NOR. 0 CAN. 3 |
| 6<br>PIT. 3 CAN. 6 | 7 | 8<br>BOS. 2 NOR. 4 | 9<br>NYI. 3 CAN. 4 | 10<br>NOR. 3 BOS. 5 | 11 | 12<br>STL. NOR.<br>WAS. CAN.<br>RC 20h05 CBC |
| 13<br>STL. CAN.<br>RDS 19h05<br>NYI. NOR. | 14 | 15<br>CAN. MIN.<br>TSN 20h35<br>URSS NOR.<br>TQS 19h30 | 16 | 17<br>NOR. PHL<br>TQS 19h35<br>CAN. STL | 18<br>SOIREE DES ANCIENS<br>RDS 20h00 | 19<br>LES ETOILES A CHICAGO<br>RC 13h00 |
| 20 | 21 | 22<br>TOR. NOR. | 23<br>TOR. CAN.<br>TVA 19h35 | 24<br>NOR. N.J.<br>TQS 19h45 | 25 | 26<br>BUF. CAN.<br>RC 13h05<br>PIT. NOR. |
| 27<br>BOS. CAN.<br>RC 13h05 | 28 | 29<br>WIN. NOR. | 30<br>WIN. CAN.<br>TVA 19h35 | 31<br>NOR. BUF.<br>TQS 19h35<br>CAN. BOS.<br>TSN 19h35 | | |

## Football

### LIGUE NATIONALE

**Heures de l'Est**
**Première ronde**
**Samedi, 5 janvier**
Washington 20 Philadelphie 6
Kansas City 16 Miami 17
**Dimanche, 6 janvier**
Houston 14 Cincinnati 41
N.-Orleans 6 Chicago 16

**Deuxième ronde**
**Samedi, 12 janvier**
Miami à Buffalo, 12h30
Washington à San Francisco, 16h
**Dimanche, 13 janvier**
Chicago à NY Giants, 12h30
Cincinnati à LA Raiders, 16h

**Championnat de Conférence**
**Dimanche, 20 janvier**
A être annoncé

**Super Bowl**
**Dimanche, 27 janvier**
**A Tampa, Floride**
Champion AFC vs. Champion NFC, 17h18

*«Je suis resté dans les blocs»*

# Johnson se contente d'une 2e place

HAMILTON (PC) — Le sprinter canadien Ben Johnson a dû se contenter d'une deuxième place à son retour à la compétition, hier soir, dans l'épreuve de 50 mètres d'une compétition d'athlétisme à Hamilton.

Johnson, qui disputait une première course depuis les Jeux olympiques de Séoul où il avait été trouvé coupable de doping, a réussi un temps de 5,77 secondes. L'Américain Daron Council a été le plus rapide des cinq coureurs en piste avec un temps de 5,75.

«Je suis resté pris dans les blocs de départ, a dit Johnson. J'ai dû forcer la note à la fin.»

«La pression ne m'a pas dérangé. Il s'agissait de ma première course en 27 mois. J'ai fait de mon mieux et j'espère que les choses iront mieux à l'avenir.»

Council était classé huitième au monde au 100 mètres l'année dernière. Il était un remplaçant de dernière minute pour son compatriote Dennis Mitchell, qui s'est désisté parce qu'il ne se disait pas suffisamment préparé.

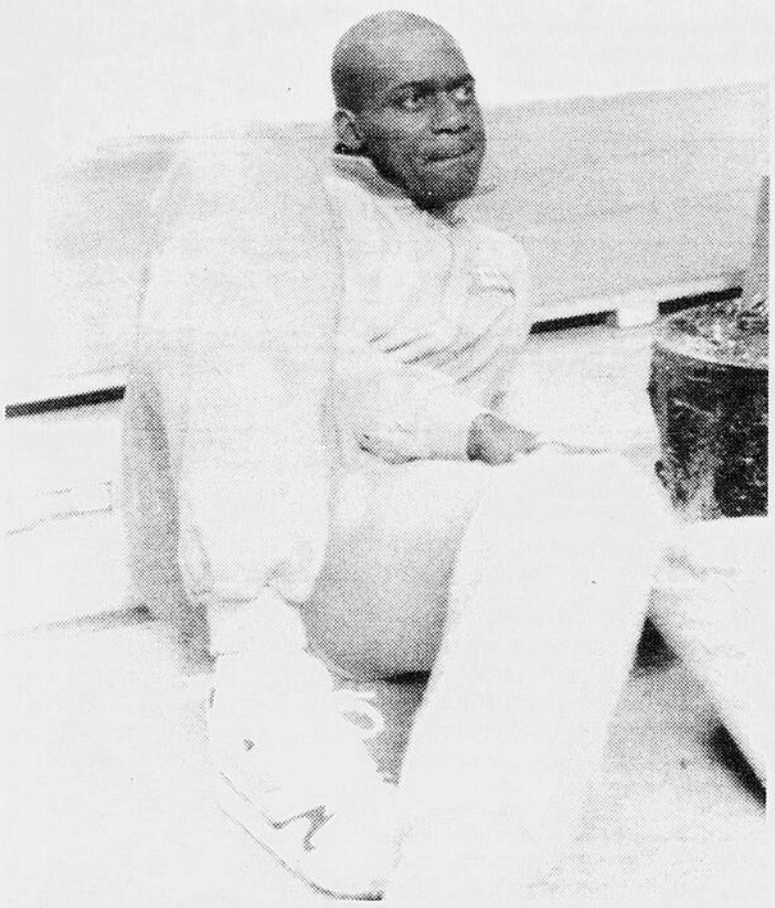
Mike Marsh, également des Eats-Unis, a pris la troisième place avec un temps de 5,79.

La performance de Johnson était bien en-deça de son meilleur temps de 5,55 en carrière. En fait Johnson était le détenteur du record mondial jusqu'à ce que la Fédération internationale d'athlétisme le dépouille de tous ses records à la suite du scandale de Séoul.

Une foule de 17000 personne assistait à la course au Copps Coliseum, malgré la tempête qui sévissait à l'extérieur. Tous étaient debouts lorsque le pistolet a retenti pour de bon, après deux faux départs. Johnson n'a pas connu un départ aussi explosif qu'à l'habitude, mais il a resserré l'écart vers la fin de la course et a presque rejoint Council.

Après la course Johnson a embrassé sa mère, Gloria, puis a accordé une entrevue de 30 secondes pour la télé tout en attendant les résultats officiels. Il portait un ruban noir sur le coeur, en souvenir de son père décédé d'une crise cardiaque l'année dernière.

Les gérants de Johnson, dont son entraîneur Loren Seagrave, ainsi que son ancien entraîneur Charlie Francis ont critiqué les organisateurs de la compétition parce qu'ils ont opposé de trop forts coureurs à Johnson pour sa première course. Marsh était classé premier au monde au 50 mètres en 1990 avec un temps de 5,73 secondes, alors que l'Américain Andre Cason a réussi le meilleur temps au monde sur 55 mètres l'année dernière (6,04).



**REPOS — Ben Johnson était songeur hier soir avant de prendre le départ de l'épreuve du 50 m qui marquait son retour à la compétition. (Photolaser PC)**

## Sport-éclair

### Carl Lewis arrêté pour ivresse

HOUSTON (AP) — Carl Lewis, le champion olympique du 100 mètres à Séoul, a été arrêté hier pour «conduite en état d'ivresse» et conduit au commissariat de police.

Le quadruple champion olympique de Los Angeles a été contrôlée à 2h00 du matin vendredi dans la partie ouest de la ville de Houston, alors qu'il conduisait un véhicule avec quatre passagers.

L'un des passagers, Andre McMillan, a été emprisonné après s'être emporté lors du contrôle effectué par la police, a annoncé Kevin Robertson, porte-parole de la police locale.

Carl Lewis, 29 ans, contrôlé positif sur place a été une nouvelle fois soumis à l'éthylotest au poste de police. Son sang contenait alors 0,12 pour cent d'alcool, soit plus que les 0,10 pour cent fixés par la réglementation du Texas.

Robertson a précisé que Carl Lewis sera libéré contre versement d'une caution de 800$.

Le contrôle de la police s'est produit après que l'Audi du champion a raté un virage, percuté le trottoir et crevé ses deux pneus droit avant de s'immobiliser au centre de la chaussée.

### Pilote abattu

PARIS (AP) - Un pilote d'un camion d'assistance du Paris-Dakar, Charles Cabannes, 37 ans, pilote d'un camion de Citroen, a été abattu d'un coup de feu, a annoncé hier soir l'organisateur de l'épreuve Gilbert Sabine, cité par Europe-1.

Les organisateurs ont arrêté l'épreuve, qui en est à l'étape Tillia (Niger)- Gao (Mali).

### 2,1 millions$ pour Dunston

CHICAGO (AP) — L'arrêt-court Shawon Dunston a accepté une offre de contrat de 2,1 millions$ pour un an de la part des Cubs de Chicago, évitant ainsi l'arbitrage.

*Water-polo*

# L'équipe féminine atteint la finale

PERTH (PC) — Sabine Di Filippo, de Montréal, a inscrit le but gagnant avec moins de trois minutes à jouer et le Canada a arraché une victoire de 8-7 à la Hongrie hier en demi-finale du tournoi de water-polo des Championnats mondiaux des sports aquatiques.

L'équipe féminine canadienne, classée no 1 au monde, affrontera maintenant la Hollande aujourd'hui pour la médaille d'or. Les Hollandaises l'ont emporté 9-6 contre les Etats-Unis dans l'autre match de demi-finale, hier.

C'est la première fois qu'une équipe canadienne de water-polo est assurée d'une médaille aux championnats mondiaux.

Les Canadiennes ont laissé filer une avance de 6-1 tôt au début du deuxième quart. Les deux équipes étaient à égalité, 7-7 avec 2:48 à jouer au quatrième quart. Di Filippo a alors marqué le but gagnant après avoir saisi une passe de Nathalie Deschênes près du filet.

Le gérant de l'équipe canadienne, André Chénier, dit que ses joueuses ont hâte de revoir l'équipe hollandaise.

«Nous sommes chanceux d'avoir la chance de les affronter à nouveau, a-t-il déclaré. On tirait de l'arrière 9-4 mais le match s'est terminé avec un écart d'un seul but.

«Nous avons mieux joué à chaque match après cette défaite. Je pense que tout le monde est bien disposé.»

**Boisvert 12e**

En plongeon, les Canadiennes Mary DePiero, de Thunder Bay, et Evelyne Boisvert, de Québec, ont terminé 11e et 12e au tremplin de trois mètres.

La Chinoise Gao Min a remporté la médaille d'or devant la Soviétique Irina Lashko.

Dans le relais 4 X 100 mètres nage libre, le quatuor canadien formé de Steven Vander Meulen, de Vernon, Darren Ward, de Calgary, Stéphane Hébert, de Ste-Foy et Sandy Goss, de Toronto, a pris la sixième place (3:22.42).

Au 100 mètres brasse, Keltie Duggan, d'Edmonton, a pris la cinquième place avec un chrono d'une minute, 10.01 secondes.

## Tennis

### Edberg et Graf favoris

MELBOURNE (AP) - Le Suédois Stefan Edberg et l'Allemande Steffi Graf sont les favoris pour remporter les Internationaux d'Australie, le premier tournoi du Grand Chelem.

La compétition débutera lundi au Flinders Park de Melbourne.

L'Allemand Boris Becker, deuxième joueur mondial, sera la tête de série no 2 devant le Tchécoslovaque Ivan Lendl, troisième joueur mondial et tenant du titre.

Chez les dames, la Yougoslave Monica Seles, no 2 mondial, a été établie deuxième favorite.

### Sanchez éliminé

**AUCKLAND (AP) - Le Français Jean-Philippe Fleurian a causé une surprise de taille en éliminant hier le favori, l'Espagnol Emilio Sanchez, en quarts de finale du tournoi d'Auckland, en Nouvelle-Zélande.**

**Fleurian l'a emporté en deux manches, 6-2 et 7-6.**

**Dans les autres matches, le Tchécoslovaque Marian Vajda a eu raison de l'Allemand Patrik Kuhnen, 4-6, 6-3 et 6-4.**

**Son compatriote Karel Novacek, tête de série no 4, et le Brésilien Luiz Mattar, no 5, ont également accédé aux demi-finales.**

### Fernandez éliminée

SYDNEY (AP) - La favorite, l'Américaine Mary Joe Fernandez, a été éliminée hier en quarts de finale du tournoi de Sydney, en Australie.

Elle s'est inclinée devant la Tchécoslovaque Jana Novotna, tête de série no 6, en deux manches, 7-5 et 6-3.

Chez les hommes, le troisième favori, le Français Guy Forget, a accédé aux demi-finales. Il a défait son compatriote Fabrice Santoro en deux manches, 6-1 et 6-2.

*But contesté*

# Les reprises recommandées

MONTREAL (PC) — Les directeurs généraux de la Ligue nationale ont recommandé qu'on utilise des reprises télévisées dès la saison prochaine pour trancher à la suite d'un but contesté», a indiqué hier le vice-président de la LNH, Brian O'Neill.

O'Neill a révélé que les directeurs généraux se sont entendus sur le principe et que la ligue doit voir comment elle pourra mettre l'idée en application.

Les 21 directeurs généraux ont voté en faveur des reprises télévisées quand ils se sont réunis à Phoenix. Le comité des gouverneurs sera saisi de leur recommandation et une décision finale sera prise à leur réunion annuelle, en juin.

«C'est ce que nous voulons, a révélé O'Neill. Nous n'avons cependant pas encore trouvé le moyen de l'appliquer.»

Les directeurs généraux ont recommandé que les reprises télévisées soient utilisées où elles sont déjà disponibles au cours de la première année. L'installation de caméras pour les reprises pourrait s'avérer trop coûteuse, a indiqué O'Neill.

«Quatre-vingt dix pour cent des matchs de la saison régulière sont présentés à la télévision et tous les matchs des séries éliminatoires le sont, a-t-il dit. Nous pourrions utiliser ce que nous avons.»

L'utilisation de reprises télévisées, qui a été critiquée dans la Ligue nationale de football, est appuyée par les arbitres. Le responsable des arbitres dans le circuit, Bryan Lewis, était présent à la réunion des directeurs généraux.

# Le Bleuet bionique

*Echange Chelios-Savard*

## Le temps donnera raison au Canadien

*Avec le ralentissement de Denis Savard, avant la période des Fêtes, bien des amateurs de hockey ne manquent pas de faire la comparaison avec Chris Chelios, maintenant avec les Hawks de Chicago. Le moins que l'on puisse dire c'est que Chris Chelios fait bien paraître les Hawks de Chicago dans cet échange qui l'a envoyé à Chicago en retour de Denis Savard.*

Denis Savard

*Toutes les statistiques sont en faveur de Chelios, il faut bien l'admettre. Toutefois, la saison n'est pas terminée et je suis convaincu que le temps donnera raison au Canadien dans cet échange.*

*A n'en pas douter, Chelios est un grand joueur de hockey. Il vient d'ailleurs d'être choisi pour évoluer parmi les étoiles de la ligue et il détient le troisième rang des marqueurs des Hawks.*

*En arrivant à Chicago, Chelios n'a pas connu la même pression que Savard à Montréal. Entouré des vétérans comme Doug Wilson et Dave Manson, Chelios peut se permettre de se porter en attaque plus fréquemment. De plus, le gagnant du trophée Norris voit beaucoup de glace à Chicago, où l'entraîneur Mike Keenan joue avec trois trios seulement.*

*D'un autre côté, à Montréal, Denis Savard a dû s'habituer à une pression supplémentaire. Habitué à évoluer au sein d'une formation n'employant que trois trios, il évolue dorénavant pour une équipe qui a toujours préconisé l'utilisation de quatre lignes d'attaque.*

*J'ai toujours dit que Savard prendrait une trentaine de matches avant de s'installer confortablement dans le système du Canadien. Il commence à être à l'aise*

Mario Tremblay

Agence Edimédia

*et ça paraît. Il est un fabricant de jeu comme on en voit rarement et ce n'est pas une coincidence si le Canadien va terminer l'année avec au moins quatre marqueurs de 20 buts.*

**Caractère difficile**

*D'autre part, Denis Savard est le genre de joueur qui sait se faire apprécier de la part de ses coéquipiers. Bien souvent, on le voit sur la glace donner la rondelle à un coéquipier plutôt que de prendre un lancer au but. Dans le vestiaire, il est un bout en train sans pareil et son enthousiasme se remarque aussi au cours des séances d'entraînement. Il me disait récemment: «attendez un peu, vous n'avez encore rien vu", et à le voir aller durant les pratiques, j'ai tendance à le croire.*

*Quant à Chelios, tout bon joueur qu'il soit, il n'est pas facile à mener. Keenan en a d'ailleurs fait l'expérience récemment.*

*Après que l'entraîneur des Hawks lui eût fait remarquer qu'il ne jouait pas à la hauteur de son talent, depuis quelques matches, Chelios a voulu lui tenir tête dans le vestiaire, devant tous ses coéquipiers. Trois fois il a cassé des bâtons pour les tirer aux pieds de Keenan entre la deuxième et troisième période d'un match, la semaine dernière. Keenan l'a cloué au banc pour le dernier tiers et lui a demandé de passer à son bureau le lendemain.*

*Ce n'est guère bon pour l'esprit d'équipe. Si Keenan et Chelios ne mettent pas les choses au point, l'attitude de Chelios peut nuire aux Hawks, d'ici la fin de la saison.*

*Pour revenir à Savard, je crois qu'il devrait commencer à écourter ses présences sur la patinoire. Avec son gabarit, il doit se ménager pour mieux performer. Il doit aussi améliorer son entrée de zone.*

*Trop de défenseurs connaissent sa stratégie. Je suis convaincu qu'il va terminer la saison avec force. Pour ma part, je suis convaincu qu'il apporte plus à son club que ne l'aurait fait Hawerchuck, et qu'il est plus excitant à voir évoluer que Bobby Smith. Les apparences ont beau vouloir favoriser les Hawks, dans cet échange, le temps donnera raison au Canadien.*

Chris Chelios

## Dans les coulisses

### Bon match des Nordiques

Les Nordiques de Québec ont connu un fort bon match, jeudi à Boston. Les pénalités ont fait la différence, mais il n'en demeure pas moins que Sundin et Sakic ont raté plusieurs occasions de marquer. S'ils n'allaient nulle part, l'an dernier, on sent que Pagé est sur la bonne voie avec ses Nordiques.

### Sanipass est perdu

Bon sang que Everett Sanipass semble perdu sur une patinoire. Sans doute que ce jeune homme à du talent mais il ne l'a jamais exprimé dans la Ligue nationale. Je ne crois pas qu'il puisse aider les Nordiques cette année. Je me demande même s'il pourra les aider un jour.

### L'humour de Glen Sather

Le gros, Dave Brown (6'5" et 215 livres) a connu l'humour du directeur-gérant, Glen Sather, cette semaine. Brown, qui n'a marqué qu'un but jusqu'ici cette saison, a demandé une augmentation de salaire. Il exigeait 250 000$, Sather lui a offert 170 000$ en lui disant: «lorsque tu auras marqué 10 buts, tu reviendras me voir».

### Salut Gonzague

J'ai rencontré Al Arbour, cette semaine. Le prénom d'Arbour est le même que celui de mon père, Gonzague. C'est d'ailleurs par ce prénom qu'il m'interpelle lorsqu'il me rencontre. Je lui ai demandé s'il accepterait de reprendre Gerald Diduck en retour de Craig Ludwig. Il m'a répondu: «no thanks».

### Les demi-visières

Wayne Gretzky a manqué son voyage à Phoenix où il devait aller faire campagne devant les gouverneurs de la ligue pour l'anti-violence. Les coups de bâtons ne sont pas acceptables dans le hockey. Si une bataille n'a jamais tué personne, un coup de bâton peut faire beaucoup de ravage. Je suis content de voir qu'on veuille revenir à la demi-visière dans la Ligue de hockey junior majeur. Avec un masque dans le visage, certains joueurs se permettent des coups dangereux qu'il ne faut plus tolérer.

### Pat Lafontaine cherche

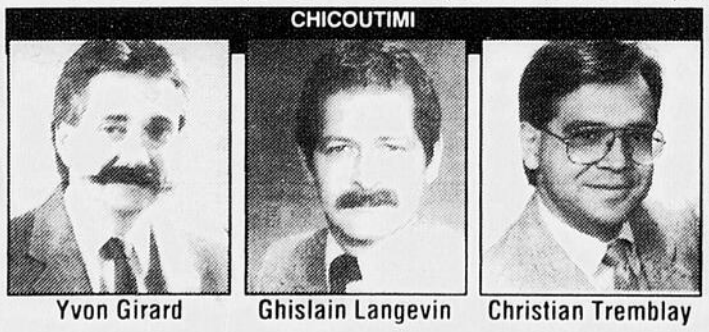
Si Pat Lafontaine ne parvient pas à obtenir le contrat qu'il demande aux Islanders, il cherchera ailleurs dans le circuit. Plusieurs équipes aimeraient compter un tel marqueur dans leur rang. Son agent, Don Meehan, croit que Lafontaine vaut autant que Denis Savard.

42 — LE QUOTIDIEN, samedi 12 janvier 1991

ÊTES-VOUS VRAIMENT CONNAISSEUR?

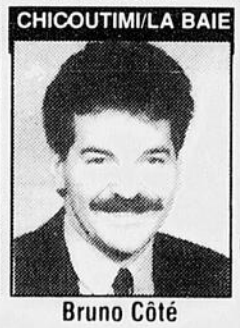
4 conseillers qui savent de quoi ils parlent, qui connaissent "LA PUB" et qui sauront bien vous diriger dans ce domaine.

CHICOUTIMI



Yvon Girard — Ghislain Langevin — Christian Tremblay

CHICOUTIMI/LA BAIE



Bruno Côté

Vous voulez des résultats? Évitez les pièges!

Chez-nous, vous avez tout sous le même toit: les conseils, le graphisme, la réalisation et la publication. Alors... choisissez un de nos connaisseurs!

**Secteurs de Chicoutimi, La Baie**

Contactez notre service publicitaire:

**545-4474**

le QUOTIDIEN

## ////Les marqueurs////

| | B | P. | Pts. | Pen |
|---|---|---|---|---|
| 18. Denis Savard | 12 | 23 | 35 | 38 |
| 44. Stéphane Richer | 17 | 17 | 34 | 23 |
| 6. Russ Courtnall | 13 | 20 | 33 | 15 |
| 47. Stephan Lebeau | 14 | 17 | 31 | 20 |
| 39. Brian Skrudland | 13 | 15 | 28 | 73 |
| 14. Mark Pederson | 8 | 14 | 22 | 18 |
| 8. Mathieu Schneide | 7 | 14 | 21 | 43 |
| 12. Mike Keane | 10 | 10 | 20 | 11 |
| 27. Shayne Corson | 8 | 10 | 18 | 79 |
| 21. Guy Carbonneau | 8 | 9 | 17 | 51 |
| 31. Tom Chorske | 8 | 8 | 16 | 25 |
| 28. Eric Desjardins | 6 | 10 | 16 | 19 |
| 35. Mike McPhee | 5 | 10 | 15 | 46 |
| 25. Peter Svoboda | 1 | 14 | 15 | 36 |
| 15. Andrew Cassels | 4 | 10 | 14 | 4 |
| 3. Sylvain Lefebvre | 3 | 11 | 14 | 18 |
| 34. Donald Dufresne | 1 | 9 | 10 | 30 |
| 41. Brent Gilchrist | 4 | 3 | 7 | 6 |
| 48. J.-J. Daigneault | 1 | 6 | 7 | 8 |
| 22. Benoit Brunet | 1 | 3 | 4 | 0 |
| 20. Sylvain Turgeon | 1 | 1 | 2 | 6 |
| 36. Todd Ewen | 1 | 1 | 2 | 97 |
| 24. Lyle Odelein | 0 | 2 | 2 | 138 |
| 33. Patrick Roy | 0 | 1 | 1 | 2 |
| 11. Ryan Walter | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 32. Mario Roberge | 0 | 0 | 0 | 31 |
| 37. J.-C. Bergeron | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | G. | P. | N. | Min. | Ba. | Bl. | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33. Patrick Roy | 16 | 12 | 3 | 1852 | 86 | 1 | 2.79 |
| 37. J.-C. Bergeron | 5 | 5 | 1 | 658 | 44 | 0 | 4.01 |
| 40. AndreRacicot | 2 | 0 | 1 | 217 | 7 | 1 | 1.94 |
| Totaux | 23 | 17 | 5 | 2727 | 137 | 2 | 3.01 |

| | B | P. | Pts. | Pen |
|---|---|---|---|---|
| 19.JoeSakic | 25 | 34 | 59 | 12 |
| 13.MatsSundin | 10 | 25 | 35 | 28 |
| 14.TonyMcKegney | 17 | 16 | 33 | 42 |
| 43.BryanFogarty | 8 | 20 | 28 | 16 |
| 40.TonyHrkac | 8 | 16 | 24 | 12 |
| 18.MikeHough | 7 | 9 | 16 | 47 |
| 20.ClaudeLoiselle | 4 | 9 | 13 | 69 |
| 10.GuyLafleur | 5 | 7 | 12 | 2 |
| 25.StephaneMorin | 4 | 8 | 12 | 8 |
| 2.JoeCirella | 2 | 10 | 12 | 59 |
| 29.StevenFinn | 5 | 5 | 10 | 117 |
| 6.CraigWolanin | 1 | 9 | 10 | 51 |
| 7.CurtisLeschyshyn | 3 | 4 | 7 | 43 |
| 21.EverettSanipass | 3 | 3 | 6 | 23 |
| 23.PaulGillis | 1 | 5 | 6 | 49 |
| 27.RandyVelischek | 1 | 4 | 5 | 26 |
| 11.OwenNolan | 1 | 3 | 4 | 38 |
| 15.DarinKimble | 0 | 4 | 4 | 96 |
| 32.JeffJackson | 3 | 0 | 3 | 0 |
| 22.ShawnAnderson | 1 | 2 | 3 | 0 |
| 36.KenQuinney | 2 | 0 | 2 | 2 |
| 21.JamieBaker | 2 | 0 | 2 | 8 |
| 5.AlexeiGusarov | 0 | 2 | 2 | 0 |
| 5.WayneVanDorp | 1 | 0 | 1 | 30 |
| 47.ClaudeLapointe | 1 | 0 | 1 | 2 |
| 17.DanielVincelette | 0 | 1 | 1 | 38 |
| 45.MarkVermette | 0 | 1 | 1 | 6 |
| 39.SergeRoberge | 0 | 0 | 0 | 20 |
| 30.ScottGordon | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.RonTugnutt | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | G. | P. | N. | Min. | Ba. | Bl. | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.RonTugnutt | 9 | 19 | 6 | 2093 | 141 | 0 | 4.04 |
| 30.ScottC | 0 | 6 | 0 | 418 | 38 | 0 | 5.45 |
| Totaux | 9 | 25 | 6 | 2511 | 179 | 0 | 4.28 |

| | PJ | B | A | Pts |
|---|---|---|---|---|
| 32. Stephane Charbonneau | 35 | 29 | 21 | 50 |
| 25. Patrice Martineau | 43 | 19 | 31 | 50 |
| 31. Martin Gagne | 43 | 15 | 34 | 49 |
| 10. Steve Larouche | 21 | 18 | 25 | 43 |
| 7. Eric Brule | 40 | 8 | 32 | 40 |
| 27. François Bélanger | 36 | 20 | 18 | 38 |
| 67. Daniel Paradis | 41 | 11 | 25 | |
| 30. Sébastien Parent | 28 | 19 | 6 | |
| 18. Patrick Bisaillon | 40 | 13 | 18 | 31 |
| 5. Martin Lavallée | 39 | 8 | 22 | 30 |
| 11. Michel St-Jacques | 36 | 11 | 16 | 27 |
| 22. Eric Rochette | 43 | 3 | 19 | 22 |
| 26. Danny Beauregard | 37 | 6 | 11 | 17 |
| 9. Dave Tremblay | 34 | 6 | 7 | 13 |
| 44. Martin Beaupre | 42 | 2 | 9 | 11 |
| 23. Steve Gosselin | 30 | 1 | 8 | 9 |
| 28. Carl Wiseman | 35 | 2 | 5 | 7 |
| 4. Dany Girard | 41 | 0 | 4 | 4 |
| 19. Eric Duchesne | 36 | 0 | 1 | 1 |
| 12. Patrick Clement | 36 | 0 | 1 | 1 |
| 24. Richard Boivin | 20 | 0 | 0 | 0 |

| | Pj | B | P | Pts |
|---|---|---|---|---|
| 21. Brian Cormier | 33 | 9 | 21 | 30 |
| 16. Maxime Jean | 32 | 14 | 14 | 28 |
| 9. Dave Boudreault | 32 | 8 | 19 | 27 |
| 21. Stephane Lavoie | 33 | 10 | 17 | 27 |
| 18. Luc Simard | 24 | 15 | 10 | 25 |
| 11. Steeve Bernier | 30 | 10 | 11 | 21 |
| 21. Steeve Arseneault | 33 | 7 | 14 | 21 |
| 23. Gaetan Paquet | 33 | 8 | 11 | 19 |
| 20. Remy Dagneault | 31 | 10 | 8 | 18 |
| 17. Billy Malenfant | 30 | 5 | 12 | 17 |
| 24. Pascal Gagnon | 33 | 5 | 11 | 16 |
| 10. Pascal Cote | 32 | 7 | 8 | 15 |
| 12. Yan Saint-Pierre | 28 | 4 | 7 | 11 |
| 27. Sebastien Berube | 30 | 2 | 4 | 6 |
| 14. Steve Larouche | 29 | 1 | 5 | 6 |
| 22. Christopher Gallant | 4 | 1 | 0 | 1 |
| 5. Martin Savard | 16 | 1 | 0 | 1 |
| 1. David Bergeron | 30 | 0 | 1 | 1 |
| 4. Tommy Larouche | 4 | 0 | 0 | 0 |

**Gardiens**

| | V | D | Moy |
|---|---|---|---|
| 1. David Bergeron | 9 | 18 | 4.70 |
| 30. Marc Fortin | 1 | 4 | 7.73 |

# ////Sommaires////

### Ligue Nationale
### Chicago 3
### Winnipeg 1

**Première période**

1. Chicago, Wilson 5 (Roenick, Goulet) 9:05 (an)

**Pénalités** — Graham Chi 3:30, Elynuik Win 8:28, Marchment Win 10:54, McGill Chi 17:51.

**Deuxième période**

2. Winnipeg, Paslawski 7 (McLlwain, Cronin) 9:44

**Pénalités** — McGill Chi 10:26, Housley Win 11:55, Sykes Win 19:37.

**Troisième période**

3. Chicago, Thomas 8 (Roenick) 7:08
4. Chicago, Hudson 3 (Murray) 19:26 (fd)

**Pénalités** — Chelios Chi 15:3?

**Tirs au but par**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 4 | 10 | 12 | 26 |
| Winnipeg | 8 | 4 | 9 | 21 |

**Gardiens** — Chicago: Belfour (G,27-11-2); Winnipeg: Essensa (P,9-13-3).

**Avantages numériques** — Chicago: 1-4; Winnipeg: 0-4.

**Arbitre** — Paul Stewart. **Juges de lignes** — Randy Mitton, Brad Lazarowich.

**Assistance** — 13,432.

### Capitals 4
### Flames 2

**Première période**

1. Calgary, Suter 7 (Nieuwendyk, Makarov) 11:08

**Pénalités** — Tatarinov Was 9:05, Fleury Cal 16:50.

**Deuxième période**

2. Washington, Khristich 4 (Bondra, Pivonka) 3:29
3. Washington, Pivonka 11 (Hatcher, D.Hunter) 12:52 (an)
4. Calgary, Roberts 11 (Gilmour, Makarov) 17:52

**Pénalités** — Gilmour Cal 7:36, Musil Cal, D.Hunter Was 9:31, Suter Cal 9:51, MacInnis Cal (maj.), Kyte Cal, Tatarinov Was 11:49, Miller Was 13:29, Matteau Cal, Ciccarelli Was (maj.) 16:37.

**Troisième période**

5. Washington, Pivonka 12 (Johansson, D.Hunter) 16:04 (an)
6. Washington, Ridley 12 (D.Hunter, Rouse) 19:15 (fd)

**Pénalités** — MacLellan Cal 6:00, Musil Cal 9:37, Khristich Was 11:40, Suter Cal 14:13, Roberts Cal, Ciccarelli Was 18:14, Otto Cal (double min.), D.Hunter Was (double min.) 19:59.

**Tirs au but par**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Calgary | 3 | 9 | 3 | 15 |
| Washington | 7 | 20 | 10 | 37 |

**Gardiens** — Calgary: Vernon (P,17-11-2); Washington: Beaupre (G,7-10-1).

**Avantages numériques** — Calgary: 0-3; Washington: 2-7.

**Arbitre** — Don Koharski. **Juges de lignes** — Ray Scapinello, Mark Vines.

**Assistance** — 18,130.

### N.Y. Rangers 3
### Detroit 6

**Première période**

1. Detroit, Burr 13 (Probert, Carson) 6:00
2. Detroit, Fedorov 20 (McKay, Wilkie) 14:22

**Pénalités** — Shaw NYR 3:25, Houda Det 8:15, Fedorov Det 18:53.

**Deuxième période**

3. Detroit, Fedyk 10 (Fedorov, Zombo) 1:22
4. Detroit, Yzerman 29 (McCrimmon) 5:58 (dn)
5. Detroit, Yzerman 30 (Kocur, Barr) 12:25
6. NY Rangers, Gartner 23 (Patrick, Broten) 15:31

**Pénalités** — Janssens NYR, Zombo Det (maj.) 2:26, Kocur Det 5:37, Molter NYR, Primeau Det (maj.) 12:13.

**Troisième période**

7. Detroit, Fedorov 21 3:16 (dn)
8. NY Rangers, Gartner 24 (Sheppard, Nicholls) 4:20 (an)
9. NY Rangers, Miller 10 (Shaw) 7:44

**Pénalités** — Burr Det 2:34, Kocur Det 9:20.

**Tirs au but par**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| NYRangers | 8 | 11 | 14 | 33 |
| Detroit | 11 | 11 | 9 | 31 |

**Gardiens** — NY Rangers: Vanbiesbrouck (17-12) (P,12-7-4); Richter (13:01 deuxième, 16-15); Detroit: Cheveldae (G,18-15-3).

**Avantages numériques** — NY Rangers: 1-5; Detroit: 0-1.

**Arbitre** — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Ryan Bozak, Brian Murphy.

**Assistance- — 19,875.**

### Jeudi
### Buffalo 2
### Los Angeles 5

**Première période**

1. Los Angeles, Granato 15 (Gretzky) 0:21
2. Los Angeles, Sandstrom 20 (Gretzky, Tonelli) 7:43 (an)

**Pénalités** — Robitaille LA 2:28, Ray Buf mineure, majeure, Miller LA mineure, majeure 5:21, Ruuttu Buf, Granato LA 6:28, Hogue Buf mineure, Vaive Buf inconduite 7:15, Makela Buf, Benning LA 9:47, Andreychuk Buf 10:29, Hartman Buf mineure, majeure, McSorley LA majeure, Curran Buf inconduite de match, Wells Buf, McIntyre LA mineures, Donnelly LA inconduite 13:54, Duchesne LA 14:21, Turgeon Buf, Miller LA, Duchesne LA 18:40.

**Deuxième période**

3. Los Angeles, Taylor 13 (Robitaille, Gretzky) 2:22
4. Los Angeles, Kudelski 15 3:47
5. Los Angeles, Sandstrom 21 (Buskas, Gretzky) 5:12

**Penalite** — Hartman Buf 12:31.

**Troisième période**

6. Buffalo, Vaive 16 (Bodger) 1:40
7. Buffalo, Hawerchuk 13 (Andreychuk, Vaive) 5:43

**Pénalités** — Kennedy Buf, Sandstrom LA 8:49, Sandstrom LA 14:06, Andreychuk Buf mineure, Buf inconduite 15:20, Granato LA 15:51.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 13 | 6 | 11 | 30 |
| LosAngeles | 6 | 6 | 9 | 21 |

**Gardiens** — Buffalo: Malarchuk (10-5) (P,8-11-6), Puppa (5:12 2e, 11-11); Los Angeles: Berthiaume (G,14-5-0).

**Avantages numériques** — Buffalo: 0-5; Los Angeles: 1-4.

**Arbitre** — Ron Hoggarth. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Swede Knox.

**Assistance** — 16,005.

### Ligue junior majeure
### Chicoutimi 4
### St-Jean 4

**Première période**

1. St-Jean, Stephane St-Amour (12) (S. Lavallière) 4:05

**Pénalités** — Bouchard StJ 9:28, Dallaire StJ 11:27, Girard Chi 19:03, Rochette Chi 20:00.

**Deuxième période**

2. St-Jean, Trevor Duhaime (23) (S. Dallaire Y. Sarault) an 2:37
3. Chicoutimi, Patrice Martineau (20) (E. Brule) an 6:35
4. Chicoutimi, Patrice Martineau (21) (S. Charbonneau) 7:06

**Pénalités** — Gagné Chi 2:25, Delarosbil StJ 5:06, Parent Chi 5:06, Dallaire StJ 6:16, Beaupre Chi 9:21, St-Amour StJ 9:21, Lefebvre StJ 11:30, Bouchard StJ majeur 12:54, Bouchard StJ match 12:54.

**Troisième période**

5. Chicoutimi, Francois Bélanger (21) (S. Larouche M. St-Jacques) 1:28
6. Chicoutimi, Francois Bélanger (22) (S. Larouche M. St-Jacques) 3:40
7. St-Jean, Yves Sarault (13) (M. Lefebvre S. Dallaire) an 7:07
8. St-Jean, Yvan Corbin (15) (T. Duhaime Y. Sarault) 7:21

**Penalites** — Caron StJ 7:00, Clement Chi 7:00, Girard Chi 7:00, Parent Chi 12:51.

**Prolongation**

Aucun but.

**Gardiens** — Chicoutimi Felix Potvin; St-Jean Patrick Labrecque.

**Tirs au but**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Chicoutimi | 13 | 11 | 10 | 3 | 37 |
| St-Jean | 12 | 11 | 17 | 4 | 44 |

**Arbitre** — Hutlet Maurice.

**Assistance** — 1433.

## ////En bref////

### Bonspiel du président

Du 18 au 20 janvier se tiendra, au club de curling de Saint-Félicien, le Bonspiel du Président Richard Théroux. On attend 32 équipes lors de ce tournoi un membre, un non-membre. La date limite pour les inscriptions a été fixée au 16 janvier. On peut s'informer au 679-3855.

### Hockey éponge

Deux rencontres ont été disputées, cette semaine, dans la ligue de hockey éponge de Métabetchouan. Dans la première, le bar le Magnum s'est incliné 6-2 devant le bar Saint-Martin. Dans la deuxième, le Côté et Boily n'a fait qu'une bouchée du restaurant le Rond-Point au compte de 15-3

le comptable agréé

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.
Place Vendome
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6V2
Tél.: (418) 549-6611

72, Jacques-Cartier ouest,
C.P. 692, Chicoutimi, Qc
G7H 5E1
Tél.: (418) 545-6682
Télécopieur: (418) 543-1014
Chouinard, Girard, Gravel
COMPTABLES AGRÉÉS

Le Groupe Mallette
MALLETTE BENOIT BOULANGER RONDEAU
COMPTABLES AGRÉÉS
CHICOUTIMI - JONQUIERE - ALMA - METABETCHOUAN
LA TUQUE - DOLBEAU - ROBERVAL
ST-FELICIEN - NORMANDIN - GIRARDVILLE

BERNARD PELLETIER C.A.
245, avenue Riverin
C.P. 1323,
CHICOUTIMI
Tél.: (418) 696-3553

Samson Bélair/ Deloitte & Touche
Comptables agréés
Chicoutimi, Jonquière, La Baie,
La Malbaie, Alma, Roberval, St-Félicien,
Normandin, Dolbeau, Chibougamau,

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS
Comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec
dont Ville de La Baie, Chicoutimi,
Jonquière et Alma
Plus que jamais numéro 1!

Ordre des comptables agréés du Québec
CA

*Commission d'enquête mise sur pied*

# Les sports de glace veulent reprendre l'aréna Johnny-Gagnon

**par Martin Tremblay**

CHICOUTIMI (MT) — Même si le maire de la municipalité de Chicoutimi, Ulric Blackburn, affirme que le dossier de l'aréna Johnny-Gagnon est fermé à tout jamais et qu'il n'est pas question de changer la nouvelle vocation de cet amphithéâtre sportif, tout semble indiquer que les principaux intervenants dans cette polémique n'aient pas lancé la serviette, loin de là.

En effet, les dirigeants du hockey mineur de Chicoutimi, le président Bruce Aziz en tête, viennent de mettre sur pied une commission d'enquête dont le but principal sera d'entendre les revendications des organismes touchés par cette nouvelle vocation de cette aréna qui est devenue le refuge de la gymnastique, de l'althérophilie et du tir à l'arc.

«Il est bien évident que nous vivons des heures noires, nous, du hockey mineur, depuis qu'on nous a enlevé cette aréna, de dire Bruce Aziz.»

«Nous manquons d'heures de glace et nous ne savons plus où donner de la tête, et, pour bien comprendre l'ampleur du problème, qu'il s'agisse de mentionner que nous avons eu une mise en demeure des équipes pee-wee de Jonquière qui refusent de venir jouer à Chicoutimi, le soir, à 20 h 30 parce que c'est une heure trop tardive pour les jeunes joueurs de hockey.»

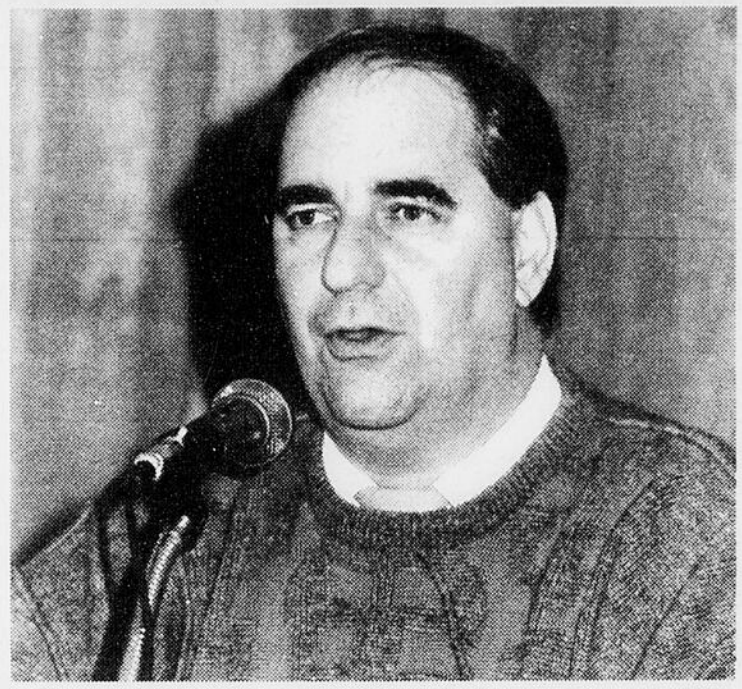
«On nous réclame des heures de pratiques plus décentes, mais nous ne pouvons répondre à ces demandes parce que nous n'avons aucune marge de manoeuvre.»

«Nous avons donc mis sur pied une commission qui se fera un plaisir d'écouter les rapports que les organismes voudront bien lui présenter et cette manière de faire a pour but de monter un dossier étoffé qui sera remis aux dirigeants municipaux.»

«Depuis le début de cette saga, tout le monde intervient verbalement, mais ce sont des écrits que nous voulons.»

Une conférence de presse sera présentée lundi, 21 janvier, et, à ce moment-là, les dirigeants du hockey mineur présenteront officiellement les membres de cette commission qui seront au nombre de trois.

Pour le moment, le seul nom qui a été rendu public est celui de l'homme d'affaires Daniel Bédard de Chicoutimi, qui occuperait le poste de président de la commission.



**PRESIDENT DE LA COMMISSION — Daniel Bédard de Chicoutimi serait le président de la commission chargée d'étudier le dossier de l'aréna Johnny-Gagnon.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

Les noms des autres personnes de la commission n'ont pas encore été dévoilés parce que ces dernières n'avaient pas encore donné leur réponse définitive.

Soulignons qu'en plus de faire un rapport complet sur les demandes des organismes impliqués, les membres de la commission feront leurs propres recommandations aux dirigeants municipaux.

Selon Bruce Aziz, la raison d'être de cette commission est surtout son caractère d'impartialité parce qu'il ne voyait pas d'un bon oeil la présence de personnes impliquées, de près ou de loin, dans les sports de glace, sur cette commission.

*Tournoi inter-régional atome*

# Les Aiglons et le National s'imposent dans le «BB»

CHICOUTIMI (MT) — Les activités du tournoi inter régional atome de Chicoutimi se sont poursuivies, hier, à l'aréna du parc de la Colline avec la présentation de 9 rencontres.

Dans la classe «BB», les Aiglons du Lac-Saint-Jean-Est ont battu, en prolongation, les Marquis de Jonquière au compte de 4-3 grâce au but décisif de Mathieu Bouchard.

Dans la deuxième partie de cette classe élite, le National de La Baie a eu le dessus sur l'Atome «86» de Jonquière par la marque de 5-1, par suite au beau travail du gardien de buts David Boudreault.

Dans la dernière confrontation du «BB», les Sags de Chicoutimi n'ont fait qu'une bouchée des Dynamos de Chicoutimi 7-1. C'est Etienne Guay des Sags qui a mérité le titre de joueur par excellence de la partie.

Dans la classe «B», soulignons les victoires des Dynamiques de Chicoutimi 4-0 sur le Titan d'Alma, des Atomiques de Saint-Bruno 4-2 sur les Monarques de Saint-Ambroise, des Comètes de Falardeau 7-3 contre les Pionniers de Chicoutimi, des Optimistes de Chicoutimi 7-0 sur les Gouverneurs de Hauterive et, enfin, celle de l'A.L.C.R. de Chibougamau 6-2 sur les Eclairs de Jonquière.

Dans la classe «C», retenons la victoire des Mariniers de Chicoutimi aux dépens des Harfangs de Chicoutimi au pointage de 3-1.

Soulignons que deux finalistes sont déjà connus, soit les Chevaliers de Jonquière dans la finale «A» de la classe «B» et les Aigles de Jonquière dans la finale «A» de la classe «C».

Neuf matchs seront au programme aujourd'hui. Dans la classe «C», le Kiwanis de Chicoutimi vs les Eperviers de La Baie à 08h30, les Faucons de Saint-Ambroise vs les Dauphins de Jonquière à 11h00, les Aigles d'Alma vs les Lynx de Jonquière à 12h15 et les Mariniers de Chicoutimi vs le Kiwanis de Kénogami à 17h15

Dans la classe «B», le A.L.C.R. de Chibougamau vs les Gouverneurs de Hauterive à 09h45, les Dynamiques de Chicoutimi vs les Comètes de Falardeau à 16h00 et les Optimistes de Chicoutimi vs les Eclairs de Jonquière à 19h00.

Dans la classe «BB», les Saguenéens vs les Marquis de Jonquière à 13h30 et le National de La Baie vs les Aiglons d'Alma à 14h45.

Pas moins de 3500 spectateurs avaient passé les tourniquets de l'aréna depuis le début du tournoi.

*Natation*

# Record mondial

PERTH, Australie (Reuter) — L'Américain Mike Barrowman a confirmé la suprématie américaine aux championnats du monde de natation de Perth, en enlevant hier le titre du 200 m brasse avec un nouveau record du monde à la clef.

En 2'11:23, Barrowman a amélioré de 30 centièmes son précédent record, établi en juillet dernier aux Goodwill Games à Tacoma.

L'Américain de 22 ans a pris sa revanche sur les trois hommes qui l'avaient battu en finale olympique à Séoul, le Hongrois Norbert Rosza prenant la deuxième place devant le Britannique Nick Gillingham, médaillé d'argent aux Jeux.

Rozsa, qui avait remporté lundi le 100 m brasse en un temps record, a été crédité de 2'12:03 et Gillingham de 2'13:12.

Le Hongrois Joszef Szabo, tenant du titre et champion olympique, a du se contenter de la cinquième place.

Linley Frame a fait vibrer le public australien en s'imposant au 100 m brasse. Elle a ainsi pris sa revanche du 200 m, où elle avait terminé seconde, devançant en 1'08:81 l'Allemande Jana Doerries, pointée en 1'09:35 et la Soviétique Elena Volkova, qui l'avait battue au 200 m. Jürg Hoffmann et Stefan Pfeiffer avaient ouvert les débats du soir par un doublé allemand au 400 m nage libre. Les Chinoises Qian Hong et Wang Xiaohong avaient elle aussi réussi un une-deux au 100 m papillon, reléguant la Française Catherine Plewinksi, meilleur temps des séries, à la troisième place.

## Ski

### Slalom géant de Kranjska Gora

KRANJSKA GORA, Yougoslavie (AFP) — La Suissesse Vreni Schneider, double championne olympique et championne du monde de géant, a renoué avec la victoire en s'imposant hier dans le slalom géant de Kranjska Gora avec plus d'une seconde d'avance sur la Yougoslave Natasa Bokal.

Cette fois Vreni Schneider n'a rien laissé au hasard. Meilleur temps de la première manche, elle a senti la pression s'effondrer lorsque son immédiate rivale, la jeune Suédoise Pernilla Wyberg, très risque-tout, a accroché une porte dans le bas du 2e parcours, après avoir réalisé le meilleur temps intermédiaire.

La performance de Natasa Bokal, qui a réussi à s'intercaler entre deux grandes championnes, Vreni Schneider et l'Autrichienne Petra Kronberger, a coûté à l'Autrichienne sa première place au classement de la spécialité.

Les techniciennes du cirque blanc se retrouvent aujourd'hui et dimanche sur cette même piste pour disputer deux slaloms qui s'annoncent très ouverts.

### Un record en danger

**KITZBUEHEL (AFP) - Jamais le record de la «Streif», établi par l'Autrichien Harti Weirather en 1982, n'a été aussi menacé que cette année. Les spécialites de la vitesse ont en effet dévalé cette semaine de plus en plus vite la célèbre piste de Kitzbuehel sur laquelle sera disputée aujourd-hui la descente du «Hahnenkamm».**

**Mais qui mettra moins de 1 min 57 sec et 20/100 pour s'imposer au terme de ce parcours long de 3510 mètres, d'autant plus impressionnant que, par endroits, la terre s'est mélangée à la neige pour lui donner une bien triste couleur?**

**Les temps d'entrainement, et surtout les temps intermédiaires - certains ont ouvertement caché leur jeu - placent au premier rang des favoris les Suisses Franz Heinzer et Daniel Mahrer, le Canadien Rob Boyd, l'Italien Peter Runggaldier et le Français Luc Alphand.**

**Quant à Boyd et Runggaldier (les seuls à être descendus sous les 1 min 58 sec), ils sont en forme actuellement, et assez audacieux pour se sentir à l'aise sur cette piste où il ne faut pas confondre vitesse et précipitation.**

**Beaucoup d'autres ont prouvé qu'ils étaient aussi candidats au podium, de l'Autrichien Leohnard Stock à l'Italien Kristian Ghedina, en passant par le Norvégien Atle Skaardal. Même le Luxembourgeois Marc Girardelli, qui s'est retrouvé pleinement sur cette piste où il a remporté il y a deux ans la première descente de sa carrière.**

**Il sera d'ailleurs le favori du combiné, dont les points seront attribués demain après le slalom. Une course où les techniciens, et notamment l'Italien Alberto Tomba, l'Allemand Armin Bittner, le Norvégien Ole-Chris Furuseth et le Suédois Tomas Fogdoe, renoueront avec la compétition après trois semaines d'interruption.**

*Rencontre de boxe New York-Jonquière*

# Ouellet inspire le respect à Miller

JONQUIERE (SB) — A sa dernière visite au Saguenay, Bob Miller, l'entraîneur du club de boxe de New York, était reparti avec son petit bonheur et seulement trois victoires. Cette fois, il entend bien gagner la grande majorité des combats que ses protégés livreront aux Jonquiérois, ce soir au centre Price de Jonquière, lors de la rencontre New York-Jonquière, à guichet fermé.

Cependant, pour les mordus de ce sport, il reste une possibilité d'assister aux combats: l'achat d'une carte de saison vendue au coût de 100 $. Il en reste encore une vingtaine à vendre.

Au cours d'une conversation téléphonique de son domicile, Bob Miller a été assez clair sur les succès éventuels de son équipe.

«Je pense remporter à peu près tous les combats que nous allons livrer. En fait, il y a peut-être un combat que je ne pense pas gagner et c'est celui que Tony Marshall livrera à Stéphane Ouellet.

«Ouellet demeure tout un boxeur. Malgré tout, ce sera un excellent test pour Tony», d'expliquer Bob Miller.

Sauf que Marshall n'est pas un deux de pique. Il avait battu Jean-Luc Morin l'an dernier et donné beaucoup de fil à retordre à Christian Gagnon, lors d'un combat présenté à Montréal.

Stéphane Bégin

«Pour le reste, je suis persuadé que nous allons gagner les autres combats. Et même si nous aurons à affronter les Christian Gagnon, Pierre Bouchard et plusieurs champions canadiens. Nos gars sont prêts et vont livrer des combats difficiles», de reprendre Miller.

**Larouche confiant aussi**

Stéphane Larouche, l'entraîneur du club de boxe olympique de Jonquière (CBOJ), s'attend à terminer la soirée avec un minimum de huit victoires en douze combats. Peut-être même neuf ou dix gains.

«Hier nous avons écouté et visionné les combats de la dernière visite de ce club de New York à Jonquière. Nous avons pu revoir plusieurs figures de ce programme de boxe.»

«En plus, ce qui me fait croire que nous allons gagner plusieurs combats, c'est que nos gars ont faim d'un combat de boxe.

Ils sont vraiment prêts à faire face à la musique. Ce sera toute une soirée de boxe», de noter Larouche.

Si Ouellet se mesurera à Tony Marshall, que Gagnon affrontera Jamel Eddy et que Bouchard sera opposé à Bobby Wilcox, Larouche a réussi à bâcler neuf autres combats.

Les champions canadiens Nicholas Tremblay, Jean-François Audet, Justin Tremblay et Clément Bolduc seront confrontés respectivement à Derek Tubbs, Derek Gunter, Damon Rutledge et Nelson Leboy.

De plus, Frédéric Poirier fera face à Lendel Stevenson, Stéphane Prescott affrontera Norris Williams, alors que Sébastien Boily sera opposé à Carl Thomas. Hugo Tremblay et Patrice Lavoie affronteront Marcus Parker et Kimo Ryley.

Trois combats préliminaires sont aussi prévus. Eric Parent rencontrera Alex Roy, de Drummondville, alors que Luc Lavoie fera face à Alain Letendre et que Jean Larocque mettra les gants contre Eric Lampron.

*Tournoi midget à Saint-Léonard*

# Les Cascades jouent du hockey inspiré

SAINT-LEONARD (MT) — Les Cascades de Jonquière ont continué leur magnifique travail au tournoi international de hockey midget de Saint-Léonard en battant, hier, les Riverains du Richelieu par le compte de 6-3, ce qui leur permet d'atteindre la demi-finale de cette compétition.

Martin Tremblay

Les joueurs de Claude Cormier ont joué du hockey inspiré pour complètement dominer leurs adversaires qui n'ont jamais pu s'organiser après avoir concédé une avance de 3-0 dès la première période.

Les Cascades joueront leur premier rencontre, demain matin, à 9 h, contre le National du Michigan, une partie sans importance parce que les Jonquiérois ont déjà leur laissez-passer pour la demi-finale, peu importe le résultat de cette rencontre.

Leurs adversaires, lors de la demi-finale qui sera jouée ce soir, à 19 h, seront Montréal-Bourassa ou les Riverains du Richelieu. Montréal-Bourassa rencontrait, hier soir, une formation de Windsor et ils devaient remporter la victoire pour mériter le droit d'affronter les Cascades.

Advenant une défaite du Montréal-Bourassa, ce sont les Riverains du Richelieu qui deviendraient les adversaires des Cascades en demi-finale avec une fiche de 2-1.

Les Cascades préféreraient de beaucoup rencontrer les Riverains, une formation qu'ils ont vaincue à trois reprises depuis un mois.

**Bonne première période**

Les Cascades ont connu une excellewnte première période en s'inscrivant à trois reprises au tableau indicateur, sans avoir eu à subir la riposte de leurs adversaires.

C'est Luc Simard qui a ouvert le pointage à 6.05 avec son deuxième but du tournoi avec la complicité de Billy Malenfant et Steeve Arseneault.

Trois minutes plus tard, c'était au tour de Rémi Gagnon de tromper la vigilance du gardien adverse avec son premier but du tournoi, aidé de Brian Cormier et Yan Saint-Pierre.

A 14.57, Yan Saint-Pierre revenait à la charge en marquant son premier but de la compétition avec la complicité de Pascal Côté et Sébastien Bérubé.

Lors de cette première période, les Cascades ont eu l'avantage 9-7 dans les lancers.

La deuxième période fut l'affaire des Riverains, mais les deux équipes se sont contenté d'un but chacun, soit celui de Dave Boudreault des Cascades et Rémi Jodoin des opposants.

A la troisième, les Cascades ont enregistré deux autres filets, soit ceux de Maxime Jean et Martin Savard pour se sauver avec la victoire. C'est Marc Fortin qui était dans les buts pour les Cascades.

## Rapido

### Les Cascades en deuil

C'est avec consternation que les dirigeants des Cascades ont appris la mort subite de Gilles Tremblay, décédé des suites d'une crise cardiaque cette semaine. En plus d'être président de la ligue régionale atome, Gilles Tremblay était l'annonceur-maison aux parties locales des Cascades. Le relationiste de l'équipe, Richard Poulin, n'en revenait pas de la mort de son fidèle compagnon.

Les dirigeants des Cascades offrent leurs plus sincères condoléances aux parents du défunt.

### Voyage des Couguars

Les Couguars du collège de Chicoutimi de la ligue provinciale des Appalaches font un excellent voyage en Europe. Lors de leurs deux premières parties, ils ont remporté des victoires faciles de 14-1 et 16-0 contre des adversaires qui n'étaient pas de taille. Par contre, ils se sont inclinés 6-3 contre une formation de la Tchécoslovaquie. Les joueurs des Couguars sont enchantés de leur voyage et il seront de retour au milieu de la semaine prochaine.

### Le Valinouet continue

Les dirigeants du centre de ski le Valinouet annoncent que les pentes-écoles ainsi que les pistes de ski de fond seront encore gratuites pour la balance de la saison 1991. Par contre, c'est demain qu'aura lieu la course Défi-ski Pepsi. Cette compétition permet aux membres d'une même famille de courir les uns contre les autres. L'inscription aura lieu de 8 h à 11 h 30 et le prix de l'inscription a été établi à 3 $ par personne.


**LE CONGÉ SCOLAIRE EN EUROPE... POURQUOI PAS? VOYAGES SAGUENAY VOUS PROPOSENT**

**CIRCUIT SPECTACLE À LONDRES**

Du 24 février au 3 mars
Tarif par personne 589 $ (plus 40 $ taxe d'aéroport)

Du 2 mars au 9 mars
Tarif par personne 659 $ (plus 40 $ taxe d'aéroport)

**Ce prix comprend:**

- L'avion aller/retour de Montréal à Londres
- Le logement pour six nuits
- Les transferts de l'aéroport au centre-ville (aller/retour)
- Six (6) petits déjeuners Continental
- Trois billets de théâtre
- Les services d'un accompagnateur

**OU ENCORE...**

**BRUXELLES, CAPITALE DE LA BELGIQUE**

Du 24 février au 3 mars 1991
Tarif par personne 629 $ (plus 40 $ taxe d'aéroport)

**Ce prix comprend:**

- L'avion aller/retour de Montréal à Bruxelles
- Les transferts de l'aéroport à l'hôtel (aller/retour)
- Le logement pour six (6) nuits
- Un tour de ville de quatre (4) heures
- Les petits déjeuners Continental
- Les services d'un représentant sur place
- La manutention de bagages

**... POURQUOI PAYER PLUS CHER...**

Voyages SAGUENAY inc

**Pour informations et inscriptions:**
**VOYAGES SAGUENAY JONQUIÈRE: 542-3595**
**VOYAGES SAGUENAY CHICOUTIMI: 696-3121**

*Les Basques de Sept-Iles*

# La fatigue de l'autobus... connaît pas

ALMA (PF).- Après huit heures de route, les Basques de Sept-Iles ont disputé leurs deux premières rencontres (classe BB) au tournoi midget d'Alma. A la fin de la journée: deux victoires.

Une première contre le Royal de Jonquière, 7-4, avec notamment un doublé de Nicolas Cyr. Et une seconde aux dépens de l'Express de Saint-Félicien, 4-1, avec deux buts, cette fois, de Patrick Fortin.

Une bonne journée quoi...

«Reste que les joueurs sont habitués de faire de la route à l'intérieur du circuit des «Deux rives", en compagnie notamment de Matane et Rimouski. Ils savent que dans le contexte où nous travaillons, il y a des sacrifices à faire et un prix à payer si nous voulons arriver à quelque chose. Et ce prix, ils sont prêts à le payer", explique d'abord l'un des deux entraîneurs, Ghislain Rondeau, qui travaille en compagnie de Normand Côté.

Malgré cette première journée parfaite, Rondeau sait toutefois que le tournoi n'est pas terminé pour autant.

«J'ai peur que la fatigue du voyage se fasse sentir un peu plus demain (aujourd'hui). Je pense néanmoins que l'équilibre de notre équipe lui permettra de surmonter ces difficultés possibles de deuxième journée. Car autant dans les buts, qu'à la défense ou à

Pierre Fellice

l'avant, il se trouve toujours quelqu'un, à chaque match, pour prendre la relève d'une pièce un peu plus faible.

+Un gain pour l'entraîneur=

Les Saguenéens de Chicoutimi, pour leur part, après avoir disputé un match indiscipliné la veille, face au National de La Baie, ont salué le retour de leur entraîneur, Robin Desbiens, derrière le banc, en prenant la mesure des Ambassadeurs de Jonquière, 6-2.

«C'est beaucoup moins stressant derrière le banc que dans les estrades", rappelait Desbiens, de retour après une suspension de trois matchs. «Avant le match, j'avais demandé à mes joueurs de gagner pour moi. Il y avait tellement longtemps que je ne les avais pas dirigés, je pensais mériter une bonne performance. Ils ont bien répondu à l'appel. Nous avons une équipe qui doit miser sur l'ensemble des quinze joueurs et non sur l'individualisme, pour obtenir du succès. C'est comme ça que ça s'est passé aujourd'hui et j'ose espérer qu'il en sera de même pour le reste du tournoi", de conclure Robin Desbiens.

La preuve de l'avancé de l'entraîneur: six compteurs différents ont marqué pour les Saguenéens.

Dans les autres rencontres de la catégorie BB, les Patriotes de Rimouski ont inscrit une deuxième victoire en triomphant facilement du National de La Baie, 6-1.

Allan Johnston a donné le ton à son équipe en faisant scintiller la lumière rouge à deux reprises.

Finalement, en fin de soirée, le National de La Baie a peut-être disputé son meilleur match du tournoi jusqu'ici, mais les Aiglons d'Alma ont néanmoins terminé la rencontre avec une priorité de 3-2, pour reléguer le National hors des demi-finales de la division Caisse Populaire de la catégorie BB, avec trois défaites en autant d'essais.

Luc Langelier a marqué les deux buts du National alors que ceux des Aiglons ont été réussis par Donald Bouchard, Eric Fortin et Jean-Luc Maltais.

Quelque 1390 spectateurs ont visionné les rencontres d'hier, au Creps.

**VICTOIRE — Les Saguenéens de Chicoutimi ont pris la mesure des Ambassadeurs de Jonquière 6-2, hier.**

# Ménard vante la bonne réputation du tournoi

ALMA (PF).- André Ménard et ses Jets de Saint-Hubert en sont à leur première participation au tournoi provincial de hockey midget d'Alma.

Pourquoi avoir opté pour Alma cette année alors que le hockey et les tournois meublent la vie de l'entraîneur André Ménard, depuis de nombreuses années..?

«Pour la bonne réputation qu'a ce tournoi à travers la province. Et chose importante à souligner, c'est une réputation qui est palpable, notamment au niveau de l'accueil, contrairement à certaines autres organisations en province, dont la réputation ne se retrouve que sur papier et non pas dans la réalité", confie André Ménard, à la suite d'une deuxième victoire de son équipe en autant de rencontres, dans la catégorie AA.

Hier matin, les Jets avaient d'abord vaincu les As 83 de Montréal, 4-1, par suite d'une performance de deux buts de Pascal Brûlé. Puis sur le coup de 17 h, le deuxième gain s'est concrétisé aux dépens de la Fédération 76 de Montréal, 2-1.

«Dans le circuit du Richelieu, où nous évoluons, nous occupons l'avant dernier rang, mais cela ne veut rien dire puisque toutes les équipes se qualifient pour les séries éliminatoires. La saison constitue en quelque sorte une série d'essais en vue des éliminatoires. C'est ici à Alma que les joueurs ont décidé de débuter leur vraie saison, dans un climat accueillant et différent de leur circuit régulier", ajoute encore Ménard, en mentionnant que l'accent était placé sur la défensive avec en tête de liste, deux excellents gardiens, Jean-François Lareau et Branko Horvat.

Puis il précise: «Notre but premier, c'est de nous classer pour les demi-finales. Après on verra.."

Dans les autres rencontres de la catégorie AA, l'Express de la Rive-Sud a d'abord annulé, 2-2, avec les Cascades des Bois-Francs, avant de faire subir aux As 83 de Montréal-Nord, une deuxième défaite consécutive, cette fois par la marque de 4-0. Stéphane Desrochers a marqué deux buts pour les vainqueurs.

Finalement, en fin de soirée, les Gouverneurs de Sainte-Foy ont blanchi les Cascades des Bois-Francs, 2-0, après avoir été vaincus 2-1, par l'Express de Saint-Hyacinthe, en matinée. C'est Sébastien Meunier qui a marqué les deux buts des Gouverneurs, hier soir. Fait à noter, c'était la première victoire de la saison pour les Gouverneurs, leur dossier, dans leur circuit régulier se situant à 0-18-5.

## En bref

ALMA (PF).- Le président du tournoi provincial de hockey midget d'Alma, Marc Fortin, attend bien des amateurs, ce soir, alors qu'à compter de 21 h, on présentera le —Défi junior B", sur la grande patinoire du Creps.

Ce qu'est le «Défi junior B"...? Il s'agit d'un match qui opposera les anciennes étoiles des Aiglons d'Alma. Avec d'une part, l'équipe de l'entraîneur Pierre Lavigne, qui comptera sur des joueurs de l'édition 1977 à 1984, alors que de l'autre côté, Marc Bernier dirigera les anciens des éditions 1972 à 1977.

On pourra alors voir à l'oeuvre les Martin Marcoux, Michel Tremblay, Roger Brassard, Laval Villeneuve et quelques autres, du côté de Marc Bernier, alors que les Guy Verreault, Richard Simard, Pierre Lavoie, etc...évolueront sous la gouverne de Pierre Lavigne. D'excellents souvenirs pour les amateurs...

**Après Maxime Goulet, des Aiglons d'Alma, victime d'une séparation de l'épaule, mercredi, lors du match contre les Ambassadeurs de Jonquière, voilà que Philippe Saint-Amant, des Basques de Sept-Iles, a subi une blessure identique, hier, dans la rencontre face au Royal de Jonquière...**

Parlant des Basques de Sept-Iles, la journée d'hier n'a pas été de tout repos puisque l'équipe a quitté Sept-Iles sur le coup de 2 h ou à peu près. On a donc voyagé de nuit avant de disputer un premier match à 12 h 30, hier, et un second en soirée, à 19 h 30. Gageons que personne n'a eu besoin de se faire bercer, hier soir, pour dormir...

**Petite note à l'intention de certains joueurs ou dirigeants d'équipes de La Baie, voire Chicoutimi ou Jonquière, qui trouvent bien longue la distance lorsqu'il s'agit d'aller disputer des rencontres à Dolbeau. Pensez simplement aux Patriotes de Rimouski qui, lorsqu'ils se rendent sur la Côte-Nord, notamment à Sept-Iles, doivent faire une traverse par bateau de deux heures et demie, et trois heures d'autobus par la suite. Et on effectue ce trajet trois fois durant la saison régulière.**

Autre petit point: lorsqu'on va jouer de l'autre côté du fleuve (c'est le cas autant pour Sept-Iles et Baie-Comeau que pour Rimouski), les trois équipes: midget, peewee et bantam, traversent pour quatre rencontres, durant un week-end, et ça coûte 5000 $...

*Une rencontre un peu folle*

# Un septième match d'affilée sans revers

SAINT-JEAN (SE) — Les deux équipes les plus impressionnantes récemment dans la Ligue junior majeur du Québec se sont retrouvées à Saint-Jean, hier soir, sans parvenir à faire un maître.

Les Saguenéens de Chicoutimi ont arraché un verdict nul de 4-4 aux Lynx de Saint-Jean. Ils ont ainsi disputé un sep-

Serge Emond

tième match consécutif sans revers. Une rencontre un peu folle où chaque formation a dominé à ses moments.

«Le rythme a changé constamment, a résumé François Bélanger. Habituellement, si ça commence par du jeu ouvert, ça reste ouvert pendant tout le match. Ce ne fut pas le cas.

«Nous avons travaillé pendant tout le match, mais nous avons commis des erreurs que nous ne devons pas faire. Nous avons paniqué un peu, comme ça nous arrivait en début de saison. Il faudra aussi travailler sur nos débuts de partie. Nous avons encore mal commencé. Nous avons une bonne équipe qui peut revenir mais ça n'arrivera pas toutes les fois».

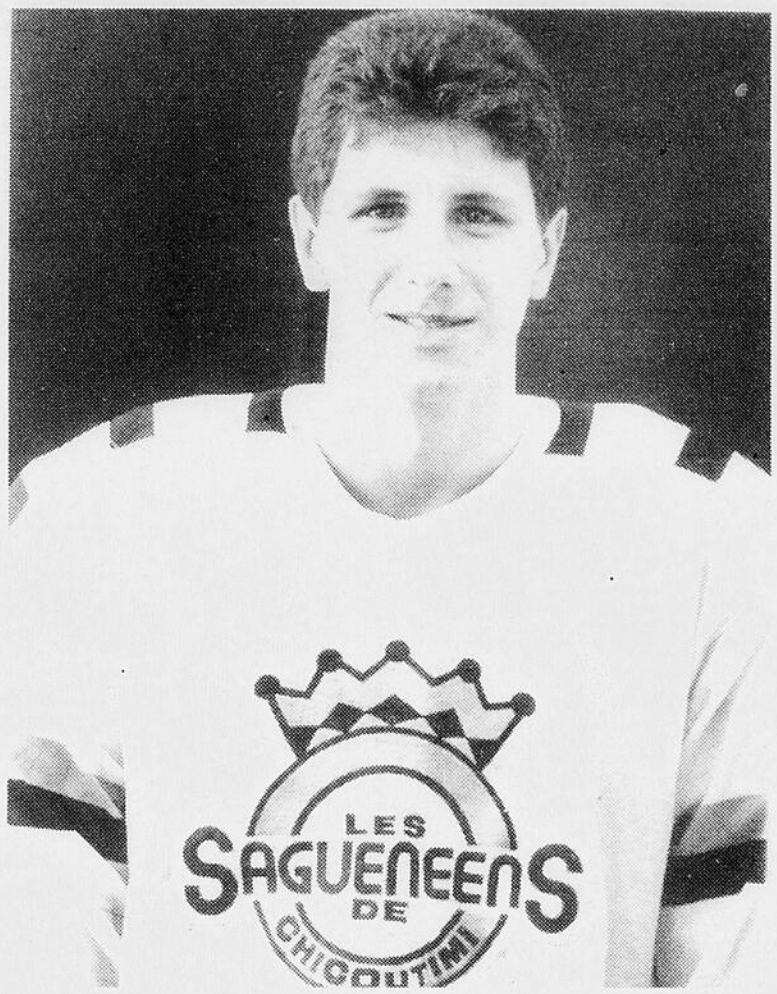
En résumé, les deux équipes ont disputé un match aux allures d'une montagne russe. Le hockey comme dans les livres, ce n'était pas pour hierr...

Comme l'a souligné Bélanger, les Saguenéens ont pris l'habitude de se mettre en marche tranquillement depuis quelques rencontres. Leur visite à Saint-Jean n'a rien changé.

La formation de Joe Canale a rarement donné du mal au gardien des Lynx, Patrick Labrecque. Ce dernier a d'ailleurs rapidement profité du support offensif de ses coéquipiers. Il a célébré un filet de Stéphane saint-Amour dès la cinquième minute de jeu.

Le premier tiers du match d'hier ne passera jamais à l'histoire, mais on ne peut en dire autant des minutes suivantes. Le jeu est devenu à la fois beaucoup plus intéressant et vicieux durant la période médiane.

Incapable de battre Félix Potvin pendant une supériorité numérique de deux joueurs dès les premiers instants, les Lynx ont tout de même doublé leur avance. Ils l'ont fait sur un jeu étrange. Yves Sarault a marqué en poussant à la fois la rondelle et le gardien chicoutimien dans le fond de la cage.




**FRANCOIS BELANGER a inscrit deux des buts des siens, hier soir, contre les Lynx.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

Alors que la soirée s'annonçait longue pour son équipe, Patrice Martineau a sonné le réveil. En l'espace de 31 secondes, il a touché la cible deux fois.

Par la suite, les Saguenéens ont gaspillé d'extraordinaires occasions. Michel Saint-Jacques s'est présenté seul devant Labrecque tout de suite après le second but de Martineau. Ce dernier a aussi raté un filet complètement ddésert. Finalement, les Chicoutimiens ont été incapables de s'organiser pendant un jeu de puissance de cinq minutes.

Ce second tiers a été marqué par une pluie de coups vicieux. A force de fermer les yeuxx, l'officiel Maurice Hutlet a trouvé les ennuis. Il a simplement paru débordé par les événements.

Le match est devenu encore plus étrange en troisième période. Si les Saguenéens ont pu croire à une fin de soirée facile suite à deux buts rapides de François Bélanger, ils ont rapidement changé d'idée.

Les Saguenéens ont été affreux pour les mises en jeu pendant toute la partie, ce qui a mené directement au troisième but des Lynx, celui de Martin Lefebvre.

Quatorze secondes plus tard, Yvan COrbin replaçait les deux équipes à la même hauteurr. Beaucoup plus actifs physiquement, les hockeyeurs de Saint-Jean ont ensuite malmené leurs rivaux.

# Un verdict nul qui fait plaisir à tous

SAINT-JEAN (SE) — Au moins, un verdict nul assurera la bonne humeur de tout le monde jusqu'au prochain match...

C'est de cette façon que Joe Canale a résumé sa pensée, hier soir, après un match nul de 4-4 entre les Saguenéens et les Lynx de Saint-Jean.

Canale nourrissait des sentiments partagés à la conclusion de la rencontre.

«Ca garde les joueurs de bonne humeur au moins jusqu'à dimanche, a dit Canale. Avec un matcch nul, les gars seront plus réceptifs quand viendra le temps de travailler certains points.»

«Les Lynx jouaient pour sauver leur peau, ce soir (hier). Ils veulent faire les séries. De notre côté, nous cherchions à gagner un autre match». Les Saguenéens n'y sont pas parvenus principalement parce qu'ils ont été incapables de conserver une priorité de deux filets, en troisième période.

L'officiel Maurice Hutlet a redonné vie aux Lynx après le deuxième filet de François Bélanger quand il a chasé Patrick Clément, qui venait de se porter à la rescousse de Félix Potvin. Saint-Jean a tout de suite profité de l'occasion.

«C'est quand la dernière fois que nous avons perdu une avance de deux buts?, a demandé Canale.

Je ne m'en souviens pas. Ce n'est pas arrivé souvent.

«Clément a fait ce qu'il avait à faire. Félix Potvin avait été frappé. L'arbitre a donné à Saint-Jean une chance de revenir dans le match.»

La rencontre d'hier a été éprouvante physiquement pour les Chicoutimiens. Plusieurs soignaient de petits boboss à leur sortie du centre sportif. En fait, le match a offert un peu de tout. Il a été tantôt très robuste, tantôt très ouvert et même un peu vicieux.

«Ce sera tout aussi physique à Hull, dimanche, et à Saint-Hyacinthe, lundi», a prédit Martin Gagné, qui a reçu sa part de mauvais coups.

Comme l'a dit Gagné, les Saguenéens poursuivront ce périple de trois matches en quatre jours sur la route en visitant les Olympiques de Hull, demain soir.

## Au filet

SAINT-JEAN (SE) — Les entraîneurs de la Ligue junior majeur du Québec devaient participer à une réunion, en fin de semaine, afin de choisir le pilote et les 11 joueurs qui représenteront le circuit au Défi des étoiles contre l'Ontario, le 29 janvier, au Forum de Montréal. La rencontre en question a été annulée.

Les entraîneurs seront plutôt appelés à voter durant la journée de lundi. Ils choisiront un gardien, quatre défenseurs et six attaquants. Le pilote retenu verra ensuite à sélectionner les neuf autres hockeyeurs qui affronteront les Ontariens.

Comme les Saguenéens occupent une position fort avantageuse au classement de la LHJMQ, il est permis de penser que certains éléments de l'équipe trouveront une place parmi les Etoiles. Les principaux candidats sont Joe Canale, Eric Brûlé et Félix Potvin. Le pilote chicoutimien ne s'en fait pas avec tout ça.

«Le plus important restera toujours la note finale. Ce n'est pas la fin du monde. Au niveau de l'orgueil, c'est important d'être choisi. Match hors-concours ou Défi des étoiles, je veux toujours gagner. Je suis fait comme cela», a dit Canale. Les premiers élus seront annoncés mardi...

**Si la présente fin de semaine est chargée pour les Saguenéens, elle l'est encore plus pour Michel Saint-Jacques. La formation chicoutimienne tiendra une séance d'entraînement à Lachute, aujourd'hui. Saint-Jacques, qui est natif de cette municipalité, sera honoré par le hockey mineur de l'endroit. La visite des Saguenéens fait partie des activités d'un tournoi midget actuellement disputé à Lachute...**

Petite visite au bureau de la LHJMQ hier. Juste le temps d'apprendre que le dossier du protecteur facial complet n'est pas fermé. Gilles Courteau garde toujours espoir de voir apparaître la demi-visière avant la fin de la présente saison. La demi-visière a été approuvée récemment par le Conseil canadien des normes. Reste la Régie de la sécurité dans les sports du Québec à convaincre...

## Index-sport


**La crise inquiète** — Page 39

**Le problème à Martin** — Page 39

**Johnson deuxième** — Page 41



**TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY PEE WEE**
**du 14 au 20 janvier 1991**
**Palais des Sports de Jonquière**
**Foyer des Loisirs d'Arvida**

Laurentide

# LES GENS DU SAGUENAY PASSENT-ILS PLUS DE TEMPS SOUS LES PALMIERS QUE LES GENS DU LAC?

**DEMANDEZ À MME ORIETTA FORTIN (DE LATERRIÈRE) QUI VIENT DE GAGNER UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE.**

**Juste pour les tirages, ça vaut le coût !** Juste parce qu'elle est membre du CLUB Multi•points^md, Mme Fortin a participé automatiquement aux tirages hebdomadaires du CLUB et, le 21 décembre dernier, elle a gagné un voyage d'une semaine, pour deux personnes, au Puerto Plata Beach Resort en République Dominicaine. Un prix d'une valeur de 2 500$ qui lui permettra d'aller, avec la personne de son choix, s'allonger sous les palmiers.

**On est samedi, abonnez-vous avant 17 h...** pour la modique somme de 24,95$ et vous participerez automatiquement aux tirages de vendredi prochain. Vous courrez alors la chance de gagner un voyage pour 2 à Punta Cana en République Dominicaine d'une valeur de 2 500$, ou un caméscope Super VHS JVC d'une valeur de 1 500$, ou encore 500$ en bons d'épicerie. Devenez membre et surveillez les tirages à l'écran de CJPM, tous les vendredis à 18h27... jusqu'en septembre 1992!

**CLUB Multi•points**

**POUR DEVENIR MEMBRE DU CLUB MULTI•POINTS, COMPOSEZ LE 696-2633 OU, SANS FRAIS, LE 1 800 461-2633**

*Vous pouvez nous rejoindre 7 jours sur 7, et ce de 8 h à 21 h.*

progrès-dimanche · le QUOTIDIEN · CJMT 142 AM · POSTE MAIL · CANADIAN TIRE · télésag inc. · CHRL · CJPM · Aligro Aliprix

CLUB Multi•points et Multi•points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée